

# Návod na obsluhu a zoznam náhradných dielov

Pásový dopravník - priamy

Typ: IL



Revízia: 01

Preklad originálneho dokumentu  
(Obsahuje voliteľné varianty)  
07.06.2024

Slovakian (SK) Slowakisch  
SK-BE-IL-01

obsiahnuté varianty:

- Pohony (štandard)
- Prevádzkové režimy (štandard)
- Podstavce
  - BE, BM, AM, HE, HM (štandard)
- Príslušenstvo
  - Nadstavby (štandard)



MTF Technik  
Hardy Schürfeld GmbH & Co. KG  
Stadionstrasse 8  
D-51702 Bergneustadt

Tel.: +49 2261 9431-0  
Fax.: +49 2261 9431-31  
[info@mtf-technik.de](mailto:info@mtf-technik.de)  
[www.mtf-technik.de](http://www.mtf-technik.de)

© 2024 MTF Technik Hardy Schürfeld GmbH & Co. KG. Všetky práva vyhradené.

Autorské právo na túto dokumentáciu zostáva spoločnosti MTF Technik Hardy Schürfeld GmbH & Co. KG.  
Dokumentácia obsahuje informácie technického charakteru, ktoré sa nesmú kopírovať, šíriť alebo používať  
bez oprávnenia na konkurenčné účely alebo poskytovať iným osobám, a to ani vcelku, ani po častiach.

<b>1</b>	<b>Všeobecné informácie .....</b>	<b>6</b>
1.1	Používanie a uskladnenie .....	6
1.2	Informácie o výrobcovi a kontaktná adresa .....	6
1.3	Symboly a skratky .....	7
1.4	Rozsahy platnosti .....	8
1.5	Súvisiace dokumenty .....	9
1.6	Záruka .....	9
<b>2</b>	<b>Bezpečnosť' .....</b>	<b>10</b>
2.1	Všeobecné informácie k bezpečnosti .....	10
2.2	Dodržiavanie návodu na obsluhu .....	10
2.3	Určené použitie .....	11
2.4	Použitie v rozpore s určením .....	12
2.5	Predvídateľné nesprávne použitie .....	12
2.6	Výstražné upozornenia v návode .....	13
2.7	Bezpečnostné a výstražné značky na stroji .....	14
2.8	Prevádzkové predpoklady .....	14
2.9	Bezpečnostné zariadenia .....	14
2.10	Povinnosti prevádzkovateľa .....	15
2.10.1	Všeobecné požiadavky .....	15
2.10.2	Návod na obsluhu .....	15
2.10.3	Miestne právne ustanovenia .....	15
2.10.4	Personálne požiadavky .....	16
2.10.5	Prestavby a neoprávnené úpravy .....	16
2.10.6	Skúška .....	16
2.10.7	Čistenie, údržba a udržiavanie .....	17
2.10.8	Poučenie .....	17
2.11	Kvalifikácia personálu .....	18
2.12	Bezpečnostné pokyny pre personál .....	19
2.12.1	Obsluha a prevádzka zariadenia .....	20
2.12.2	Osobné ochranné prostriedky .....	21
2.13	Preprava a montáž .....	21
2.14	Bezpečnostné skúšky .....	22
2.15	Pokyny k určitým nebezpečenstvám a zvyškovým rizikám .....	22
2.15.1	Nebezpečenstvá spôsobené nevyškoleným personálom .....	22
2.15.2	Nebezpečenstvá spôsobené elektrickou energiou .....	23
2.15.3	Nebezpečenstvá spôsobené horúcimi miestami .....	24
2.15.4	Nebezpečenstvá pri manipulácii s chemickými substanciami .....	24
2.15.5	Nebezpečenstvá spôsobené pohyblivými konštrukčnými dielmi .....	24
2.15.6	Nebezpečenstvá spôsobené okolitými podmienkami .....	25
2.15.7	Nebezpečenstvo pre životné prostredie .....	25
2.16	Náhradné diely a diely podliehajúce opotrebovaniu .....	26
2.17	Správanie sa v núdzovej situácii .....	26
2.18	Správanie sa pri poruchách .....	27
<b>3</b>	<b>Popis výrobku .....</b>	<b>28</b>
3.1	Technické údaje .....	28
3.1.1	Typový štítok .....	29

3.2	Funkčný popis .....	30
3.2.1	Dopravný pás - priamy.....	30
3.2.2	Prevádzkovérežimy .....	31
3.2.3	Pás (bežiaci plášť) .....	33
3.2.4	Bočné vedenie .....	35
3.2.5	Druhy podstavcov .....	36
3.2.6	Príslušenstvo: Prístavby (voliteľne) .....	43
<b>4</b>	<b>Balenie a preprava .....</b>	<b>47</b>
4.1	Bezpečnosť .....	47
4.2	Kontrola dodávky .....	49
4.3	Vyloženie, dovezenie, zloženie .....	49
4.4	Rozbalenie .....	49
<b>5</b>	<b>Postavenie a montáž .....</b>	<b>50</b>
5.1	Bezpečnosť .....	50
5.2	Miesto postavenia .....	54
5.3	Upevňovacie body a oblasti nasadenia pre zdvívacie zariadenia .....	54
5.3.1	Oblasti nasadenia pre zdvívacie zariadenie .....	55
5.4	Montáž podstavcov .....	56
5.4.1	Podstavec - AM .....	56
5.4.2	Podstavec - HE / HM .....	63
5.4.3	Podstavec - BE / BM .....	68
5.5	Postavenie dopravného pásu.....	74
5.5.1	Umiestnenie dopravného pásu.....	74
5.5.2	Zaistenie dopravného pásu proti prevráteniu .....	75
5.6	Elektrické pripojenie .....	75
5.7	Čistenie po montáži.....	75
<b>6</b>	<b>Uvedenie do prevádzky .....</b>	<b>76</b>
6.1	Bezpečnosť .....	76
6.2	Skúšobné body pred prvým uvedením do prevádzky .....	80
6.3	Uvedenie do prevádzky.....	81
6.4	Uvedenie do prevádzky po plánovanej odstávke.....	81
<b>7</b>	<b>Prevádzka .....</b>	<b>82</b>
7.1	Bezpečnosť .....	82
7.2	Pred prevádzkou .....	85
7.3	Ovládacie a zobrazovacie prvky .....	85
7.3.1	Ovládanie - Prevádzkový režim „Bez“ .....	85
7.3.2	Ovládanie - Prevádzkový režim "Konštantný" .....	86
7.3.3	Ovládanie - Prevádzkový režim „Plynule regulovateľný“ .....	87
7.3.4	Ovládanie - Prevádzkový režim „Taktovaný“ .....	88
7.3.5	Ovládanie - Prevádzkový režim „Plynule regulovateľný a taktovaný“ .....	89
<b>8</b>	<b>Odstraňovanie porúch .....</b>	<b>90</b>
8.1	Bezpečnosť .....	90
8.2	Správanie sa pri poruchách .....	94
8.3	Prípravy na odstraňovanie porúch .....	94
8.4	Opäťovné zapnutie po poruchách .....	94
8.5	Poruchy a hľadanie chýb.....	95

---

<b>9</b>	<b>Údržba .....</b>	<b>97</b>
9.1	Bezpečnosť .....	97
9.2	Pokyny na údržbu .....	101
9.3	Pred udržiavaním/údržbou .....	102
9.4	Plán údržby .....	103
9.5	Udržiavacie práce .....	105
9.5.1	Možnosti nastavenia pásu .....	105
9.5.2	Výmena pásu .....	112
9.5.3	Chod pásu skontrolujte na ľahkosť chodu .....	116
9.5.4	Namazať reťaz .....	118
9.5.5	Nastaviť napnutie reťaze .....	119
9.6	Opäťovné zapnutie po udržiavaní .....	120
<b>10</b>	<b>Vyradenie z prevádzky a skladovanie .....</b>	<b>121</b>
10.1	Bezpečnosť .....	121
10.2	Vyradenie stroja z prevádzky .....	123
<b>11</b>	<b>Demontáž .....</b>	<b>124</b>
11.1	Bezpečnosť .....	124
11.2	Predpoklady pre demontáž .....	127
11.3	Elektrická demontáž .....	127
11.4	Mechanická demontáž .....	127
<b>12</b>	<b>Likvidácia .....</b>	<b>128</b>
12.1	Bezpečnosť .....	128
<b>13</b>	<b>Náhradné diely .....</b>	<b>129</b>
13.1	Objednávka náhradných dielov .....	129
13.1.1	Skratky v zozname náhradných dielov .....	129
13.2	Pozrieť zoznam náhradných dielov .....	129
13.3	Náhradné diely - Vysvetlenie znázornenia .....	130
13.3.1	Nezávislé od technických údajov .....	130
13.3.2	Závislé od technických údajov (porovnaj potvrdenie objednávky) .....	130
13.4	Náhradné diely a diely podliehajúce opotrebovaniu .....	131
13.4.1	Teleso dopravného pásu .....	131
13.4.2	Vychyľovacie jednotky .....	133
13.4.3	Prírubový pohon .....	142
13.4.4	Pohon namontovaný zdola .....	148
13.4.5	Stredový pohon s prírubovým motorom .....	161
13.4.6	Bubnový motor .....	167
13.4.7	Podstavec .....	171
13.4.8	Príslušenstvo: Nadstavby (voliteľne) .....	195
<b>14</b>	<b>Vecný register .....</b>	<b>197</b>
<b>15</b>	<b>Zoznam obrázkov .....</b>	<b>199</b>
<b>16</b>	<b>Zoznam tabuliek .....</b>	<b>202</b>
<b>17</b>	<b>Príloha .....</b>	<b>207</b>

## 1 Všeobecné informácie

### 1.1 Používanie a uskladnenie

Nasledujúce body sa musia dodržiavať:

- Len za pomocí tohto návodu je možné prístroj/stroj v súlade s účelom a bezpečne uviesť do prevádzky, obsluhovať a udržiavať.
- Tento návod na obsluhu sa vzťahuje len na výrobok, ktorý je uvedený na titulnej strane.
- Vyhradzujeme si právo na zmeny tohto návodu na obsluhu v dôsledku technického vývoja.
- Tento návod na obsluhu je súčasťou rozsahu dodávky.
- Tento návod na obsluhu je platný od momentu prepravy až do konečnej likvidácie a musí sa dodržiavať.
- Preto návod na obsluhu vždy uchovávajte v čitateľnom stave a v dosahu pracovníka obsluhy v blízkosti prístroja/stroja. V prípade ďalšieho predaja dokument ponechajte pri prístroji.
- Tento návodu na obsluhu je určený len pre zaučený a oprávnený odborný personál.
- Prevádzkovateľ musí pred začatím práce zabezpečiť, aby si všetky príslušné osoby tento návod prečítali a porozumeli mu.
- Kapitola Bezpečnosť poskytuje prehľad všetkých dôležitých bezpečnostných aspektov pre optimálnu ochranu a bezpečnú a bezporuchovú prevádzku zariadenia.
- Výrobca neručí za prípadné škody vzniknuté nedodržaním tohto návodu na obsluhu.
- Látky ohrozujúce životné prostredie a/alebo zdravie, sa musia likvidovať odborne a oddelene.
- Dotlače, preklady a rozmnožovanie v akejkoľvek forme, vrátane výňatkov, si vyžadujú písomný súhlas vydavateľa.
- Autorské právo patrí výrobcovi.

### 1.2 Informácie o výrobcovi a kontaktná adresa

MTF Technik  
Hardy Schürfeld GmbH & Co. KG  
Stadionstrasse 8  
51702 Bergneustadt

Telefón: +49 2261 9431-0  
Fax: +49 2261 9431-31  
E-mail: info@mtf-technik.de  
Internet: www.mtf-technik.de

### 1.3 Symboly a skratky

Nižšie nájdete najdôležitejšie skratky z tohto návodu na obsluhu

Skratka	Označenie
Obr.	Obrázok
BA	Návod na obsluhu
ES	Európske spoločenstvo
EÚ	Európska únia
EHP	Európsky hospodársky priestor
IP	Trieda ochrany
Poz.	Číslo pozície
ProdSV	Vyhláška k zákonu o bezpečnosti výrobkov (vyhláška o strojových zariadeniach)
ks	Kus
Tab.	Tabuľka
VDE	Združenie pre elektrické, elektronické a informačné technológie e.V.

Tab. 1: Skratky

Nižšie nájdete najdôležitejšie jednotky z tohto návodu na obsluhu

Jednotka	Označenie	Fyzikálna veličina
°C	Stupeň Celzia	Teplota
min <sup>-1</sup>	Otáčky za minútu	Počet otáčok
A	ampér	Intenzita elektrického prúdu
kW	Kilowatt	Výkon
mm	Milimeter	Dĺžka
Pa	Pascal	Tlak
V	Volt	Elektrické napätie

Tab. 2: Jednotky

Nasledujúce prvky sú súčasťou tohto návodu na obsluhu:

**Vymenovania v pokynoch ku konaniu:**

1. Krok 1
2. Krok 2
3. ...

**Číslovanie v obrázkoch a legendách:**

- 1 Konštrukčný diel 1
- 2 Konštrukčný diel 2
- 3 ...

**Zoznam s bodkami a zarážkami pre informácie bez určenia poradia:**

- Informácia
  - Podbod
  - Podbod
  - ...
- Informácia
- ...

**OZNÁMENIE**

- 
- Signálne slovo **Oznámenie** označuje ďalšie informácie k stroju alebo k príslušenstvu.
  - Pre ďalšie signálne slová a symboly pozri kapitolu **Znázornenie výstražných upozornení**.



**Interný odkaz:**

Označuje odkazy v rámci dokumentu na ďalšie informácie.



**Externý odkaz:**

Označuje odkazy na externé dokumenty, v ktorých možno nájsť ďalšie informácie.



**Likvidácia použitých elektrických a elektronických prístrojov**

Symbol na výrobku alebo obale poukazuje na to, že s týmto výrobkom sa nesmie zaobchádzať ako s bežným domovým odpadom, ale musí sa odovzdať na zbernom mieste na recykláciu elektrických a elektronických prístrojov. Ďalšie informácie získate na miestnom úrade, v spoločnostiach zaoberajúcich sa likvidáciou komunálneho odpadu alebo v špecializovaných predajniach.

#### 1.4 Rozsahy platnosti

- Predložený výrobok zodpovedá smerniciam Európskej únie.
- Vezmite prosím na vedomie
  - priložené vyhlásenie o zhode CE,
  - určené použitie a
  - použitie v rozpore s určením.

## 1.5 Súvisiace dokumenty

Nasledujúce súvisiace dokumenty sú relevantné pre používanie výrobku a tohto návodu na obsluhu:

- Vyhlásenie o zhode CE
- Všeobecné zmluvné podmienky s informáciami o záruke
- Výkresy
- Protokol o meraní zvuku
- Informácie o častiach príslušenstva
- Dokumentácie výrobcov tretích strán
- Elektrodokumentácia
- Karty bezpečnostných údajov
- Projektové výkresy

## 1.6 Záruka

Záručné nároky nahláste výrobcovi hneď po zistení nedostatku alebo chyby.

- Záruka zaniká vo všetkých prípadoch, v ktorých tiež nie je možné uplatniť nároky zo zodpovednosti.
- Informácie, údaje a poznámky uvedené v tomto návode na obsluhu boli v čase tlače v najnovšom stave.
- Na základe údajov, obrázkov a popisov v tomto návode na obsluhu nie je možné uplatňovať žiadne nároky na zmeny už dodaných systémov a komponentov.
- Údaje uvedené v tomto návode na obsluhu opisujú vlastnosti výrobku bez toho, aby ich zaručovali.
- Za škody a prevádzkové poruchy, ktoré vzniknú podľa nižšie uvedeného popisu, nenesieme žiadnu zodpovednosť:
  - Nedodržiavanie návodu na obsluhu
  - Neoprávnené zmeny na systéme
  - Chyba obsluhy
  - Zanedbané úlohy údržby

## 2 Bezpečnosť

### 2.1 Všeobecné informácie k bezpečnosti

Kapitola Bezpečnosť poskytuje prehľad o všetkých dôležitých bezpečnostných aspektoch pre optimálnu ochranu personálu, ako aj pre bezpečné a bezproblémové používanie stroja od prepravy cez prevádzku až ku likvidácii.

Nedodržanie pokynov a bezpečnostných pokynov uvedených v tomto návode na obsluhu môže viesť k značnému ohrozeniu osôb a vecným škodám na stroji.

Stroj bol navrhnutý a vyrobený v súlade so stavom techniky a uznávanými bezpečnostnými smernicami a normami. Prevádzka stroja je bezpečná.

Ďalšie zvyškové nebezpečenstvá môžu zo stroja vychádzať za nasledujúcich okolností, ak

- sa stroj nepoužíva podľa určenia,
- stroj nesprávne obsluhuje nevyškolený alebo nepoučený personál,
- sa vykonáva nesprávne udržiavanie alebo údržba stroja,
- sa nedodržiavajú bezpečnostné pokyny a výstražné upozornenia uvedené v tomto návode,
- je stroj nesprávne zmenený alebo prestavaný,
- sa predpísaná údržba nevykonáva v stanovených lehotách.

### 2.2 Dodržiavanie návodu na obsluhu

#### OZNÁMENIE

► Každá osoba, ktorá je poverená prácmi na stroji, si musí prečítať a pochopiť tento návod na obsluhu, predovšetkým kapitolu „Bezpečnosť“.

- Znalosť a dodržiavanie predložených obsahov tohto návodu na obsluhu je predpokladom ochrany osôb pred nebezpečenstvom a predchádzania chybám na stroji.
- Preto je nevyhnutné, aby ste v záujme vlastnej bezpečnosti dodržiavali všetky bezpečnostné pokyny.
- Návod na obsluhu je neoddeliteľnou súčasťou stroja a musí byť pri stroji vždy k dispozícii. Personál si musí návod na obsluhu prečítať, porozumieť mu a a dodržiavať ho pri všetkých vyskytujúcich sa prácach.
- Ak obsahy tohto návodu na obsluhu ponechávajú akékolvek otázky bez odpovede alebo nie sú zrozumiteľné, ihneď kontaktujte výrobcu (pozri kapitolu **"Informácie o výrobcovi a kontaktná adresa"**, strana 6).
- Okrem bezpečnostných pokynov v tomto návode sa musia dodržiavať nasledujúce predpisy a ustanovenia:
  - Určené použitie
  - Príslušné predpisy o prevencii nehôd (UVV)
  - Predpisy o ochrane zdravia pri práci
  - Všeobecne uznávané bezpečnostné pravidlá
  - Ustanovenia špecifické pre danú krajinu
  - Dokumentácia prídavných dielov
  - K stroju priložená dokumentácia od výrobcov tretích strán
  - Údaje výrobcu (karty bezpečnostných údajov) pre prevádzkové a pomocné látky, chemické substancie

Okrem toho môžu byť tieto predpisy a ustanovenia doplnené prevádzkovými pokynmi, aby sa zohľadnili interné predpisy závodu alebo prevádzkové zvláštnosti. Doplňujúc k tomuto návodu na obsluhu sa musí zabezpečiť vnútropodnikové poučenie so zohľadnením odbornej kvalifikácie príslušných osôb.

Bezpečnostné ustanovenia prevádzkovateľa pre celé zariadenie nie sú zrušené sprievodnou dokumentáciou k výrobku spoločnosti MTF Technik, ale považujú sa za nadradené.

## 2.3 Určené použitie

Stroj je určený výlučne na nasledujúce používania:

- Dopravný pás má za úlohu dopravovať kusový a sypký tovar rôznych geometrických rozmerov po pevne definovanom dopravnom úseku. Dopravný úsek je stanovený menovitou dĺžkou a uhlom sklonu.
- Dopravný pás je určený výlučne na **priemyselné použitie** a nie na súkromné použitie.

Stroj a súvisiaci rozsah dodávky sú určené výlučne na použitie opísané v tomto návode.

Technická špecifikácia je súčasťou zmluvy. Pritom sú rozhodujúce najmä technické údaje a informácie o prípustnom použití (montážne, pripojovacie, okolité a prevádzkové podmienky), ktoré sú o. i. uvedené na typovom štítku a v platných dokumentoch (objednávacie podklady).

K použitiu v súlade s určením patrí aj dodržiavanie návodu na obsluhu a dodržiavanie podmienok kontroly a údržby.

Pre výrobok špecifická dokumentácia sa môže vzťahovať len na použitie stroja v súlade s určením, ktorý je základom objednávky. V dôsledku osobitných miestnych podmienok alebo špeciálnych prípadov použitia, o ktorých výrobca nevedel, nemusia byť v návode na obsluhu zohľadnené vzniknuté situácie. Prevádzkovateľ musí v takom prípade zabezpečiť bezpečnú prevádzku, resp. stroj odstaviť, kým sa po odsúhlasení s výrobcom alebo inými zodpovednými orgánmi neodsúhlasia alebo nevykonajú opatrenia na bezpečnú prevádzku.

## 2.4 Použitie v rozpore s určením

Akékoľvek iné použitie, ako je popísané v kapitole „Určené použitie“ a v tomto návode na obsluhu, a akékoľvek použitie nad rámec tohto popisu sa považuje za použitie v rozpore s určením.

Stroj **NIE** je určený na nasledujúce použitia:

- Je zakázané, stroj akýmkoľvek spôsobom zmeniť.
- Je zakázané, stroj prevádzkovať pri obchádzaní bezpečnostných zariadení.
- Je zakázané, stroj používať na prepravu osôb.
- Je zakázané, so strojom prepravovať iné náklady alebo materiály, ako sú uvedené v tomto návode.
- Je zakázané, stroj prevádzkovať v prostredí s nebezpečenstvom výbuchu.
- Je zakázané, stroj prevádzkovať v spádovej oblasti vody akéhokoľvek druhu (dažď, striekajúca voda, záplavy atď.).

### Zásadne platí:

Akékoľvek iné, ako je určené použitie, sa považuje za použitie v rozpore s určením.

Výrobca neručí za prípadné škody, ktoré z toho vyplývajú. Riziko za ne nesie samotný používateľ/prevádzkovateľ.

Okrem toho sa použitie prístroja považuje za použitie v súlade s jeho určením, ak sa dodržiavajú platné medzinárodné a národné bezpečnostné predpisy, ako aj bezpečnostné pokyny uvedené v návode.

## 2.5 Predvídateľné nesprávne použitie

Nasledujúce body popisujú predvídateľné nesprávne použitie zariadenia:

- Postavenie na nevhodných podkladoch.
- Pripevnenie prepravných pomôcok na kryte.
- Nedodržanie prevádzkových údajov.
- Nedodržanie intervalov údržby.
- Nesprávny smer otáčania.
- Zapnutie počas dobehu.
- Nedosiahnutie a prekročenie medzného počtu otáčok.
- Prevádzka bez alebo s poškodenými konštrukčnými skupinami, ktoré slúžia na zaistenie bezpečnosti osôb a stroja.

## 2.6 Výstražné upozornenia v návode

Výstražné upozornenia sú v tomto návode označené panelmi so signálnymi slovami. Výstražné upozornenia sú uvedené signálnymi slovami, ktoré vyjadrujú rozsah nebezpečenstva.

Výstražné upozornenia sa musia bezpodmienečne dodržať, aby sa zabránilo nehodám, zraneniam osôb a vecným škodám.

V predloženom návode sa používajú nasledujúce signálne slová a symboly:



Toto je značka všeobecného nebezpečenstva. Varuje pred ohrozením pre zdravie a život.

Všetky opatrenia označené týmto symbolom, poukazujú na nebezpečenstvo pre osoby. Tieto výstražné upozornenia sa musia bezpodmienečne dodržiavať, aby sa zabránilo zraneniam alebo smrti.

### ⚠ NEBEZPEČENSTVO

**Smrť alebo tăžké zranenia sa vyskytnú**, ak sa neprijmú príslušné bezpečnostné opatrenia.>

### ⚠ VAROVANIE

**Smrť alebo tăžké zranenia sa môžu vyskytnúť**, ak sa neprijmú príslušné bezpečnostné opatrenia.

### ⚠ UPOZORNENIE

Poukazuje na potenciálne nebezpečnú situáciu, ktorá môže viesť k **ľahkým zraneniam**, ak sa jej nevyhnete.

### POZOR

Poukazuje na potenciálne nebezpečnú situáciu, ktorá môže viesť k **vecným škodám**, ak sa jej nevyhnete.

## 2.7 Bezpečnostné a výstražné značky na stroji

Na stroji pripojené pokyny a symboly ako sú bezpečnostné nálepky a značky sa musia bezpodmienečne dodržiavať. Nesmú sa odstraňovať a musia sa udržiavať v úplne čitateľnom stave.

## 2.8 Prevádzkové predpoklady

Závislosť na iných zariadeniach a vybaveniach nie je pre spoločnosť MTF Technik ako výrobcu prehľadná a prevádzkovateľ ju musí kontrolovať samostatne.

Okrem toho musia byť pre bežnú prevádzku stroja splnené nasledujúce predpoklady, pokiaľ nie sú v našom rozsahu zodpovednosti:

- Správne dokončená montáž
- Úspešný skúšobný chod so všetkými požadovanými nastaveniami
- Zaučenie personálu obsluhy do obsluhy stroja a poučenie o príslušných bezpečnostných predpisoch
- Ak horúci alebo studený prepravovaný tovar vedie v kombinácii s časťami stroja k nebezpečenstvu, musia byť tieto časti stroja na mieste chránené pred kontaktom
- Vylúčenie nebezpečenstva spôsobeného elektrickou energiou (podrobnosti k tomu nájdete napr. v predpisoch VDE alebo v predpisoch energetických spoločností)
- Stroj musí byť ľahko prístupný
- Určenie osoby, ktorá je primárne zodpovedná za správnu obsluhu

## 2.9 Bezpečnostné zariadenia

Pri poškodení, úprave, odstránení alebo vyradení bezpečnostných zariadení z prevádzky hrozí zvýšené riziko úrazu. Stroj sa smie prevádzkovať len so všetkými ochrannými a bezpečnostnými zariadeniami.

- Dbajte na to, aby boli bezpečnostné zariadenia v bezchybnom funkčnom stave.
- Zásadne nikdy nedemontujte, nevyraďujte z prevádzky ani neupravujte žiadne ochranné a bezpečnostné zariadenia, a to ani počas skúšobnej prevádzky.

### OZNÁMENIE

- 
- Odborný personál musí v pravidelných intervaloch kontrolovať bezchybnú funkciu bezpečnostných zariadení, predovšetkým po prácach údržby, udržiavania a opráv.
  - Ak musí stroj z dôvodu údržby, udržiavania a opravy dočasne pracovať bez bezpečostného zariadenia, v zabezpečenej nebezpečnej zóne sa nesmú zdržiavať žiadne osoby.

V prípade poruchy bezpečnostných zariadení musí byť okamžite informovaná zodpovedná osoba (vedúci zmeny, majster atď.).

Stroj je vybavený nasledujúcimi bezpečnostnými zariadeniami:

- Mechanická ochrana a kryty
- Tlačidlo NÚDZOVÉHO ZASTAVENIA
  - môže byť realizované hlavným vypínačom
  - môže byť vynechané v závislosti od situácie zabudovania stroja

## 2.10 Povinnosti prevádzkovateľa

### 2.10.1 Všeobecné požiadavky

Stroj sa musí prevádzkovať tak, aby bezpečne vyhovoval pre určené použitie a očakávané zaťaženia. Stroj musí byť pred prvým uvedením do prevádzky, ako aj po udržiavaní alebo konštrukčných zmenách skontrolovaný odborníkom.

### 2.10.2 Návod na obsluhu

Návod na obsluhu je dôležitou súčasťou zariadenia. Prevádzkovateľ musí zabezpečiť, aby si návod na obsluhu prečítał každý, kto na stroji a so strojom pracuje. Návod na obsluhu musí byť uložený vždy prístupný na mieste používania stroja.

Spoločnosť MTF Technik nenesie žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené nedodržaním dokumentácie priloženej k výrobku.

Prevádzkovateľ je povinný doplniť návod na obsluhu o prevádzkové pokyny na základe platných miestnych predpisov. Okrem nižšie uvedených ustanovení sem patria aj informácie o povinnostiach v oblasti dohľadu a hlásení. Cieľom je zohľadniť špecifické prevádzkové charakteristiky, pokiaľ ide o organizáciu práce, pracovné postupy a nasadený personál.

### 2.10.3 Miestne právne ustanovenia

Prevádzkovateľ je zodpovedný za dodržiavanie záväzných zákonov, ustanovení, vyhlášok a existujúcich národných predpisov o prevencii nehôd, ako aj prípadných interných pracovných, prevádzkových a bezpečnostných predpisov, ktoré sa vzťahujú na príslušné miesto postavenia.

Platné miestne predpisy a zákony zahŕňajú nasledujúce body:

- Bezpečnosť personálu (predpisy o prevencii úrazov)
- Bezpečnosť pracovných prostriedkov (ochranné prostriedky a údržba)
- Likvidácia výrobkov a materiálov (zákon o odpadoch)
- Čistenie (čistiace prostriedky a likvidácia)
- Požiadavky na životné prostredie

Prevádzkovateľ musí zabezpečiť vykonanie nasledujúcich skúšok:

- Skúška prevádzkovej bezpečnosti stroja
- Funkčná skúška bezpečnostných zariadení
- Všetky skúšky podľa plánu údržby

#### 2.10.4 Personálne požiadavky

Prevádzkovateľ musí zabezpečiť, aby boli splnené nasledujúce podmienky:

- Smie byť nasadený len vyškolený personál, ktorý je oboznámený so základnými predpismi bezpečnosti práce a bol zaučený do manipulácie so strojom
- Dodržanie zákonom stanoveného minimálneho veku personálu
- Stroj smie obsluhovať, údržbu vykonávať, udržiavať a opravovať len personál poverený prevádzkovateľom
- Oblast zodpovednosti, kompetencií a sledovania personálu musí byť presne vymedzená a regulovaná prevádzkovateľom tak, aby nevznikali nejasné kompetencie
- Zákaz prístupu neoprávnených osôb do oblasti zariadenia
- Dodržiavanie povinností dohľadu a podávania hlásení, ako aj prevádzkových zvláštností
- Vysvetlenie pokynov pre správanie sa v núdzovom prípade. Okrem iného sa vyžaduje aj znalosť opatrení prvej pomoci a miestnych záchranných zariadení
- Vysvetlenie o zaobchádzaní s nebezpečnými látkami

#### OZNÁMENIE

► Prevádzkovateľ, resp. ním poverený personál zodpovedá za prevádzku bez nehôd. Ak personál nemá potrebné znalosti, musí byť vyškolený a poučený.

#### 2.10.5 Prestavby a neoprávnené úpravy

Každá prístavba alebo prestavba stroja prevádzkovateľom sa musí skontrolovať, či nedošlo k podstatnej zmene. Ak ide o podstatnú zmenu, vydané CE vyhlásenie o zhode stráca platnosť a prevádzkovateľ sa právoplatne stáva výrobcom stroja. Dodržiavajte smernicu o strojových zariadeniach 2006/42/ES (EHP, Švajčiarsko a Turecko), ako aj vyhlášku o strojových zariadeniach (9. ProdSV, Nemecko) a prípadné vnútrostátné zákony a smernice.

Okrem toho nie je povolené zváranie na nosných konštrukčných dieloch.

#### 2.10.6 Skúška

Prevádzkovateľ smie stroj uviesť do prevádzky len vtedy, ak odborník vykonal skúšku. To platí pre prvé uvedenie do prevádzky, ako aj po udržiavaní alebo konštrukčných zmenách.

Prevádzkovateľ musí dať v určitých intervaloch skontrolovať systém z hľadiska prevádzkovej bezpečnosti odborníkom v súlade s vlastnými alebo miestnymi predpismi. Výsledky sa musia zaznamenať v protokole o skúške.

## 2.10.7 Čistenie, údržba a udržiavanie

Prevádzkovateľ musí zabezpečiť, aby sa stroj a jeho bezpečnostné zariadenia udržiavali vo funkčnom stave. Musí sa kontrolovať účinnosť riadiacich a bezpečnostných zariadení.

Práce údržby, udržiavania a opravy smie vykonávať len odborne vyškolený personál.

Údržba a udržiavanie sú popísané v návode na obsluhu.

## 2.10.8 Poučenie

Prevádzkovateľ musí chrániť personál pred úrazmi a ohrozeniami zdravia a pred prvým začatím činnosti ho poučiť.

### OZNÁMENIE

---

Poučenie sa musí opakovať v stanovených časových intervaloch (najmenej raz ročne).

---

- Personál si musí prečítať návod na obsluhu
- Personál sa musí zúčastniť na poučení
- Personál musí vzatie obsahov na vedomie potvrdiť podpisom

## 2.11 Kvalifikácia personálu

Práce na stroji smie vykonávať len kvalifikovaný a poučený personál v súlade s existujúcimi pravidlami a zákonnými ustanoveniami. Musia byť splnené nasledujúce body:

- Personál musí disponovať špecializovanými znalosťami a skúsenosťami v príslušnej odbornej oblasti. To platí najmä pre udržiavacie a opravárenské práce na elektrických, mechanických, hydraulických a pneumatických vybaveniach zariadenia.
- Personál musí mať znalosti o príslušných normách, ustanoveniach, predpisoch o prevencii nehôd a prevádzkových podmienkach.
- Personál musí byť, osobou zodpovednou za bezpečnosť, oprávnený vykonávať požadované činnosti.
- Personál musí byť schopný rozpoznať potenciálne nebezpečenstvá a vynútiť sa im.

Požadovaná kvalifikácia personálu podlieha rôznym zákonným ustanoveniam v závislosti od miesta použitia. Prevádzkovateľ musí zabezpečiť dodržiavanie platných zákonov. Pokiaľ to nie je upravené zákonom, v nasledujúcom zozname je definovaný povolený personál a jeho minimálna kvalifikácia.

Osoby	Činnosti	Kvalifikácia	Fáza života
Odborný personál na prepravu nákladu	Zdvíhanie/zloženie a preprava zariadenia	Preukázané skúsenosti s manipuláciou so zavesenými bremenami a zabezpečením nákladu <sup>1)</sup>	Preprava, montáž, demontáž
Odborný personál (mechanik)	Mechanické práce pri: inštalácii, uvedení do prevádzky, odstraňovanie porúch, prácasti údržby a vyrádovanie z prevádzky	Vzdelanie v odbore priemyselný mechanik alebo rovnocenná odborná kvalifikácia (vnútropodnikové školenie a/alebo externé vzdelanie) <sup>1)</sup>	Inštalácia, uvedenie do prevádzky, odstraňovanie porúch, práce údržby, vyrádovanie z prevádzky, demontáž
Odborný personál (kvalifikovaný elektrikár)	Elektrotechnické práce	Špecializované odborné vzdelanie v oblasti elektrotechniky alebo rovnocenná odborná kvalifikácia (vnútropodnikové školenie a/alebo externé vzdelanie) <sup>1)</sup>	Inštalácia, uvedenie do prevádzky, odstraňovanie porúch, práce údržby, vyrádovanie z prevádzky, demontáž
Odborný personál (obsluha a nastavovač)	Prevádzka a nastavenie zariadenia	Osoba poučená prevádzkovateľom na základe návodu na obsluhu	Uvedenie do prevádzky, prevádzka, odstraňovanie porúch
Odborný personál (likvidátor)	Odborná likvidácia zariadenia	Znalosť predpisov o likvidácii platných na mieste použitia	Vyrádovanie z prevádzky, demontáž, likvidácia
Odborný personál (bezpečnostný odborník)	Uplatňovanie platných bezpečnostných ustanovení	Znalosť bezpečnostných predpisov platných na mieste použitia	Všetky
Návštěvníci	Obhliadka zariadenia	Osoba vedená odborným personálom pre bezpečnosť	–

Tab. 3: Kvalifikácia personálu

<sup>1)</sup> Najmenej 3 roky odbornej praxe

## 2.12 Bezpečnostné pokyny pre personál

Musí sa zabrániť akémukoľvek spôsobu práce, ktorý:

- spôsobuje ohrozenie zdravia a života používateľa alebo tretích osôb.
- spôsobuje poškodenie stroja a iných vecných hodnôt.
- zhoršuje bezpečnosť a funkciu stroja.
- nerešpektuje uvedené bezpečnostné pokyny.

Okrem toho:

- Nevykonávajte žiadne práce na strojoch, ktoré sú v prevádzke.
- Nevykonávajte žiadne práce na častiach strojov, ktoré sú pod napäťom.
- Pri prácach na stroji nosť vždy osobné ochranné prostriedky.

V dôsledku vyradenia bezpečnostných zariadení hrozí nebezpečenstvo poranení. Zásadne nedemontujte žiadne bezpečnostné zariadenia ani ich nevyraďujte z prevádzky.

- Denne kontrolujte funkciu bezpečnostných zariadení.
- Poruchy a závady na bezpečnostných zariadeniach okamžite nahláste prevádzkovateľovi.
- Kryty (napr. obloženia, tienenia, puzdro) udržiavajte počas prevádzky zatvorené.
- Pri používaní chemikálií dodržiavajte príslušné karty bezpečnostných údajov a pokyny na likvidáciu príslušného výrobcu, ako aj zohľadnite všetky miestne bezpečnostné požiadavky.
- Noste ochranný odev.
- Vykonávajte len práce, s ktorými ste oboznámení, ktorými ste poverení a ktoré patria do vašej pracovnej oblasti.
- Pri manipulácii s prevádzkovými prostriedkami (napr. olejmi, tukmi a inými chemickými substanciami) dodržiavajte údaje výrobcu a bezpečnostné pokyny pre príslušný výrobok.

Hrozí nebezpečenstvo vecných škôd, ak stroj nie je správne obsluhovaný.

- Dodržiavajte popis prídavných častí a doplnkových vybavení, ak sú k dispozícii. Porovnajte dokumentáciu dodávateľa, resp. samostatnú dokumentáciu od výrobcov tretích strán.

### 2.12.1 Obsluha a prevádzka zariadenia

- Všetky konštrukčné diely sa smú prevádzkovať len v technicky bezchybnom a prevádzkovo správnom stave v súlade s určeným použitím.
- Zabráňte akémukoľvek spôsobu práce, ktorý ohrozuje bezpečnosť prevádzky.
- Pracovník obsluhy musí zabezpečiť, aby na stroji nemohli pracovať neoprávnené osoby.
- So strojom sa nesmú prepravovať žiadne osoby.
- Pracovník obsluhy sa musí pred zapnutím uistieť, že rozbehnutím stroja nemôže byť nikto ohrozený.
- Počas prevádzky musí byť celá nebezpečná zóna monitorovaná, resp. musí byť nebezpečná zóna zabezpečená tak, aby do nej nikto nemohol nepozorované vstúpiť.
- Stroj sa smie prevádzkovať len vtedy, ak sú všetky ochranné a bezpečnostné zariadenia na svojom mieste a plne funkčné.
- Prostredníctvom príslušných pokynov a kontrol musí pracovník obsluhy zabezpečiť čistotu a prehľadnosť pracoviska.
- Obsluhujúci personál musí byť oboznámený s umiestnením a činnosťou hasiacich prístrojov. Musia sa dodržiavať možnosti hlásenia a hasenia požiaru.

## 2.12.2 Osobné ochranné prostriedky

Nenosenie osobných ochranných prostriedkov môže viesť k vážnym zraneniam alebo smrti.

- Pri práci na stroji nosť ochranné prostriedky predpísané podnikom, napr. ochranu sluchu, ochranu očí, bezpečnostnú obuv, ochrannú prilbu, ochranný odev, ochranné rukavice, ochranu dýchacích ciest.



- Nenoste volné, dlhé vlasy, voľné oblečenie alebo šperky. Existuje riziko poranenia v dôsledku záchytenia, vtiahnutia alebo strhnutia na pohyblivých konštrukčných dieloch.
- Uistite sa, že sa žiadna neoprávnená osoba nenachádza v nebezpečnej oblasti.

## 2.13 Preprava a montáž

Existuje zvýšené riziko poranenia osôb vykonávajúcich práce, na ktoré neboli kvalifikované ani poučené. Pripravovaním bremien a inštruovaním vodičov žeriava smú byť poverené len príslušne vyškolené osoby. Musia sa dodržiavať predovšetkým predpisy o prevencii úrazov.

- Poškodenia zistené po dodaní okamžite písomne nahláste prepravnej spoločnosti a spoločnosti MTF Technik. V prípade potreby prerušte uvedenie do prevádzky.
- Na prepravu používajte len vhodné a technicky bezchybné prostriedky na zdvíhanie, prepravu, uchopenie bremena, resp. upevňovanie, s dostatočnou nosnosťou.
- Stroj, resp. jednotlivé časti zariadenia zdvívajte len na upevňovacích bodoch, ktoré sú na to určené.
- Pred použitím skontrolujte všetky upevňovacie body, ako sú napr. závesné oká. Platí to najmä pre neskoršiu prepravu stroja po dlhšom čase prevádzky. Upevňovacie body, ktoré už nezodpovedajú stavu pri dodávke stroja, nesmú byť použité.
- K stroju sa nesmú pripojiť žiadne ďalšie upevňovacie body zváraním, pálením alebo vŕtaním. V dôsledku vrubového účinku zváracieho švu alebo miesta pálenia, resp. vŕtania hrozí riziko vzniku trhlín.
- Nikdy nepracujte alebo nezdržiavajte sa pod zavesenými bremenami. Hrozí nebezpečenstvo ohrozenia života v dôsledku padajúcich bremien.
- Časti zariadenia alebo väčšie konštrukčné skupiny pri výmene starostlivo upevnite a zaistite na zdvívacích zariadeniach.
- Navádzací musí byť v dohľade pracovníka obsluhy alebo s ním musí byť v hlasovom kontakte.
- Ak je na prepravu potrebná demontáž častí zariadenia, musia sa tieto pred opäťovným uvedením do prevádzky znova namontovať a upevniť.

## 2.14 Bezpečnostné skúšky

Existuje zvýšené riziko poranenia osôb vykonávajúcich práce, na ktoré neboli kvalifikované ani poučené.

- Uvedenie do prevádzky smie byť vykonané len osobami, ktoré sú s tým oboznámené a boli informované o nebezpečenstvách a zároveň majú potrebnú kvalifikáciu.
- Pred uvedením do prevádzky splňte všetky bezpečnostné podmienky.

Bezpečnostné skúšky, ktoré sa musia vykonať pri uvádzaní do prevádzky:

- Nepretržité pripojenie systému ochranných vodičov
- Funkčná skúška (skúška bezpečnostných zariadení, ako napr. ochranných krytov)
- Skúška izolácie
- Skúška napäťia
- Ochrana pred zvyškovým napäťom
- Funkcie elektrických vybavení, predovšetkým takých, ktoré sa vzťahujú na bezpečnosť a ochranné opatrenia.

## 2.15 Pokyny k určitým nebezpečenstvám a zvyškovým rizikám

Tu uvedené pokyny sa majú chápať ako základné bezpečnostné pokyny pre určité druhy nebezpečenstiev. Tieto základné bezpečnostné pokyny sa musia dodržiavať počas všetkých prác na stroji.

Tým sa zabráni ohrozeniu zdravia a nebezpečným situáciám. Špeciálne bezpečnostné a výstražné upozornenia sú uvedené v príslušných kapitolách a musia sa takisto dodržiavať.

Zvyškové riziká sa určujú na základe posúdenia rizík. Všetky osoby pracujúce na stroji a s ním si musia poznať zvyškové riziká. Musí sa zabezpečiť vnútropodnikové poučenie so zohľadnením odbornej kvalifikácie príslušných osôb. Pokyny sa musia dodržiavať, aby sa zabránilo tomu, že zvyškové riziká povedú k nehodám alebo poškodeniu.

### 2.15.1 Nebezpečenstvá spôsobené nevyškoleným personálom

Neskúsený a nekvalifikovaný personál ohrozí seba a iné osoby.

- Práce smú vykonávať len osoby, ktoré majú skúsenosti s vykonávaním zadaných prác a boli poučené o nebezpečenstvách.
- Zodpovednosti personálu za jednotlivé fázy života musia byť jasne stanovené.
- Nasadený smie byť len dostatočne vyškolený a autorizovaný personál. Potrebné kvalifikácie sú v požiadavkách na personál.
- Personál, ktorý má byť vyškolený, smie na stroji pracovať len pod stálym dohľadom skúseného odborníka.

## 2.15.2 Nebezpečenstvá spôsobené elektrickou energiou

Pri kontakte s konštrukčnými dielmi pod napäťom hrozí nebezpečenstvo ohrozenia života. Následkom sú ľažké zranenia alebo smrť. Okrem toho môžu zapnuté elektrické konštrukčné diely vykonať nekontrolované pohyby.

- Práce na elektrických zariadeniach a prevádzkových prostriedkoch nechajte vykonávať len kvalifikovaným elektrikárom v súlade s elektrotechnickými pravidlami. Pred začatím prác na elektrickom systéme:
  - Stroj odpojte od napäťa.
  - Zabezpečte ho proti opätnému zapnutiu.
  - Uistite sa, že motory/pohony/pohyblivé časti zariadenia sú v stave pokoja.
  - Pracovný priestor ohraničte červeno-bielou bezpečnostnou reťazou a označte ho výstražnou značkou.
  - Skontrolujte neprítomnosť napäťa.
  - Uzemnite a skratujte.
  - Zakryte susedné časti pod napäťom.
- Používajte len náradie izolujúce od napäťa.
- Dávajte pozor na to, či nedošlo k poškodeniam elektrického vybavenia a pravidelne to kontrolujte. Nebezpečenstvo v dôsledku uvoľnených kálových pripojení a spálených káblov. Nedostatky okamžite odstráňte.
- Skriňové rozvádzace držte vždy uzamknuté. Prístup povolte len oprávneným osobám.
- Pri práciach na dieloch vodiacich napätie privolajte druhú osobu, ktorá môže v núdzovom prípade aktivovať NÚDZOVÉ ZASTAVENIE, resp. hlavný vypínač s odpojením napäťa. Pri poruchách zdrojov energie stroj okamžite vypnite.

### 2.15.3 Nebezpečenstvá spôsobené horúcimi miestami

V dôsledku vysokých povrchových teplôt na motoroch a konštrukčných dieloch stroja hrozí nebezpečenstvo popálenia.

- Udržiavajte bezpečnostnú vzdialenosť k horúcim konštrukčným dielom.

Pri prácach na alebo v blízkosti horúcich miest stroja:

- Noste vhodný ochranný odev.
- V prípade potreby časti zariadenia vypnite.
- Konštrukčné diely nechajte vychladnúť.

### 2.15.4 Nebezpečenstvá pri manipulácii s chemickými substanciami

Kontakt s olejmi, tukmi a inými pomocnými látkami môže vyvolať chemické reakcie.

- Pri manipulácii s chemickými substanciami, dodržiavajte a riadte sa k tomu platnými predpismi a kartami bezpečnostných údajov výrobcu.
- V prípade kontaktu s očami alebo pokožkou sa musí zasiahnuté miesto okamžite opláchnuť veľkým množstvom vody. Vhodné vybavenia (napr. fľaša na výplach očí) musia byť k dispozícii v blízkosti pracoviska.

### 2.15.5 Nebezpečenstvá spôsobené pohyblivými konštrukčnými dielmi

Pohyblivé časti stroja, ktoré sú voľne prístupné, predstavujú nebezpečné miesta, ktoré môžu viesť k ľahkým zraneniam alebo k smrti. Hrozí nebezpečenstvo zachytenia a rozdrvenia v dôsledku zachytenia alebo strhnutia pohyblivými konštrukčnými dielmi.

Ak nie je možné priestorovo oddeliť nebezpečné miesto od pracovnej oblasti, musia sa dodržiavať nasledujúce bezpečnostné opatrenia.

- Udržiavajte bezpečnú vzdialenosť k pohyblivým konštrukčným dielom.
- Noste priliehavý odev.
- Nenoste prstene, retiazky ani iné šperky.
- Ak máte dlhé vlasy, noste sieťku na vlasy.
- Udržiavacie, údržbárske a opravárenske práce vykonávajte až po zastavení stroja. V prípade potreby časti zariadenia zbaďte tlaku.
- Stroj, resp. časti zariadenia zabezpečte proti opäťovnému zapnutiu, aby sa zabránilo neúmyselným pohybom častí stroja. Pracovný priestor uzavorte a označte výstražnou značkou.

## 2.15.6 Nebezpečenstvá spôsobené okolitými podmienkami

### Nedostatočné osvetlenie

Zlá viditeľnosť v dôsledku nedostatočného osvetlenia zvyšuje riziko nehôd.

- Práce vykonávajte len pri dostatočnom osvetlení.

### Nedostatočný prístup

Nedostatočný a/alebo nezabezpečený prístup do pracovnej oblasti zvyšuje riziko úrazov, napr. v dôsledku rizika pádu.

- Prijmite vhodné opatrenia na zabezpečenie prístupu do nebezpečných oblastí.

### Zaťaženie hlukom

Hladina hluku, ktorá sa môže vyskytnúť v pracovnej oblasti, môže zvýšiť riziko úrazov a poškodiť zdravie personálu.

- Pri práci pri vysokých hladinách hluku používajte účinnú ochranu sluchu.
- V nebezpečnej zóne sa zdržiavajte len pokiaľ je to potrebné.

### Znečistenia a zašpinenia

Počas prevádzky dochádza k znečisteniam, ktoré môžu spôsobiť pošmyknutie a zranenie personálu.

- Pri všetkých prácach nosť osobné ochranné prostriedky, špeciálne bezpečnostnú obuv.
- Znečistenia okamžite odstráňte

## 2.15.7 Nebezpečenstvo pre životné prostredie

Prevádzkové látky, ako sú tuky a oleje, obsahujú toxicke substancie, ktoré môžu kontaminovať pôdu a pitnú vodu. Prevádzkové látky sa nesmú dostať do životného prostredia.

- Oleje a tuky likvidujte spôsobom šetrným k životnému prostrediu.

Dodržiavajte platné miestne predpisy o likvidácii.

- Likvidáciu musí vykonať firma špecializovaná na likvidáciu odpadu.
- Dodržiavajte pokyny výrobcu a karty bezpečnostných údajov pre jednotlivé látky.
- Dodatočne dodržiavajte aj údaje v dokumentácii dodávateľov.

## 2.16 Náhradné diely a diely podliehajúce opotrebovaniu

Pri vykonávaní údržbárskych, udržiavacích a oprávrenských prác musí prevádzkovateľ zabezpečiť, aby sa používali správne náhradné diely, ktoré spĺňajú technické požiadavky stanovené výrobcom. To je zaručené pri originálnych náhradných dieloch.

Náhradné diely a diely podliehajúce opotrebeniu, ktoré nedodáva spoločnosť MTF Technik, neboli testované ani schválené. Zabudovanie alebo použitie týchto konštrukčných dielov môže mať negatívny vplyv na konštrukčne dané vlastnosti stroja, a tým znížiť bezpečnosť.

Spoločnosť MTF Technik nepreberá žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené použitím neoriginálnych dielov a príslušenstva.

- Používajte len originálne diely alebo príslušenstvo dodané spoločnosťou MTF Technik.
- Najdôležitejšie náhradné diely a diely podliehajúce opotrebovaniu odporúčame skladovať na mieste.

## 2.17 Správanie sa v núdzovej situácii

V prípade ohrozenia zdravia a života možno stroj, resp. jeho časti zastaviť stlačením tlačidla NÚDZOVÉHO ZASTAVENIA (môže sa realizovať aj hlavný vypínačom).

### OZNÁMENIE

Ak je k dispozícii samostatné tlačidlo NÚDZOVÉHO ZASTAVENIA a hlavný vypínač:

- Tlačidlo NÚDZOVÉHO ZASTAVENIA by sa malo aktivovať len v situáciách, keď je ohrozená bezpečnosť osôb alebo stroja.
- Tlačidlo NÚDZOVÉHO ZASTAVENIA sa nesmie používať na bežné vypnutie stroja.
- Tlačidlo NÚDZOVÉHO ZASTAVENIA neodpojí stroj od elektrického napájania.

Po núdzovom vypnutí sa musí okamžite zavolať oprávnený personál, aby zistil a odstránil príčinu núdzového stavu.

Núdzovým vypnutím stroja sa preruší automatický funkčný postup procesu. Stroj sa smie znova zapnúť až po odstránení dôvodu pre núdzové vypnutie.

Na opäťovné spustenie postihnutej oblasti zariadenia postupujte nasledovne:

- Odstráňte nebezpečenstvo alebo poruchu.
- Odblokujte predtým stlačené tlačidlo NÚDZOVÉHO ZASTAVENIA.
- V prípade potreby potvrdte chybové hlásenie na riadení.
- Spusťte prevádzku stroja.

## 2.18 Správanie sa pri poruchách

Pri poruchách stroja môže za určitých okolností ísiť o jednoduchú chybu, ktorú možno lokalizovať a odstrániť.

- V prípade bezprostredného nebezpečenstva okamžite stlačte tlačidlo NÚDZOVÉHO ZASTAVENIA (môže byť vykonané aj hlavným vypínačom).
- Stroj vypnite a zabezpečte ho proti opäťovnému zapnutiu. Stroj vypnite aj vtedy, ak zistíte neobvyklé prevádzkové správanie. K tomu patria napr.:
  - neobvyklé zvuky, vibrácie, zápachy
  - nesprávne správanie a chybné zobrazenia
  - zvýšené teploty
- Všetky práce na odstraňovaní porúch by mal vykonávať len príslušne vyškolený odborný personál, keďže stroj bez napäťia.
- Ak sa porucha nedá odstrániť, obráťte sa na servisnú službu spoločnosti MTF Technik.

### 3 Popis výrobku

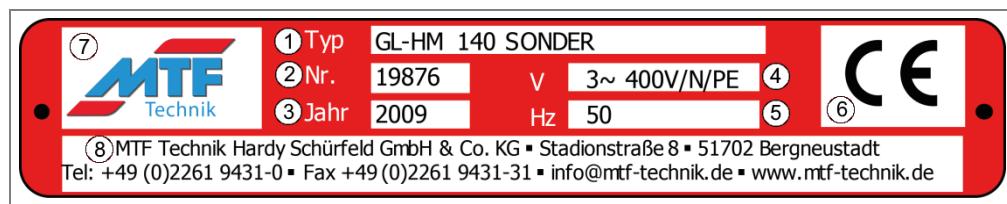
#### 3.1 Technické údaje

Charakteristika	Hodnota
<b>Všeobecné technické údaje</b>	
Názov výrobku	
Potvrdenie objednávky č. / poz.	
Menovitá dĺžka [L]	
Menovitá šírka [B]	
Užitočná šírka	
Užitočná šírka pásu	
Vodiaci profil	
Výška vodiaceho profilu nad pásom	
Odnášanie hornej vetvy	Pozri technické údaje v potvrdení objednávky patriacej k výrobku!
<b>Zásobovanie energiou</b>	
Údaje o elektrickom pripojení	Pozri technické údaje v potvrdení objednávky patriacej k výrobku!
<b>Hnací motor</b>	
Údaje o elektrickom pripojení	Pozri technické údaje v potvrdení objednávky patriacej k výrobku!
<b>Emisie hluku</b>	
Hodnota emisií vo vzťahu na pracovisko	Pozri si protokol o meraní hluku pre výrobok!
Prevádzková podmienka	Normálna prevádzka s menovitým výkonom
<b>Okolité podmienky</b>	
Prevádzkový rozsah	-5 do +40°C
Vlhkosť vzduchu	< 80 %
Vibrácie	Neuplatňuje sa (2006/42/EG MRL)
<b>Rozmery</b>	
	Pozri technické údaje v potvrdení objednávky patriacej k výrobku!

Tab. 4: Technické údaje

### 3.1.1 Typový štítok

Výrobný štítok sa zvyčajne nachádza v blízkosti pohonu a obsahuje informácie o príslušnom type stroja a jeho technické údaje. Typový štítok v žiadnom prípade neodstraňujte.



Obr. 1: Typový štítok (príklad)

Č.	Popis
1	Typové označenie
2	Sériové č.
3	Rok výroby
4	Elektrické napájacie napätie v [V]
5	Frekvencia elektrického pripojenia v [Hz]
6	Značka zhody CE (len pri zhode CE)
7	MTF Technik Logo
8	MTF Technik Kontaktné údaje

Tab. 5: Typový štítok Popisy

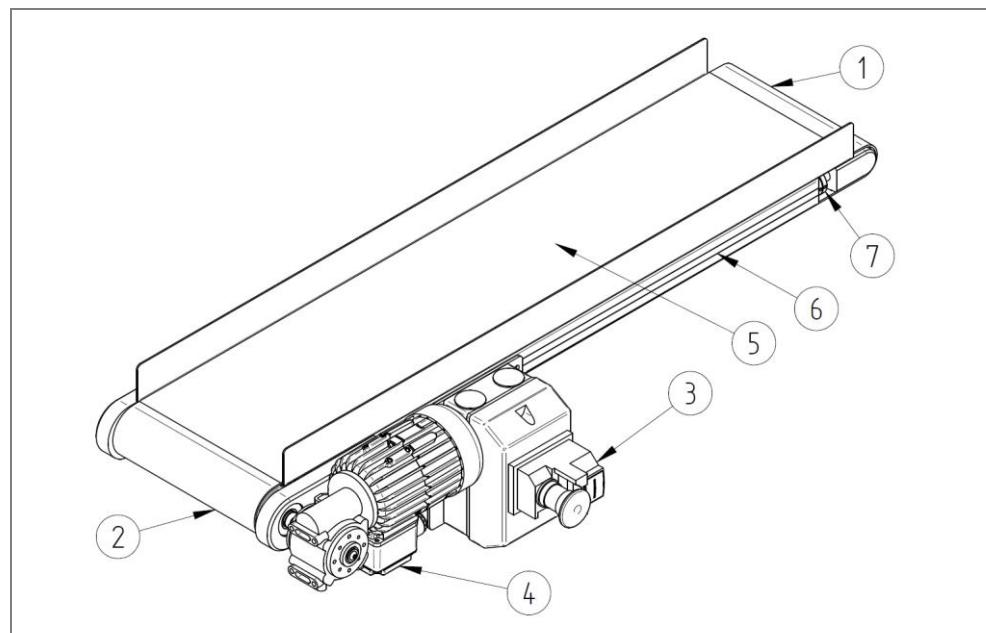
### 3.2 Funkčný popis

#### 3.2.1 Dopravný pás - priamy

Dopravný pás má za úlohu dopravovať kusový a sypký tovar rôznych geometrických rozmerov po pevne definovanom dopravnom úseku. Dopravný úsek je stanovený menovitou dĺžkou a uhlom sklonu.

Pás (5), položený cez teleso dopravného pásu je nekonečne napínaný pomocou dvoch valcov na konci príslušného telesa dopravného pásu. Vychyľovací valec (1) na jednom konci telesa dopravného pásu slúži na napínanie pásu a nastavenie synchronizačného chodu pásu. Hnací valec (2) na druhom konci telesa dopravného pásu má funkciu pohybu pásu pomocou hnacieho motoru.

Pásový dopravník sa v podstate skladá z týchto komponentov:

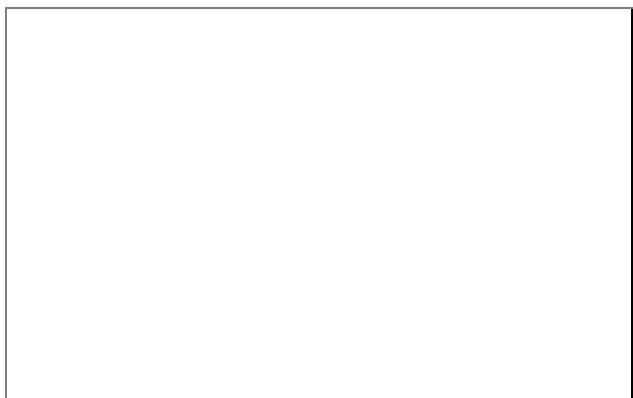


Obr. 2: Priamy pásový dopravník (príklad)

- |   |                           |   |                        |
|---|---------------------------|---|------------------------|
| 1 | Vychyľovací valec         | 5 | Pás                    |
| 2 | Hnací valec               | 6 | Teleso dopravného pásu |
| 3 | Hlavný vypínač (príklad)  | 7 | Napínač pásu           |
| 4 | Hnacia jednotka (príklad) |   |                        |

### 3.2.2 Prevádzkové režimy

#### 3.2.2.1 „bez“

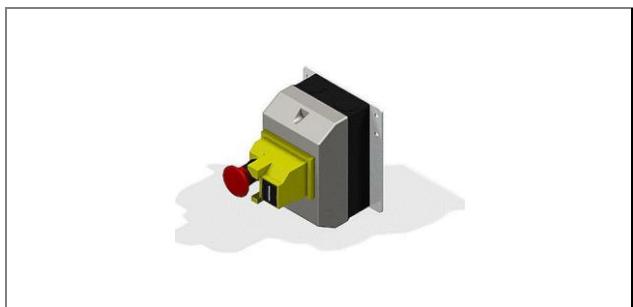


##### Prevádzkový režim „bez“

Ak je dopravný pás na žiadosť zákazníka dodaný bez hlavného vypínača, dopravný pás nie je v súlade so smernicou 2006/42/ES o strojových zariadeniach. Ak sa vyžaduje označenie CE dopravného pásu ako samostatného stroja (prípadne z dôvodu zamýšľaného použitia), pred uvedením do prevádzky je povinné namontovať hlavný vypínač a v prípade potreby sa musia prijať ďalšie opatrenia. Následne sa musí posúdiť zhoda so smernicou o strojových zariadeniach. Radi vám poskytneme ďalšie informácie k tejto téme.

Obr. 3: Otvorené kálové pripojenie

#### 3.2.2.2 "konštantný"

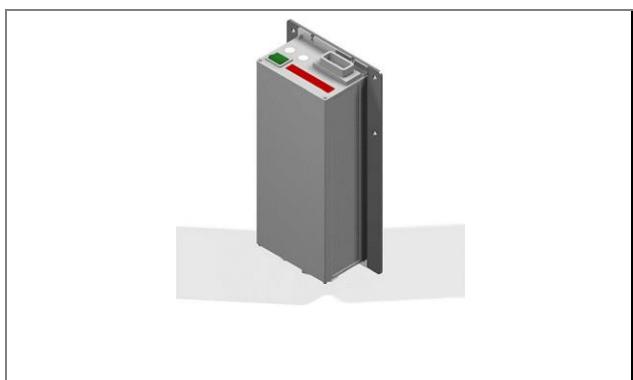


##### Prevádzkový režim „konštantný“

V „konštantnom“ prevádzkovom režime je rýchlosť pohunu nastavená na pevný počet otáčok. Dopravná rýchlosť je preto konštantná. Skutočný počet otáčok sa môže odchyľovať od teoretického počtu otáčok v závislosti od zaťaženia motora. Štandardne je nainštalovaný hlavný vypínač so západkou.

Obr. 4: Hlavný vypínač so západkovou funkciou

#### 3.2.2.3 „taktovaný“



##### Prevádzkový režim „taktovaný“

V „taktovanom“ prevádzkovom režime sa rozbehnutie a zastavenie dopravného pásu riadi časovo pomocou taktovacieho spínačacieho prístroja. Pritom je možné určiť čas prestávky a chodu dopravného pásu.

Okrem toho je rýchlosť pohunu nastavená s pevným počtom otáčok, takže dopravná rýchlosť je tým konštantná. Skutočný počet otáčok sa môže odchyľovať od teoretického počtu otáčok v závislosti od zaťaženia motora.

Obr. 5: Taktovací spínací prístroj s hlavným vypínačom

### 3.2.2.4 „plynule regulovateľný“



#### Prevádzkový režim „plynule regulovateľný“

V „plynule regulovateľnom“ prevádzkovom režime je nainštalovaný prístroj na riadenie rýchlosťi s hlavným vypínačom. To umožňuje nastaviť dopravnú rýchlosť v rozsahu nastavenia v závislosti od použitého motora. Prostredníctvom externe pripojeného riadiaceho prístroja s indikátorom sa dá nastaviť aj rozbehová rampa, ktorá umožňuje plynulé rozbehnutie a brzdenie dopravného pásu. Skutočný počet otáčok sa môže odchyľovať od teoretického počtu otáčok v závislosti od začaženia motoru.

Obr. 6: Regulácia rýchlosťi s hlavným vypínačom

### 3.2.2.5 „plynule regulovateľný a taktovaný“



#### Prevádzkový režim „plynule regulovateľný a taktovaný“

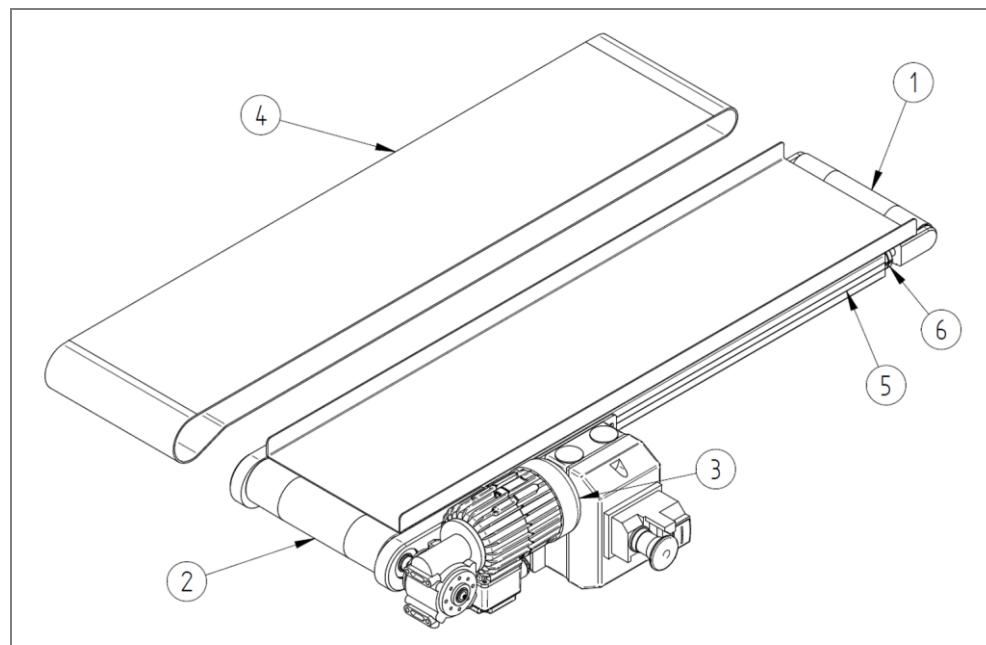
V „plynule regulovateľnom a taktovanom“ prevádzkovom režime sa používa kombinovaný riadiaci prístroj. Je možné nastaviť nielen rýchlosť, ale aj čas chodu a prestávky dopravného pásu. Nastaviť sa dá aj rozbehová rampa, ktorá umožňuje plynulé rozbehnutie a brzdenie dopravného pásu. Skutočný počet otáčok sa môže odchyľovať od teoretického počtu otáčok v závislosti od začaženia motoru.

Obr. 7: Kombinovaný riadiaci prístroj s hlavným vypínačom

### 3.2.3 Pás (bežiaci plášť)

Pás (4), položený cez teleso dopravného pásu je nekonečne napínaný pomocou dvoch valcov na konci príslušného telesa dopravného pásu.

Pomocou napínača pásu (6) možno nastaviť napnutie pásu tak, aby trenie medzi pásom a hnacím valcom (2) bolo dostatočné na prenos potrebných hnacích momentov. Okrem toho môžu napínače pásu kompenzovať akékoľvek zmeny dĺžky pásu spôsobené prevádzkou.

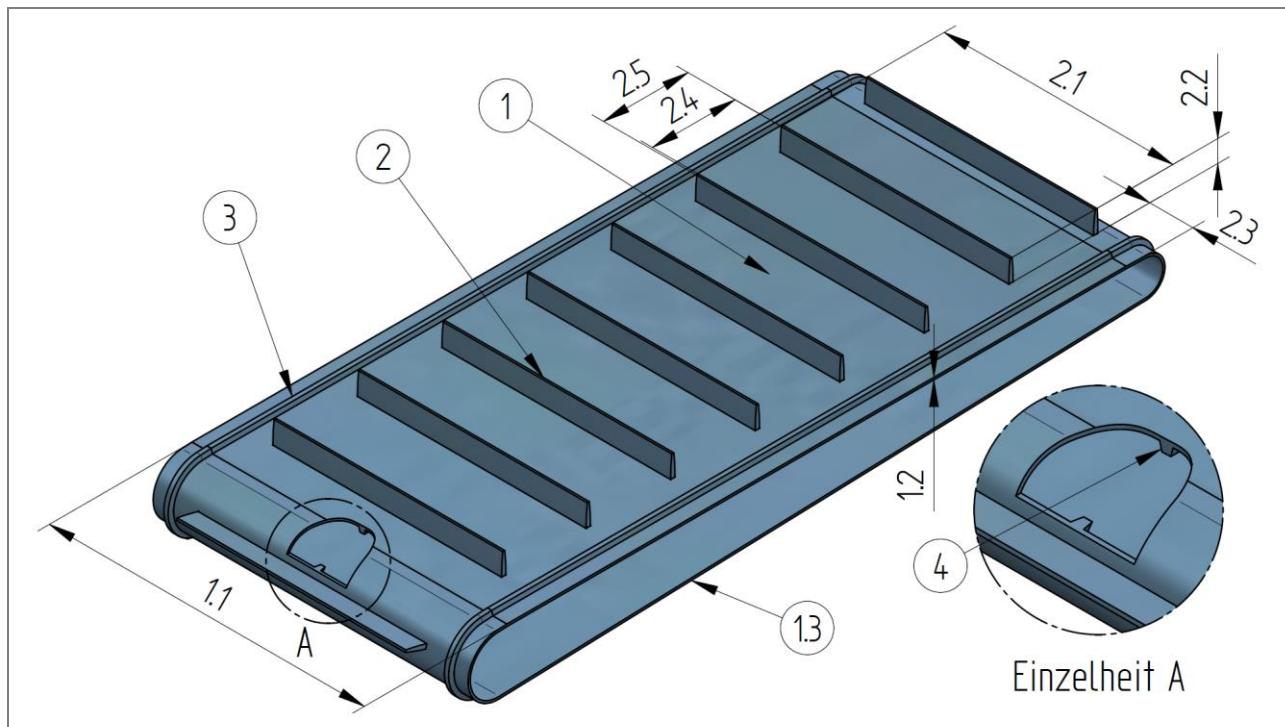


Obr. 8: Rozložený pohľad priameho pásového dopravníka (príklad)

- |                             |                          |
|-----------------------------|--------------------------|
| 1 Vychyľovací valec         | 4 Pás (= bežiaci plášť)  |
| 2 Hnací valec               | 5 Teleso dopravného pásu |
| 3 Hnacia jednotka (príklad) | 6 Napínač pásu           |

### 3.2.3.1 Označenia pásu

V závislosti od dopravovaného tovaru je navrhnutá príslušná horná strana pásu. Nasledujúci obrázok ukazuje prehľad o možných vyhotoveniach pásu.



Obr. 9: Označenia vyhotovení pásu

1	Pás	2.2	Výška priečky
1.1	Šírka pásu	2.3	Voľná okrajová zóna (aj obojstranne)
1.2	Hrúbka pásu	2.4	Šírka priečky
1.3	Nekonečná dĺžka pásu	2.5	Vzdialenosť priečok (od stredu k stredu)
2	Unášacia priečka	3	Klinová lišta nosnej strany
2.1	Dĺžka priečky	4	Klinová lišta bežiacej strany

#### Externý odkaz



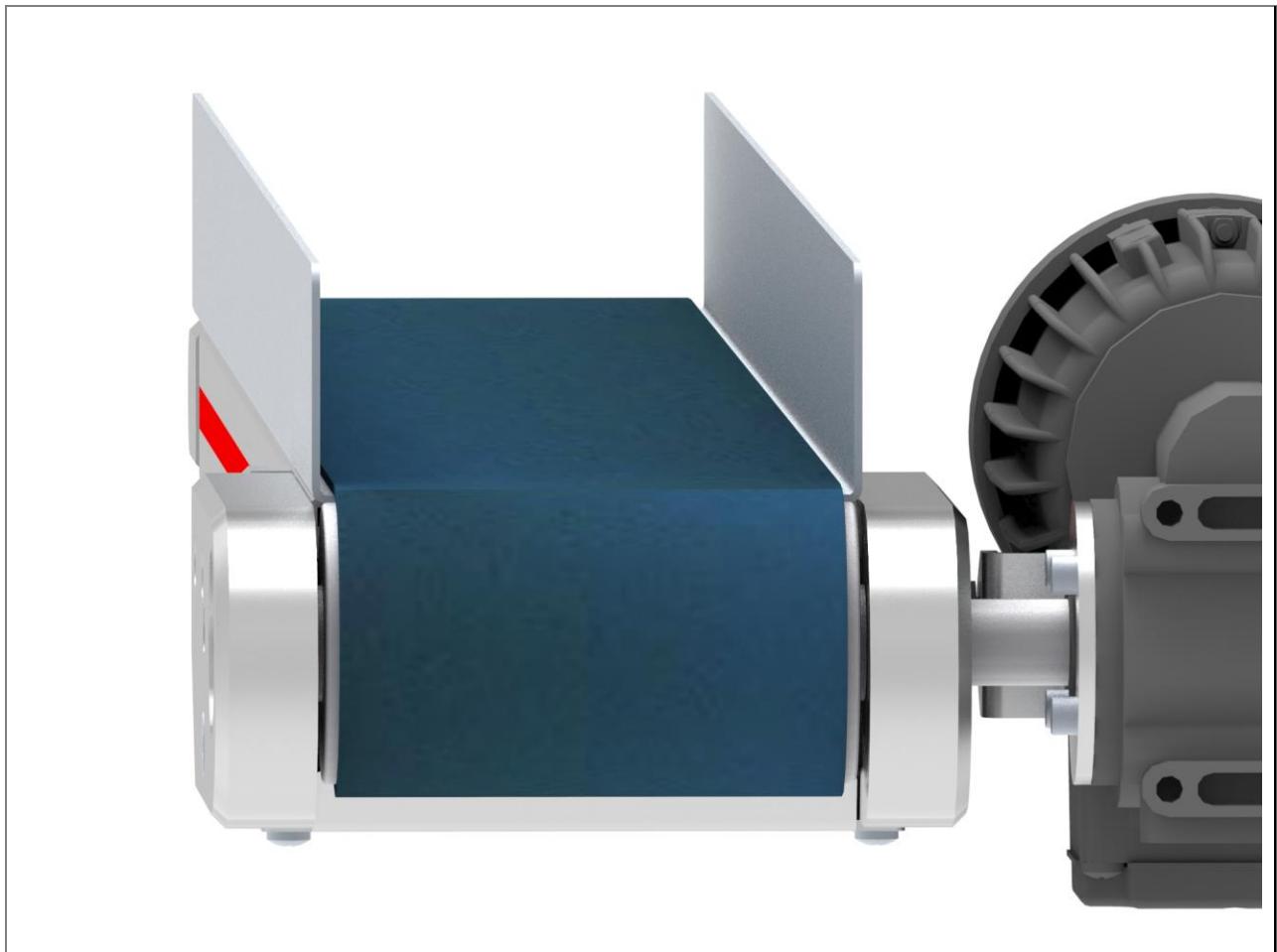
Č. pásu a charakteristiky pásu sa nachádzajú na potvrdení objednávky (pozri „č. Bežiaceho pásu“).

#### OZNÁMENIE

- Nie všetky tu uvedené vyhotovenia sú kompatibilné s každým dopravným pásmom.

### 3.2.4 Bočné vedenie

Ako bočné vedenie sa na malom dopravnom páse I-Tech používa ohranená plechová vaňa. Táto obmedzuje dopravný pás (zvyčajne) smerom von a zabezpečuje rovnomerné vedenie dopravného tovaru.



Obr. 10: I-Tech malý dopravný pás s bočným vedením

### 3.2.5 Druhy podstavcov

#### 3.2.5.1 Séria AM

Séria AM je kompromisom medzi stredným rozsahom nastavenia vo výške až ku úrovne podlahy a má stabilné postavenie. Táto séria má minimálne štyri jednotlivé podpery, ktoré možno podľa potreby pripojiť k dopravnému pásu.



#### AM 140

- Pevná výška jednotlivých podpier
- Montáž bočne na teleso dopravného pásu
- Bočne vyčnievajúce jednotlivé podpery

Rozsah nastavenia uhla: -60° až 60°



#### AM 920

- Teleskopické jednotlivé podpery
- Montáž bočne na teleso dopravného pásu s minimálnym vyčnievaním do šírky
- Podpery podstavca v jednej rovine s telesom dopravného pásu

Rozsah nastavenia uhla: -90° až 90°



#### AM 1030

- Pevná výška jednotlivých podpier
- Montáž na strane telesa dopravného pásu
- Bočne vyčnievajúce jednotlivé podpery

Rozsah nastavenia uhla: -60° až 60°

Obr. 11: Podstavec AM

### 3.2.5.2 Séria H

Séria H má stabilný základný rám v tvaru písmena H, na ktorom sú pripojené podpery. V závislosti od prípadu použitia je potrebný jeden alebo viaceré podstavce. Preto sa táto séria rozdeľuje na „Sériu HE (jednotlivá)“ a „Séria HM (viacnásobná)“.

### 3.2.5.3 Séria HE

Séria HE má jednu podperu. Možno ju nastaviť vo výške a v uhle a má stabilný druh konštrukcie.



Obr. 12: Podstavec HE 010

#### HE 050

- Štandardný základný rám H
- Teleskopické jednotlivé podpery
- Montáž bočne na telese dopravného pásu s minimálnym vyčnievaním do šírky
- Podpery podstavca v jednej rovine s telesom dopravného pásu

Rozsah nastavenia uhla: -90° až 90°

#### HE 050 B

- Rozšírený základný rám H
- Teleskopické jednotlivé podpery
- Montáž bočne na telese dopravného pásu s minimálnym vyčnievaním do šírky
- Podpery podstavca v jednej rovine s telesom dopravného pásu
- Použitie pri úzkych dopravných pásoch na zvýšenie stability

Rozsah nastavenia uhla: -90° až 90°



### HE 060

- Štandardný základný rám H
- Pevná výška jednotlivých podpier
- Montáž na strane telesa dopravného pásu
- Bočne vyčnievajúce jednotlivé podpery

Rozsah nastavenia uhla: -60° až 60°



### HE 060 B

- Rozšírený základný rám H
- Pevná výška jednotlivých podpier
- Montáž na strane telesa dopravného pásu
- Bočne vyčnievajúce jednotlivé podpery
- Použitie pri úzkych dopravných pásoch na zvýšenie stability

Rozsah nastavenia uhla: -60° až 60°

Obr. 13: Podstavec HE 030

### 3.2.5.4 Séria HM

Séria HM má minimálne dve podpery. Možno ju nastaviť vo výške a v uhle a má stabilný druh konštrukcie.



Obr. 14: Podstavec HM 010

#### HM 010

- Štandardný základný rám H
- Teleskopické jednotlivé podpery
- Montáž bočne na telese dopravného pásu s minimálnym vyčnievaním do šírky
- Podpery podstavca v jednej rovine s telesom dopravného pásu

Rozsah nastavenia uhla: -90° až 90°

#### HM 010 B

- Rozšírený základný rám H
- Teleskopické jednotlivé podpery
- Montáž bočne na telese dopravného pásu s minimálnym vyčnievaním do šírky
- Podpery podstavca v jednej rovine s telesom dopravného pásu
- Použitie pri úzkych dopravných pásoch na zvýšenie stability

Rozsah nastavenia uhla: -90° až 90°



### HM 590

- Štandardný základný rám H
- Pevná výška jednotlivých podpier
- Montáž na strane telesa dopravného pásu
- Bočne vyčnievajúce jednotlivé podpery

Rozsah nastavenia uhla: -60° až 60°



### HM 590 B

- Rozšírený základný rám H
- Pevná výška jednotlivých podpier
- Montáž na strane telesa dopravného pásu
- Bočne vyčnievajúce jednotlivé podpery
- Použitie pri úzkych dopravných pásoch na zvýšenie stability

Rozsah nastavenia uhla: -60° až 60°

Obr. 15: Podstavec HM 590

### 3.2.5.5 Série B

Séria B má masívnu základnú dosku, ku ktorej sú pripojené podpery. Poskytuje dopravnému pásu nízko položené ťažisko a tým bezpečné postavenie. V závislosti od prípadu použitia je potrebný jeden alebo viaceré podstavce. Preto sa táto séria rozdeľuje na „Sériu BE (jednotlivá)“ a „Séria BM (viacnásobná)“.

### 3.2.5.6 Série BE

Séria BE má jednu podperu. Možno ju nastaviť vo výške a v uhle a má stabilný druh konštrukcie.



Obr. 16: Podstavec BE

#### BE 010

- Štandardná základná doska
- Teleskopické jednotlivé podpery
- Montáž bočne na teleso dopravného pásu s minimálnym vyčnievaním do šírky
- Podpery podstavca v jednej rovine s telesom dopravného pásu

Rozsah nastavenia uhla: -90° až 90°

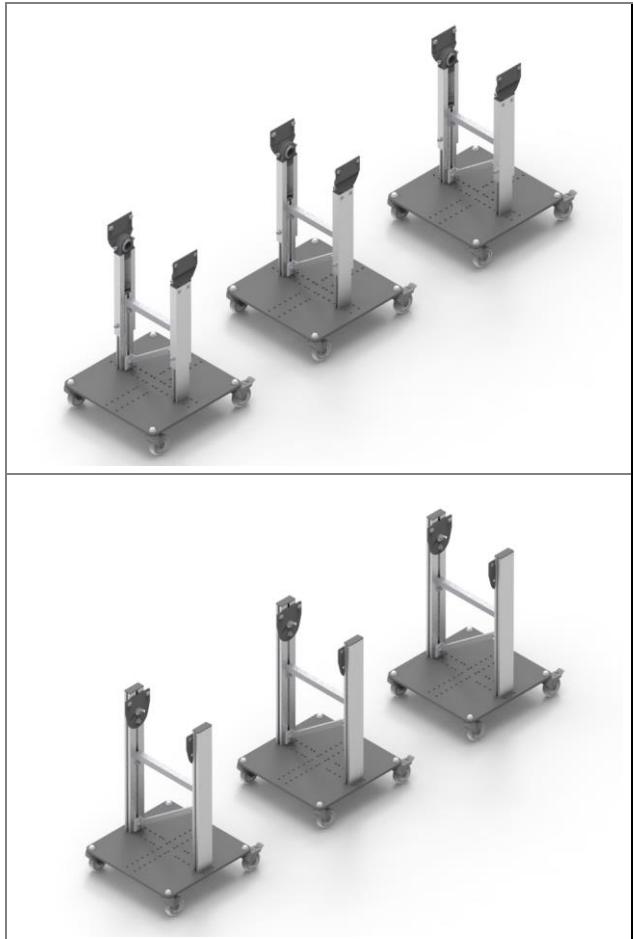
#### BE 020

- Štandardná základná doska
- Pevná výška jednotlivých podpier
- Montáž na strane telesa dopravného pásu
- Bočne vyčnievajúce jednotlivé podpery

Rozsah nastavenia uhla: -60° až 60°

### 3.2.5.7 Séria BM

Séria BM má minimálne dve podpery. Možno ju nastaviť vo výške a v uhle a má stabilný druh konštrukcie.



Obr. 17: Podstavec BM

#### **BM 010**

- Štandardná základná doska
- Teleskopické jednotlivé podpery
- Montáž bočne na teleso dopravného pásu s minimálnym vyčnievaním do šírky
- Podpery podstavca v jednej rovine s telesom dopravného pásu

Rozsah nastavenia uhla: -90° až 90°

#### **BM 120**

- Štandardná základná doska
- Pevná výška jednotlivých podpier
- Montáž na strane telesa dopravného pásu
- Bočne vyčnievajúce jednotlivé podpery

Rozsah nastavenia uhla: -60° až 60°

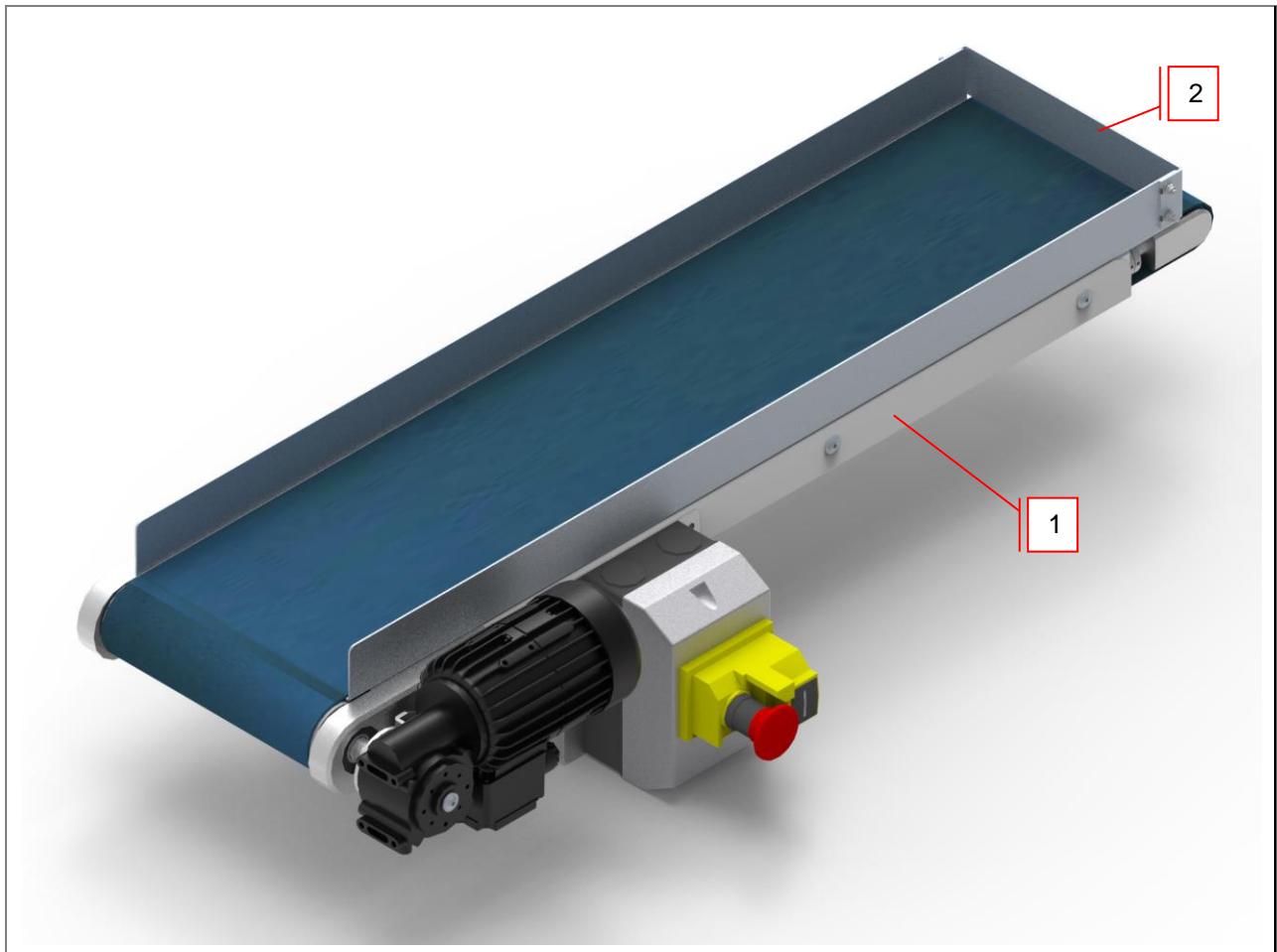
#### **oznámenie**

Nasledujúce údaje k podstavcu sa nachádzajú v potvrdení objednávky:

- Typ
- Vyhotovenie
- Počet podstavcov
- Dopravná výška
- Pozícia dopravného pásu (napr. horné hrany vstupu dopravného pásu a výstupu dopravného pásu)

### 3.2.6 Príslušenstvo: Prístavby (voliteľne)

Prístavby sú konštrukcie, ktoré sa montujú na dopravný pás.



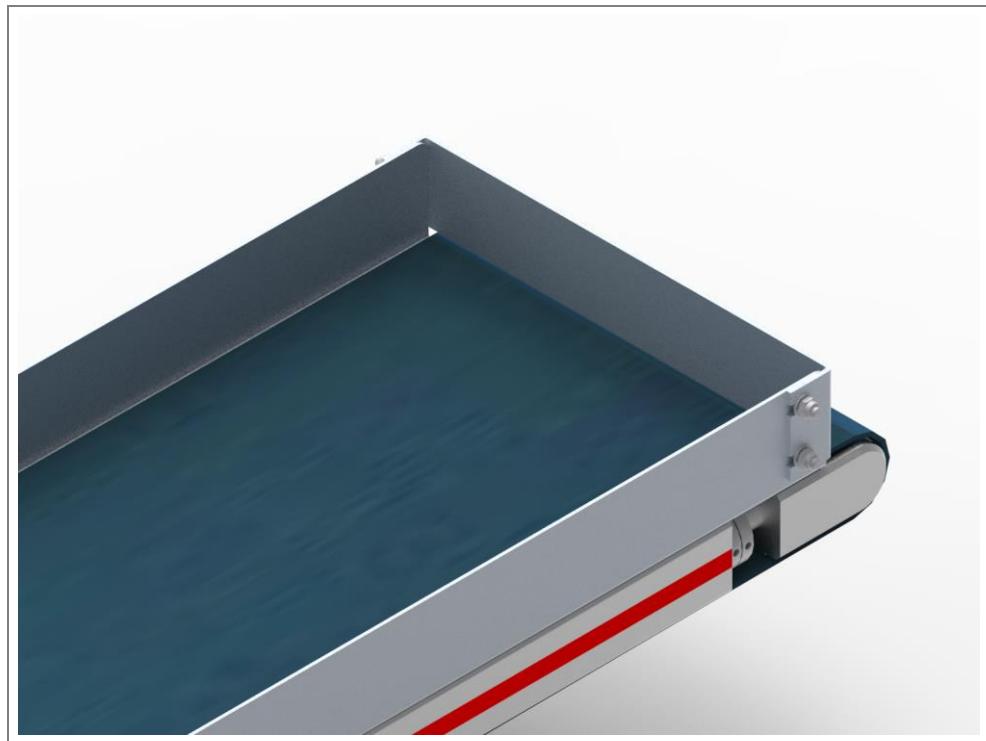
Obr. 18: Dopravný pás so zadnou stenou a vratnou vaňou (príklad)

1 Vratná vaňa

2 Zadná stena

### 3.2.6.1 Zadná stena

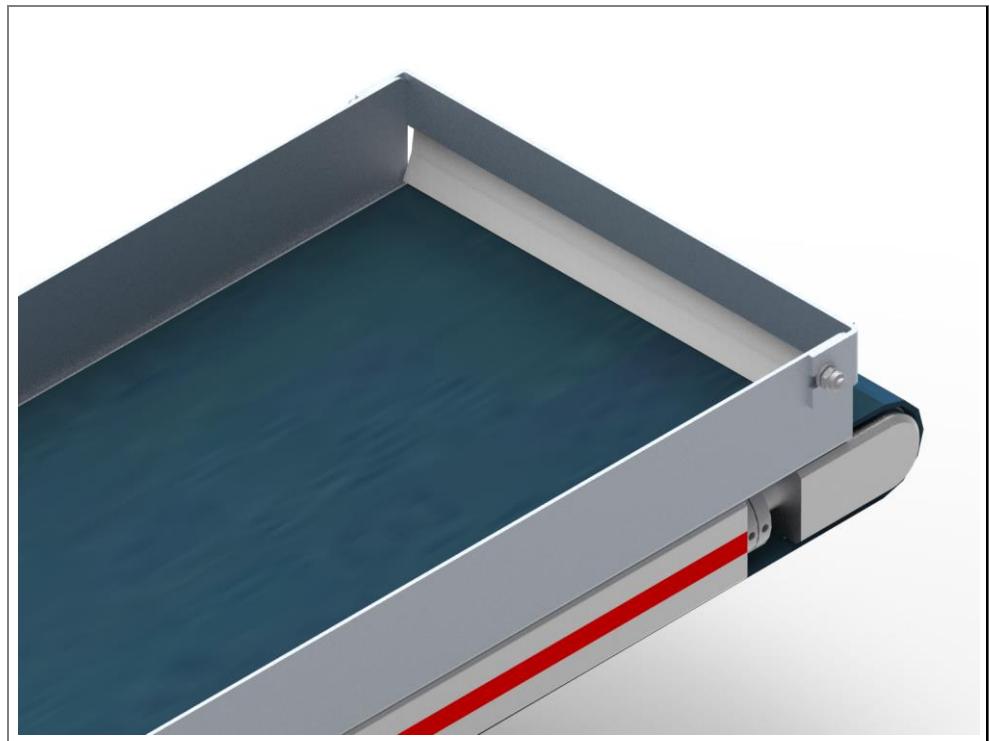
Zadná stena uzatvára dopravný pás smerom ku vstupu dopravného pásu a zabraňuje vypadávaniu dopravovaného tovaru z dopravného pásu.



Obr. 19: Zadná stena

### 3.2.6.2 Záchytná klapka

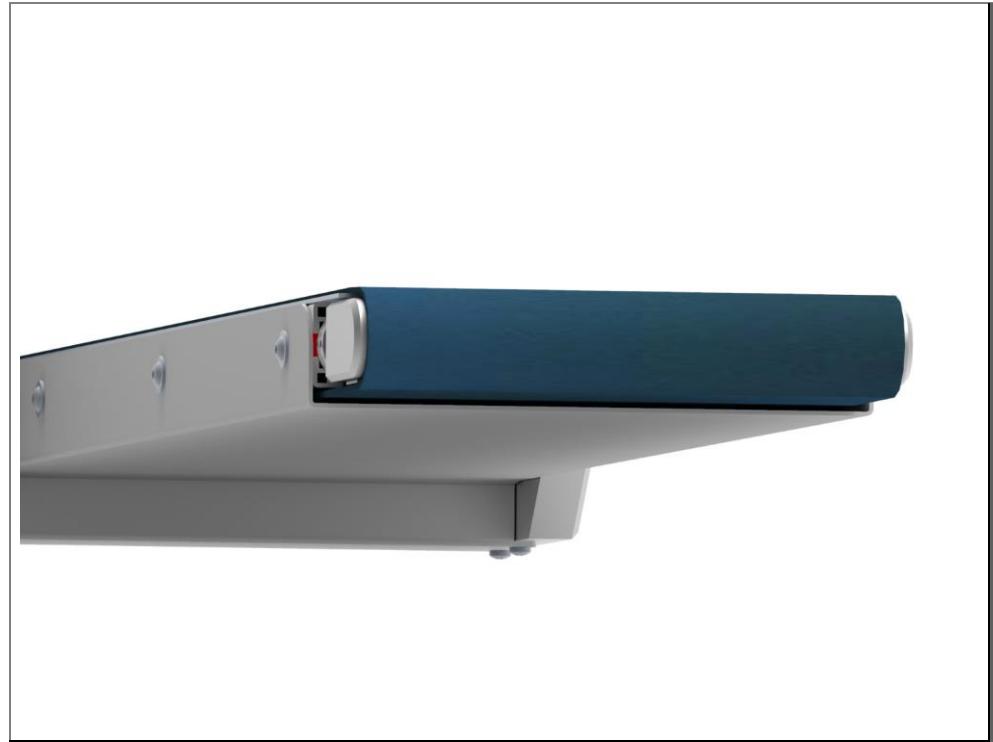
Záchytná klapka uzatvára dopravný pás smerom ku vstupu dopravného pásu a zabráňuje vypadávaniu dopravovaného tovaru z dopravného pásu.



Obr. 20: Záchytná klapka

### 3.2.6.3 Vratná vaňa

Vratná vaňa je upevnená pod dopravným pásom a obmedzuje previsnutie dolnej vetvy. Na ňu je možné odložiť dopravný pás. Je to užitočné pri úzkych nástrojových šachtách, z ktorých sa má dopravovať materiál.



Obr. 21: Vratná vaňa

## 4 Balenie a preprava

### 4.1 Bezpečnosť'

Akékoľvek práce smie vykonávať len preukázateľne kvalifikovaný odborný personál (pozri kapitolu Bezpečnosť), za zohľadnenia:

- tohto návodu
- všetkých návodov patriacich k zariadeniu (súvisiace dokumenty, aj dokumentácie dodávateľov)
- všetkých platných miestnych predpisov a zákonov

Existuje zvýšené riziko úrazu a vecných škôd pri nasadení nekvalifikovaného personálu a nevhodného alebo poškodených zdvíhacích zariadení, upevňovacích a prepravných prostriedkov. Osoby poverené prepravou musia preto absolvovať pravidelné školenia.

Pri preprave dodržiavajte bezpečnostné pokyny uvedené v kapitole „Bezpečnosť“.

#### OZNÁMENIE

Prepravu vykonáva prevádzkovateľ alebo ním poverený personál. Pri preprave zariadenia na miesto určenia sa musia vždy dodržiavať platné miestne predpisy a zákony.

#### ⚠ NEBEZPEČENSTVO

##### Zavesené bremená

Prevrátené alebo padajúce bremená môžu viesť k vážnym až smrteľným zraneniam.

- Nikdy nevstupujte pod zavesenými bremenami.
- Používajte len schválené zdvíhacie zariadenia a zdvíhacie prostriedky, ktoré sú určené na celkovú hmotnosť zaveseného bremena.
- Dodržiavajte upevňovacie body a ťažisko bremena.
- Používajte len závesné prostriedky/prostriedky na uchopenie bremena, ktoré sú v bezchybnom technickom stave.
- Bremená zabezpečte vhodnými prípravkami.
- V prípade použitia prepravných poistiek, ich odstráňte až po ukončenej montáži.
- Nakladacie priestory zabezpečte proti prístupu nepovolaných osôb.
- Dbajte na dostatočné osvetlenie nakladacieho priestoru.
- Náklady pohybujte len pod dohľadom.
- Pri opustení pracoviska náklad zložte.

#### ⚠ VAROVANIE

##### Rozdrvenie končatín medzi konštrukčnými dielmi

Pri preprave padajúce náklady môžu rozdrviť končatiny a spôsobiť ťažké zranenia.

- Používajte vhodné prepravné prostriedky.
- Náklady pri preprave dostatočne zaistite.
- Noste osobné ochranné prostriedky.

**⚠ UPOZORNENIE****Nebezpečenstvo zakopnutia a pádu**

Na podstavcoch hrozí v dôsledku vyčnievajúcich častiach rámu nebezpečenstvo zakopnutia a pádu.

- Stroj a predovšetkým podstavec nesmie byť postavený a uvedený do prevádzky v oblasti chodníkov.
- Ak je to nutné, musia sa príslušne zmeniť existujúce chodníky.

**POZOR****Vecné škody v dôsledku nesprávnej manipulácie s nákladmi**

Nesprávna manipulácia s nákladmi počas nakladania alebo vykladania môže viesť k poškodeniu materiálu.

- Používajte vhodné zdvíhacie prostriedky.
- Bremená, ktoré sa vykladajú a nakladajú a ktorých hmotnosť nie je možné prenášať ľudskou silou, zachyťte vhodným zdvíhacím vybavením (napr. laná alebo kladkostroje).
- Zabráňte odieraniu lán a zdvíhacích popruhov na ostrých hranách a rohoch použitím špeciálnych pomôcok, napr. medzivrstvami z mäkkého materiálu, ochranných rohov, rohových hranolov.
- Komponenty a ich prídavné diely nesmú byť navzájom stláčané priečne tahanými lanami, resp. reťazami.
- Zabráňte tvrdým nárazom pri zložení.
- Náklady zásadne zložte len na nosných a rovných podkladoch.

#### 4.2 Kontrola dodávky

1. Odstráňte prepravný obal stroja, resp. jednotlivých komponentov.
2. Stroj skontrolujte, či neboli pri preprave poškodený.
  - Škody pri preprave okamžite zdokumentujte v dodacích dokladoch a písomne oznamte prepravnej spoločnosti, ako aj výrobcovi.
  - Chráňte pred ďalším poškodením.
3. Kompletnosť dodávky skontrolujte na základe dodacieho listu.

#### 4.3 Vyloženie, dovezenie, zloženie

1. Používajte len vhodné zdvíhacie zariadenie s nosnosťou najmenej dvojnásobku celkovej hmotnosti nákladu.
2. Skontrolujte, či sú laná a reťaze neporušené.
3. Žeriav umiestnite do stredu nad prepravovaný tovar.
4. Laná upevnite k na to určeným upevňovacím bodom.
5. Prepravovaný tovar pomaly nadvihnite a sledujte okolie.
6. V prípade potreby pripojte ďalšie kontrolné laná, aby ste prepravovaný tovar udržali v správnej pozícii.
7. Prepravovaný tovar bezpečne zosadte na dostatočne nosnú a rovnú plochu.

#### 4.4 Rozbalenie

##### POZOR

##### Riziko poškodenia životného prostredia

Nesprávna likvidácia znečistuje životné prostredie.

- Pri likvidácii dodržiavajte miestne predpisy a zákonné požiadavky.

1. Pred montážou odstráňte obalový materiál.
2. Obalový materiál správne zlikvidujte.

## 5 Postavenie a montáž

### 5.1 Bezpečnosť'

Akékoľvek práce smie vykonávať len preukázateľne kvalifikovaný odborný personál, za zohľadnenia:

- tohto návodu
- všetkých návodov patriacich k zariadeniu (súvisiace dokumenty, aj dokumentácie dodávateľov)
- všetkých platných miestnych predpisov a zákonov.

#### OZNÁMENIE

► Výrobca neručí za škody, ktoré sú vyplývajú z nesprávnej inštalácie a montáže.

#### NEBEZPEČENSTVO

##### Ohrozenie života elektrickým prúdom

Pri kontakte s konštrukčnými dielmi pod napäťom hrozí nebezpečenstvo ohrozenia života.

Zapnuté elektrické konštrukčné diely môžu vykonávať nekontrolované pohyby. Následkom sú ľažké zranenia alebo smrť.

- Všetky práce na elektrických komponentoch tohto stroja smie vykonávať len kvalifikovaný odborný personál (kvalifikovaní elektrikári alebo osoby vyškolené v elektrotechnike podľa normy DIN EN 60204-1).
- Pri údržbárskych a opravárenských prácach stroj vypnite a zabezpečte ho proti neočakávanému opäťovnému zapnutiu.
- Pracovný priestor uzavorte a označte výstražnou značkou.

#### NEBEZPEČENSTVO

##### Používanie upevňovacích bodov

Uvoľnený alebo poškodený upevňovací bod môže viesť k ľažkým zraneniam alebo smrti.

- Uistite sa, že upevňovacie body sú v technicky bezchybnom stave
- Pred použitím upevňovacích bodov skrutky znova pevne utiahnite.

#### VAROVANIE

##### Riziko pádu pri prácach vo výškach

Práce vo výškach môžu viesť k pošmyknutiu, pádu a vážnym zraneniam.

- Noste osobné ochranné prostriedky.
- Včas si zabezpečte pracovné podmienky, ktoré vám umožnia bezpečnú prácu.
- Zabezpečte sa proti pádu, ak nie je zaručené bezpečné postavenie.
  - Použite napr. pracovnú plošinu, lešenie, osobný výťah, montážny kôš.
- Montážny priestor zabezpečte proti padajúcim predmetom.
- Nikdy nepracujte sami.

### **⚠ VAROVANIE**

#### **Nebezpečenstvo rozdrvenia a nárazu**

Pri nastavovacích prácach na podstavci môže dopravný pás neočakávane spadnúť, ak nie je dostatočne zaistený.

- Dopravný pás zaistite pomocou vhodných prostriedkov na uchopenie bremena (žeriav atď.) proti neúmyselnému a náhľemu klesnutiu.
- Zaistovacie skrutky sa smú uvoľniť až po riadnom zabezpečení dopravného pásu proti uvedenému nebezpečenstvu.
- Pri uvoľňovaní / upevňovaní zaistovacích skrutiek nikdy nestojte pod zaveseným nákladom.
- Dodržiavajte dostatočnú vzdialenosť od nebezpečných miest.
- Nastavenie výšky vykonajte s viacerými osobami.
- Noste osobné ochranné prostriedky.

### **⚠ VAROVANIE**

#### **Nebezpečenstvo spôsobené rotujúcimi a pohybujúcimi sa konštrukčnými dielmi**

Rotujúce a pohyblivé konštrukčné diely môžu rozdrviť, oddeliť končatiny a spôsobiť ľažké zranenia.

- Zdržiavajte sa len v definovanej pracovnej oblasti.
- Udržiavajte bezpečnostnú vzdialenosť ku konštrukčným dielom.
- Dodržiavajte výstražné značky v pracovnej oblasti.
- Noste osobné ochranné prostriedky.
- Noste priliehavé oblečenie
- Dlhé vlasy si zopnite a v prípade potreby noste sietku na vlasy.

### **⚠ UPOZORNENIE**

#### **Nebezpečenstvo pomliaždenia a strihania**

Nebezpečenstvo spôsobené náhlym otáčavým pohybom kladiek pri zmene postavenia stroja.

- Počas polohovania dopravného pásu nikdy nesiahajte do blízkosti vodiacich kladiek.
- Po vykonanom polohovaní dopravného pásu vždy aktivujte všetky západky vodiacich kladiek.

### **⚠ UPOZORNENIE**

#### **Nebezpečenstvo zakopnutia a pádu**

Na podstavcoch hrozí v dôsledku vyčnievajúcich častiach rámu nebezpečenstvo zakopnutia a pádu.

- Stroj a predovšetkým podstavec nesmie byť postavený a uvedený do prevádzky v oblasti chodníkov.
- Ak je to nutné, musia sa príslušne zmeniť existujúce chodníky.

**⚠ UPOZORNENIE****Nebezpečenstvo poranenia pojazdným podstavcom**

Pri posunutí dopravného pásu môžu kladky na podstavci prejazdiť nohy a iné časti tela.

- Noste pevnú obuv s oceľovou špičkou
- Pri presune nikdy nevstupujte do jazdnej oblasti kladiek

**⚠ UPOZORNENIE****Ostré hrany**

Ostré hrany môžu viesť k rezným poraneniam.

- Noste osobné ochranné prostriedky.
- Zaobchádzajte s nimi opatrne.

**POZOR****Vecné škody v dôsledku nesprávnej manipulácie s nákladmi**

Nesprávna manipulácia s nákladmi počas nakladania alebo vykladania môže viesť k poškodeniu materiálu.

- Používajte vhodné zdvíhacie prostriedky.
- Bremená, ktoré sa vykladajú a nakladajú a ktorých hmotnosť nie je možné prenášať ľudskou silou, zachyťte vhodným zdvíhacím vybavením (napr. laná alebo kladkostroje).
- Zabráňte odieraniu lán a zdvíhacích popruhov na ostrých hranách a rohoch použitím špeciálnych pomôcok, napr. medzivrstvami z mäkkého materiálu, ochranných rohov, rohových hranolov.
- Komponenty a ich prídavné diely nesmú byť navzájom stláčané priečne tahanými lanami, resp. reťazami.
- Zabráňte tvrdým nárazom pri zložení.
- Náklady zásadne zložte len na nosných a rovných podkladoch.

**POZOR****Poškodenie prístroja v dôsledku nesprávneho elektrického napäťia**

Pripojenie k nevhodnému elektrickému zdroju napäťia môže viesť k zničeniu elektrických zariadení.

- Pripojenie zdroja napäťia smie vykonávať len odborný elektrotechnický personál.
- Dodržiavajte miestne ustanovenia pre zásobovanie energiou. Elektrické zariadenie je navrhnuté v súlade s európskymi bezpečnostnými normami.

**POZOR****Poškodenie prístroja v dôsledku nesprávneho smeru otáčania motorov**

Dlhším nesprávnym chodom pásu môže dôjsť k poškodeniu prístroja.

- Práce na prístroji smie vykonávať len autorizovaný odborný personál.
- Smer dopravy dopravného pásu skontrolujte vizuálnym pozorovaním.
- Ak je to potrebné, opravte smer otáčania motorov, zámenou fáz na elektrickom pripojení.
- Pripevnite šípky smeru otáčania.

**POZOR****Poškodenie prístroja v dôsledku nesprávneho vyrovnania pásu**

Bočným nabehnutím alebo prešmyknutím pásu môže dojsť k poškodeniu prístroja.

- Práce na prístroji smie vykonávať len autorizovaný odborný personál.
- Nastavte synchronizáciu pásu.
- Nastavte napnutie pásu.

**POZOR****Poškodenie prístroja v dôsledku nevhodných čistiacich prostriedkov**

Použitím rozpúšťadiel na čistenie môžu vzniknúť škody na pásovom dopravníku a páse.

- Na čistenie nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá.
- Normálne znečistenia odstráňte vlažnou vodou.
- Veľmi mastné znečistenia odstráňte liehom.
- V prípade otázok k vhodným čistiacim prostriedkom kontaktujte výrobcu.

### 5.2 Miesto postavenia

Pred postavením sa musia vykonať nasledujúce opatrenia:

- Na miesto postavenia je potrebný nosný, rovný podklad.
- Postavenie sa musí vykonať podľa špecifikácií projektových výkresov (plán postavenia, základový plán).
- K dispozícii musia byť dostatočne dimenzované zásobovacie vedenia.
- Vhodné zdvívacie zariadenia sú pripravené na použitie.
- Prevádzkové prostriedky sú pripravené v predpísaných kvalitách a množstvách.

### 5.3 Upevňovacie body a oblasti nasadenia pre zdvívacie zariadenia

#### NEBEZPEČENSTVO

##### Zavesené bremená

Prevrátené alebo padajúce bremená môžu viesť k vážnym až smrteľným zraneniam.

- Nikdy nevstupujte pod zavesenými bremenami.
- Používajte len schválené zdvívacie zariadenia a zdvívacie prostriedky, ktoré sú určené na celkovú hmotnosť zaveseného bremena.
- Dodržiavajte upevňovacie body a ľažisko bremena.
- Používajte len závesné prostriedky/prostriedky na uchopenie bremena, ktoré sú v bezchybnom technickom stave.
- Bremená zabezpečte vhodnými prípravkami.
- V prípade použitia prepravných poistiek, ich odstráňte až po ukončenej montáži.
- Nakladacie priestory zabezpečte proti prístupu nepovolaných osôb.
- Dbajte na dostatočné osvetlenie nakladacieho priestoru.
- Náklady pohybujte len pod dohľadom.
- Pri opustení pracoviska náklad zložte.

#### VAROVANIE

##### Nebezpečenstvo rozdrvenia a nárazu

Pri nastavovacích práciach na podstavci môže dopravný pás neočakávane spadnúť, ak nie je dostatočne zaistený.

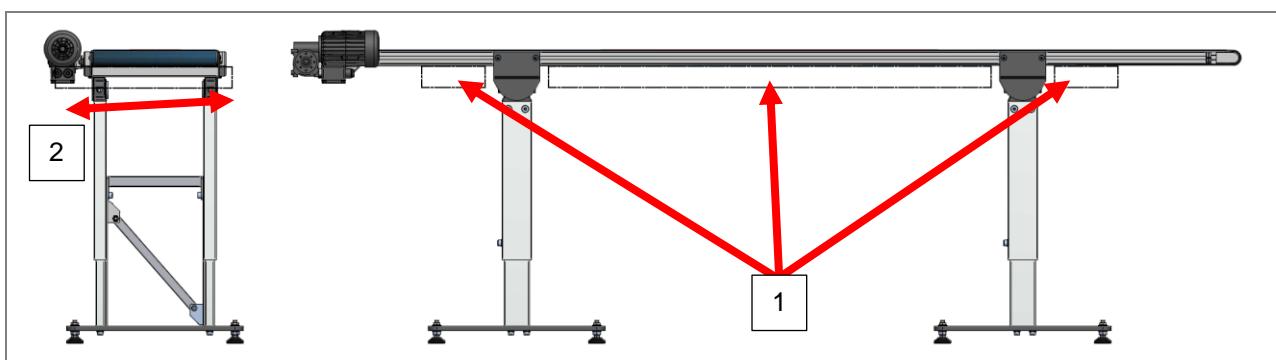
- Dopravný pás zaistite pomocou vhodných prostriedkov na uchopenie bremena (žeriav atď.) proti neúmyselnému a náhlemu klesnutiu.
- Zaistenie skrutky sa smú uvoľniť až po riadnom zabezpečení dopravného pásu proti uvedenému nebezpečenstvu.
- Pri uvoľňovaní / upevňovaní zaisteniacích skrutiek nikdy nestojte pod zaveseným nákladom.
- Dodržiavajte dostatočnú vzdialenosť od nebezpečných miest.
- Nastavenie výšky vykonajte s viacerými osobami.
- Noste osobné ochranné prostriedky.

**POZOR**
**Vecné škody v dôsledku nesprávnej manipulácie s nákladmi**

Nesprávna manipulácia s nákladmi počas nakladania alebo vykladania môže viesť k poškodeniu materiálu.

- Používajte vhodné zdvíhacie prostriedky.
- Bremená, ktoré sa vykladajú a nakladajú a ktorých hmotnosť nie je možné prenášať ľudskou silou, zachyťte vhodným zdvíhacím vybavením (napr. laná alebo kladkostroje).
- Zabráňte odieraniu lán a zdvíhacích popruhov na ostrých hranách a rohoch použitím špeciálnych pomôcok, napr. medzivrstvami z mäkkého materiálu, ochranných rohov, rohových hranolov.
- Komponenty a ich prídavné diely nesmú byť navzájom stláčané priečne tahanými lanami, resp. reťazami.
- Zabráňte tvrdým nárazom pri zložení.
- Náklady zásadne zložte len na nosných a rovných podkladoch.

### 5.3.1 Oblasti nasadenia pre zdvíhacie zariadenie



Obr. 22: Oblasti nasadenia pre zdvíhacie zariadenie (napr. zdvíhací vozík)

1 Dĺžka

2 Šírka

- Na vyznačených oblastiach nasadenia je možné upevnenie dopravného pásu prostredníctvom zdvíhacieho vozíka, zdvíhacích popruhov atď. Dbajte na to, aby bol dopravný pás podopretý po celej šírke a v dostatočnej dĺžke, aby nebolo možné jeho prevrátenie alebo pád.
- Dbajte na ťažisko nákladu.
- Náklad zaistite proti spadnutiu.
- Dopravný pás leží v nadvihnutom stave na dolnej vetve bežiaceho plášťa. Bežiaci plášť sa preto musí chrániť pred poškodením, napr. podložením ochranej gumeny.

## 5.4 Montáž podstavcov

### VAROVANIE

#### Nebezpečenstvo rozdrvenia a nárazu

Pri nastavovacích prácach na podstavci môže dopravný pás neočakávane spadnúť, ak nie je dostatočne zaistený.

- Dopravný pás zaistite pomocou vhodných prostriedkov na uchopenie bremena (žeriav atď.) proti neúmyselnému a náhlemu klesnutiu.
- Zaistenie skrutky sa smú uvoľniť až po riadnom zabezpečení dopravného pásu proti uvedenému nebezpečenstvu.
- Pri uvoľňovaní / upevňovaní zaisteniacich skrutiek nikdy nestojte pod zaveseným nákladom.
- Dodržiavajte dostatočnú vzdialenosť od nebezpečných miest.
- Nastavenie výšky vykonajte s viacerými osobami.
- Noste osobné ochranné prostriedky.

### 5.4.1 Podstavec - AM

#### 5.4.1.1 Montáž podstavca – AM 920

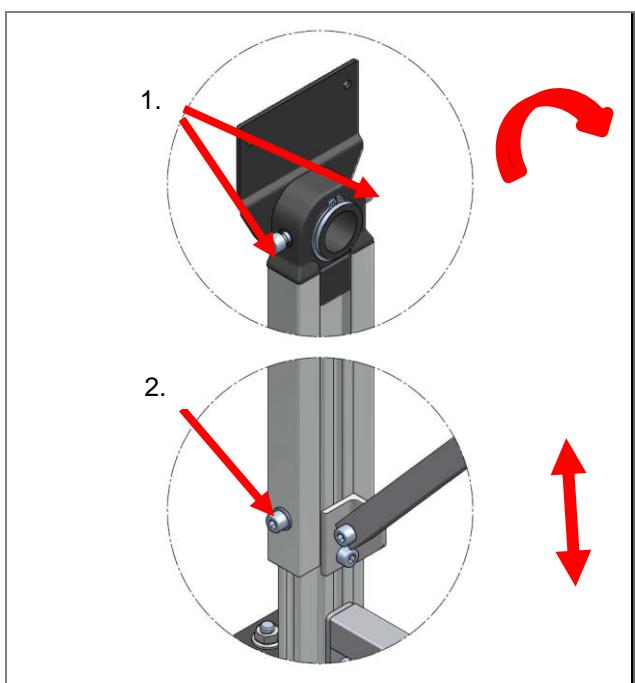
##### Predpoklady

- Podstavec je vybratý z obalu.



Podstavec sa dodáva v predmontovanom stave, ako je znázornené vľavo.

Obr. 23: Montáž podstavca – AM 920 (príklad)



Na podstavci môžete vykonať nasledujúce nastavenia:

1. Nastavte požadovaný uhol stúpania.
2. Nastavte požadovanú výšku podstavca.
3. Všetky skrutky správne utiahnite.

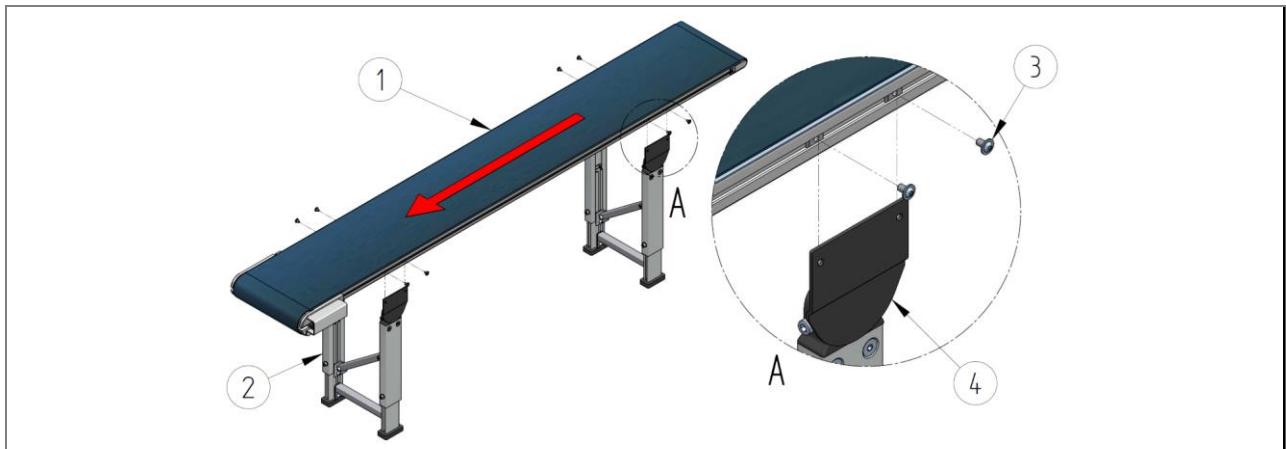
**Výsledok:** Podstavec je nastavený na jeho požiadavky vo výške a v uhle.

Obr. 24: Možnosti nastavenia podstavca – AM 920

#### 5.4.1.2 Montáž telesa dopravného pásu na podstavec - AM 920

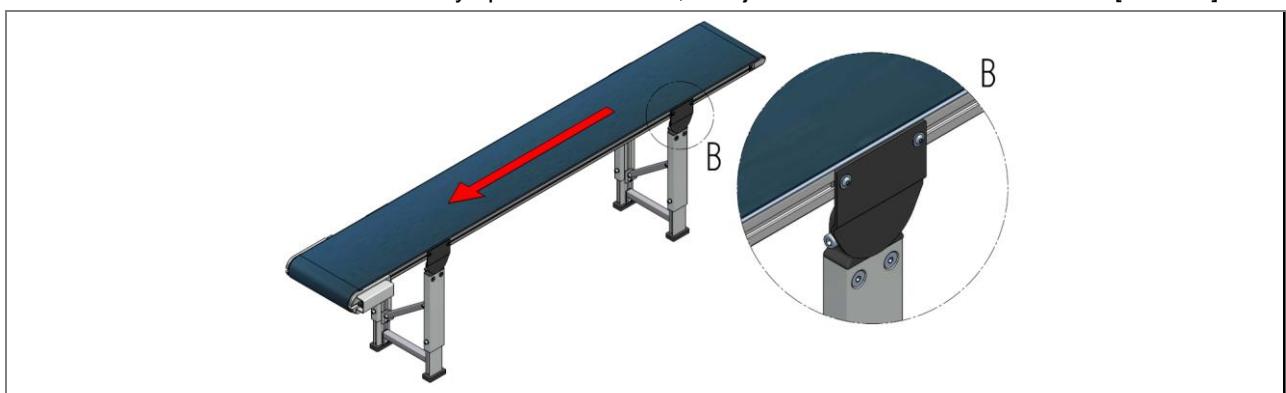
##### Predpoklady

- Všetky podstavce sú hotovo zmontované.



Obr. 25: Montáž dopravného pásu s podstavcom AM 920 (príklad)

- |   |                       |   |                   |
|---|-----------------------|---|-------------------|
| 1 | Dopravný pás          | 3 | Montážne skrutky  |
| 2 | Podstavec (podstavce) | 4 | Upevňovací držiak |
1. Uvoľnite posúvateľné montážne skrutky (3) (2 x 2 kusy na podstavec) v profile rámu na boku telesa dopravného pásu a pripravte si ich v blízkosti upevňovacieho držiaka (4).
  2. Spusťte teleso dopravného pásu medzi upevňovací držiak (4) podstavca a skrutky správne utiahnite, ako je znázornené na obrázku dole [detail B]



Obr. 26: Celková montáž dopravného pásu s podstavcom AM 920 (príklad)

**Výsledok:** Dopravný pás je namontovaný na podstavci.

#### 5.4.1.3 Montáž podstavca – AM 140

##### Predpoklady

- Podstavec je vybratý z obalu.



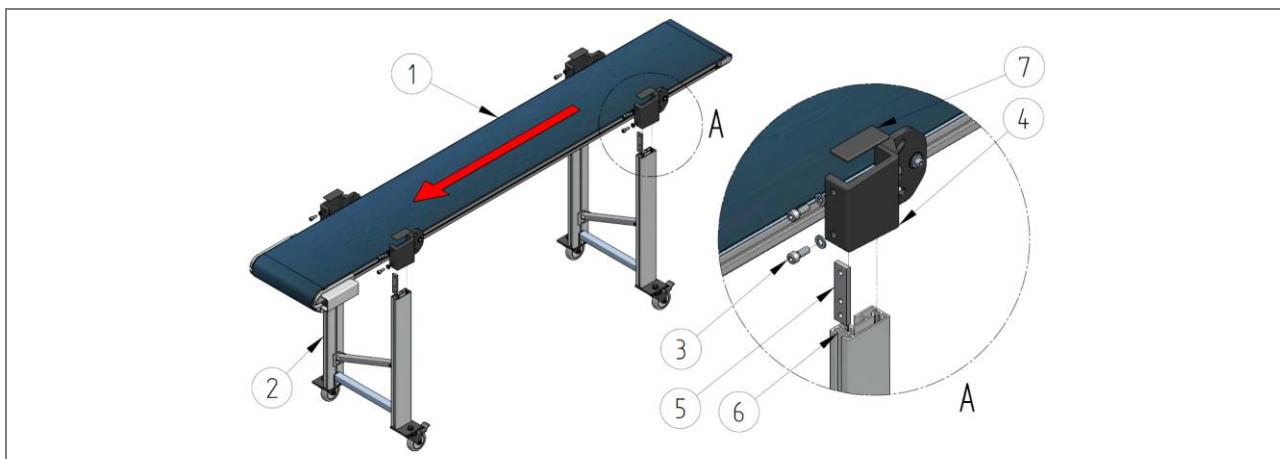
Podstavec sa dodáva v predmontovanom stave, ako je znázornené vľavo.

Obr. 27: Montáž podstavca – AM 140 (príklad)

#### 5.4.1.4 Montáž telesa dopravného pásu na podstavec - AM 140

##### Predpoklady

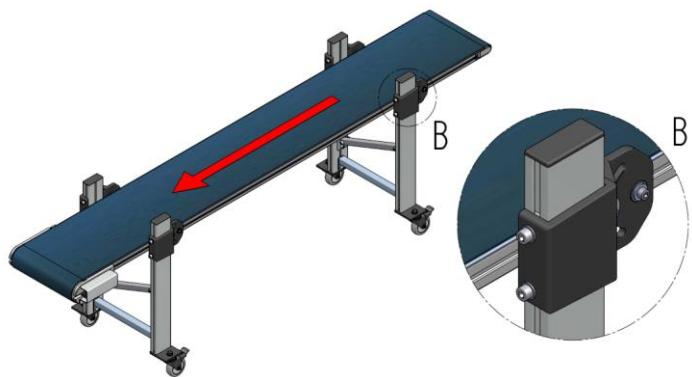
- Všetky podstavce sú hotovo zmontované.



Obr. 28: Montáž dopravného pásu s podstavcom AM 140 (príklad)

1	Dopravný pás	5	Drážkový kameň
2	Podstavec (podstavce)	6	Drážka podstavca
3	Montážne skrutky	7	Kryty
4	Nastavovač uhla		

1. Uvoľnite montážne skrutky (3) (2 x 2 kusy na podstavec) na nastavovači uhla (4) a vložte drážkový kameň (5), ktorý teraz vyčnieva, do drážky (6) v podstavci
2. Teleso dopravného pásu namontujte na podstavec, ako je znázornené na obrázku dole [detail B] a skrutky správne utiahnite.
3. Nastavte požadovaný uhol stúpania a výšku dopravného pásu.
4. Všetky skrutky (3) správne utiahnite.
5. Uzavrite čelné konce profilu s čiernymi krytmi (7).



Obr. 29: Celková montáž dopravného pásu s podstavcom AM 140 (príklad)

**Výsledok:** Dopravný pás je namontovaný na podstavci.

#### 5.4.1.5 Montáž podstavca – AM 1030

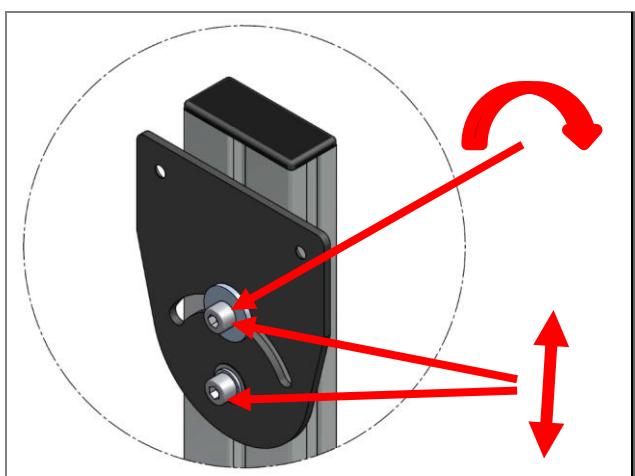
##### Predpoklady

- Podstavec je vybratý z obalu.



Podstavec sa dodáva v predmontovanom stave, ako je znázornené vľavo.

Obr. 30: Montáž podstavca – AM 1030 (príklad)



- 1 Nastavte požadovaný uhol stúpania tým, že uvoľnite hornú skrutku.
2. Nastavte požadovanú výšku podstavca tým, že uvoľnete obidve skrutky.
3. Po nastavení podstavca všetky skrutky správne utiahnite.

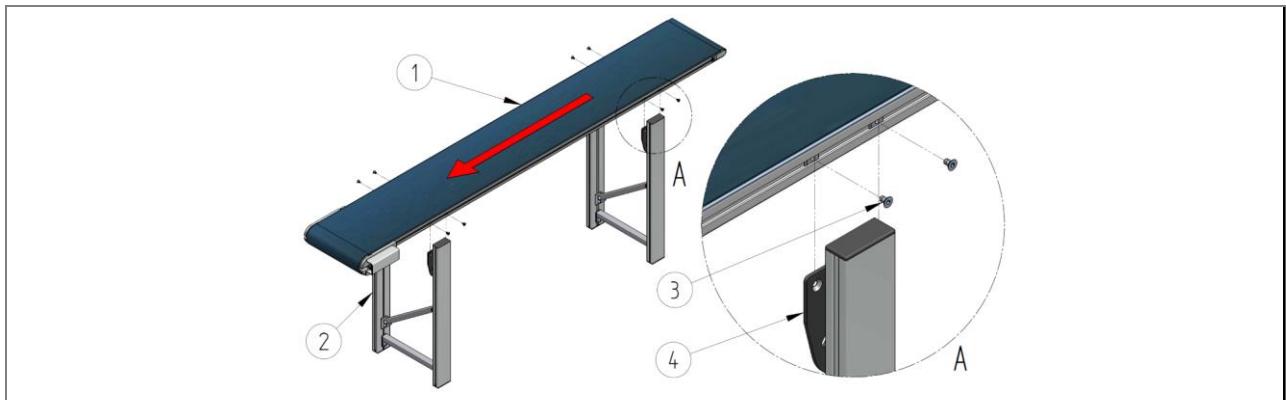
**Výsledok:** Podstavec je nastavený na jeho požiadavky vo výške a v uhle.

Obr. 31: Možnosti nastavenia podstavca – AM 1030

#### 5.4.1.6 Montáž telesa dopravného pásu na podstavec - AM 1030

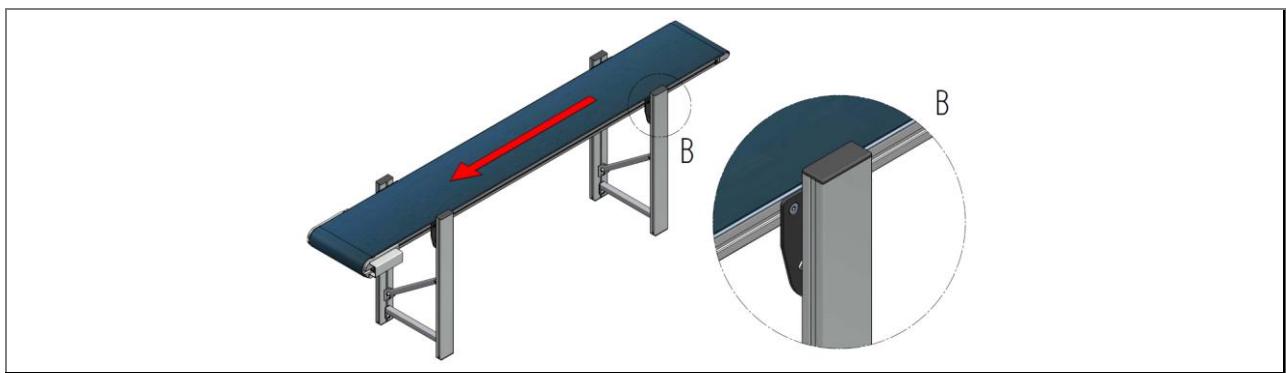
##### Predpoklady

- Všetky podstavce sú hotovo zmontované.



Obr. 32: Montáž dopravného pásu s podstavcom AM 1030 (príklad)

- |                         |                     |
|-------------------------|---------------------|
| 1 Dopravný pás          | 3 Montážne skrutky  |
| 2 Podstavec (podstavce) | 4 Upevňovací držiak |
1. Uvoľnite posúvateľné montážne skrutky (3) (2 x 2 kusy na podstavec) v profile rámu na boku telesa dopravného pásu a pripravte si ich v blízkosti upevňovacieho držiaka (4).
  2. Teleso dopravného pásu namontujte na podstavec, ako je znázornené dole [detail B] a skrutky správne utiahnite.



Obr. 33: Celková montáž dopravného pásu s podstavcom AM 1030 (príklad)

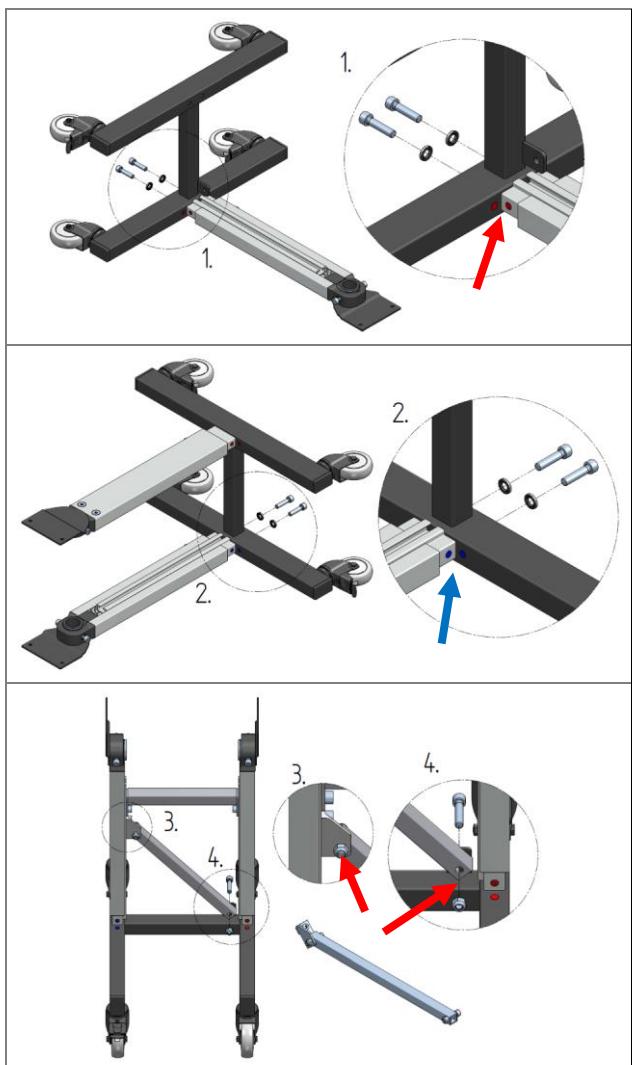
**Výsledok:** Dopravný pás je namontovaný na podstavci.

## 5.4.2 Podstavec - HE / HM

### 5.4.2.1 Montáž podstavca – HE 050/ HM 480

#### Predpoklady

- Podstavec je vybratý z obalu.



Dbajte na to, aby **červené** a **modré** nalepené body farebne súhlasili a obidva body boli viditeľné, ako je znázornené na obrázku vľavo.

1. Základný rám a teleskopický profil (IP5) položte bočne na rovný, čistý povrch, ako je znázornené na obrázku. Teraz naskrutkujte skrutky, ako je znázornené a správne ich utiahnite.
2. Teraz otočte základný rám na druhú stranu a umiestnite 2. profil na základný rám. Teraz správne naskrutkujte skrutky, ako je znázornené.

Ak je priložené diagonálne vystuženie:

3. Teraz namontujte diagonálne vystuženie: K tomu uvoľnite skrutkový spoj pri 3. tak, aby sa výstuž mohla posúvať.
4. Namontujte diagonálne vystuženie, ako je znázornené a skrutky správne utiahnite.

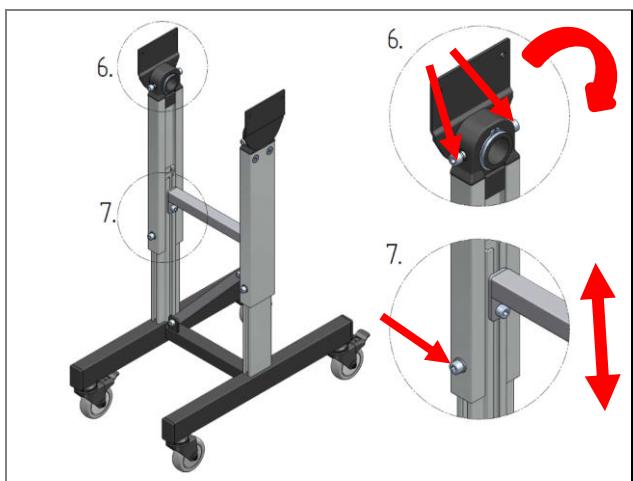


Ak je priložené priečne vystuženie:

5. Namontujte priečne vystuženie tak, že zasuniete drážkové kamene do drážky a tieto následne priskrutkujete. Dbajte na to, aby priečne vystuženie sedelo čo najblížšie ku koncu profilu. Skrutky správne utiahnite.

**Výsledok:** Podstavec je zostavený.

Obr. 34: Montáž podstavca – HE 050/ HM 480



6. Nastavte požadovaný uhol stúpania.
7. Nastavte požadovanú výšku podstavca.
8. Všetky skrutky správne utiahnite.

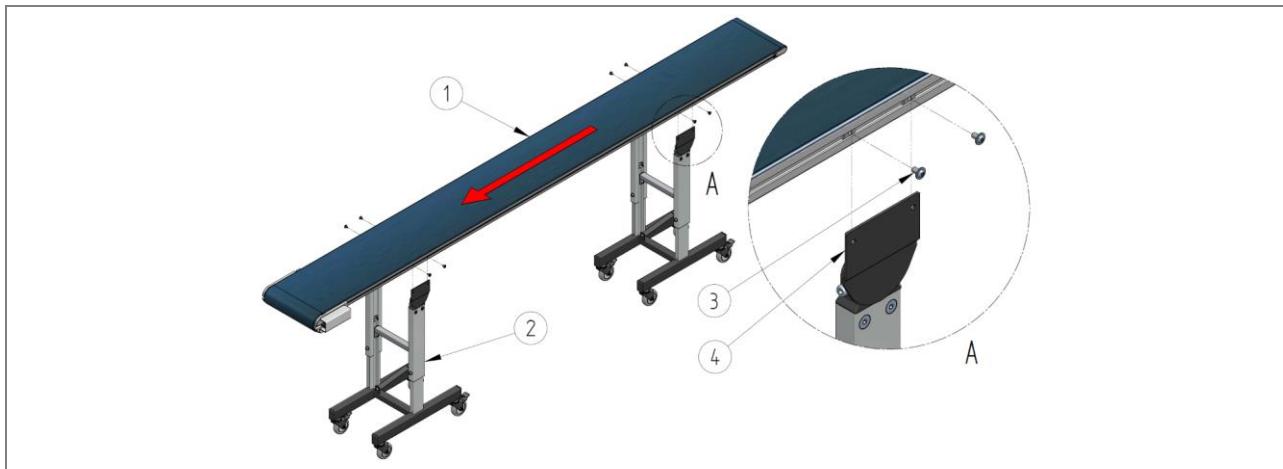
**Výsledok:** Podstavec je nastavený na jeho požiadavky vo výške a v uhle.

Obr. 35: Nastavenie podstavca – HE 050/ HM 480

#### 5.4.2.2 Montáž telesa dopravného pásu na podstavec - HE 050-HM 480

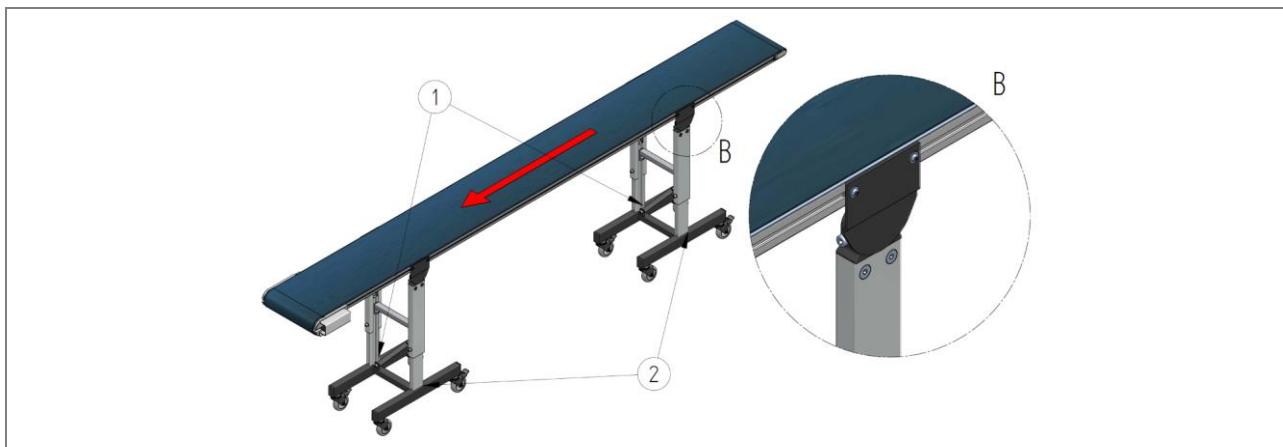
##### Predpoklady

- Všetky podstavce sú hotovo zmontované.



Obr. 36: Montáž dopravného pásu s podstavcom HE 050 – HM 480 (príklad)

- |                         |                     |
|-------------------------|---------------------|
| 1 Dopravný pás          | 3 Montážne skrutky  |
| 2 Podstavec (podstavce) | 4 Upevňovací držiak |
1. Uvoľnite posúvateľné montážne skrutky (3) (2 x 2 kusy na podstavec) v bočnej drážke telesa dopravného pásu a nasuňte ich do určených upevňovacích držiakov (4).
  2. Teleso dopravného pásu namontujte na podstavec, ako je znázornené dole [detail B] a skrutky správne utiahnite.



Obr. 37: Celková montáž dopravného pásu s podstavcom HE 050 – HM 480 (príklad)

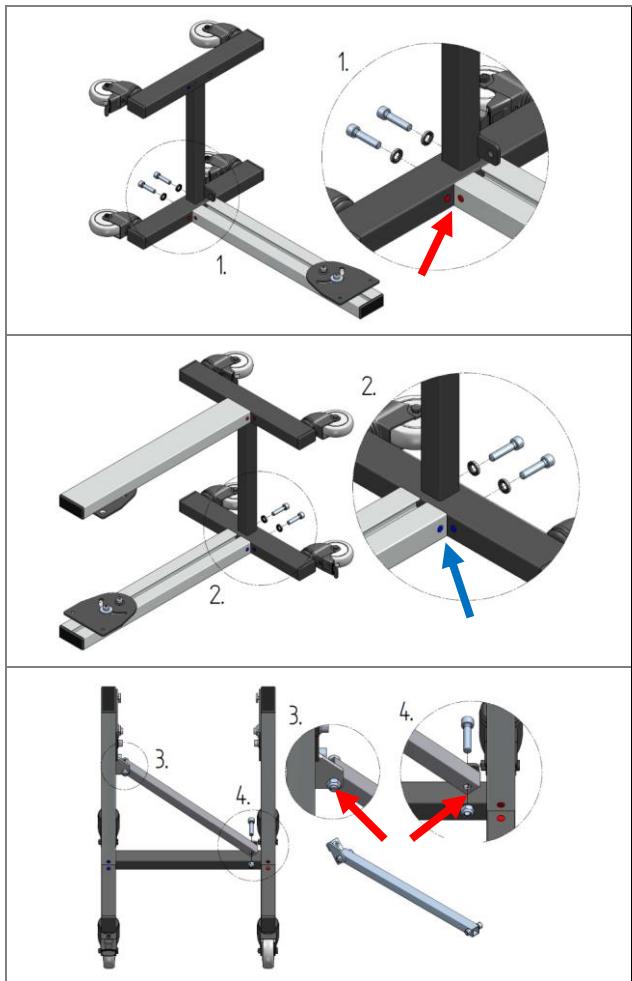
- |                         |                       |
|-------------------------|-----------------------|
| 1 Červené nalepené body | 2 Modré nalepené body |
|-------------------------|-----------------------|

**Výsledok:** Dopravný pás je namontovaný na podstavci.

### 5.4.2.3 Montáž podstavca – HE 060/ HM 590

#### Predpoklady

- Podstavec je vybratý z obalu.



Obr. 38: Montáž podstavca – HE 060/ HM 590

Dbajte na to, aby **červené** a **modré** nalepené body farebne súhlasili a obidva body boli viditeľné, ako je znázornené na obrázku vľavo.

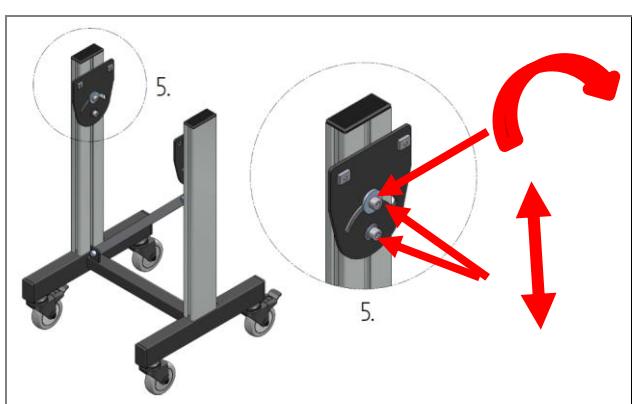
1. Základný rám a profil (IP6) položte bočne na rovný, čistý povrch, ako je znázornené na obrázku. Teraz naskrutkujte skrutky, ako je znázornené a správne ich utiahnite.
2. Teraz otočte základný rám na druhú stranu a umiestnite 2. profil na základný rám. Teraz naskrutkujte skrutky, ako je znázornené a správne ich utiahnite.

Ak je priložené diagonálne vystuženie:

3. Teraz namontujte diagonálne vystuženie: K tomu uvoľnite skrutkový spoj pri 3. a 4. tak, aby sa diagonálne vystuženie mohlo posúvať.
4. Namontujte diagonálne vystuženie, ako je znázornené na obr. a skrutky správne utiahnite.

5. Nastavte požadovaný uhol stúpania tým, že uvoľnite hornú skrutku.
6. Nastavte požadovanú výšku podstavca tým, že uvoľnite obidve skrutky.
7. Po nastavení podstavca všetky skrutky správne utiahnite.

**Výsledok:** Podstavec je nastavený na jeho požiadavky vo výške a v uhle.

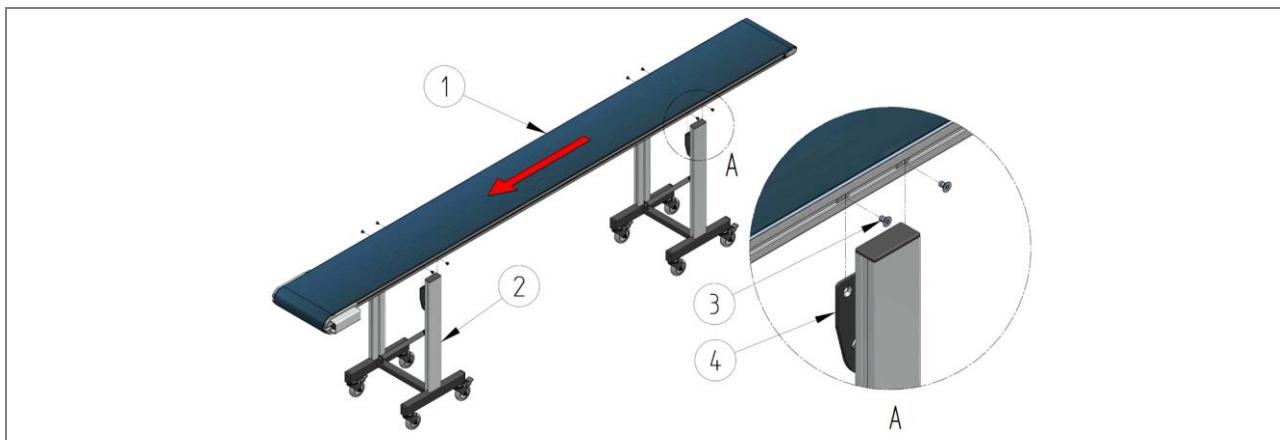


Obr. 39: Nastavenie podstavca – HE 060/ HM 590

#### 5.4.2.4 Montáž telesa dopravného pásu na podstavec - HE 060-HM 590

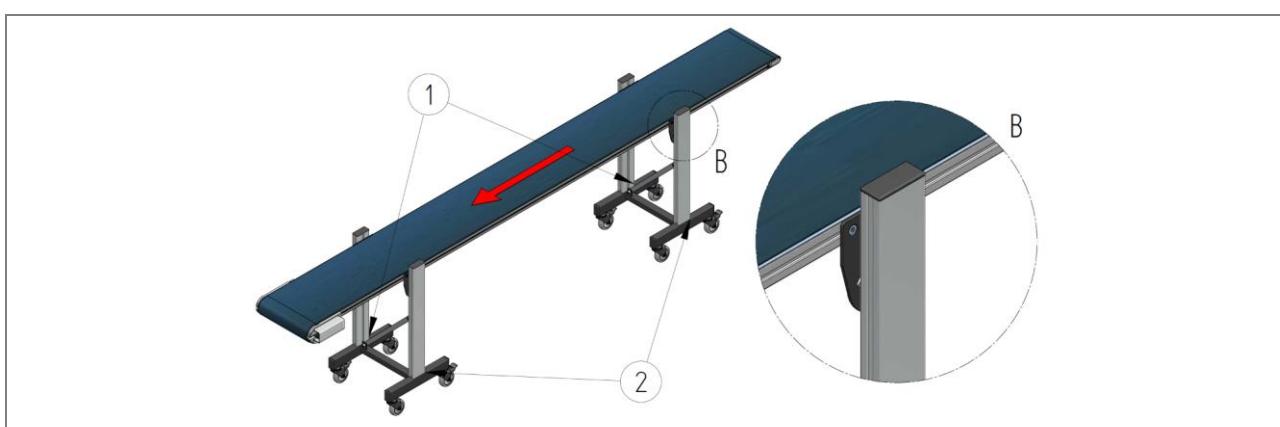
##### Predpoklady

- Všetky podstavce sú hotovo zmontované.



Obr. 40: Montáž dopravného pásu s podstavcom HE 060 – HM 590 (príklad)

- |                         |                     |
|-------------------------|---------------------|
| 1 Dopravný pás          | 3 Montážne skrutky  |
| 2 Podstavec (podstavce) | 4 Upevňovací držiak |
1. Uvoľnite posúvateľné montážne skrutky (3) (2 x 2 kusy na podstavec) v bočnej drážke telesa dopravného pásu a nasuňte ich do určených upevňovacích držiakov (4).
  2. Teleso dopravného pásu namontujte na podstavec, ako je znázornené dole [detail B] a skrutky správne utiahnite.



Obr. 41: Celková montáž dopravného pásu s podstavcom HE 030 – HM 590 (príklad)

- |                         |                       |
|-------------------------|-----------------------|
| 1 Červené nalepené body | 2 Modré nalepené body |
|-------------------------|-----------------------|

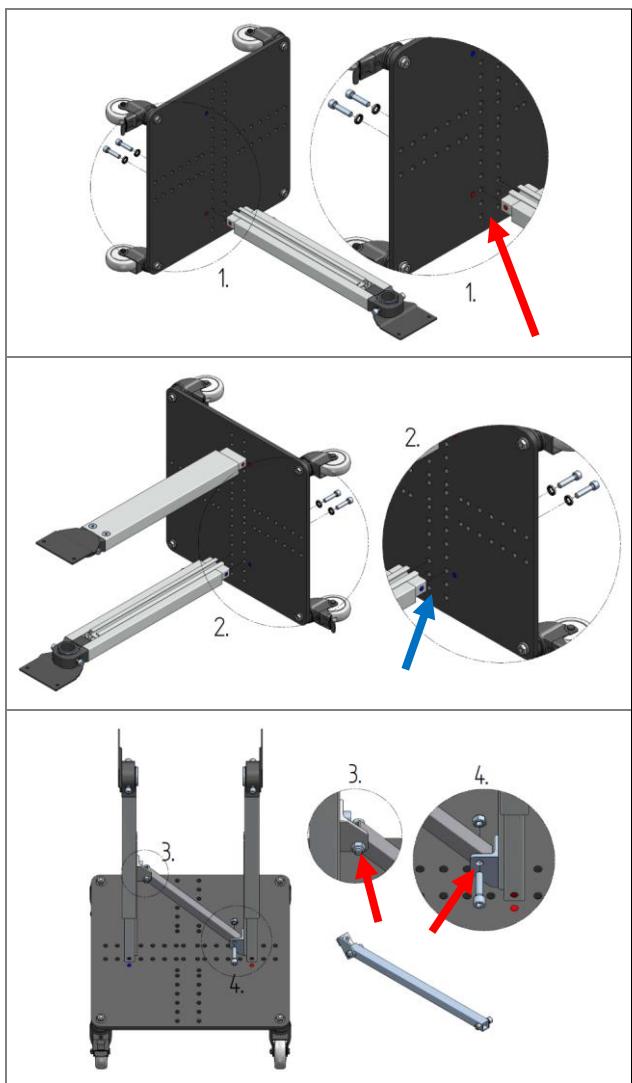
**Výsledok:** Dopravný pás je namontovaný na podstavci.

### 5.4.3 Podstavec - BE / BM

#### 5.4.3.1 Montáž podstavca – BE 010/ BM 010

##### Predpoklady

- Podstavec je vybratý z obalu.

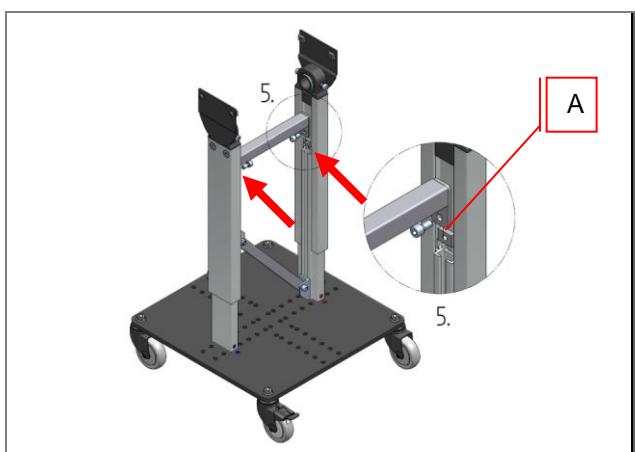


Dbajte na to, aby **červené** a **modré** nalepené body farebne súhlasili a obidva body boli viditeľné, ako je znázornené na obrázku vľavo.

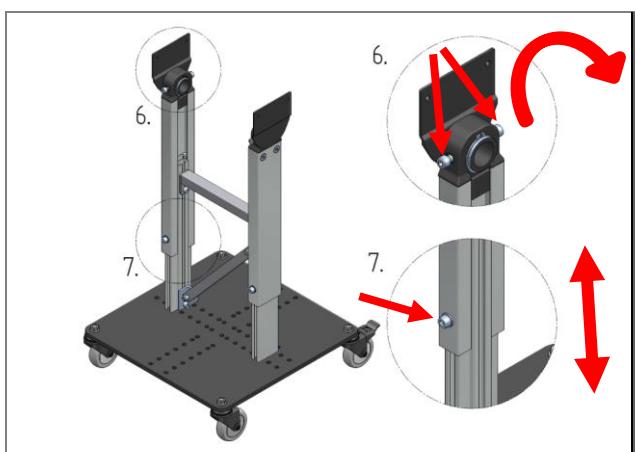
1. Základný rám a teleskopický profil (IP5) položte bočne na rovný, čistý povrch, ako je znázornené na obrázku. Teraz naskrutkujte skrutky, ako je znázornené a správne ich utiahnite. Použíte priechodné otvory pre skrutky vedľa lepiacich bodov
2. Teraz otočte základný rám na druhú stranu a umiestnite 2. profil na základný rám. Teraz správne naskrutkujte skrutky, ako je znázornené.

Ak je priložené diagonálne vystuženie:

3. Teraz namontujte diagonálne vystuženie: K tomu uvoľnite skrutkový spoj pri 3. a 4. tak, aby sa výstuž mohla posúvať.
4. Namontujte diagonálne vystuženie, ako je znázornené a skrutky správne utiahnite.



Obr. 42: Montáž podstavca – BE 010/ BM 010



Obr. 43: Nastavenie podstavca – BE 010/ BM 010

Ak je priložené priečne vystuženie:

5. Namontujte priečne vystuženie tak, že zasuniete drážkové kamene do drážky a tieto následne priskrutkujete. Dbajte na to, aby priečne vystuženie sedelo čo najblížšie ku koncu profilu. Skrutky správne utiahnite.
- A Dlhá strana drážkového kameňa ukazuje nahor!

**Výsledok:** Podstavec je zostavený.

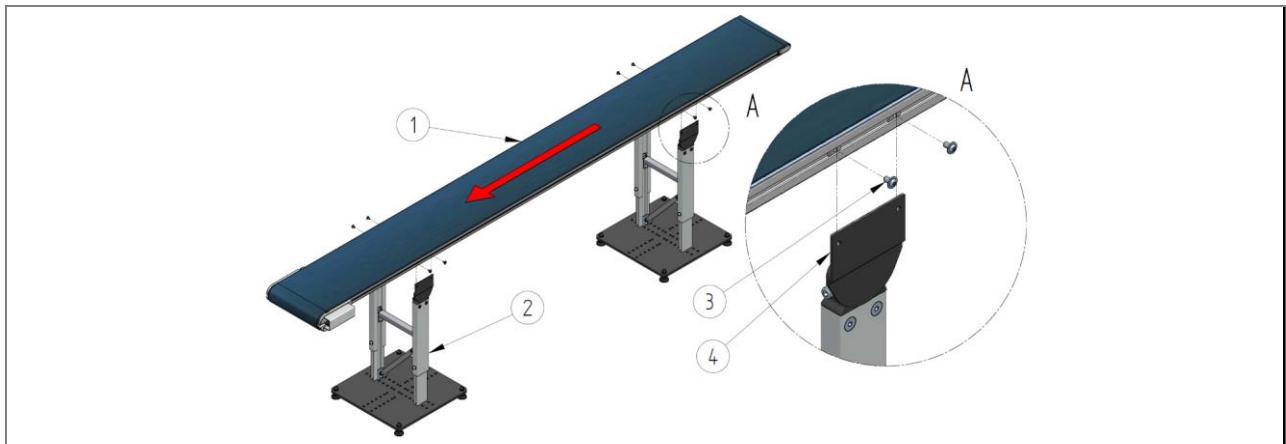
6. Nastavte požadovaný uhol stúpania.
7. Nastavte požadovanú výšku podstavca.
8. Všetky skrutky správne utiahnite.

**Výsledok:** Podstavec je nastavený na jeho požiadavky vo výške a v uhle.

### 5.4.3.2 Montáž telesa dopravného pásu na podstavec - BE 010-BM 010

#### Predpoklady

- Všetky podstavce sú hotovo zmontované.



Obr. 44: Montáž dopravného pásu s podstavcom BE 010 – BM 010 (príklad)

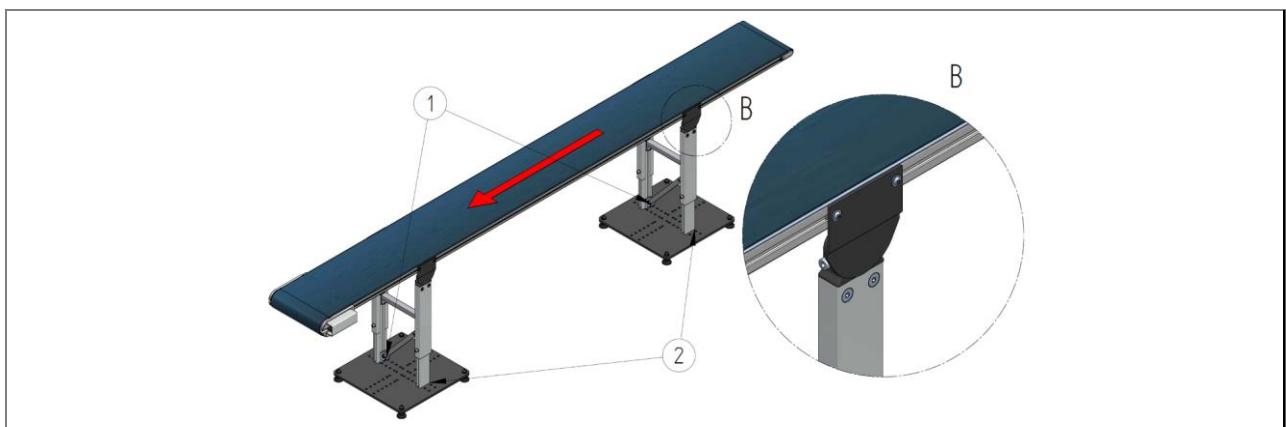
1 Dopravný pás

2 Podstavec (podstavce)

3 Montážne skrutky

4 Upevňovací držiak

- Uvoľnite posuvateľné montážne skrutky (3) (2 x 2 kusy na podstavec) v bočnej drážke telesa dopravného pásu a nasuňte ich do určených upevňovacích držiakov (4).
- Teleso dopravného pásu namontujte na podstavec, ako je znázornené dole [detail B] a skrutky správne utiahnite.



Obr. 45: Celková montáž dopravného pásu s podstavcom BE 010 – BM 010 (príklad)

1 Červené nalepené body

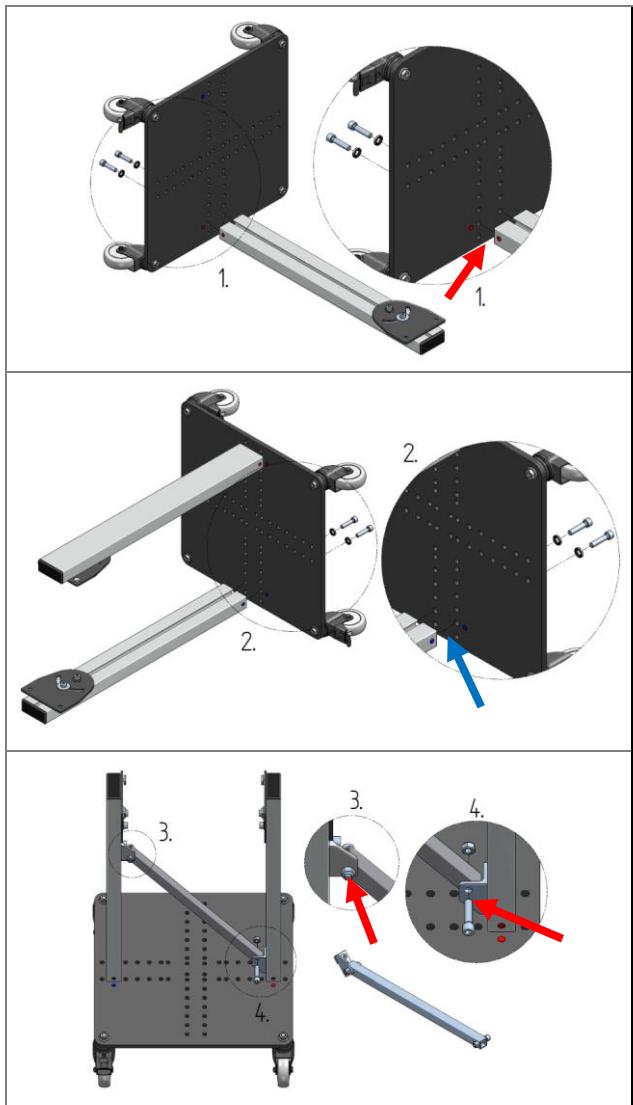
2 Modré nalepené body

**Výsledok:** Dopravný pás je namontovaný na podstavci.

### 5.4.3.3 Montáž podstavca – BE 020/ BM 120

#### Predpoklady

- Podstavec je vybratý z obalu.



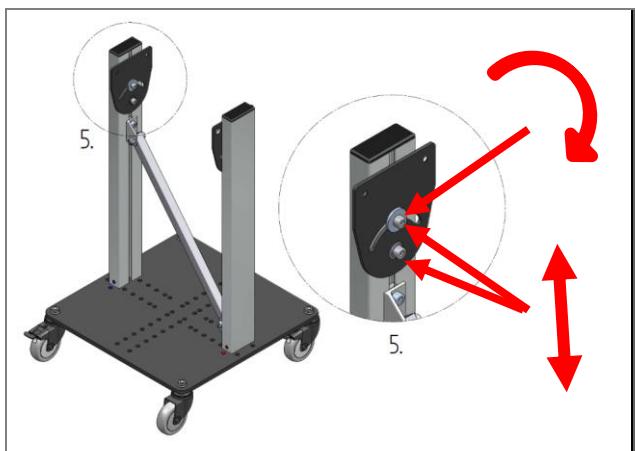
Obr. 46: Montáž podstavca – BE 020/ BM 120

Dbajte na to, aby **červené** a **modré** nalepené body farebne súhlasili a obidva body boli viditeľné, ako je znázornené na obrázku vľavo.

- Základný rám a profil (IP6) položte bočne na rovný, čistý povrch, ako je znázornené na obrázku. Teraz naskrutkujte skrutky, ako je znázornené a správne ich utiahnite.
- Teraz otočte základný rám na druhú stranu a umiestnite 2. profil na základný rám. Teraz naskrutkujte skrutky, ako je znázornené a správne ich utiahnite.

Ak je priložené diagonálne vystuženie:

- Teraz namontujte diagonálne vystuženie: K tomu uvoľnite skrutkový spoj pri 3. a 4. tak, aby sa diagonálne vystuženie mohlo posúvať.
- Namontujte diagonálne vystuženie, ako je znázornené na obr. a skrutky správne utiahnite.



Obr. 47: Nastavenie podstavca – BE 020/ BM 120

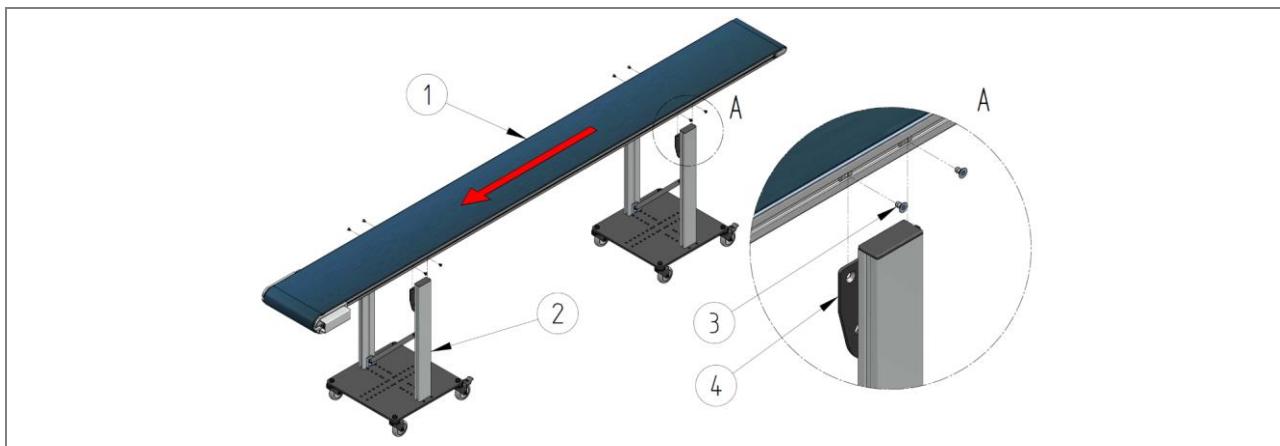
5. Nastavte požadovaný uhol stúpania tým, že uvoľnite hornú skrutku.
6. Nastavte požadovanú výšku podstavca tým, že uvoľnite obidve skrutky.
7. Po nastavení podstavca všetky skrutky správne utiahnite.

**Výsledok:** Podstavec je nastavený na jeho požiadavky vo výške a v uhle.

#### 5.4.3.4 Montáž telesa dopravného pásu na podstavec - BE 020-BM 120

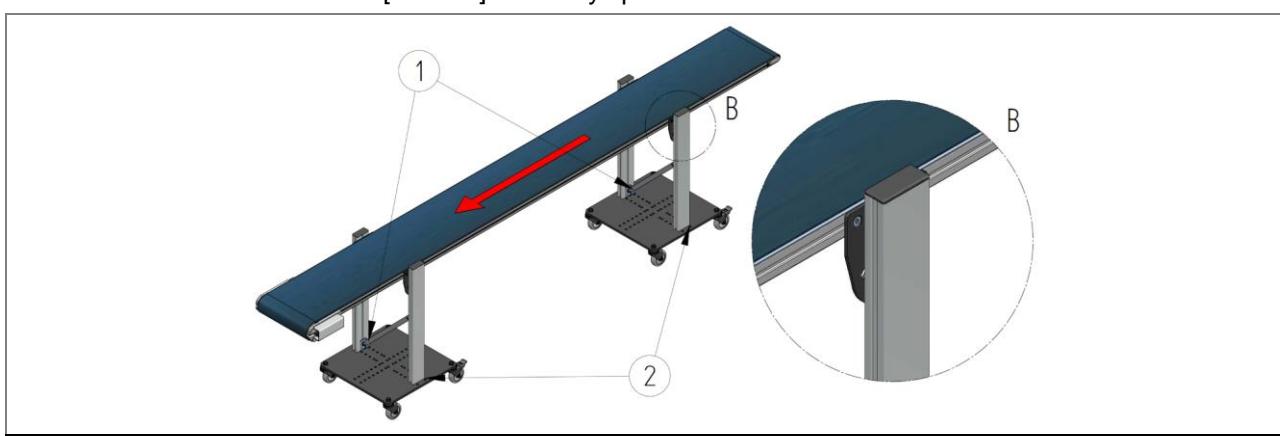
##### Predpoklady

- Všetky podstavce sú hotovo zmontované.



Obr. 48: Montáž dopravného pásu s podstavcom BE 020 – BM 120 (príklad)

- |                         |                     |
|-------------------------|---------------------|
| 1 Dopravný pás          | 3 Montážne skrutky  |
| 2 Podstavec (podstavce) | 4 Upevňovací držiak |
- Uvoľnite posúvateľné montážne skrutky (3) (2 x 2 kusy na podstavci) v bočnej drážke telesa dopravného pásu a nasuňte ich do určených upevňovacích držiakov (4).
  - Teleso dopravného pásu namontujte na podstavec, ako je znázornené dole [detail B] a skrutky správne utiahnite.



Obr. 49: Celková montáž dopravného pásu s podstavcom BE 020 – BM 120 (príklad)

- |                         |                       |
|-------------------------|-----------------------|
| 1 Červené nalepené body | 2 Modré nalepené body |
|-------------------------|-----------------------|

**Výsledok:** Dopravný pás je namontovaný na podstavci.

## 5.5 Postavenie dopravného pásu

### 5.5.1 Umiestnenie dopravného pásu

#### **⚠ UPOZORNENIE**

##### **Nebezpečenstvo poranenia pojazdným podstavcom**

Pri posunutí dopravného pásu môžu kladky na podstavci prejazdiť nohy a iné časti tela.

- Noste pevnú obuv s oceľovou špičkou
- Pri presune nikdy nevstupujte do jazdnej oblasti kladiek

#### **⚠ UPOZORNENIE**

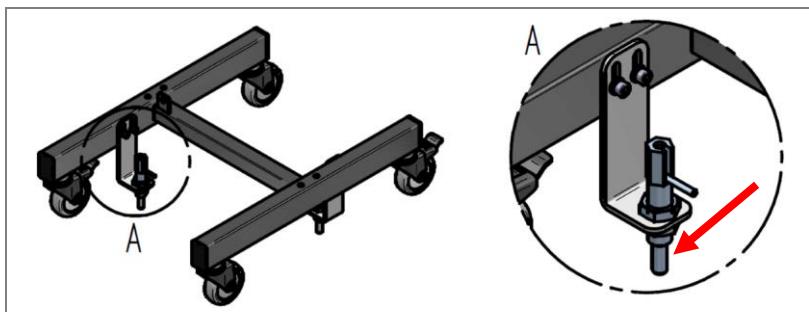
##### **Nebezpečenstvo pomliaždenia a strihania**

Nebezpečenstvo spôsobené náhlym otáčavým pohybom kladiek pri zmene postavenia stroja.

- Počas polohovania dopravného pásu nikdy nesiahajte do blízkosti vodiacich kladiek.
- Po vykonanom polohovaní dopravného pásu vždy aktivujte všetky západky vodiacich kladiek.

#### **Predpoklady**

- Dopravný pás je namontovaný na podstavci a polohovaný na svojom mieste postavenia.

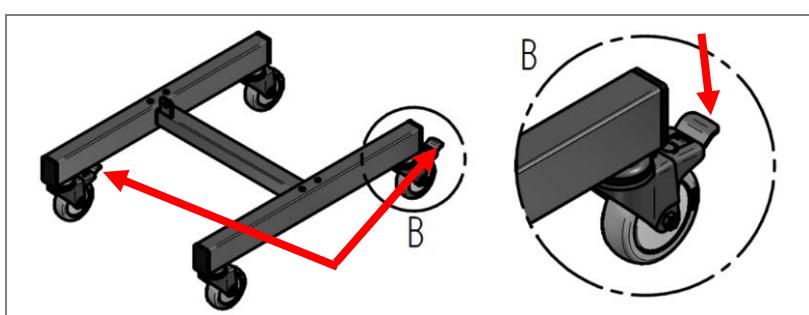


Obr. 50: Podlahová aretácia

Dopravný pás polohujte pomocou podlahovej aretácie:

- Dopravný pás sa zasunie do určenej pozícii tak, aby aretačné čapy zapadli do prípravku na podlahe.

**Výsledok:** Dopravný pás je polohovaný.



Obr. 51: Zablokovanie kladiek

Blokovanie kladiek:

- Stlačte západky všetkých kladiek smerom nadol, kým tieto nezapadnú.

**Výsledok:** Dopravný pás je zaistený proti samočinnému odvaľovaniu.

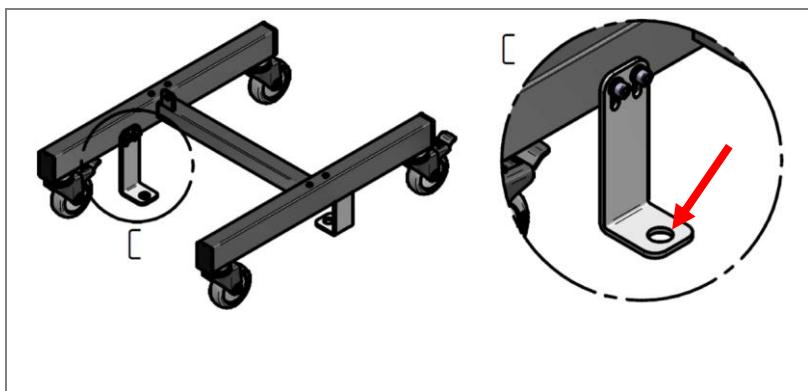
### 5.5.2 Zaistenie dopravného pásu proti prevráteniu

#### **⚠ VAROVANIE**

##### **Nebezpečenstvo poranenia v dôsledku prevrátenia stroja**

Nebezpečenstvo prevrátenia pri nedostatočnom upevnení na podlahe.

- Ak sú prítomné, vždy pevne priskrutkujte podlahové úchyty podlahového upevnenia k podlahe pomocou špeciálnych skrutiek. Inak žiadne uvedenie do prevádzky!
- Dbajte na rovnomerné nakladanie!
- Použite skrutky s dostatočnou pevnosťou!
- Dbajte na pevnosť podlahy!
- Pred demontážou podlahového upevnenia dbajte na nižšie ľažisko, v prípade potreby nastavte:
  - Nastavte najnižšiu pozíciu podstavca
  - Skontrolujte stabilitu, v prípade potreby demontujte podstavec



Obr. 52: Podlahové upevnenie

Dopravný pás upevnite s podlahovým upevnením:

- Podlahové upevnenie namontujte pomocou vhodného skrutkového spojenia v podlahe.

**Výsledok:** Dopravný pás je zaistený proti samočinnému preklopeniu.

### 5.6 Elektrické pripojenie

1. Prípojnú zástrčku prípojného vedenia zasuňte do príslušnej zásuvky.
2. Prípojné vedenie vedťte tak, aby oň nikto nemohol zakopnúť.

### 5.7 Čistenie po montáži

1. Uistite sa, že sa po montáži stroja v oblasti stroja už nenachádzajú žiadne nástroje, zdvíhacie zariadenia alebo iné cudzie predmety.
2. V prípade potreby absorbujte vyskytnutú vlhkosť (kondenzačnú vodu, čistiaci roztok atď.).

## 6 Uvedenie do prevádzky

### 6.1 Bezpečnosť'

Akékoľvek práce smie vykonávať len preukázateľne kvalifikovaný odborný personál, za zohľadnenia:

- tohto návodu
- všetkých návodov patriacich k zariadeniu (súvisiace dokumenty, aj dokumentácie dodávateľov)
- všetkých platných miestnych predpisov a zákonov

#### **OZNÁMENIE**

- • Výrobca neručí za škody, ktoré sú rezultujú z nesprávneho uvedenia do prevádzky.

#### **⚠ NEBEZPEČENSTVO**

##### **Nebezpečenstvo vtiahnutia a rozdrvenia**

Voľné oblečenie, voľné šperky alebo dlhé otvorené vlasy môžu byť vtiahnuté a zapríčiniť ľažké poranenia.

- Stroj nikdy neprevádzkujte bez ochranného krytu reťaze.
- Noste priliehavé oblečenie.
- Nenoste voľné šperky.
- Dlhé vlasy si zopnite.
- Práce údržby: Skontrolujte, či je stroj bez napäťa a zabezpečte ho proti opäťovnému zapnutiu. Až potom odstráňte ochranný kryt. Pred opäťovným uvedením do prevádzky namontujte ochranný kryt.

#### **⚠ NEBEZPEČENSTVO**

##### **Ohrozenie života elektrickým prúdom**

Pri kontakte s konštrukčnými dielmi pod napäťom hrozí nebezpečenstvo ohrozenia života.

Zapnuté elektrické konštrukčné diely môžu vykonávať nekontrolované pohyby. Následkom sú ľažké zranenia alebo smrť.

- Všetky práce na elektrických komponentoch tohto stroja smie vykonávať len kvalifikovaný odborný personál (kvalifikovaní elektrikári alebo osoby vyškolené v elektrotechnike podľa normy DIN EN 60204-1).
- Pri údržbárskych a opravárenských prácach stroj vypnite a zabezpečte ho proti neočakávanému opäťovnému zapnutiu.
- Pracovný priestor uzavorte a označte výstražnou značkou.

#### **⚠ NEBEZPEČENSTVO**

##### **Ohrozenie života**

Preprav osôb je nebezpečná a môže spôsobiť smrteľné zranenia.

- Preprava osôb je výslovne zakázaná.

## **⚠ NEBEZPEČENSTVO**

### **Chýbajúca možnosť vyhnúť sa nebezpečenstvám**

Zabránenie a zníženie zranenia osôb nie je možné pri neprístupných vypínacích zariadeniach.

- Dráhy k vypínacím zariadeniam neprestavujte alebo nerobte neprístupné.

## **⚠ VAROVANIE**

### **Nebezpečenstvo rozdrvenia a nárazu**

Pri nastavovacích práciach na podstavci môže dopravný pás neočakávane spadnúť, ak nie je dostatočne zaistený.

- Dopravný pás zaistite pomocou vhodných prostriedkov na uchopenie bremena (žeriav atď.) proti neúmyselnému a náhlemu klesnutiu.
- Zaistenie skrutky sa smú uvoľniť až po riadnom zabezpečení dopravného pásu proti uvedenému nebezpečenstvu.
- Pri uvoľňovaní / upevňovaní zaisteniacích skrutiek nikdy nestojte pod zaveseným nákladom.
- Dodržiavajte dostatočnú vzdialenosť od nebezpečných miest.
- Nastavenie výšky vykonajte s viacerými osobami.
- Noste osobné ochranné prostriedky.

## **⚠ VAROVANIE**

### **Nebezpečenstvo poranenia v dôsledku prevrátenia stroja**

Nebezpečenstvo prevrátenia pri nedostatočnom upevnení na podlahe.

- Ak sú prítomné, vždy pevne priskrutkujte podlahové úchyty podlahového upevnenia k podlahe pomocou špeciálnych skrutiek. Inak žiadne uvedenie do prevádzky!
- Dabajte na rovnoramenné nakladanie!
- Použite skrutky s dostatočnou pevnosťou!
- Dabajte na pevnosť podlahy!
- Pred demontážou podlahového upevnenia dbajte na nižšie ťažisko, v prípade potreby nastavte:
  - Nastavte najnižšiu pozíciu podstavca
  - Skontrolujte stabilitu, v prípade potreby demontujte podstavec

## **⚠ VAROVANIE**

### **Nebezpečenstvo spôsobené rotujúcimi a pohybujúcimi sa konštrukčnými dielmi**

Rotujúce a pohyblivé konštrukčné diely môžu rozdrvíť, oddeliť končatiny a spôsobiť ťažké zranenia.

- Zdržiavajte sa len v definovanej pracovnej oblasti.
- Udržiavajte bezpečnostnú vzdialenosť ku konštrukčným dielom.
- Dodržiavajte výstražné značky v pracovnej oblasti.
- Noste osobné ochranné prostriedky.
- Noste priliehavé oblečenie
- Dlhé vlasy si zopnite a v prípade potreby neste sietku na vlasy.

**⚠ UPOZORNENIE****Nebezpečenstvo vtiahnutia a poškrabania vo vstupe a výstupe dopravného pásu, ako aj na vrtnom valci pri dolnej vetve**

Voľné oblečenie, voľné šperky alebo dlhé otvorené vlasy môžu byť vtiahnuté a zapríčiniť poranenia.

- Noste priliehavé oblečenie.
- Nenoste voľné šperky.
- Dlhé vlasy si zopnite a v prípade potreby noste sietku na vlasy.
- Nesiahajte do nebezpečných oblastí.
- Dodržiavajte dostatočnú vzdialenosť od nebezpečných miest/oblastí.

**⚠ UPOZORNENIE****Nebezpečenstvo pomliaždenia a strihania**

Nebezpečenstvo spôsobené náhlym otáčavým pohybom kladiek pri zmene postavenia stroja.

- Počas polohovania dopravného pásu nikdy nesiahajte do blízkosti vodiacich kladiek.
- Po vykonanom polohovaní dopravného pásu vždy aktivujte všetky západky vodiacich kladiek.

**⚠ UPOZORNENIE****Nebezpečenstvo poranenia pojazdným podstavcom**

Pri posunutí dopravného pásu môžu kladky na podstavci prejazdiť nohy a iné časti tela.

- Noste pevnú obuv s oceľovou špičkou
- Pri presune nikdy nevstupujte do jazdnej oblasti kladiek

**⚠ UPOZORNENIE****Nebezpečenstvo zakopnutia a pádu**

Na podstavcoch hrozí v dôsledku vyčnievajúcich častiach rámu nebezpečenstvo zakopnutia a pádu.

- Stroj a predovšetkým podstavec nesmie byť postavený a uvedený do prevádzky v oblasti chodníkov.
- Ak je to nutné, musia sa príslušne zmeniť existujúce chodníky.

**POZOR****Poškodenie prístroja v dôsledku nesprávneho elektrického napäťia**

Pripojenie k nevhodnému elektrickému zdroju napäťia môže viesť k zničeniu elektrických zariadení.

- Pripojenie zdroja napäťia smie vykonávať len odborný elektrotechnický personál.
- Dodržiavajte miestne ustanovenia pre zásobovanie energiou. Elektrické zariadenie je navrhnuté v súlade s európskymi bezpečnostnými normami.

**POZOR****Poškodenie prístroja v dôsledku nesprávneho smeru otáčania motorov**

Dlhším nesprávnym chodom pásu môže dôjsť k poškodeniu prístroja.

- Práce na prístroji smie vykonávať len autorizovaný odborný personál.
- Smer dopravy dopravného pásu skontrolujte vizuálnym pozorovaním.
- Ak je to potrebné, opravte smer otáčania motorov, zámenou fáz na elektrickom pripojení.
- Pripojte šípky smeru otáčania.

**POZOR****Poškodenie prístroja v dôsledku nesprávneho vyrovnania pásu**

Bočným nabehnutím alebo prešmyknutím pásu môže dôjsť k poškodeniu prístroja.

- Práce na prístroji smie vykonávať len autorizovaný odborný personál.
- Nastavte synchronizáciu pásu.
- Nastavte napnutie pásu.

### 6.2 Skúšobné body pred prvým uvedením do prevádzky

Nasledujúce všeobecné skúšobné body sa musia skontrolovať PRED prvým uvedením do prevádzky:

1. Skontrolujte, či po inštalácii, resp. montáži nezostali žiadne nástroje alebo cudzie predmety.
2. Skontrolujte, či je dopravný pás správne polohovaný a v prípade potreby upevnený v podlahe.
3. Zariadenie vyčistite od vlhkosti a nečistôt.
4. Presvedčte sa, že je zo strany prevádzkovateľa zaručené sieťové napájanie.
5. Stroj zapnite na hlavnom vypínači.
6. Skontrolujte elektrickú funkčnosť všetkých bezpečnostných zariadení.
7. Skontrolujte správnu inštaláciu všetkých ochranných zariadení.
8. Zatvorte všetky kontrolné otvory, kryty a dvere.
9. Ešte raz skontrolujte smer otáčania hnacieho motora.
9. Všetky uvedené body skontrolujte druhý krát.

## 6.3 Uvedenie do prevádzky

### POZOR

#### Riziko poškodenia pásu

Je možný zvýšený oder až dokonca poškodenie pásu

- Po prvom uvedení do prevádzky sa môže pás v dôsledku zabehávania a teplotných zmien roztiahnuť.
- Skontrolujte preto priamo v prvých 2 týždňoch často a počas prevádzky synchronizačného chodu pásu a napnutie pásu.

1. Skontrolujte, či je dopravný pás správne polohovaný a v prípade potreby upevnený v podlahe.
2. Presvedčte sa, že je zaručené sieťové napájanie prevádzkovateľa.
3. Stroj zapnite na hlavnom vypínači.
4. Skontrolujte napájanie napäťim.
5. Skontrolujte elektrickú funkčnosť všetkých bezpečnostných spínačov a bezpečnostných zariadení.

Príslušným zásahom do bezpečnostného systému sa musia rozsvietiť výstražné kontrolky, aby sa poukázalo na možné nebezpečenstvo. Zásah zopakujte pre všetky bezpečnostné prvky:

- Tlačidlo núdzového zastavenia
- Tlačidlo núdzového vypnutia
- Bezpečnostné dvere
- Hlavný vypínač atď.

6. Skontrolujte smer otáčania hnacích motorov.
7. Skontrolujte synchronizačný chod pásu. Ak je to potrebné, nastavte synchronizačný chod pásu a napnutie pásu.

### OZNÁMENIE

► Po úspešnom vykonaní vyššie uvedených činností a skúšobných bodov je možné stroj prevádzkovať s dopravovaným tovarom.

## 6.4 Uvedenie do prevádzky po plánovanej odstávke

### OZNÁMENIE

► Ak sa stroj po dlhšej odstávke opäť uvádza do prevádzky, vykonajte znova uvedenie do prevádzky.

## 7 Prevádzka

Kapitola „Prevádzka“ popisuje ovládanie zariadenia v normálnej prevádzke a poskytuje prehľad ovládacích prvkov a vysielačov signálu.

Po aktivovaní zariadenia v normálnej prevádzke, beží zariadenie plne automaticky, bez toho aby pracovník obsluhy musel zasahovať.

### 7.1 Bezpečnosť

Akékoľvek práce smie vykonávať len preukázateľne kvalifikovaný odborný personál, za zohľadnenia:

- tohto návodu
- všetkých návodov patriacich k zariadeniu (súvisiace dokumenty, aj dokumentácie dodávateľov)
- všetkých platných miestnych predpisov a zákonov

#### NEBEZPEČENSTVO

##### **Nebezpečenstvo vtiahnutia a rozdrvenia**

Voľné oblečenie, voľné šperky alebo dlhé otvorené vlasy môžu byť vtiahnuté a zapríčiniť ľažké poranenia.

- Stroj nikdy neprevádzkujte bez ochranného krytu reťaze.
- Noste priliehavé oblečenie.
- Nenoste voľné šperky.
- Dlhé vlasy si zopnite.
- Práce údržby: Skontrolujte, či je stroj bez napäťa a zabezpečte ho proti opäťovnému zapnutiu. Až potom odstráňte ochranný kryt. Pred opäťovným uvedením do prevádzky namontujte ochranný kryt.

#### NEBEZPEČENSTVO

##### **Ohrozenie života elektrickým prúdom**

Pri kontakte s konštrukčnými dielmi pod napäťom hrozí nebezpečenstvo ohrozenia života.

Zapnuté elektrické konštrukčné diely môžu vykonávať nekontrolované pohyby. Následkom sú ľažké zranenia alebo smrť.

- Všetky práce na elektrických komponentoch tohto stroja smie vykonávať len kvalifikovaný odborný personál (kvalifikovaní elektrikári alebo osoby vyškolené v elektrotechnike podľa normy DIN EN 60204-1).
- Pri údržbárskych a opravárenských prácach stroj vypnite a zabezpečte ho proti neočakávanému opäťovnému zapnutiu.
- Pracovný priestor uzavorte a označte výstražnou značkou.

#### NEBEZPEČENSTVO

##### **Ohrozenie života**

Preprav osôb je nebezpečná a môže spôsobiť smrteľné zranenia.

- Preprava osôb je výslovne zakázaná.

### **⚠ NEBEZPEČENSTVO**

#### **Chýbajúca možnosť vyhnúť sa nebezpečenstvám**

Zabránenie a zníženie zranenia osôb nie je možné pri neprístupných vypínacích zariadeniach.

- Dráhy k vypínacím zariadeniam neprestavujte alebo nerobte neprístupné.

### **⚠ VAROVANIE**

#### **Nebezpečenstvo spôsobené rotujúcimi a pohybujúcimi sa konštrukčnými dielmi**

Rotujúce a pohyblivé konštrukčné diely môžu rozdrviť, oddeliť končatiny a spôsobiť ľažké zranenia.

- Zdržiavajte sa len v definovanej pracovnej oblasti.
- Udržiavajte bezpečnostnú vzdialenosť ku konštrukčným dielom.
- Dodržiavajte výstražné značky v pracovnej oblasti.
- Noste osobné ochranné prostriedky.
- Noste priliehavé oblečenie
- Dlhé vlasy si zopnite a v prípade potreby noste sietku na vlasy.

### **⚠ VAROVANIE**

#### **Nebezpečenstvo poranenia v dôsledku prevrátenia stroja**

Nebezpečenstvo prevrátenia pri nedostatočnom upevnení na podlahe.

- Ak sú prítomné, vždy pevne priskrutkujte podlahové úchyty podlahového upevnenia k podlahe pomocou špeciálnych skrutiek. Inak žiadne uvedenie do prevádzky!
- Dbajte na rovnoramerné nakladanie!
- Použite skrutky s dostatočnou pevnosťou!
- Dbajte na pevnosť podlahy!
- Pred demontážou podlahového upevnenia dbajte na nižšie ľažisko, v prípade potreby nastavte:
  - Nastavte najnižšiu pozíciu podstavca
  - Skontrolujte stabilitu, v prípade potreby demontujte podstavec

### **⚠ UPOZORNENIE**

#### **Nebezpečenstvo vtiahnutia a poškrabania vo vstupe a výstupe dopravného pásu, ako aj na vrtnom valci pri dolnej vetve**

Voľné oblečenie, voľné šperky alebo dlhé otvorené vlasy môžu byť vtiahnuté a zapríčiniť poranenia.

- Noste priliehavé oblečenie.
- Nenoste voľné šperky.
- Dlhé vlasy si zopnite a v prípade potreby noste sietku na vlasy.
- Nesiahajte do nebezpečných oblastí.
- Dodržiavajte dostatočnú vzdialenosť od nebezpečných miest/oblastí.

**⚠ UPOZORNENIE****Nebezpečenstvo zakopnutia a pádu**

Na podstavcoch hrozí v dôsledku vyčnievajúcich častiach rámu nebezpečenstvo zakopnutia a pádu.

- Stroj a predovšetkým podstavec nesmie byť postavený a uvedený do prevádzky v oblasti chodníkov.
- Ak je to nutné, musia sa príslušne zmeniť existujúce chodníky.

**OZNÁMENIE**

► Vždy dodržiavajte predpisy o prevencii úrazov, ako aj všetky interné pracovné, prevádzkové a bezpečnostné predpisy.

## 7.2 Pred prevádzkou

### POZOR

#### Riziko poškodenia pásu

Je možný zvýšený oder až dokonca poškodenie pásu

- Pred začiatkom každej zmeny skontrolujte synchronizačný chod pásu

Nesprávne používanie a nesprávne správanie môžu spôsobiť životu nebezpečné zranenia osôb a vecné škody. Preto pred každou prevádzkou a obsluhou zariadenia vždy dodržiavajte a rešpektujte pokyny uvedené v kapitole Bezpečnosť. Osoby poverené obsluhou musia absolvovať pravidelné školenia.

Pred prevádzkou a obsluhou si uvedomte nasledujúce body:

- Pozorne som si prečítať návod na obsluhu a porozumel som mu?
- Som na základe svojho školenia a kvalifikácie oprávnený obsluhovať zariadenie?
- Mám oprávnenie prevádzkovateľa zariadenia na obsluhu zariadenia?

Okrem toho vykonajte nasledujúce prípravy na prevádzku a na obsluhu stroja:

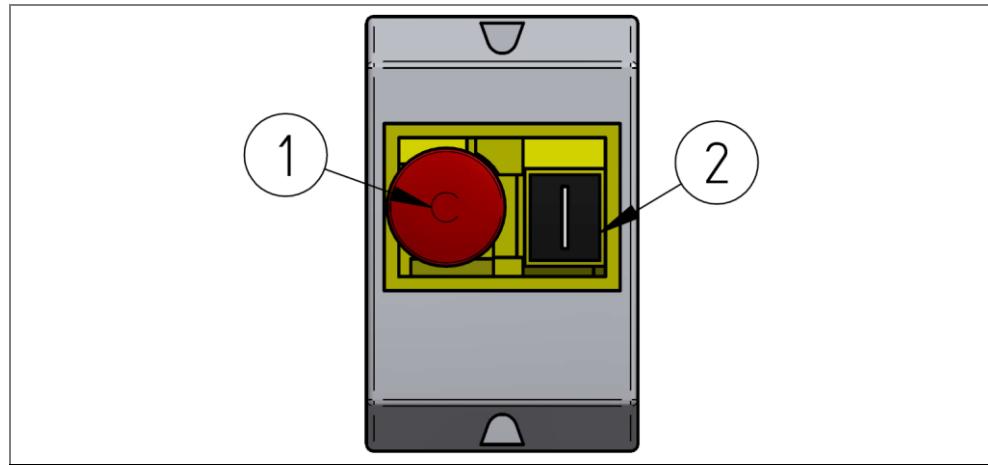
- Nasaďte si osobné ochranné prostriedky.
- Oboznámte sa s celým zariadením.
- Oboznámte sa s platnými predpismi.
- Koordinujte pracovné postupy so všetkými zúčastnenými stranami.
- Pred začatím práce skontrolujte stav stroja, či nie je poškodený.

## 7.3 Ovládanie a zobrazovacie prvky

### 7.3.1 Ovládanie - Prevádzkový režim „Bez“

Ak je dopravný pás na žiadosť zákazníka dodaný bez hlavného vypínača, dopravný pás nie je v súlade so smernicou 2006/42/ES o strojových zariadeniach a nemá žiadne ovládacie prvky. Ak sa vyžaduje označenie CE dopravného pásu ako samostatného stroja (prípadne z dôvodu zamýšľaného použitia), pred uvedením do prevádzky je povinné namontovať hlavný vypínač a v prípade potreby sa musia prijať ďalšie opatrenia. Následne sa musí posúdiť zhoda so smernicou o strojových zariadeniach. Radi vám poskytneme ďalšie informácie k tejto téme.

### 7.3.2 Ovládanie - Prevádzkový režim "Konštantný"



Obr. 53: Hlavný vypínač

Č.	Ovládací prvk	Funkcia
1	Blokovacie hríbové tlačidlo (červené)	Vypnutie
2	Tlačidlo (čierne)	Zapnutie

Tab. 6: Ovládacie prvky hlavného vypínača

#### 7.3.2.1 Zapnutie

Na zapnutie stroja vykonajte nasledujúce kroky:

1. Skontrolujte, či hríbové tlačidlo (1) nie je zablokované.  
Ak je hríbové tlačidlo zablokované, odblokujte ho otočením doprava.
2. Stlačte čierne tlačidlo (2) tak, aby zapadol zapínač hlavného vypínača.

**Výsledok:** Stroj je zapnutý a dopravný pás beží.

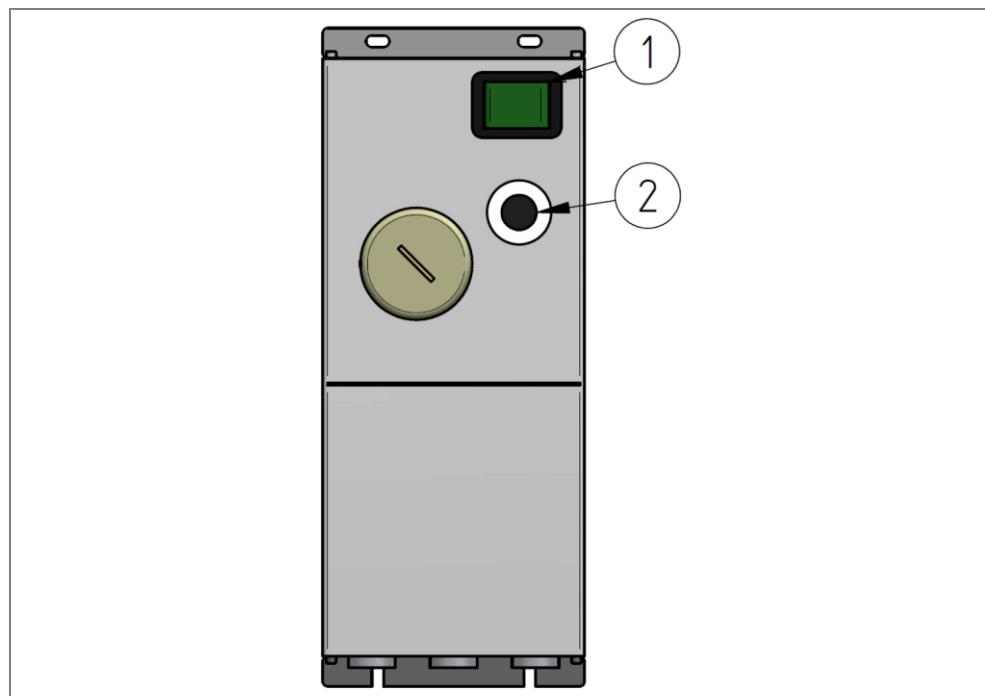
#### 7.3.2.2 Vypnutie

Na vypnutie stroja vykonajte nasledujúci krok:

1. Stlačte silno hríbové tlačidlo (1) tak, aby sa zablokovalo.

**Výsledok:** Stroj je vypnutý.

### 7.3.3 Ovládanie - Prevádzkový režim „Plynule regulovateľný“



Obr. 54: Nastavovač rýchlosťi

Č.	Ovládací prvok	Funkcia
1	Hlavný vypínač (zelený)	Zapnutie/ vypnutie
2	Otočný gombík (čierny)	Nastavenie rýchlosťi

Tab. 7: Ovládacie prvky nastavovača rýchlosťi

#### 7.3.3.1 Zapnutie

Na zapnutie stroja vykonajte nasledujúce kroky:

1. Stlačte zelený spínač (1) na spínaciu pozíciu I. Teraz svieti zelená kontrolka.

**Výsledok:** Stroj je zapnutý a dopravný pás beží.

#### 7.3.3.2 Vypnutie

Na vypnutie stroja vykonajte nasledujúci krok:

1. Stlačte zelený spínač (1) na spínaciu pozíciu O. Zelená kontrolka už nesveti.

**Výsledok:** Stroj je vypnutý.

### 7.3.3.3 Nastavenie rýchlosťi

Na nastavenie rýchlosťi stroja vykonajte nasledujúce kroky:

Zvýšenie rýchlosťi:

1. Otáčajte čiernym otočným gombíkom (2) doprava, až kým sa nedosiahne požadovaná rýchlosť pohonu.

Zniženie rýchlosťi:

1. Otáčajte čiernym otočným gombíkom (2) doľava, až kým sa nedosiahne požadovaná rýchlosť pohonu.

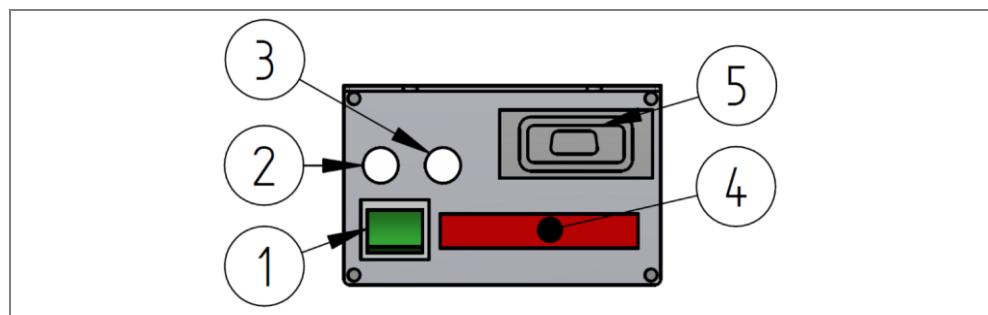
**Výsledok:** Stroj pracuje v nastavenej rýchlosťi.

#### Externý odkaz



Nastavovač rýchlosťi dodáva externý dodávateľ. Pre ďalšie informácie k ovládaniu, ako aj schému zapojenia riadiaceho prístroja, pozri návod na obsluhu externého dodávateľa.

### 7.3.4 Ovládanie - Prevádzkový režim „Taktovaný“



Obr. 55: Taktovací spínací prístroj

Č.	Ovládací prvk	Funkcia
1	Hlavný vypínač (zelený)	Zapnutie/ vypnutie
2	Tlačidlo nastavenia	napr. zvolenie času
3	Tlačidlo režimu	Zvolenie režimu
4	Zobrazenie	
5	Zásuvka Sub-D-9	

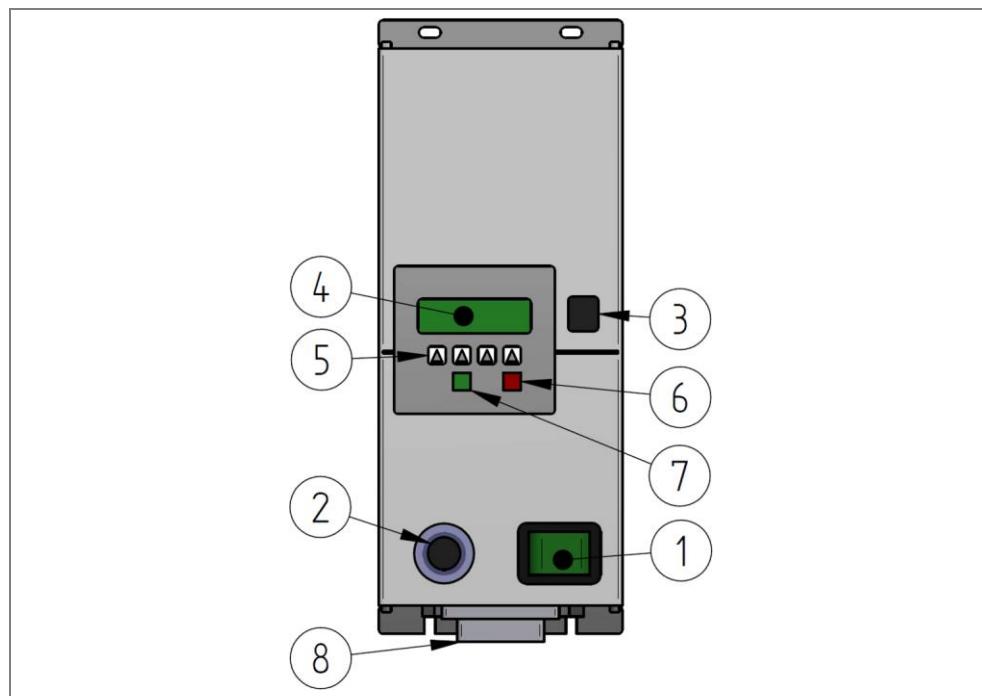
Tab. 8: Ovládacie prvky taktovacieho spínacieho prístroja

#### Externý odkaz



Taktovací spínací prístroj dodáva externý dodávateľ. Pre ďalšie informácie k ovládaniu, ako aj schému zapojenia taktovacieho spínacieho prístroja, pozri návod na obsluhu externého dodávateľa.

### 7.3.5 Ovládanie - Prevádzkový režim „Plynule regulovateľný a taktovaný“



Obr. 56: Kombinovaný riadiaci prístroj

Č.	Ovládací prvok	Funkcia
1	Hlavný vypínač (zelený)	Zapnutie/ vypnutie
2	Otočný gombík (čierny)	Nastavenie rýchlosťi
3	Svetlo prevádzky	<ul style="list-style-type: none"> <li>zelené - prevádzka</li> <li>červené - porucha</li> </ul>
4	Zobrazenie	
5	Multifunkčné tlačidlá	Funkcia sa znázorňuje na zobrazení
6	Tlačidlo	nastavené z výroby bez funkcie
7	Tlačidlo	nastavené z výroby bez funkcie
8	Zásuvka Sub-D-9	<b>OZNÁMENIE</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Pred uvedením do prevádzky zasuňte zástrčku Sub-D-9</li> </ul>

Tab. 9: Ovládacie prvky kombinovaného riadiaceho prístroja

#### Externý odkaz



Kombinovaný riadiaci prístroj dodáva externý dodávateľ. Pre ďalšie informácie k ovládaniu, ako aj schému zapojenia kombinovaného riadiaceho prístroja, pozri návod na obsluhu externého dodávateľa.

## 8 Odstraňovanie porúch

### 8.1 Bezpečnosť'

Akékoľvek práce smie vykonávať len preukázaťne kvalifikovaný odborný personál, za zohľadnenia:

- tohto návodu
- všetkých návodov patriacich k zariadeniu (súvisiace dokumenty, aj dokumentácie dodávateľov)
- všetkých platných miestnych predpisov a zákonov

#### NEBEZPEČENSTVO

##### **Nebezpečenstvo vtiahnutia a rozdrvenia**

Voľné oblečenie, voľné šperky alebo dlhé otvorené vlasy môžu byť vtiahnuté a zapríčiniť ťažké poranenia.

- Stroj nikdy neprevádzkujte bez ochranného krytu reťaze.
- Noste priliehavé oblečenie.
- Nenoste voľné šperky.
- Dlhé vlasy si zopnite.
- Práce údržby: Skontrolujte, či je stroj bez napäťia a zabezpečte ho proti opätovnému zapnutiu. Až potom odstráňte ochranný kryt. Pred opätovným uvedením do prevádzky namontujte ochranný kryt.

#### NEBEZPEČENSTVO

##### **Ohrozenie života elektrickým prúdom**

Pri kontakte s konštrukčnými dielmi pod napäťom hrozí nebezpečenstvo ohrozenia života.

Zapnuté elektrické konštrukčné diely môžu vykonávať nekontrolované pohyby. Následkom sú ťažké zranenia alebo smrť.

- Všetky práce na elektrických komponentoch tohto stroja smie vykonávať len kvalifikovaný odborný personál (kvalifikovaní elektrikári alebo osoby vyškolené v elektrotechnike podľa normy DIN EN 60204-1).
- Pri údržbárskych a opravárenských prácach stroj vypnite a zabezpečte ho proti neočakávanému opätovnému zapnutiu.
- Pracovný priestor uzavorte a označte výstražnou značkou.

#### NEBEZPEČENSTVO

##### **Ohrozenie života**

Preprav osôb je nebezpečná a môže spôsobiť smrteľné zranenia.

- Preprava osôb je výslovne zakázaná.

#### NEBEZPEČENSTVO

##### **Chýbajúca možnosť vyhnúť sa nebezpečenstvám**

Zabránenie a zníženie zranenia osôb nie je možné pri neprístupných vypínacích zariadeniach.

- Dráhy k vypínaciam zariadeniam neprestavujte alebo nerobte neprístupné.

### **⚠ VAROVANIE**

#### **Riziko pádu pri prácach vo výškach**

Práce vo výškach môžu viesť k pošmyknutiu, pádu a vážnym zraneniam.

- Noste osobné ochranné prostriedky.
- Včas si zabezpečte pracovné podmienky, ktoré vám umožnia bezpečnú prácu.
- Zabezpečte sa proti pádu, ak nie je zaručené bezpečné postavenie.
  - Použite napr. pracovnú plošinu, lešenie, osobný výťah, montážny kôš.
- Montážny priestor zabezpečte proti padajúcim predmetom.
- Nikdy nepracujte sami.

### **⚠ VAROVANIE**

#### **Nebezpečenstvo poranenia v dôsledku prevrátenia stroja**

Nebezpečenstvo prevrátenia pri nedostatočnom upevnení na podlahe.

- Ak sú prítomné, vždy pevne priskrutkujte podlahové úchyty podlahového upevnenia k podlahe pomocou špeciálnych skrutiek. Inak žiadne uvedenie do prevádzky!
- Dbajte na rovnomerné nakladanie!
- Použite skrutky s dostatočnou pevnosťou!
- Dbajte na pevnosť podlahy!
- Pred demontážou podlahového upevnenia dbajte na nižšie ťažisko, v prípade potreby nastavte:
  - Nastavte najnižšiu pozíciu podstavca
  - Skontrolujte stabilitu, v prípade potreby demontujte podstavec

### **⚠ UPOZORNENIE**

#### **Nebezpečenstvo pomliaždenia a strihania**

Nebezpečenstvo spôsobené náhlym otáčavým pohybom kladiek pri zmene postavenia stroja.

- Počas polohovania dopravného pásu nikdy nesiahajte do blízkosti vodiacich kladiek.
- Po vykonanom polohovaní dopravného pásu vždy aktivujte všetky západky vodiacich kladiek.

### **⚠ UPOZORNENIE**

#### **Nebezpečenstvo vtiahnutia a poškrabania vo vstupe a výstupe dopravného pásu, ako aj na vrtnom valci pri dolnej vetve**

Voľné oblečenie, voľné šperky alebo dlhé otvorené vlasy môžu byť vtiahnuté a zapríčiniť poranenia.

- Noste priliehavé oblečenie.
- Nenoste voľné šperky.
- Dlhé vlasy si zopnite a v prípade potreby noste sietku na vlasy.
- Nesiahajte do nebezpečných oblastí.
- Dodržiavajte dostatočnú vzdialenosť od nebezpečných miest/oblastí.

**⚠ UPOZORNENIE****Nebezpečenstvo zakopnutia a pádu**

Na podstavcoch hrozí v dôsledku vyčnievajúcich častiach rámu nebezpečenstvo zakopnutia a pádu.

- Stroj a predovšetkým podstavec nesmie byť postavený a uvedený do prevádzky v oblasti chodníkov.
- Ak je to nutné, musia sa príslušne zmeniť existujúce chodníky.

**⚠ UPOZORNENIE****Nebezpečenstvo poranenia pojazdným podstavcom**

Pri posunutí dopravného pásu môžu kladky na podstavci prejazdiť nohy a iné časti tela.

- Noste pevnú obuv s oceľovou špičkou
- Pri presune nikdy nevstupujte do jaznej oblasti kladiek

**⚠ UPOZORNENIE****Ostré hrany**

Ostré hrany môžu viesť k rezným poraneniam.

- Noste osobné ochranné prostriedky.
- Zaobchádzajte s nimi opatrne.

**POZOR****Poškodenie prístroja v dôsledku nesprávneho elektrického napäcia**

Pripojenie k nevhodnému elektrickému zdroju napäcia môže viesť k zničeniu elektrických zariadení.

- Pripojenie zdroja napäcia smie vykonávať len odborný elektrotechnický personál.
- Dodržiavajte miestne ustanovenia pre zásobovanie energiou. Elektrické zariadenie je navrhnuté v súlade s európskymi bezpečnostnými normami.

**POZOR****Poškodenie prístroja v dôsledku nesprávneho smeru otáčania motorov**

Dlhším nesprávnym chodom pásu môže dôjsť k poškodeniu prístroja.

- Práce na prístroji smie vykonávať len autorizovaný odborný personál.
- Smer dopravy dopravného pásu skontrolujte vizuálnym pozorovaním.
- Ak je to potrebné, opravte smer otáčania motorov, zámenou fáz na elektrickom pripojení.
- Pripevnite šípky smeru otáčania.

**POZOR****Poškodenie prístroja v dôsledku nesprávneho vyrovnania pásu**

Bočným nabehnutím alebo prešmyknutím pásu môže dôjsť k poškodeniu prístroja.

- Práce na prístroji smie vykonávať len autorizovaný odborný personál.
- Nastavte synchronizáciu pásu.
- Nastavte napnutie pásu.

**POZOR****Poškodenie prístroja v dôsledku nevhodných čistiacich prostriedkov**

Použitím rozpúšťadiel na čistenie môžu vzniknúť škody na pásovom dopravníku a páse.

- Na čistenie nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá.
- Normálne znečistenia odstráňte vlažnou vodou.
- Veľmi mastné znečistenia odstráňte liehom.
- V prípade otázok k vhodným čistiacim prostriedkom kontaktujte výrobcu.

### 8.2 Správanie sa pri poruchách

Zásadne platí:

1. V prípade porúch, ktoré predstavujú bezprostredné nebezpečenstvo pre osoby alebo vecné škody, zariadenie okamžite vypnite.  
Zapojenie zariadenie do bezpečnostného systému je povinnosťou prevádzkovateľa.
2. Zistite príčinu poruchy.
3. Pokiaľ si odstraňovanie poruchy vyžaduje prácu v nebezpečnej oblasti, zariadenie vypnite a zabezpečte proti opäťovnému zapnutiu.
4. O poruche okamžite informujte osobu zodpovednú na mieste použitia.
5. V závislosti od druhu poruchy ju nechajte odstrániť autorizovaným odborným personálom.
6. Ak boli vymenené konštrukčné diely, dbajte na správnu montáž.
  - V súlade s normami dodržiavajte všetky uťahovacie momenty skrutiek.
  - Dbajte na poistku skrutiek.

### 8.3 Prípravy na odstraňovanie porúch

1. Pred vykonávaním prác vypnite hlavný vypínač.
2. Práce zásadne vykonávajte len vtedy, keď je zariadenie v stave pokoja.
  - Zariadenie odpojte v závislosti od zaťaženia
  - Odpojte prívod stlačeného vzduchu
3. Zariadenie zaistite proti neočakávanému opäťovnému zapnutiu.
  - Hlavný vypínač uzamknite visiacim zámkom
  - Pripojte výstražnú značku
  - Oblast' rozsiahlo uzavrite
4. Vyprázdnite dopravný úsek, resp. odstráňte dopravovaný tovar.

### 8.4 Opäťovné zapnutie po poruchách

Zariadenie sa smie prevádzkovať len vtedy, ak na ňom nie sú žiadne závady, ktoré by mohli ohrozíť bezpečnú prevádzku.

1. Uistite sa, že sú namontované všetky ochranné kryty.
2. Skontrolujte bezpečnostné zariadenia.

#### ODNÁMENIE



Dodržiavajte aj oznámenia a údaje v dokumentácii dodávateľov.

## 8.5 Poruchy a hľadanie chýb

### OZNÁMENIE

- Všetky práce zásadne vykonávajte len vtedy, keď je stroj v stave pokoja. Na tento účel stroj odpojte v závislosti od zaťaženia.
- Pred začatím prác zabezpečte, aby stroj nemohol byť omylom alebo neoprávnenými osobami znova zapnutý.
- Ak sa vyskytnú poruchy, ktoré nie sú popísané, obráťte sa prosím na našu zákaznícku službu.

Prevádzkové poruchy v podobe neuspokojivého dopravného správania a/alebo zmenený vývin hluku je možné odstrániť podľa nasledujúceho plánu hľadania chýb:

Porucha	Možná príčina	Odstránenie
Synchronizačný chod pásu nie je správny	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Synchronizačný chod pásu nie je správne nastavený.</li> <li>• Pás je znečistený a preto sa klže na hnacom valci</li> <li>• Usadeniny nečistôt na hnacom a vychyl'ovacom valci</li> <li>• Príliš nízky súčinatel' trenia medzi hnacím valcom a pásom</li> <li>• Stopy po behu/ poškodenia na páse</li> <li>• Valčekové ložisko je poškodené.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Správne nastavte synchronizačný chod pásu a napnutie pásu</li> <li>• Vyčistite povrch pásu na strane chodu</li> <li>• Vyčistite hnací valec a vychyl'ovací valec</li> <li>• Zvýšte napnutie pásu</li> <li>• Pás vymeňte</li> <li>• Opravte valčekové ložisko</li> </ul>
Zarovnanie dopravného pásu nie je správne	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uhol stúpania dopravného pásu sa prestavil.</li> <li>• Uhol bočného vedenia sa prestavil (voliteľne)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nastavte uhol stúpania dopravného pásu</li> <li>• Nastavte uhol bočného vedenia</li> </ul>
Dopravný tovar nie na páse dopravovaný správne	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Povrch pásu nosnej strany je znečistený</li> <li>• Povrch pásu nosnej strany je opotrebovaný</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vyčistite povrch pásu nosnej strany.</li> <li>• Pás vymeňte</li> </ul>

Tab. 10: Plán hľadania chýb

Porucha	Možná príčina	Odstránenie
Zariadenie sa nespustí alebo zariadenie stojí	<ul style="list-style-type: none"> <li>Napájanie prúdom nie je k dispozícii.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Skontrolujte polohu hlavného vypínača</li> <li>Skontrolujte istič zvyškového prúdu</li> <li>Skontrolujte externú poistkovú ochranu</li> <li>Skontrolujte poškodenie a pripojenie elektrického kábla</li> <li>Skontrolujte elektrickú sieť</li> <li>Skontrolujte poistky</li> <li>Skontrolujte, či nie sú vlhké svorkovnice</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Motor je chybný</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vymeňte motor</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Preťaženie (na dopravnom páse leží príliš veľa dopravovaného tovaru)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Znížte zaťaženie (odstráňte dopravovaný tovar z dopravného pásu)</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dopravovaný tovar sa zasekol medzi pásom a napr. bočným vedením</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dopravovaný tovar opatrne odstráňte</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Priečka naráža na konštrukčný diel alebo podlahu</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Uvoľnite priečku</li> <li>Dodržiavajte vzdialenosť ku podlahe</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reťaz je výrazne predĺžená</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vymeňte konštrukčný diel</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Články reťaze sú zaseknuté</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nastavte napnutie reťaze</li> </ul>
Zariadenie stojí, ale motor sa otáča	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hnací valec sa pretáča pod pásom</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zvýšte napnutie pásu</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Uvoľnil sa pastorok na hriadele motoru</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Skontrolujte uloženie pastorka na hriadele motora a v prípade potreby ho vyrovnejte a utiahnite skrutku</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pastorok je opotrebovaný</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vymeňte konštrukčný diel</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Roztrhnutá reťaz</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vymeňte reťaz</li> </ul>
Škody na elektrických konštrukčných dieloch. Funkčné poruchy stroja.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Poškodené káble, spínače, motory</li> <li>Odhalené konštrukčné diely pod prúdom</li> <li>Poškodené elektrické konštrukčné diely</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zariadenie okamžite zastavte a opravte.</li> </ul>

Tab. 11: Pokračovanie: Plán hľadania chýb

## 9 Údržba

### 9.1 Bezpečnosť'

Akékoľvek práce smie vykonávať len preukázaťe kvalifikovaný odborný personál, za zohľadnenia:

- tohto návodu
- všetkých návodov patriacich k zariadeniu (súvisiace dokumenty, aj dokumentácie dodávateľov)
- všetkých platných miestnych predpisov a zákonov

#### **⚠ NEBEZPEČENSTVO**

##### **Nebezpečenstvo vtiahnutia a rozdrvenia**

Voľné oblečenie, voľné šperky alebo dlhé otvorené vlasy môžu byť vtiahnuté a zapríčiniť ťažké poranenia.

- Stroj nikdy neprevádzkujte bez ochranného krytu reťaze.
- Noste priliehavé oblečenie.
- Nenoste voľné šperky.
- Dlhé vlasy si zopnite.
- Práce údržby: Skontrolujte, či je stroj bez napäťa a zabezpečte ho proti opätovnému zapnutiu. Až potom odstráňte ochranný kryt. Pred opätovným uvedením do prevádzky namontujte ochranný kryt.

#### **⚠ NEBEZPEČENSTVO**

##### **Ohrozenie života elektrickým prúdom**

Pri kontakte s konštrukčnými dielmi pod napäťom hrozí nebezpečenstvo ohrozenia života.

Zapnuté elektrické konštrukčné diely môžu vykonávať nekontrolované pohyby. Následkom sú ťažké zranenia alebo smrť.

- Všetky práce na elektrických komponentoch tohto stroja smie vykonávať len kvalifikovaný odborný personál (kvalifikovaní elektrikári alebo osoby vyškolené v elektrotechnike podľa normy DIN EN 60204-1).
- Pri údržbárskych a opravárenských prácach stroj vypnite a zabezpečte ho proti neočakávanému opätovnému zapnutiu.
- Pracovný priestor uzavorte a označte výstražnou značkou.

#### **⚠ NEBEZPEČENSTVO**

##### **Ohrozenie života**

Preprav osôb je nebezpečná a môže spôsobiť smrteľné zranenia.

- Preprava osôb je výslovne zakázaná.

#### **⚠ NEBEZPEČENSTVO**

##### **Chýbajúca možnosť vyhnúť sa nebezpečenstvám**

Zabránenie a zníženie zranenia osôb nie je možné pri neprístupných vypínacích zariadeniach.

- Dráhy k vypínaciam zariadeniam neprestavujte alebo nerobte neprístupné.

**⚠ VAROVANIE****Riziko pádu pri prácach vo výškach**

Práce vo výškach môžu viesť k pošmyknutiu, pádu a vážnym zraneniam.

- Noste osobné ochranné prostriedky.
- Včas si zabezpečte pracovné podmienky, ktoré vám umožnia bezpečnú prácu.
- Zabezpečte sa proti pádu, ak nie je zaručené bezpečné postavenie.
  - Použite napr. pracovnú plošinu, lešenie, osobný výťah, montážny kôš.
- Montážny priestor zabezpečte proti padajúcim predmetom.
- Nikdy nepracujte sami.

**⚠ VAROVANIE****Nebezpečenstvo rozdrvenia a nárazu**

Pri nastavovacích prácach na podstavci môže dopravný pás neočakávane spadnúť, ak nie je dostatočne zaistený.

- Dopravný pás zaistite pomocou vhodných prostriedkov na uchopenie bremena (žeriav atď.) proti neúmyselnému a náhlemu klesnutiu.
- Zaistenie skrutky sa smú uvoľniť až po riadnom zabezpečení dopravného pásu proti uvedenému nebezpečenstvu.
- Pri uvoľňovaní / upevňovaní zaisteniacich skrutiek nikdy nestojte pod zaveseným nákladom.
- Dodržiavajte dostatočnú vzdialenosť od nebezpečných miest.
- Nastavenie výšky vykonajte s viacerými osobami.
- Noste osobné ochranné prostriedky.

**⚠ VAROVANIE****Nebezpečenstvo poranenia v dôsledku prevrátenia stroja**

Nebezpečenstvo prevrátenia pri nedostatočnom upevnení na podlahe.

- Ak sú prítomné, vždy pevne priskrutkujte podlahové úchyty podlahového upevnenia k podlahe pomocou špeciálnych skrutiek. Inak žiadne uvedenie do prevádzky!
- Dbajte na rovnomerné nakladanie!
- Použite skrutky s dostatočnou pevnosťou!
- Dbajte na pevnosť podlahy!
- Pred demontážou podlahového upevnenia dbajte na nižšie ťažisko, v prípade potreby nastavte:
  - Nastavte najnižšiu pozíciu podstavca
  - Skontrolujte stabilitu, v prípade potreby demontujte podstavec

**⚠ UPOZORNENIE****Nebezpečenstvo pomliaždenia a strihania**

Nebezpečenstvo spôsobené náhlym otáčavým pohybom kladiek pri zmene postavenia stroja.

- Počas polohovania dopravného pásu nikdy nesiahajte do blízkosti vodiacich kladiek.
- Po vykonanom polohovaní dopravného pásu vždy aktivujte všetky západky vodiacich kladiek.

### **⚠ UPOZORNENIE**

#### **Nebezpečenstvo vtiahnutia a poškrabania vo vstupe a výstupe dopravného pásu, ako aj na vratnom valci pri dolnej vetve**

Voľné oblečenie, voľné šperky alebo dlhé otvorené vlasy môžu byť vtiahnuté a zapríčiniť poranenia.

- Noste priliehavé oblečenie.
- Nenoste voľné šperky.
- Dlhé vlasy si zopnite a v prípade potreby noste sieťku na vlasy.
- Nesiahajte do nebezpečných oblastí.
- Dodržiavajte dostatočnú vzdialenosť od nebezpečných miest/oblastí.

### **⚠ UPOZORNENIE**

#### **Nebezpečenstvo zakopnutia a pádu**

Na podstavcoch hrozí v dôsledku vyčnievajúcich častiach rámu nebezpečenstvo zakopnutia a pádu.

- Stroj a predovšetkým podstavec nesmie byť postavený a uvedený do prevádzky v oblasti chodníkov.
- Ak je to nutné, musia sa príslušne zmeniť existujúce chodníky.

### **⚠ UPOZORNENIE**

#### **Nebezpečenstvo poranenia pojazdným podstavcom**

Pri posunutí dopravného pásu môžu kladky na podstavci prejazdiť nohy a iné časti tela.

- Noste pevnú obuv s oceľovou špičkou
- Pri presune nikdy nevstupujte do jazdnej oblasti kladiek

### **⚠ UPOZORNENIE**

#### **Ostré hrany**

Ostré hrany môžu viesť k rezným poraneniam.

- Noste osobné ochranné prostriedky.
- Zaobchádzajte s nimi opatrne.

### **POZOR**

#### **Poškodenie prístroja v dôsledku nesprávneho elektrického napäťia**

Pripojenie k nevhodnému elektrickému zdroju napäťia môže viesť k zničeniu elektrických zariadení.

- Pripojenie zdroja napäťia smie vykonávať len odborný elektrotechnický personál.
- Dodržiavajte miestne ustanovenia pre zásobovanie energiou. Elektrické zariadenie je navrhnuté v súlade s európskymi bezpečnostnými normami.

**POZOR****Poškodenie prístroja v dôsledku nesprávneho smeru otáčania motorov**

Dlhším nesprávnym chodom pásu môže dôjsť k poškodeniu prístroja.

- Práce na prístroji smie vykonávať len autorizovaný odborný personál.
- Smer dopravy dopravného pásu skontrolujte vizuálnym pozorovaním.
- Ak je to potrebné, opravte smer otáčania motorov, zámenou fáz na elektrickom pripojení.
- Pripojte šípky smeru otáčania.

**POZOR****Poškodenie prístroja v dôsledku nesprávneho vyrovnania pásu**

Bočným nabehnutím alebo prešmyknutím pásu môže dôjsť k poškodeniu prístroja.

- Práce na prístroji smie vykonávať len autorizovaný odborný personál.
- Nastavte synchronizáciu pásu.
- Nastavte napnutie pásu.

**POZOR****Poškodenie prístroja v dôsledku nevhodných čistiacich prostriedkov**

Použitím rozpúšťadiel na čistenie môžu vzniknúť škody na pásovom dopravníku a páse.

- Na čistenie nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá.
- Normálne znečistenia odstráňte vlažnou vodou.
- Veľmi mastné znečistenia odstráňte liehom.
- V prípade otázok k vhodným čistiacim prostriedkom kontaktujte výrobcu.

**OZNÁMENIE**

► Výrobca neručí za škody, ktoré sú vyplývajú z nesprávnej opravy, udržiavania alebo údržby.

## 9.2 Pokyny na údržbu

Udržiavanie má zabezpečiť, aby funkčný stav zostal zachovaný alebo sa tento po výpadku môže znova obnoviť.

Stroj sa musí pravidelne udržiavať. Nedostatočná údržba môže viesť k poruchám alebo škodám, ktoré majú za následok prestoje a náklady na opravu.

Udržiavanie zahŕňa úlohy ku kontrole, údržbe a udržiavaniu.

Udržiavanie obsahuje pokyny pre vyškolený, kvalifikovaný a odborný personál.

V prípade problémov, resp. nejasností ihned kontaktujte výrobcu.

**V prípade otázok uveďte nasledujúce body:**

- Údaje nájdete na typovom štítku stroja (por. kapitolu „**3.1.1 Typový štítok**“, strana 29)
  - **Sériové č.**
  - **Typové označenie**
  - **Rok výroby**
- **Vyskytujúce sa poruchy/chybnú funkciu opíšte čo najpresnejšie.**
- **Doteraz prijaté opatrenia na odstránenie poruchy.**

Ak je stroj odoslaný výrobcovi, dodržujte kapitoly "Vyradenie z prevádzky", "Demontáž" a "Preprava".

## 9.3 Pred udržiavaním/údržbou

Pred vykonávaním oprávrenských, údržbových a udržiavacích prác na zariadení, dodržiavajte nasledujúce body:

1. Pred začatím prác informujte personál obsluhy o vykonávaní prác.  
Musí byť menovaná osoba vykonávajúca dozor.
2. Dodržiavajte intervaly údržby uvedené v pláne údržby.
3. Pracovná oblasť musí byť zabezpečená proti vstupu nepovolaných osôb a označená výstražnou značkou.
4. Práce zásadne vykonávajte len vtedy, keď je zariadenie v stave pokoja.
  - Zariadenie odpojte v závislosti od zaťaženia.
5. Vypnite zariadenie, resp. dotknutú časť zariadenia počas trvania prác a zabezpečte proti neočakávanému opäťovnému spusteniu.
  - Hlavný vypínač uzamknite visiacim zámkom.
  - Pripevnite výstražnú značku.
  - Oblast' rozsiahlo uzavrite.
6. Aby ste zabránili úrazu elektrickým prúdom, neotvárajte žiadne elektrické konštrukčné diely, puzdrá a kryty. Nedotýkajte sa poškodených a najmä konštrukčných dielov pod napätiom.
7. Práce na elektrickom systéme smie vykonávať len špeciálne vzdelaný a autorizovaný odborný personál.
8. Ak je potrebná demontáž bezpečnostných a/alebo ochranných zariadení, bezprostredne po skončení práce ich znova namontujte a skontrolujte funkčnosť.
9. Jednotlivé časti alebo väčšie konštrukčné skupiny pri výmene starostlivo upevnite a zaistite na zdvíhacích zariadeniach. Používajte len vhodné a technicky bezchybné zdvíhacie zariadenia a prostriedky na uchopenie bremena s dostatočnou nosnosťou.
10. Pri montážnych prácach vo výške nad hlavou používajte bezpečnostné prístupové pomôcky a pracovné plošiny. Časti zariadenia sa nesmú používať ako lezecké pomôcky.

## 9.4 Plán údržby

### OZNÁMENIE



- Údržbové a opravárenske práce sa smú vykonávať len vtedy, keď sú stroj / zariadenie vypnuté a v stave pokoja. Len nastavenie synchronizačného chodu pásu sa musí vykonávať pri bežiacom dopravnom páse. Pri všetkých ostatných údržbových prácach zabezpečte, aby stroj nemohol byť omylom zapnutý alebo aby ho nemohli zapnúť neoprávnené osoby. Inak hrozí nebezpečenstvo úrazu a poškodenia.
- Odporúčame vykonávať údržbu stroja / zariadenia v uvedených intervaloch. Intervaly sa vzťahujú na priemerné podmienky. V závislosti od okolitých podmienok a prevádzkových údajov môže vyplývať iná životnosť. V takom prípade sa obráťte na spoločnosť MTF Technik.
- Intervaly platia pri jednozmennej prevádzke (8 hodín/deň). Pri viaczmennej prevádzke sa intervaly primerane skracujú.
- V záujme dosiahnutia dlhej životnosti a optimálnych prevádzkových podmienok sa musia v uvedených intervaloch vykonávať údržbové práce uvedené v nasledujúcej tabuľke

Intervaly	Konštrukčný diel	Opatrenia	Upozornenie pri závade
denne	Pohony	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pozri príručku výrobcu</li> </ul>	
	Celý stroj	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Všeobecná vizuálna kontrola</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stroj zastaviť. Odstrániť nedostatok</li> </ul>
	Bezpečnostné zariadenia	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Všeobecná vizuálna kontrola</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stroj zastaviť. Odstrániť nedostatok</li> </ul>
	Teleso dopravného pásu	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hromadenie dopravovaného tovaru</li> <li>• Skontrolovať synchronizačný chod pásu</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Opätné nastavenie uhla stúpania</li> <li>• Nastaviť rýchlosť dopravy</li> <li>• Optimalizovať podávanie dopravovaného tovaru</li> <li>• Nastaviť synchronizačný chod pásu</li> </ul>
týždenne	Pás	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vizuálna kontrola znečistenia</li> <li>• Skontrolovať napnutie pásu</li> <li>• Vizuálna kontrola synchronizačného chodu pásu</li> <li>• Skontrolujte poškodenie a opotrebovanie pásu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vyčistenie pásu</li> <li>• Opätné napnutie pásu</li> <li>• Opätné nastavenie pásu</li> <li>• Pás vymeňte</li> </ul>
	Mechanické konštrukčné diely	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrola všeobecného stavu na poškodenie</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vymeňte konštrukčný diel</li> </ul>

Tab. 12:Plán údržby

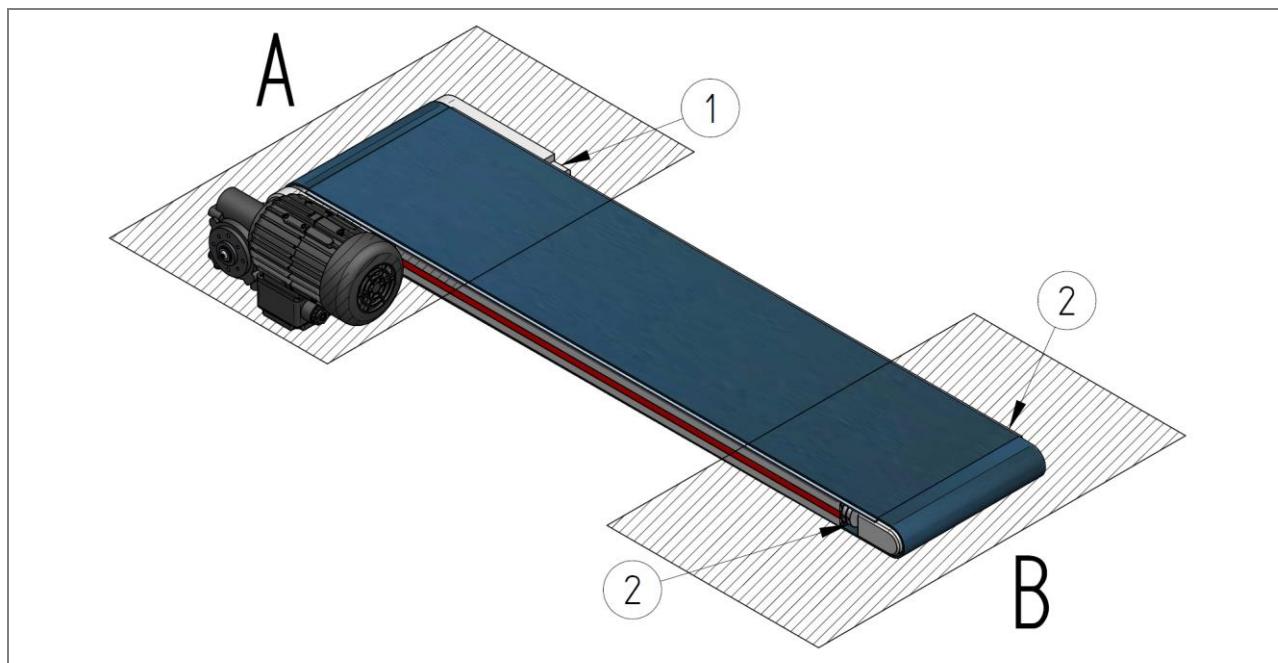
Intervaly	Konštrukčný diel	Opatrenia	Upozornenie pri závade
mesačne	Mechanické konštrukčné diely	<ul style="list-style-type: none"> <li>Všetky skrutky a matice skontrolujte na pevné uloženie a v príp. potreby utiahnite</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vymeňte konštrukčný diel</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Skontrolujte ľahkosť chodu hnacích, vratných, vychyľovacích valcov a valcov hornej vetvy</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vymeňte konštrukčný diel</li> </ul>
	Elektrická inštalácia	<ul style="list-style-type: none"> <li>Všeobecná kontrola stavu, predovšetkým na poškodenia vedení, zástrčkových pripojení, svetelných závor</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vymeňte konštrukčný diel</li> </ul>
	Celý stroj	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vizuálna kontrola znečistenia</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vyčistite celý stroj</li> </ul>
polročne	Hnacie, vratné, vychyľovacie valce a valce hornej vetvy	<ul style="list-style-type: none"> <li>Všeobecná kontrola stavu, predovšetkým opotrebovanie valčekového / klzného ložiska</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vymeňte valčekové / klzné ložisko</li> </ul>
	Pohon	<ul style="list-style-type: none"> <li>Skontrolujte napnutie reťaze</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Opäťovne napnite reťaz</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Skontrolujte mazanie reťaze</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Namažte reťaz</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Skontrolujte opotrebovanie reťaze a pastorka</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vymeňte konštrukčný diel</li> </ul>

Tab. 13: Pokračovanie: Plán údržby

## 9.5 Udržiavacie práce

### 9.5.1 Možnosti nastavenia pásu

Nasledujúci obrázok zobrazuje prehľad označení dopravného pásu:



Obr. 57: Oblasti nastavenia a označenia konštrukčných dielov

- |                                                                                                                   |                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>A</b> Oblast' pohonu <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nastaviteľný synchronizačný chod pásu</li> </ul> | <b>B</b> Oblast' vychýlenia <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nastaviteľný synchronizačný chod pásu</li> <li>• Nastaviteľné napnutie pásu</li> </ul> |
| 1 Napínač synchronizácie pásu                                                                                     | 2 Napínač pásu                                                                                                                                              |

#### 9.5.1.1 Kontrola synchronizačného chodu pásu na dopravnom pásse

##### oznámenie



- Pred začatím práce si všimnite synchronizáciu pásu v oblasti pohonu aj v oblasti vychýlenia dopravného pásu.
- Uvedomte si, že každé nastavenie sa môže mať účinok na protiľahlú stranu.
- Po nastavení synchronizačného chodu si všimnite znova obidve oblasti.
- Správna synchronizácia pásu je rozhodujúca pre životnosť pásu.

### 9.5.1.2 Nastavenie synchronizácie pásu v oblasti pohonu



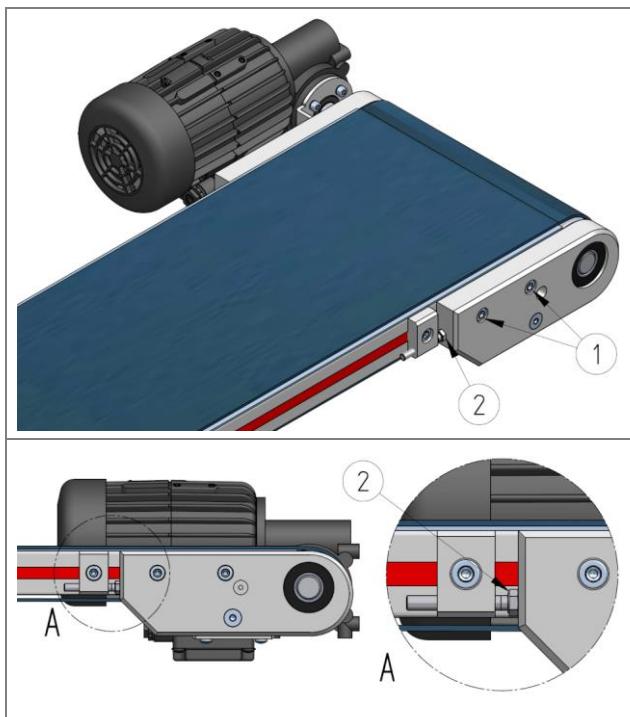
#### OZNÁMENIE

Pred začatím prác si úplne prečítajte návod na obsluhu.

V tejto kapitole je popísané, ako je môžete nastaviť synchronizačný chod pásu v oblasti pohonu dopravného pásu.

#### Predpoklady:

- Napnutie pásu musí byť nastavené.
- Počas nastavenia musí dopravný pás nepretržite bežať.
- Pokiaľ je k dispozícii nastavovač rýchlosťi, nechajte dopravný pás bežať pri maximálnej rýchlosti dopravy
- Pokiaľ je k dispozícii regulácia taktu, nastavte prevádzkový režim na „Trvalú prevádzku“.
- Synchronizačný chod pásu je nedostatočný



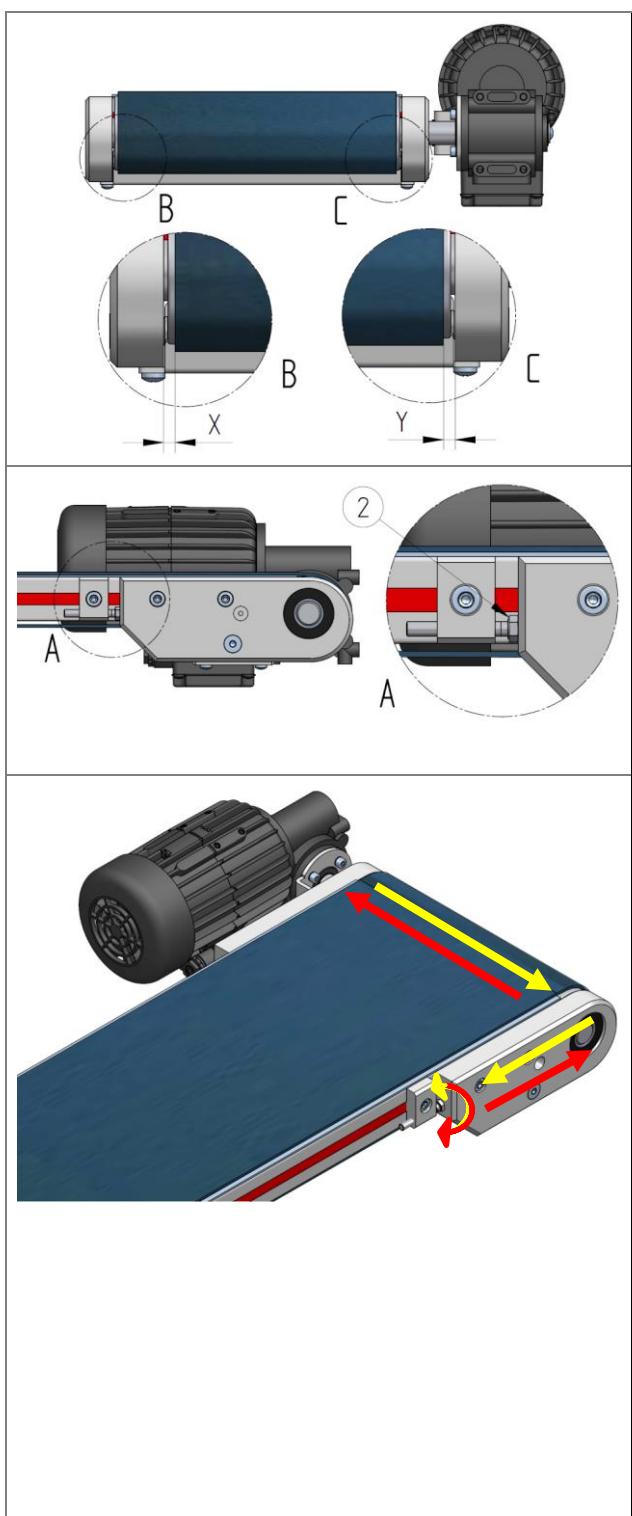
Na nastavenie pásu vykonajte nasledujúce kroky:

1. Uvoľnite upevňovacie skrutky (1) tak, aby bolo možné posúvať držiak hnacieho valca pomocou nastavovacej skrutky (2).

1 Upevňovacie skrutky

2 Nastavovacia skrutka

Obr. 58: Prípravy na nastavenie synchronizačného chodu pásu (oblasť pohonu)



2. Pozorujte synchronizačný chod pásu ( $X \approx Y$ ).

#### oznámenie

- • **Úplne postačuje, ak sa pás nedotýka žiadneho držiaka hnacieho valca.**  
Pritom nie je dôležité, či pás beží presne v strede.

3. Pomocou nastavovacej skrutky (2) nastavte držiak hnacieho valca jedným otočením matice (cca 3 až 5 zarážok) v požadovanom smere.

Pritom platia nasledujúce pravidlá:

- Ak sa držiak hnacieho valca posunie smerom od oblasti vychýlenia, pás beží smerom od tohto držiaka hnacieho valca (červené šípky).
- Ak sa držiak hnacieho valca posunie smerom k oblasti vychýlenia, pás beží smerom k tomuto koncovému dielu (žlté šípky).

4. Pozorujte synchronizačný chod pásu ( $X/Y$ ) počas viacnásobných celých prechodov pásu.

#### oznámenie

- • Uvedomte si, že pri dopravných pásoch s nízkou rýchlosťou dopravy, môže trvať určitý čas, kým pás prejde celý prechod pásu.

- Ak je synchronizačný chod pásu konštantný a približne vycentrovaný, znova dotiahnite držiak hnacieho valca pomocou upevňovacích skrutiek (1).
- Ak synchronizačný chod pásu nie je konštantný, približne vycentrovaný, vykonajte znova krok 4.

**Výsledok:** Synchronizačný chod v oblasti pohonu je nastavený.

Obr. 59: Nastavenie synchronizácie pásu v oblasti pohonu

### 9.5.1.3 Nastavenie synchronizácie pásu v oblasti vychýlenia



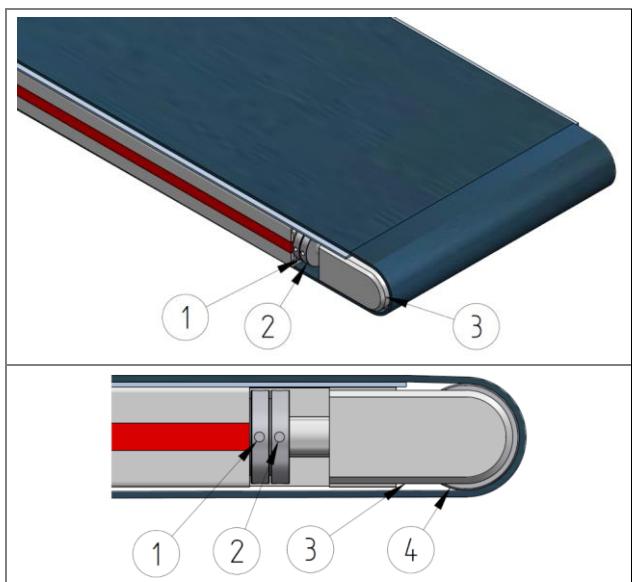
#### OZNÁMENIE

Pred začatím prác si úplne prečítajte návod na obsluhu.

V tejto kapitole je popísané, ako je môžete nastaviť synchronizačný chod pásu v oblasti vychýlenia dopravného pásu.

#### Predpoklady:

- Napnutie pásu musí byť nastavené.
- Počas nastavenia musí dopravný pás nepretržite bežať.
- Pokiaľ je k dispozícii nastavovanie rýchlosťi, nechajte dopravný pás bežať pri maximálnej rýchlosti dopravy.
- Pokiaľ je k dispozícii regulácia taktu, nastavte prevádzkový režim na „Trvalú prevádzku“.
- Synchronizačný chod je nedostatočný.

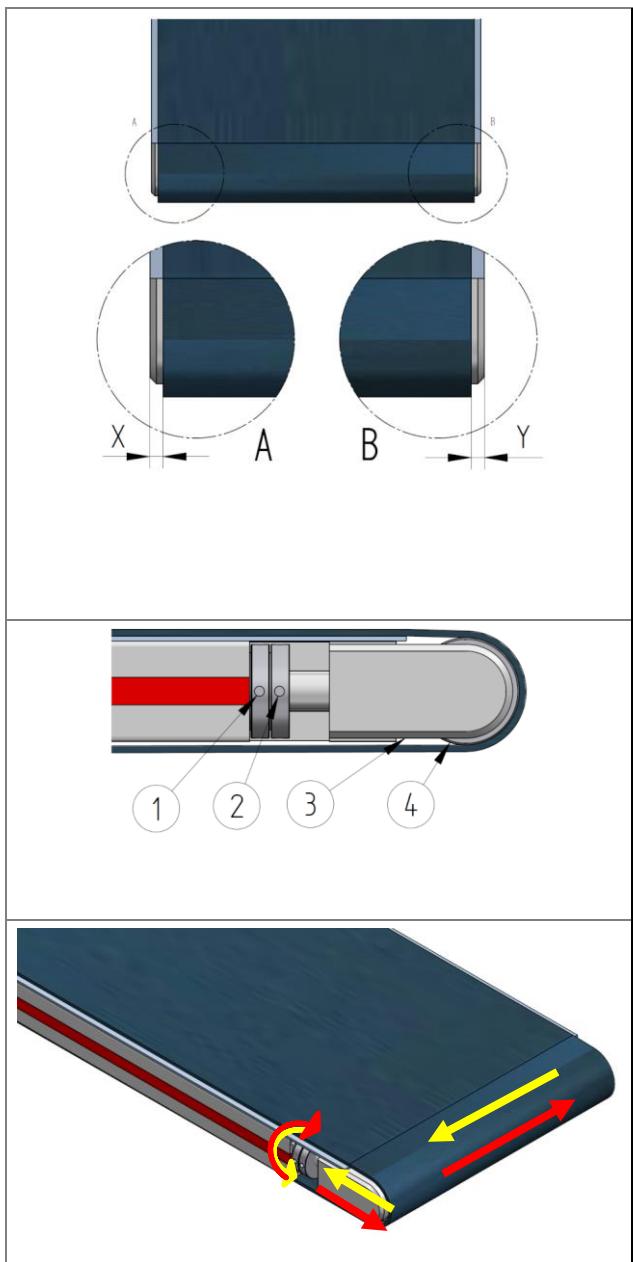


Na nastavenie pásu vykonajte nasledujúce kroky:

1. Uvoľnite poistné matice (2)

- |                       |                     |
|-----------------------|---------------------|
| 1 Nastavovacia matica | 3 Napínač pásu      |
| 2 Poistná matica      | 4 Vychyľovací valec |

Obr. 60: Prípravy na nastavenie synchronizačného chodu pásu (oblasť vychýlenia)



Obr. 61: Nastavenie synchronizácie pásu v oblasti vychýlenia

2. Pozorujte synchronizačný chod pásu ( $X \approx Y$ ).

#### **oznámenie**

**Úplne postačuje, ak sa pás nedotýka žiadnej bočnej hranice alebo pod.**

Pritom nie je dôležité, či pás beží presne v strede.

3. Pomocou nastavovacej matice (1) nastavte napínač pásu (3) jedným otočením matice (cca 3 až 5 zarážok) v požadovanom smere.

Pritom platia nasledujúce pravidlá:

- Ak sa napínač pásu posunie smerom ku koncovému dielu, pás beží smerom od tohto napínača pásu (červené šípky).
- Ak sa napínač pásu posunie smerom od koncového dielu, pás beží smerom k tomuto napínaču pásu (žlté šípky).

4. Pozorujte synchronizačný chod pásu ( $X/Y$ ) počas viacnásobných celých prechodov pásu.

#### **oznámenie**

- Uvedomte si, že pri dopravných pásoch s nízkou rýchlosťou dopravy, môže trvať určitý čas, kým pás prejde celý prechod pásu.

- Ak je synchronizačný chod pásu konštantný, približne vycentrovaný, utiahnite poistné matice (2) na napínači pásu.
- Ak synchronizačný chod pásu nie je konštantný, približne vycentrovaný, vykonajte znova krok 3.

**Výsledok:** Synchronizačný chod v oblasti vychýlenia je nastavený.

#### 9.5.1.4 Hnací valec skontrolovať na pravouhlosť a nastaviť



##### OZNÁMENIE

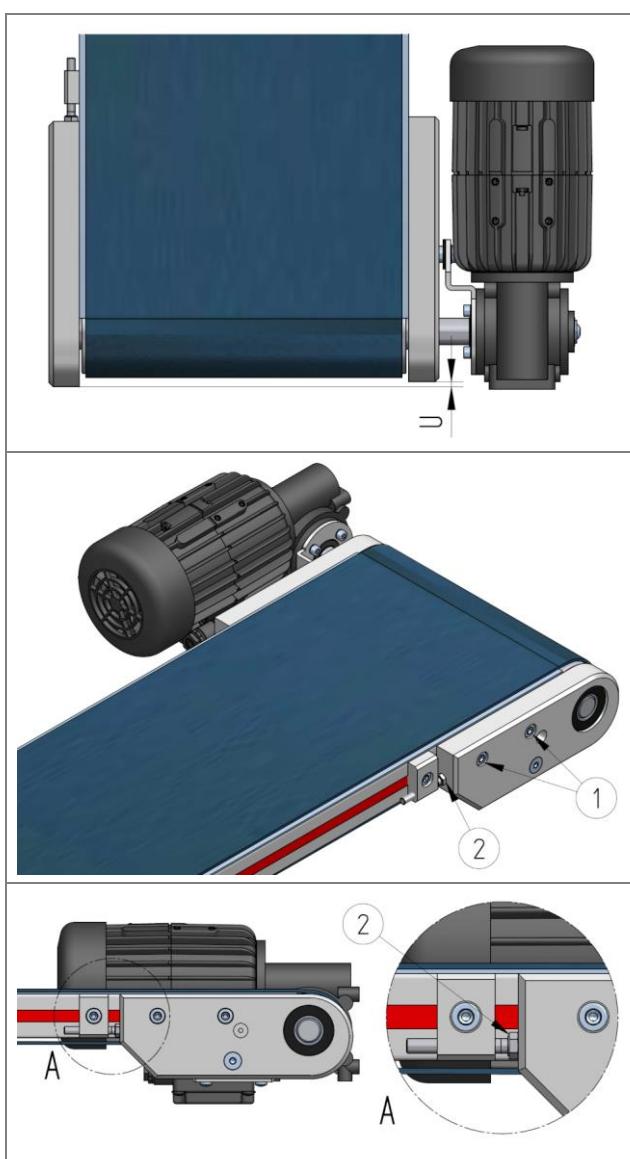
Pred začatím prác si úplne prečítajte návod na obsluhu.



##### OZNÁMENIE

- Hnací valec je nastavený z výroby.
- Po výmene pásu je potrebná skúška pravouhlosťi s prípadne potrebným následným nastavením.

V tejto kapitole je popísané, ako je môžete skontrolovať pravouhlosť hnacieho valca v oblasti pohonu dopravného pásu.



1. Odpojte elektrický pripojovací kábel od siete a zabezpečte dopravný pás proti opäťovnému zapnutiu.
  2. Odstráňte celý dopravovaný náklad z dopravného pásu.
  3. Na držiaky hnacích valčekov priložte primerane dlhý uholník a zmerajte vzdialenosť medzi čelnými plochami. Vzdialosť (U) by mala byť takmer nulová.
  4. Ak je vzdialosť veľká, pokračuje nasledujúcim krokom.
  5. Uvoľnite upevňovacie skrutky (1) tak, aby bolo možné posúvať držiak hnacieho valca pomocou nastavovacej skrutky (2)
  6. Pomocou nastavovacej skrutky (2) nastavte držiak hnacieho valca, kým nebudú čelné plochy takmer rovnobežné a vzdialosť (U) takmer nulová.
  7. Držiak hnacieho valca opäť utiahnite pomocou upevňovacích skrutiek (1).
- Výsledok:** Hnací valec je skontrolovaný na pravouhlosť.

Obr. 62: Hnací valec skontrolovať na pravouhlosť a nastaviť

### 9.5.1.5 Nastavenie napnutia pásu v oblasti vychýlenia



#### OZNÁMENIE

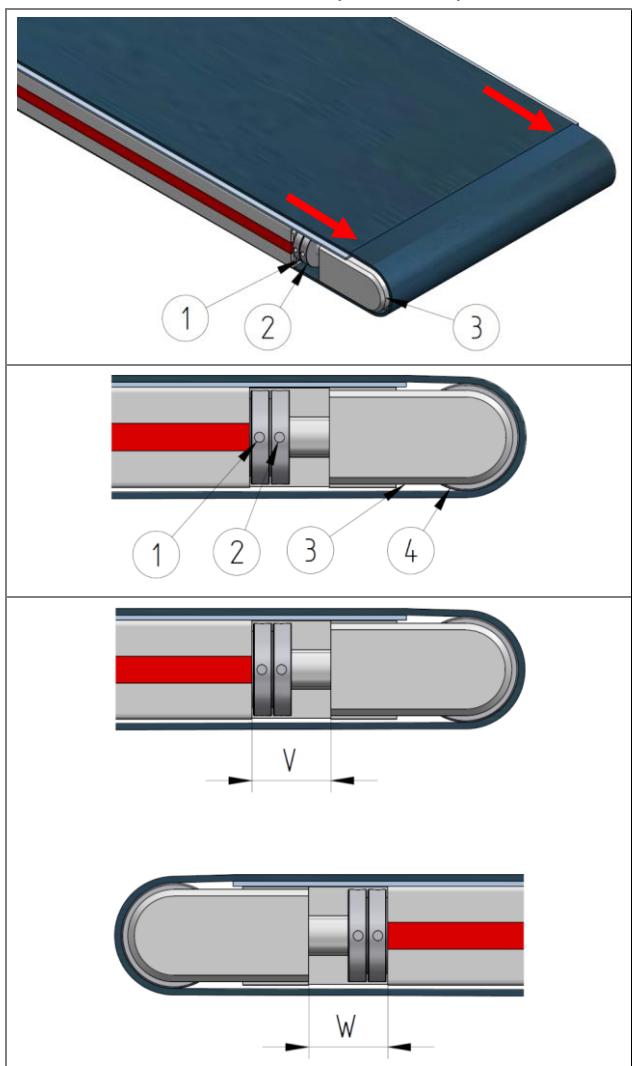
Pred začatím prác si úplne prečítajte návod na obsluhu.



#### OZNÁMENIE

- Napnutie pásu je nastavené z výroby
- Napnutie pásu sa nastavuje výlučne v oblasti vychýlenia
- Po výmene pásu je potrebná skúška napnutia pásu s prípadne potrebným následným nastavením
- Počas nastavenia musí dopravný pás nepretržite bežať
- Dbajte na synchronizačný chod pásu

V tejto kapitole je popísané, ako nastaviť napnutie pásu v oblasti vychýlenia dopravného pásu.



1. Skontrolujte, či je napnutie pásu dostatočné, vizuálnou kontrolou zistite, či nedochádza k preklzu medzi pásmom a vychyľovacím valcom. V opačnom prípade vykonajte nasledujúce kroky:
2. Uvoľnite poistné matice (2).

- |                       |                     |
|-----------------------|---------------------|
| 1 Nastavovacia matica | 3 Napínač pásu      |
| 2 Poistná matica      | 4 Vychyľovací valec |

3. Napnite pás rovnomerne a striedavo na oboch stranach (vzdialosti ( $V \approx W$ ) tak zostanú približne rovnaké). K tomu pomocou nastavovacích matíc (1) nastavte napínače pásu (3) posunutím vychyľovacieho valca smerom ku koncu dopravného pásu (červená šípka).

$V, W$  Vzdialenosť medzi vychyľovacou jednotkou a koncom rámu pásu

4. Skontrolujte, či je napnutie pásu dostatočné, vizuálnou kontrolou zistite, či nedochádza k preklzu medzi pásmom a vychyľovacím valcom. V opačnom prípade zopakujte predchádzajúci krok.

5. Poistné matice (2) správne utiahnite.

**Výsledok:** Napnutie pásu je nastavené.

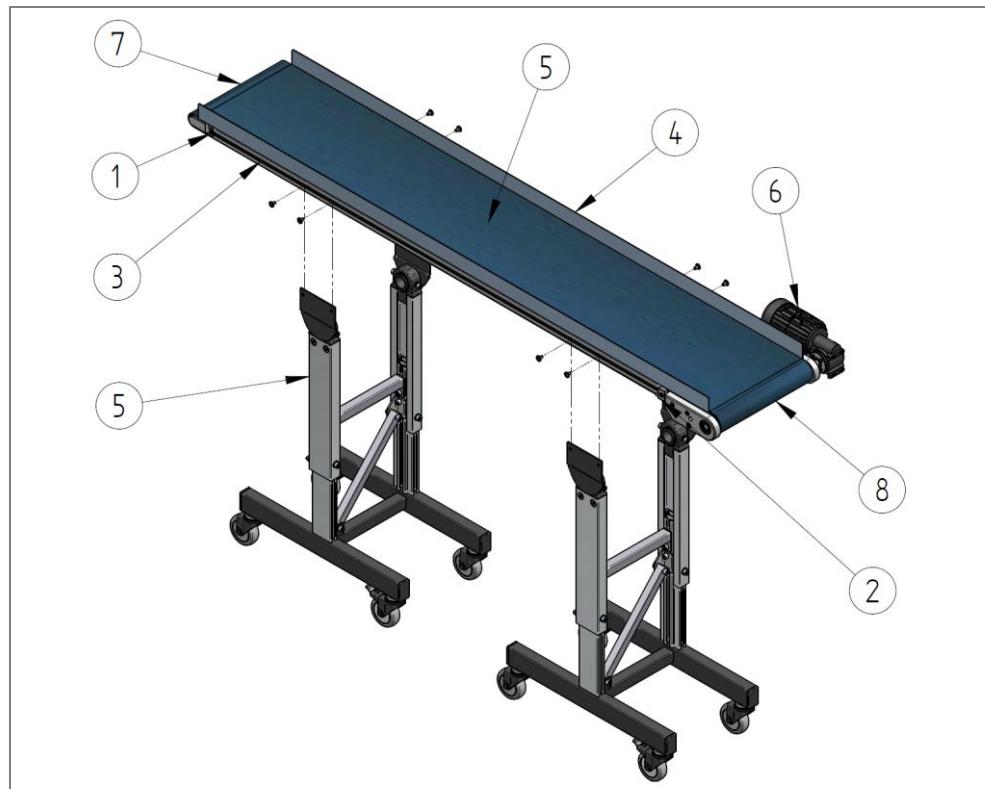
Obr. 63: Nastavenie napnutia pásu v oblasti vychýlenia

### 9.5.2 Výmena pásu

#### ► OZNÁMENIE

Pred začatím prác si úplne prečítajte návod na obsluhu.

V tejto kapitole je popísané, ako vymeníte pás na priamom dopravnom páse.

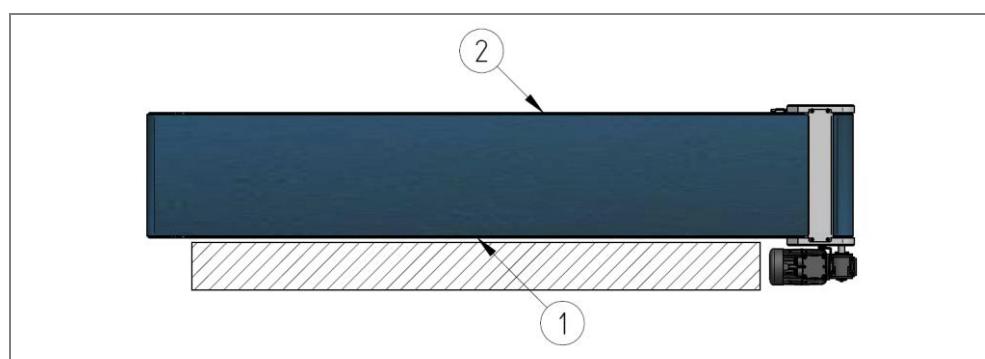


Obr. 64: Označenia dopravného pásu

1	Napínač pásu	5	Pás
2	Napínač synchronizácie pásu	6	Pohonná jednotka
3	Pozdĺžny profil (strana bez pohonu)	7	Vychyľovací valec
4	Bočné vedenie (na strane pohonu)	8	Hnací valec

Na výmenu pásu vykonajte nasledujúce kroky:

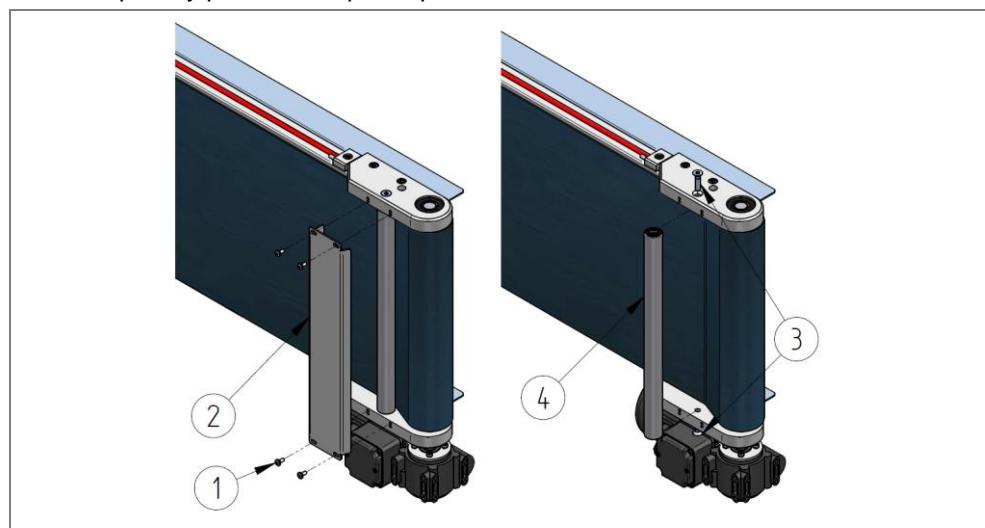
1. Odpojte elektrický pripojovací kábel od siete a zabezpečte dopravný pás proti opäťovnému zapnutiu.
2. Odstráňte celý dopravovaný náklad z dopravného pásu.
3. Odstráňte všetky konštrukčné diely, prídavné zariadenia a časti príslušenstva (nástavec separátora, násypku, výsypný žľab, oddelovacie dosky atď.) nachádzajúce sa na pozdĺžnych profiloach.  
Pohonnú jednotku nie je potrebné odmontovať.
4. Odbremeste hmotnosť na podstavce a zaistite proti poklesnutiu.
5. Odstráňte podstavce od telesa dopravného pásu.
6. Pás (5) úplne uvoľnite len pomocou dvoch napínačov pásov (1) v oblasti vychýlenia. K tomu nastavte vychyľovací valec (7) smerom k stredu dopravného pásu.



Obr. 65: Teleso dopravného pásu postavte bočne

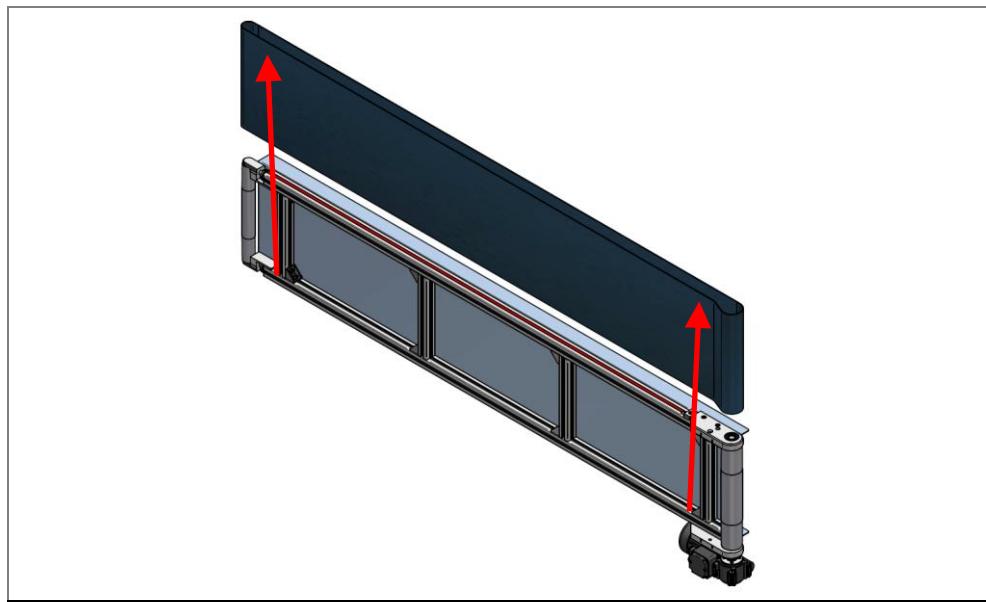
- |   |                                    |   |                                     |
|---|------------------------------------|---|-------------------------------------|
| 1 | Pozdĺžny profil (na strane pohonu) | 2 | Pozdĺžny profil (strana bez pohonu) |
|---|------------------------------------|---|-------------------------------------|

7. Teleso dopravného pásu položte bočne na výšku na vonkajšiu plochu pozdĺžneho profilu (1) na strane pohonu. Dbajte na to, aby pohon nepriliehal. Dopravný pás zaistite proti spadnutiu.



Obr. 66: Demontáž zužovacieho valca

- |   |                                |   |                             |
|---|--------------------------------|---|-----------------------------|
| 1 | Skrutka so šošovkovitou hlavou | 3 | Skrutky so zápustnou hlavou |
| 2 | Ochranný kryt                  | 4 | Zužovací valec              |
8. Vyskrutkujte skrutky so šošovkovitou hlavou (1) a odstráňte ochranný kryt (2).
  9. Vyskrutkujte skrutky so zápustnou hlavou (3) a odoberte zužovací valec (4).



Obr. 67: Stiahnutie pásu

10. Stiahnite pás (5) z telesa dopravného pásu (všetky ostatné skrutkové spoje nachádzajúce sa v rámе dopravného pásu sa pri výmene pásu nesmú uvoľniť. Skontrolujte skrutky a ak je to potrebné, utiahnite ich).

#### OZNÁMENIE

- 
- Dodržiavajte smer dopravy pásu, pokiaľ je tento označený. Smer dopravy je možné určiť podľa šípkы (→) na povrchu pásu na strane chodu.

11. Nový pás nasuňte na výšku cez teleso dopravného pásu.
12. Namontujte zužovací valec a upevnite ho utiahnutím skrutiek so zápustnou hlavou.
13. Opäť pevne naskrutkujte ochranný kryt pomocou skrutiek so šošovkovitou hlavou.

14. Rovnomerne nastavte základné napnutie pásu pomocou obidvoch napínačov pásu.
15. Rovnomerne nastavte jemné napnutie pásu pomocou obidvoch napínačov pásu. --- fehlender Linktext ---
16. Správne namontujte teleso dopravného pásu na podstavec.
17. Dopravný pás s podstavcom polohujte na rovnú a dostatočne nosnú plochu.
18. Znova namontujte všetky prídavné zariadenia na teleso dopravného pásu.
19. Nastavte synchronizačný chod pásu v oblasti pohonu. --- fehlender Linktext - --
20. Nastavte synchronizačný chod pásu v oblasti vychýlenia. --- fehlender Linktext ---

**Výsledok:** Pás bol vymenený.

### 9.5.3 Chod pásu skontrolujte na ľahkosť chodu

#### Možné príčiny ľažkého chodu pásu

- Priľnutie pásu na plechu hornej vetvy (napr. pri živicových olejoch)
- Dopravovaný tovar je zaseknutý
- Pás nabieha bočne
- Medzera medzi pásom a bočným vedením je príliš úzka
  - napr. v dôsledku vydutia plechu hornej vetvy
- Napnutie pásu je príliš vysoké (pás sa rozširuje/skracuje v dôsledku absorpcie vody)
- Poškodenie hnacieho alebo vychyľovacieho valca

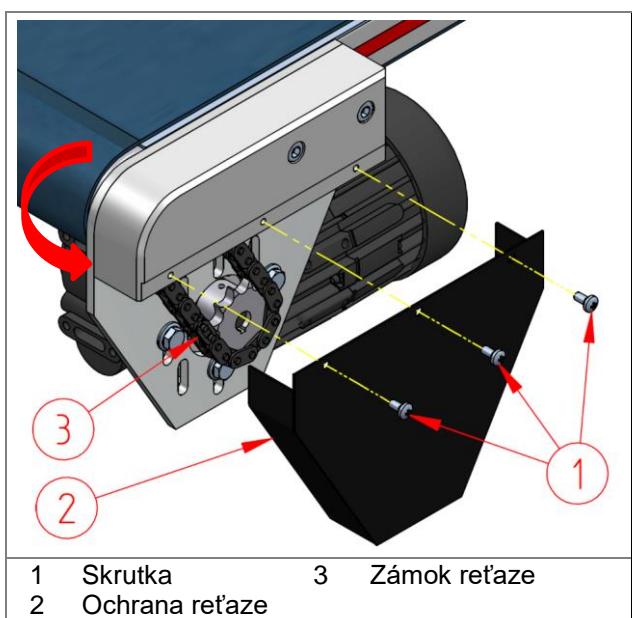
#### 9.5.3.1 Pohon reťazou: Chod pásu skontrolujte na ľahkosť chodu



#### OZNÁMENIE

Pred začatím prác si úplne prečítajte návod na obsluhu.

V tejto kapitole je popísané, ako môžete skontrolovať ľahkosť chodu pásov, ak má dopravný pás pohon reťazou.



Vykonalje nasledujúce kroky:

1. Odpojte elektrický pripojovací kábel od siete a zabezpečte dopravný pás proti opäťovnému zapnutiu.
2. Odstráňte celý dopravovaný náklad z dopravného pásu.
3. Odstráňte skrutky (1) a ochranu reťaze (2).
4. Uvoľnite zámok reťaze (3) a odstráňte reťaz.
5. Teraz rukou pretočte pás v oblasti pohonu tak, aby prebehol viackrát celý prechod pásu. Nemali by ste cítiť žiadny nezvyčajný odpor.
6. Správne namontujte reťaz so zámkom reťaze (3).
7. Správne namontujte ochranu reťaze (2) pomocou skrutiek (1).

**Výsledok:** Chod pásu na ľahkosť chodu je skontrolovaná.

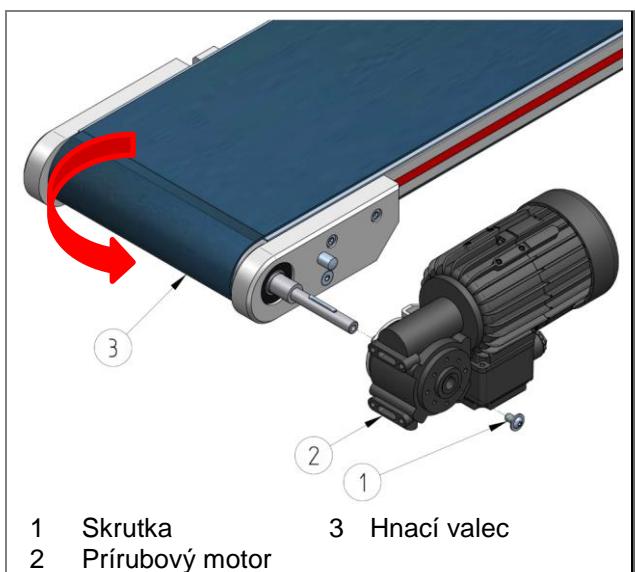
Obr. 68: Pohon reťazou: Chod pásu skontrolujte na ľahkosť chodu

--- fehlender Linktext ---

**9.5.3.2 Prírubový pohon: Chod pásu skontrolujte na ľahkosť chodu****OZNÁMENIE**

Pred začatím prác si úplne prečítajte návod na obsluhu.

V tejto kapitole je popísané, ako môžete skontrolovať ľahkosť chodu pásov, ak má dopravný pás prírubový pohon.



Vykonajte nasledujúce kroky:

1. Odpojte elektrický pripojovací kábel od siete a zabezpečte dopravný pás proti opäťovnému zapnutiu.
2. Odstráňte celý dopravovaný náklad z dopravného pásu.
3. Odstráňte skrutku (1)
4. Odstráňte prírubový motor (2)
5. Teraz rukou pretočte pás v oblasti pohonu tak, aby prebehol viackrát celý prechod pásu. Nemali by ste cítiť žiadny nezvyčajný odpor.
6. Prírubový motor namontuje v opačnom poradí

**Výsledok:** Chod pásu na ľahkosť chodu je skontrolovaná.

Obr. 69: Prírubový pohon: Chod pásu skontrolujte na ľahkosť chodu

--- fehlender Linktext ---

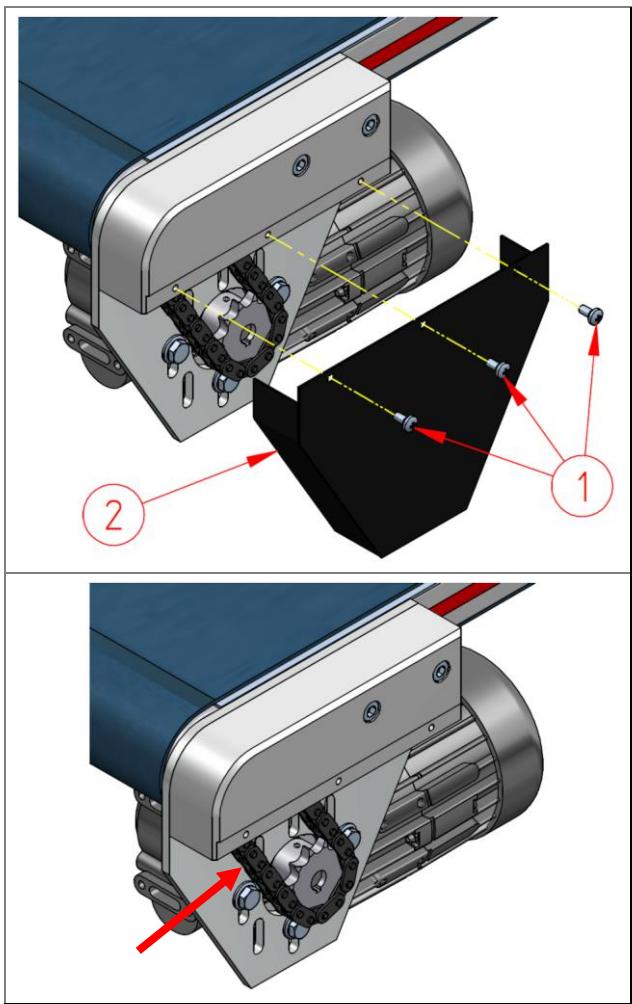
#### 9.5.4 Namazať reťaz



##### OZNÁMENIE

Pred začatím prác si úplne prečítajte návod na obsluhu.

V tejto kapitole je popísané, ako namazať reťaz pohonu.



Na namazanie reťaze vykonajte nasledujúce kroky:

1. Odpojte elektrický pripojovací kábel od siete a zabezpečte dopravný pás proti opäťovnému zapnutiu.
2. Odstráňte celý dopravovaný náklad z dopravného pásu.
3. Odstráňte skrutky (1) a ochranu reťaze (2).
4. Retáz namažte tukom, resp. sprejom na reťaze.
5. Namontujte ochranu reťaze (2) a skrutky (1).

**Výsledok:** Retáz je namazaná.

Obr. 70: Namazať reťaz

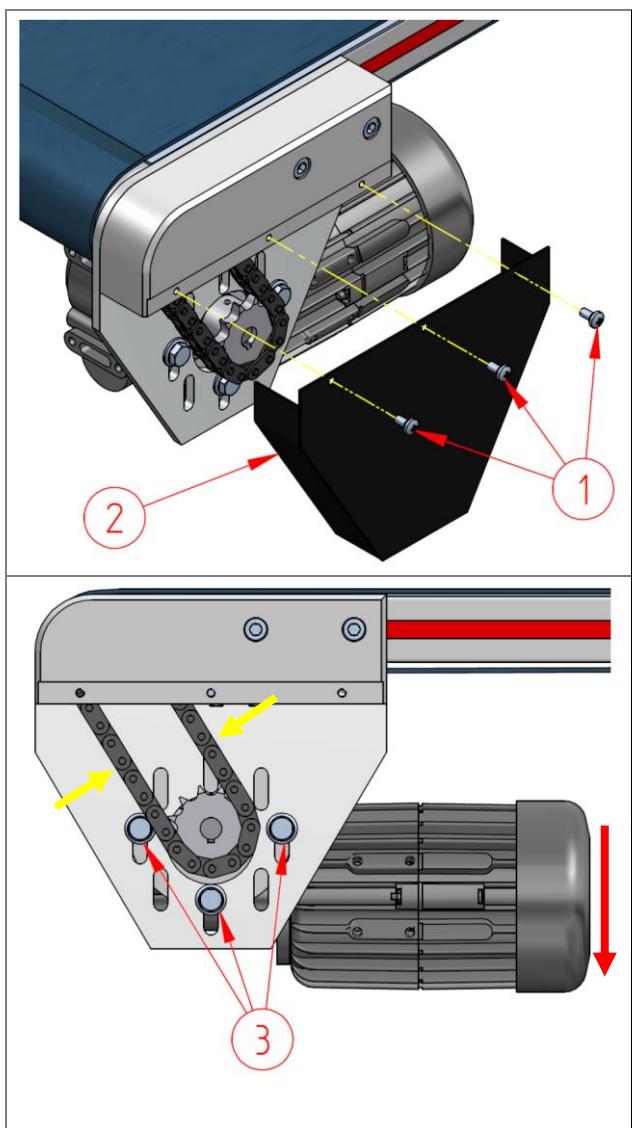
### 9.5.5 Nastaviť napnutie reťaze



#### OZNÁMENIE

Pred začatím prác si úplne prečítajte návod na obsluhu.

V tejto kapitole je popísané, ako napnúť reťaz pohonu.



Na napnutie reťaze vykonajte nasledujúce kroky:

1. Odpojte elektrický pripojovací kábel od siete a zabezpečte dopravný pás proti opäťovnému zapnutiu.
2. Odstráňte celý dopravovaný náklad z dopravného pásu.
3. Odstráňte skrutky (1) a ochranu reťaze (2).
4. Skontrolujte napnutie reťaze
  - Reťaz by mala mať hore a dole maximálnu vôľu cca 3 mm.
5. Mierne uvoľnite tri skrutky (3), ktoré upevňujú pohonné jednotky na doske motora.
6. Pohon posuňte smerom nadol od dopravného pásu (červená šípka) tak, aby bola reťaz hore a dole (žltá šípka) rovnomerne a mierne napnutá. V prípade potreby otočte hnací valec až k vrcholu tak, aby bola reťaz na oboch stranach rovnako dlhá.
7. Skrutky (3) utiahnite.
8. Správne namontujte ochranu reťaze (2) pomocou skrutiek (1).

**Výsledok:** Reťaz je napnutá.

Obr. 71: Nastaviť napnutie reťaze

### 9.6 Opäťovné zapnutie po udržiavaní

Stroj sa smie prevádzkovať len vtedy, ak na ňom nie sú žiadne závady, ktoré by mohli ohroziť bezpečnú prevádzku. Po ukončení údržbárskych prác a pred spustením stroja sa musia dodržať nasledujúce body:

1. Skontrolujte, či sú všetky skrutkové spoje pevne uložené.
2. Uistite sa, že všetky predtým odstránené ochranné zariadenia a kryty boli správne primontované.
3. Uistite sa, že všetky použité nástroje, materiály a iné vybavenia boli odstránené z pracovného priestoru.
4. Vyčistite pracovnú oblasť a odstráňte všetky prípadne rozliate kvapaliny a podobné látky.
5. Skontrolujte, či všetky bezpečnostné zariadenia na stroji opäť bezchybnne fungujú.
6. Skontrolujte bezpečnostné zariadenia.

## 10 Vyradenie z prevádzky a skladovanie

### 10.1 Bezpečnosť'

Akékoľvek práce smie vykonávať len preukázateľne kvalifikovaný odborný personál, za zohľadnenia:

- tohto návodu
- všetkých návodov patriacich k zariadeniu (súvisiace dokumenty, aj dokumentácie dodávateľov)
- všetkých platných miestnych predpisov a zákonov

Hrozí nebezpečenstvo úrazu a vecné škody, ak prevádzkovateľ vyradí zariadenie z prevádzky neodborne a nesprávne.

#### OZNÁMENIE

Vyradenie z prevádzky vykonáva prevádzkovateľ alebo ním poverené osoby.  
Vyradenie zariadenia z prevádzky sa musí vždy vykonávať podľa platných miestnych predpisov a zákonov.

#### ⚠ NEBEZPEČENSTVO

##### Ohrozenie života elektrickým prúdom

Pri kontakte s konštrukčnými dielmi pod napätiom hrozí nebezpečenstvo ohrozenia života.

Zapnuté elektrické konštrukčné diely môžu vykonávať nekontrolované pohyby. Následkom sú ľažké zranenia alebo smrť.

- Všetky práce na elektrických komponentoch tohto stroja smie vykonávať len kvalifikovaný odborný personál (kvalifikovaní elektrikári alebo osoby vyškolené v elektrotechnike podľa normy DIN EN 60204-1).
- Pri údržbárskych a opravárenských prácach stroj vypnite a zabezpečte ho proti neočakávanému opäťovnému zapnutiu.
- Pracovný priestor uzavorte a označte výstražnou značkou.

#### ⚠ VAROVANIE

##### Nebezpečenstvo spôsobené rotujúcimi a pohybujúcimi sa konštrukčnými dielmi

Rotujúce a pohyblivé konštrukčné diely môžu rozdrvíť, oddeliť končatiny a spôsobiť ľažké zranenia.

- Zdržiavajte sa len v definovanej pracovnej oblasti.
- Udržiavajte bezpečnostnú vzdialenosť ku konštrukčným dielom.
- Dodržiavajte výstražné značky v pracovnej oblasti.
- Noste osobné ochranné prostriedky.
- Noste priliehavé oblečenie
- Dlhé vlasy si zopnite a v prípade potreby neste sieťku na vlasy.

**⚠ VAROVANIE****Nebezpečenstvo rozdrvenia a nárazu**

Pri nastavovacích prácach na podstavci môže dopravný pás neočakávane spadnúť, ak nie je dostatočne zaistený.

- Dopravný pás zaistite pomocou vhodných prostriedkov na uchopenie bremena (žeriav atď.) proti neúmyselnému a náhľemu klesnutiu.
- Zaistenie skrutky sa smú uvoľniť až po riadnom zabezpečení dopravného pásu proti uvedenému nebezpečenstvu.
- Pri uvoľňovaní / upevňovaní zaisteniacich skrutiek nikdy nestojte pod zaveseným nákladom.
- Dodržiavajte dostatočnú vzdialenosť od nebezpečných miest.
- Nastavenie výšky vykonajte s viacerými osobami.
- Noste osobné ochranné prostriedky.

**⚠ VAROVANIE****Nebezpečenstvo poranenia v dôsledku prevrátenia stroja**

Nebezpečenstvo prevrátenia pri nedostatočnom upevnení na podlahe.

- Ak sú prítomné, vždy pevne priskrutkujte podlahové úchyty podlahového upevnenia k podlahe pomocou špeciálnych skrutiek. Inak žiadne uvedenie do prevádzky!
- Dbajte na rovnomerné nakladanie!
- Použite skrutky s dostatočnou pevnosťou!
- Dbajte na pevnosť podlahy!
- Pred demontážou podlahového upevnenia dbajte na nižšie ľažisko, v prípade potreby nastavte:
  - Nastavte najnižšiu pozíciu podstavca
  - Skontrolujte stabilitu, v prípade potreby demontujte podstavec

**⚠ UPOZORNENIE****Nebezpečenstvo pomliaždenia a strihania**

Nebezpečenstvo spôsobené náhlym otáčavým pohybom kladiek pri zmene postavenia stroja.

- Počas polohovania dopravného pásu nikdy nesiahajte do blízkosti vodiacich kladiek.
- Po vykonanom polohovaní dopravného pásu vždy aktivujte všetky západky vodiacich kladiek.

**⚠ UPOZORNENIE****Nebezpečenstvo poranenia pojazdným podstavcom**

Pri posunutí dopravného pásu môžu kladky na podstavci prejazdiť nohy a iné časti tela.

- Noste pevnú obuv s oceľovou špičkou
- Pri presune nikdy nevstupujte do jazdnej oblasti kladiek

**⚠ UPOZORNENIE****Nebezpečenstvo zakopnutia a pádu**

Na podstavcoch hrozí v dôsledku vyčnievajúcich častiach rámu nebezpečenstvo zakopnutia a pádu.

- Stroj a predovšetkým podstavec nesmie byť postavený a uvedený do prevádzky v oblasti chodníkov.
- Ak je to nutné, musia sa príslušne zmeniť existujúce chodníky.

**POZOR****Vecné škody v dôsledku nesprávnej manipulácie s nákladmi**

Nesprávna manipulácia s nákladmi počas nakladania alebo vykladania môže viesť k poškodeniu materiálu.

- Používajte vhodné zdvíhacie prostriedky.
- Bremená, ktoré sa vykladajú a nakladajú a ktorých hmotnosť nie je možné prenášať ľudskou silou, zachyťte vhodným zdvíhacím vybavením (napr. laná alebo kladkostroje).
- Zabráňte odieraniu lán a zdvíhacích popruhov na ostrých hranách a rohoch použitím špeciálnych pomôcok, napr. medzivrstvami z mäkkého materiálu, ochranných rohov, rohových hranolov.
- Komponenty a ich prídavné diely nesmú byť navzájom stláčané priečne tahanými lanami, resp. reťazami.
- Zabráňte tvrdým nárazom pri zložení.
- Náklady zásadne zložte len na nosných a rovných podkladoch.

## 10.2 Vyradenie stroja z prevádzky

Pri odstavení stroja na viac ako tri dni, sa musia dodržať nasledujúce body:

1. Stroj vyprázdnite s poslednou prevádzkou.
2. Stroj vypnite hlavným vypínačom.
3. Stroj odpojte od siete.
4. Stroj následne vyčistite vodou, aby ste odstránili hrubé nečistoty, ako usadeniny prachu.
5. Kovové časti bez povrchovej úpravy ošetríte vhodným konzervačným prostriedkom, napríklad prostriedkom na ochranu proti korózii.
6. Pri postavení vonku stroj zakryte.
7. S pohonnou skupinou zaobchádzajte podľa pokynov výrobcu.

## 11 Demontáž

### 11.1 Bezpečnosť'

Akékoľvek práce smie vykonávať len preukázateľne kvalifikovaný odborný personál, za zohľadnenia:

- tohto návodu
- všetkých návodov patriacich k zariadeniu (súvisiace dokumenty, aj dokumentácie dodávateľov)
- všetkých platných miestnych predpisov a zákonov

Hrozí nebezpečenstvo úrazu a vecné škody, ak prevádzkovateľ zariadenie demontuje neodborne a nesprávne.

#### OZNÁMENIE

► Demontáž vykonáva prevádzkovateľ alebo ním poverené osoby.

Demontáž stroja sa musí vždy vykonávať podľa platných miestnych predpisov a zákonov.

#### NEBEZPEČENSTVO

##### Ohrozenie života elektrickým prúdom

Pri kontakte s konštrukčnými dielmi pod napäťom hrozí nebezpečenstvo ohrozenia života.

Zapnuté elektrické konštrukčné diely môžu vykonávať nekontrolované pohyby. Následkom sú ľažké zranenia alebo smrť.

- Všetky práce na elektrických komponentoch tohto stroja smie vykonávať len kvalifikovaný odborný personál (kvalifikovaní elektrikári alebo osoby vyškolené v elektrotechnike podľa normy DIN EN 60204-1).
- Pri údržbárskych a opravárenských prácach stroj vypnite a zabezpečte ho proti neočakávanému opäťovnému zapnutiu.
- Pracovný priestor uzavorte a označte výstražnou značkou.

#### NEBEZPEČENSTVO

##### Zavesené bremená

Prevrátené alebo padajúce bremená môžu viesť k vážnym až smrteľným zraneniam.

- Nikdy nevstupujte pod zavesenými bremenami.
- Používajte len schválené zdvíhacie zariadenia a zdvíhacie prostriedky, ktoré sú určené na celkovú hmotnosť zaveseného bremena.
- Dodržiavajte upevňovacie body a ľažisko bremena.
- Používajte len závesné prostriedky/prostriedky na uchopenie bremena, ktoré sú v bezchybnom technickom stave.
- Bremená zabezpečte vhodnými prípravkami.
- V prípade použitia prepravných poistiek, ich odstráňte až po ukončenej montáži.
- Nakladacie priestory zabezpečte proti prístupu nepovolaných osôb.
- Dbajte na dostatočné osvetlenie nakladacieho priestoru.
- Náklady pohybujte len pod dohľadom.
- Pri opustení pracoviska náklad zložte.

### **⚠ VAROVANIE**

#### **Riziko pádu pri prácach vo výškach**

Práce vo výškach môžu viesť k pošmyknutiu, pádu a vážnym zraneniam.

- Noste osobné ochranné prostriedky.
- Včas si zabezpečte pracovné podmienky, ktoré vám umožnia bezpečnú prácu.
- Zabezpečte sa proti pádu, ak nie je zaručené bezpečné postavenie.
  - Použite napr. pracovnú plošinu, lešenie, osobný výťah, montážny kôš.
- Montážny priestor zabezpečte proti padajúcim predmetom.
- Nikdy nepracujte sami.

### **⚠ VAROVANIE**

#### **Nebezpečenstvo rozdrvenia a nárazu**

Pri nastavovacích prácach na podstavci môže dopravný pás neočakávane spadnúť, ak nie je dostatočne zaistený.

- Dopravný pás zaistite pomocou vhodných prostriedkov na uchopenie bremena (žeriav atď.) proti neúmyselnému a náhlemu klesnutiu.
- Zaistenie skrutky sa smú uvoľniť až po riadnom zabezpečení dopravného pásu proti uvedenému nebezpečenstvu.
- Pri uvoľňovaní / upevňovaní zaisteniacích skrutiek nikdy nestojte pod zaveseným nákladom.
- Dodržiavajte dostatočnú vzdialenosť od nebezpečných miest.
- Nastavenie výšky vykonajte s viacerými osobami.
- Noste osobné ochranné prostriedky.

### **⚠ VAROVANIE**

#### **Nebezpečenstvo spôsobené rotujúcimi a pohybujúcimi sa konštrukčnými dielmi**

Rotujúce a pohyblivé konštrukčné diely môžu rozdrvíť, oddeliť končatiny a spôsobiť ľahké zranenia.

- Zdržiavajte sa len v definovanej pracovnej oblasti.
- Udržiavajte bezpečnostnú vzdialenosť ku konštrukčným dielom.
- Dodržiavajte výstražné značky v pracovnej oblasti.
- Noste osobné ochranné prostriedky.
- Noste priliehavé oblečenie
- Dlhé vlasy si zopnite a v prípade potreby noste sieťku na vlasy.

### **⚠ UPOZORNENIE**

#### **Nebezpečenstvo pomliaždenia a strihania**

Nebezpečenstvo spôsobené náhlym otáčavým pohybom kladiek pri zmene postavenia stroja.

- Počas polohovania dopravného pásu nikdy nesiahajte do blízkosti vodiacich kladiek.
- Po vykonanom polohovaní dopravného pásu vždy aktivujte všetky západky vodiacich kladiek.

**⚠ UPOZORNENIE****Nebezpečenstvo zakopnutia a pádu**

Na podstavcoch hrozí v dôsledku vyčnievajúcich častiach rámu nebezpečenstvo zakopnutia a pádu.

- Stroj a predovšetkým podstavec nesmie byť postavený a uvedený do prevádzky v oblasti chodníkov.
- Ak je to nutné, musia sa príslušne zmeniť existujúce chodníky.

**⚠ UPOZORNENIE****Nebezpečenstvo poranenia pojazdným podstavcom**

Pri posunutí dopravného pásu môžu kladky na podstavci prejazdiť nohy a iné časti tela.

- Noste pevnú obuv s oceľovou špičkou
- Pri presune nikdy nevstupujte do jaznej oblasti kladiek

**⚠ UPOZORNENIE****Ostré hrany**

Ostré hrany môžu viesť k rezným poraneniam.

- Noste osobné ochranné prostriedky.
- Zaobchádzajte s nimi opatrne.

**POZOR****Vecné škody v dôsledku nesprávnej manipulácie s nákladmi**

Nesprávna manipulácia s nákladmi počas nakladania alebo vykladania môže viesť k poškodeniu materiálu.

- Používajte vhodné zdvíhacie prostriedky.
- Bremená, ktoré sa vykladajú a nakladajú a ktorých hmotnosť nie je možné prenášať ľudskou silou, zachyťte vhodným zdvíhacím vybavením (napr. laná alebo kladkostroje).
- Zabráňte odieraniu lán a zdvíhacích popruhov na ostrých hranách a rohoch použitím špeciálnych pomôcok, napr. medzivrstvami z mäkkého materiálu, ochranných rohov, rohových hranolov.
- Komponenty a ich prídavné diely nesmú byť navzájom stláčané priečne ťahanými lanami, resp. reťazami.
- Zabráňte tvrdým nárazom pri zložení.
- Náklady zásadne zložte len na nosných a rovných podkladoch.

## 11.2 Predpoklady pre demontáž

### POZOR

#### Riziko poškodenia životného prostredia

Poškodenie životného prostredia v dôsledku uniknutých prevádzkových látok.

- Znečistené konštrukčné diely pred demontážou vycistite.
- Škodlivé látky zachyťte vo vhodných zbernych nádobách a tieto odborne zlikvidujte.
- Pri likvidácii dodržiavajte miestne predpisy a zákonné požiadavky.

### OZNÁMENIE

► Výrobca neručí za škody, ktoré sú rezultujú z nesprávnej demontáže.

1. Stroj pred demontážou vypnite a v prípade potreby dodržujte procedúru vypnutia.
2. Hlavný vypínač vypnite a zabezpečte proti opäťovnému zapnutiu.
3. Stroj odpojte od zdroja energie a zabezpečte tento stav.
4. Stroj odsvorkujte.
5. Časti stroja zavlečte hrubých nečistôt.
6. V prípade potreby odpojte prípojky, napr. potrubia.
7. Prevádzkové a nebezpečné lázky zozbierajte.
8. V prípade potreby uzavrite otvorené prípojky, napr. potrubia.

## 11.3 Elektrická demontáž

1. Stroj vypnite hlavným vypínačom.
2. Uistite sa, že sieť prevádzkovateľa je deaktivovaná.
3. Skontrolujte, či je stroj bez napäcia.
4. Stroj odpojte od siete.

## 11.4 Mechanická demontáž

Podľa montážneho výkresu a plánu postavenia:

1. Pripravte prepravné poistky.
2. Uvoľnite upevnenia stroja.
3. Moduly stroja demontujte zodpovedajúc rozmerom a špecifikáciám.
4. Dbajte na ťažisko, v prípade potreby nastavte:
  - Nastavte najnižšiu pozíciu podstavca
  - Skontrolujte stabilitu, v prípade potreby demontujte podstavec
5. Na prepravu stroja na iné miesto, pozri kapitolu "Balenie a preprava" a „Postavenie a montáž“.

## 12 Likvidácia

### 12.1 Bezpečnosť'

#### UPOZORNENIE

##### **Nebezpečenstvo zakopnutia a pádu**

Na podstavcoch hrozí v dôsledku vyčnievajúcich častiach rámu nebezpečenstvo zakopnutia a pádu.

- Stroj a predovšetkým podstavec nesmie byť postavený a uvedený do prevádzky v oblasti chodníkov.
- Ak je to nutné, musia sa príslušne zmeniť existujúce chodníky.

#### **POZOR**

##### **Riziko poškodenia životného prostredia**

Nesprávna likvidácia znečistiuje životné prostredie.

- Pri likvidácii dodržiavajte miestne predpisy a zákonné požiadavky.

Akékoľvek práce smie vykonávať len preukázateľne kvalifikovaný odborný personál, za zohľadnenia:

- tohto návodu
- všetkých návodov patriacich k zariadeniu (súvisiace dokumenty, aj dokumentácie dodávateľov)
- všetkých platných miestnych predpisov a zákonov

Vedomé alebo nevedomé opäťovné použitie použitých konštrukčných dielov, ako sú valčekové ložiská, ozubené remene atď., môže ohroziť osoby, životné prostredie a zariadenie.

Preto dodržiavajte nasledujúce body:

- Prevádzkovateľ je zodpovedný za odbornú likvidáciu.
- Likvidáciu smie vykonávať len odborný personál.
- Prevádzkové a spotrebné materiály vypustite do vhodných zberných nádob a odborne zlikvidujte.
- Po skončení doby životnosti zariadenie rozoberte na rôzne oddeliteľné suroviny a odovzdajte spoločnosti špecializovanej na recykláciu.

## 13 Náhradné diely

### 13.1 Objednávka náhradných dielov

#### OZNÁMENIE

► Výrobca neručí za škody, ktoré sú rezultujú z použitia dielov tretích strán.

- V prípade výmeny sa smú použiť len originálne diely. Použitie dielov tretích strán môže viesť k poškodeniu.
- Pre objednávku náhradných dielov sa obráťte prosím na servisné oddelenie. Informácie k objednávke môžete zaslať e-mailom, faxom alebo telefonicky.
- Majte po ruke údaje typového štítku (napr. sériové číslo), potvrdenie objednávky, resp. zoznam náhradných dielov.
- Spoločnosť MTF Technik odporúča skladovať náhradné diely a diely podliehajúce opotrebovaniu podľa zoznamu náhradných dielov, aby sa v prípade porúch minimalizovali doby čakania a pretoje, alebo sa im predišlo.
- V opačnom prípade objednávajte prosím včas, aby boli príslušné náhradné diely k dispozícii pri najbližšej plánovanej údržbe. Náhradné diely podliehajú rôznym dodacím lehotám. Preto sa odporúča náhradné diely objednať v závislosti od najdlhšej dodacej lehoty.

#### 13.1.1 Skratky v zozname náhradných dielov

Nižšie nájdete skratky z tohto zoznamu náhradných dielov.

Skratka	Označenie
Poz.	Číslo pozície
Mn.	Množstvo
Jedn.	Jednotka
Id. č.	Ident. č.
Výkr. č.	Č. výkresu
ks	Kus

Tab. 14: Skratky

#### 13.2 Pozrieť zoznam náhradných dielov



Zoznam náhradných dielov popísaného stroja je možné si pozrieť online na nasledujúcom odkaze:

<https://mtf-technik.de/de/service/download>

Obr. 72: Zoznam náhradných dielov: QR kód pre online verziu

### 13.3 Náhradné diely - Vysvetlenie znázornenia

Náhradné diely sú rozdelené do 2 skupín:

#### 13.3.1 Nezávislé od technických údajov

- možno ich priamo vybrať a objednať

Kusovník: Nezávislé od technických údajov						
Poz.	Mn.	Jedn.	Označenie 1	Označenie 2	Id. č.	Výkres č.
1	1	ks	Konštrukčný diel		1234567	ZZ.999.9999

Tab. 15: Kusovník: Nezávisle na technických údajoch (príklad)

#### 13.3.2 Závislé od technických údajov (porovnaj potvrdenie objednávky)

- Sú označené hviezdičkou „\*“
- Výber sa uskutočňuje podľa aspoň jedného technického atribútu uvedeného v potvrdení objednávky
- V oblasti ident. č., resp. č. výkresu, sa odkazuje na tabuľku

Kusovník: Závislé od technických údajov (porovnaj potvrdenie objednávky)						
Poz.	Mn.	Jedn.	Označenie 1	Označenie 2	Id. č.	Výkres č.
1*	1	ks	Konštrukčný diel		Tabuľka	Tabuľka

Tab. 16: Kusovník: Závislé od technických údajov (porovnaj potvrdenie objednávky) (príklad)

- Výber atribútu sa nachádza na ľavej strane v tabuľke
- príslušné Ident. č. / č.výkresu je možné vyčítať v oblasti na pravej strane

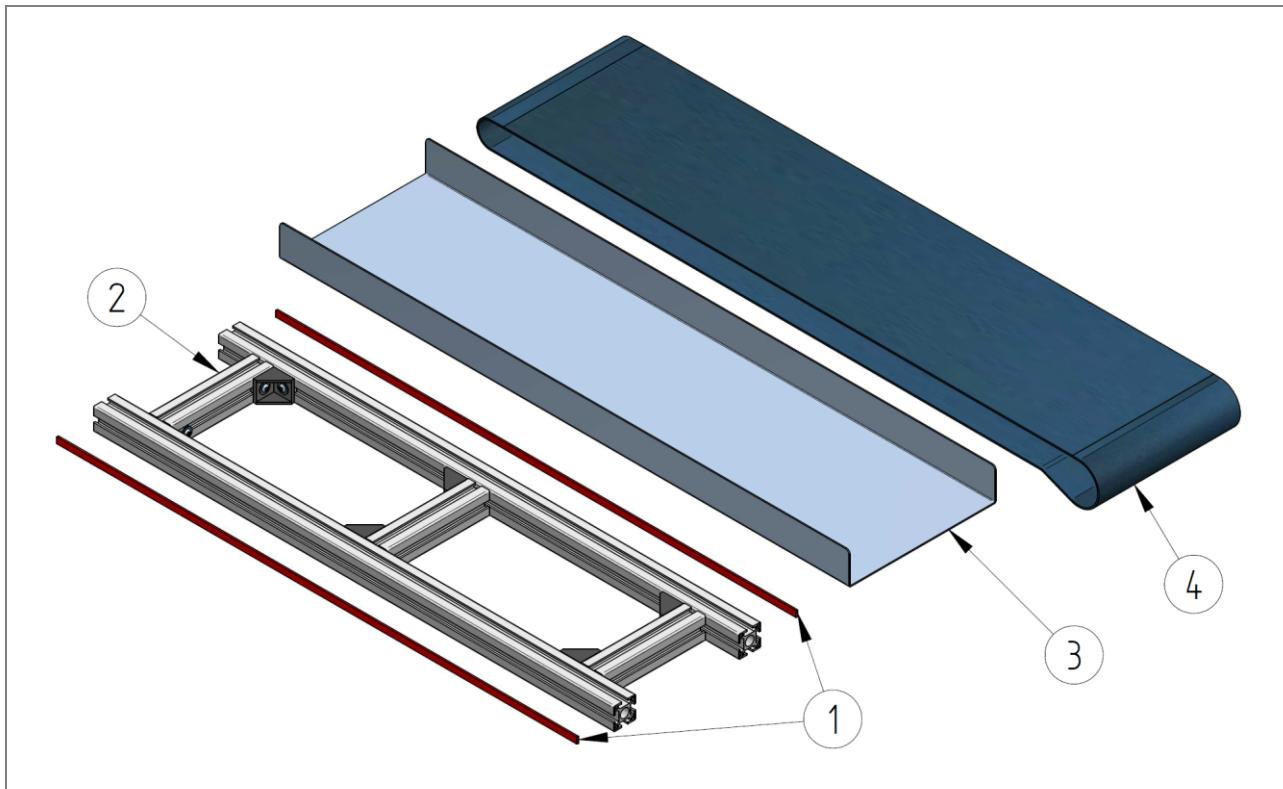
Poz. 1* výber: Držiak motora		
Výkon motoru	Držiak motora 1	Držiak motora 2
	T.800.XXXX	T.800.XXXX
	Id. č.	Id. č.
180 W	XXXX	-
250 W	-	XXXX

Tab. 17 Výber atribútu konštrukčného dielu (príklad)

## 13.4 Náhradné diely a diely podliehajúce opotrebovaniu

### 13.4.1 Teleso dopravného pásu

#### 13.4.1.1 Kusovník: Teleso dopravného pásu



Obr. 73: Kusovník: Teleso dopravného pásu

Kusovník: Nezávislé od technických údajov

Poz.	Mn.	Jedn.	Označenie 1	Označenie 2	Id. č.	Výkres č.
1	2	ks	Kryt drážky	RAL 3020 červená	1010070	

Tab. 18: Kusovník: Teleso dopravného pásu 1

Kusovník: Závislé od technických údajov (porovnaj potvrdenie objednávky)						
Poz.	Mn.	Jedn.	Označenie 1	Označenie 2	Id. č.	Výkres č.
2	1	ks	Základný rám			Zadajte sériové číslo typového štítku
3	1	ks	Pás			
4	X	ks	Plech hornej vetvy		Tabuľka	M.800.0256

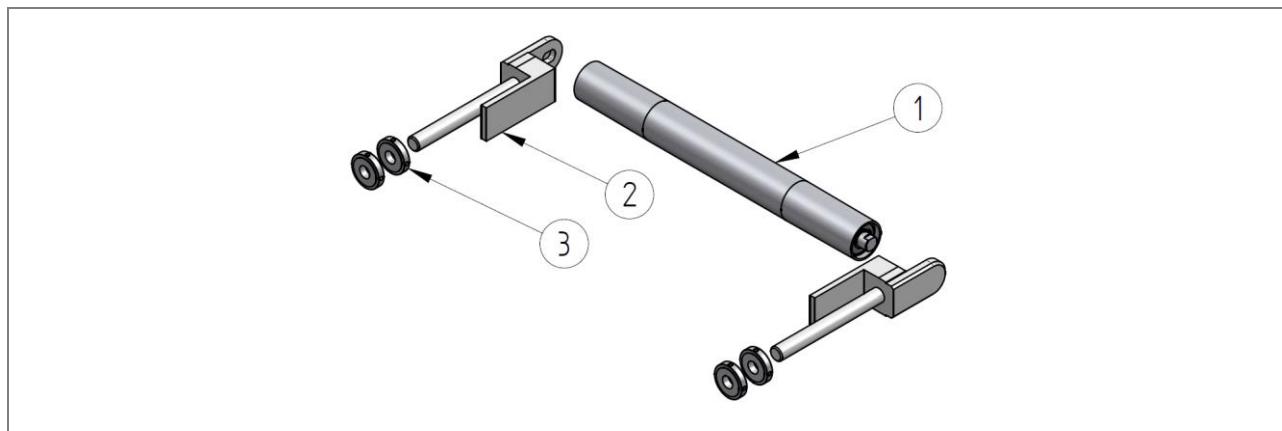
Tab. 19: Kusovník: Teleso dopravného pásu 2

Poz. 4 výber: Plech hornej vetvy		
Materiál	Povrch	Id. č.
Ocel'	bez povrchovej úpravy	1006026
Ocel'	bez povrchovej úpravy	1006710
Ocel'	valcovaný vzor 5WL SE5	1006760

Tab. 3: Výber: Plech hornej vetvy

### 13.4.2 Vychyľovacie jednotky

#### 13.4.2.1 Kusovník: Vychýlenie Ø32 – ZZ.800.0234



Obr. 74: Kusovník: Vychýlenie Ø32 – ZZ.800.0234

#### Kusovník: Nezávislé od technických údajov

Poz.	Mn.	Jedn.	Označenie 1	Označenie 2	Id. č.	Výkres č.
2	2	ks	Bočná časť vychyľovacieho valca		1010132	T.800.0293
3	4	ks	Matica s krížovým otvorom	DIN 1816 - M12x1,5 - pozinkovaná	1007785	

Tab. 20: Kusovník: Vychýlenie Ø32 – ZZ.800.0234 – 1

#### Kusovník: Závislé od technických údajov (porovnaj potvrdenie objednávky)

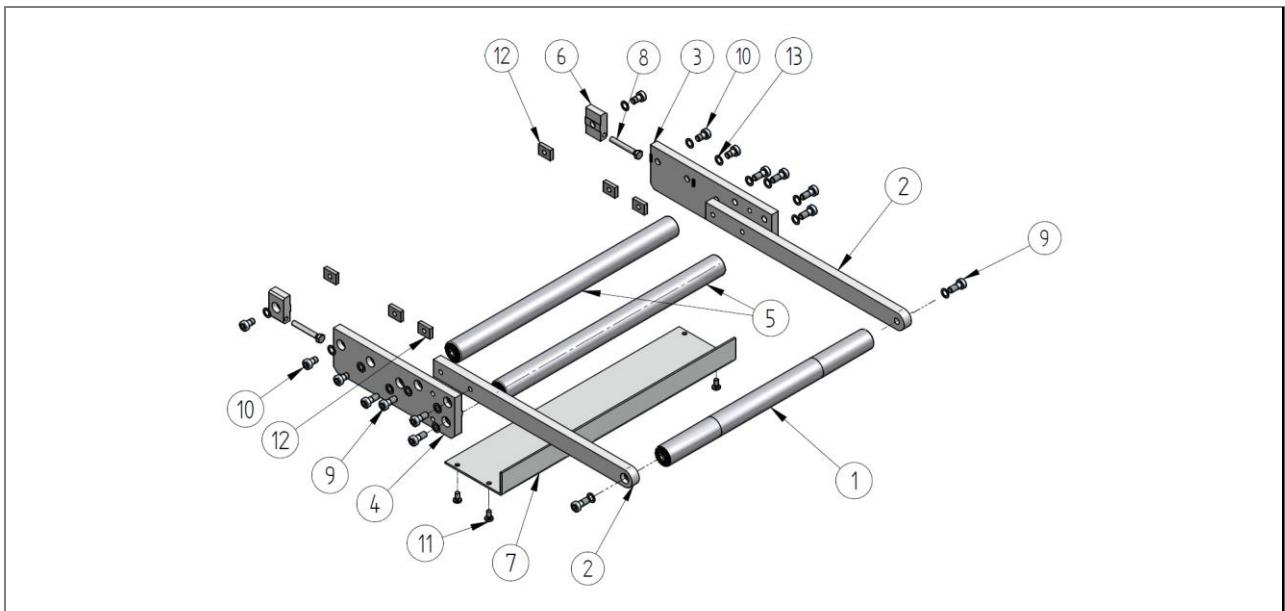
Poz.	Mn.	Jedn.	Označenie 1	Označenie 2	Id. č.	Výkres č.
1*	1	ks	Vychyľovací valec KF-32		Tabuľka	U.910.0007

Tab. 21: Kusovník: Vychýlenie Ø32 – ZZ.800.0234 – 2

#### Poz. 1\* výber: Vychyľovací valec - U.910.0007

Menovitá šírka [mm]	IL [ocel]	IL [V2A]
	Id. č.	Id. č.
70	1007173	1008387
100	1006898	1008388
150	1006899	1008389
200	1006900	1008390
250	1006906	1008391
300	1006907	1008392
350	1006908	1008393
400	1007339	1008394
450	1007340	1008395
500	1007341	1007130

Tab. 22: Výber: Vychýlenie Ø32 – Zužovací valec

**13.4.2.2 Kusovník: Vychýlenie Ø22 – ZZ.800.0220**


Obr. 75: Kusovník: Vychýlenie Ø22 – ZZ.800.0220

Kusovník: Nezávislé od technických údajov						
Poz.	Mn.	Jedn.	Označenie 1	Označenie 2	Id. č.	Výkres č.
3	1	ks	Pripojovacia doska	Vyhotovenie: Vľavo	1014228	E.800.1264
4	1	ks	Pripojovacia doska	Vyhotovenie: Vpravo	1014229	E.800.1264
6	2	ks	Upínací prvok		1006434	E.990.0029
8	2	ks	Skrutka so šesthrannou hlavou	ISO 4017 - M5x35	1005895	
9	11	ks	Skrutka s valcovou hlavou	DIN 6912 - M6x16 pozinkovaná	1000494	
10	6	ks	Skrutka s valcovou hlavou	DIN 6912 - M6x10	1005748	
11	4	ks	Skrutka s plochou hlavou a krížovou drážkou	ISO 7045 - M4 x 8 - 4.8 - H	1007482	
12	6	ks	Štvorhranná matica	M6 SW16x12x4	1009473	E.975.0057
13	17	ks	Poistná podložka	Schnorr S6	1000499	

Tab. 23: Kusovník: Vychýlenie Ø22 – ZZ.800.0220 – 1

Kusovník: Závislé od technických údajov (porovnaj potvrdenie objednávky)						
Poz.	Mn.	Jedn.	Označenie 1	Označenie 2	Id. č.	Výkres č.
1*	1	ks	Vychyľovací valec KF-22		Tabuľka	U.910.0015
2*	2	ks	Bočná lišta		Tabuľka	M.800.0131
5*	2	ks	Zužovací valec KF-22	IL22	Tabuľka	U.910.0002
7*	1	ks	Ochrana proti zásahu		Tabuľka	M.800.0260

Tab. 24: Kusovník: Vychýlenie Ø22 – ZZ.800.0220 – 2

Poz. 1* výber: Vychyľovací valec - U.910.0015		
Menovitá šírka [mm]	IL [ocel']	IL [V2A]
	Id. č.	Id. č.
70	1012641	1016608
100	1011349	1016609
150	1010580	1016611
200	1011920	1011342
250	1016607	1011343
300	1011344	1016610
350	1011345	1016612
400	1011346	1016613
450	1011347	1016614
500	1011348	1016615

Tab. 25: Výber: Vychýlenie Ø22 – Vychyľovací valec

Poz. 2* výber: Bočná lišta - M.800.0131		
Dĺžka zúženia [mm]	AlMg 3	
	Id. č.	
100	1011872	
200	1016616	
300	1016617	
400	1011873	

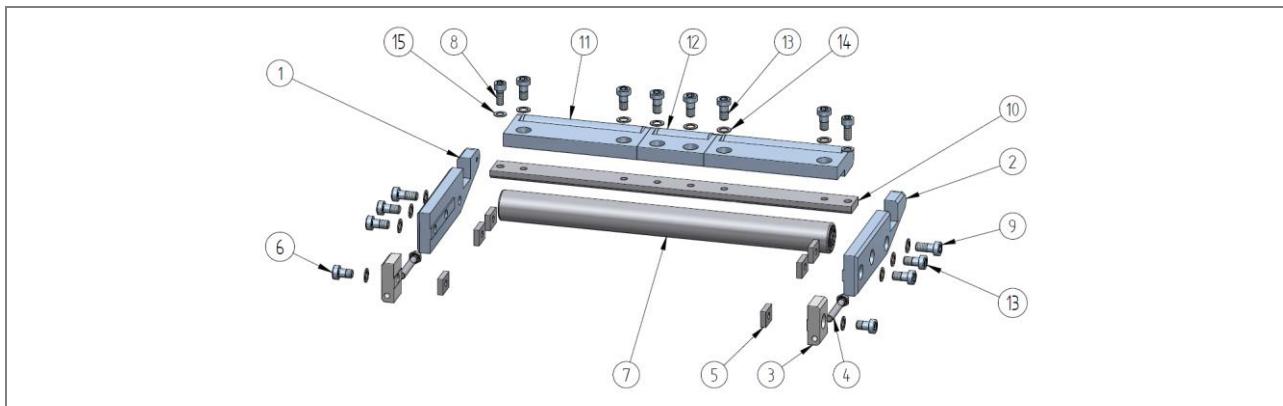
Tab. 26: Výber: Vychýlenie Ø22 – Bočná lišta

Poz. 5* výber: Zužovací valec - U.910.0002		
Menovitá šírka [mm]	IL [ocel']	IL [V2A]
	Id. č.	Id. č.
70	1007899	1008669
100	1006901	1008670
150	1006910	1008671
200	1006909	1008672
250	1006911	1008673
300	1006912	1008674
350	1006913	1008675
400	1007342	1008676
450	1007343	1008677
500	1007129	1007172

Tab. 27: Výber: Vychýlenie Ø22 – Zužovací valec

Poz. 7* výber: Ochrana proti zásahu - M.800.0260		
Dĺžka zúženia [mm]	AlMg 3	
	Id. č.	
70	1016926	
100	1016927	
150	1016928	
200	1016929	
250	1016930	
300	1016931	
350	1016932	
400	1016933	
450	1016934	
500	1016935	

Tab. 28: Výber: Vychýlenie Ø22 – Ochrana proti zásahu

**13.4.2.3 Kusovník: Koniec valca nožová hrana Ø16 – U.910.0030**


Obr. 76: Kusovník: Koniec valca nožová hrana Ø16 – U.910.0030

Kusovník: Nezávislé od technických údajov						
Poz.	Mn.	Jedn.	Označenie 1	Označenie 2	Id. č.	Výkres č.
1	1	ks	Držiak nožovej hrany RMK 16	Vyhrotenie: vľavo	1014828	E.995.4159
2	1	ks	Držiak nožovej hrany RMK 16	Vyhrotenie: vpravo	1014829	E.995.4159
3	2	ks	Upínací prvok		1006434	E.990.0029
4	2	ks	Skrutka so šesthrannou hlavou	ISO 4017 - M5x35	1005895	
5	6	ks	Štvorhranná matica	M6 SW16x12x4	1009473	E.975.0057
6	2	ks	Skrutka s valcovou hlavou	DIN 6912 - M6x10	1005748	
8	2	ks	Skrutka s valcovou hlavou	DIN 912 - M5x12	1009272	
9	2	ks	Skrutka s valcovou hlavou	DIN 6912 - M6x16 pozinkovaná	1000494	
14	14	ks	Poistná podložka	Schnorr S6	1000499	
15	2	ks	Poistná podložka	Schnorr S5	1006876	

Tab. 29: Kusovník: Koniec valca nožová hrana Ø16 – U.910.0030 – 1

Kusovník: Závislé od technických údajov (porovnaj potvrdenie objednávky)						
Poz.	Mn.	Jedn.	Označenie 1	Označenie 2	Id. č.	Výkres č.
7*	1	ks	Zužovací valec	IL22	Tabuľka	U.910.0002
10*	1	ks	Uchytenie noža 16 RMK		Tabuľka	Tabuľka
11	Tabuľka	ks	Nožová hrana	RMK 16-100	1010121	Müssel
12	Tabuľka	ks	Nožová hrana	RMK 16-50	1010120	Müssel
13	Tabuľka	ks	Skrutka s valcovou hlavou	DIN 6912 - M6x12 pozinkovaná	1005472	

Tab. 30: Kusovník: Koniec valca nožová hrana Ø16 – U.910.0030 – 2

Poz. 7* výber: Zužovací valec - U.910.0002		
Menovitá šírka [mm]	IL [ocel']	IL [V2A]
	Id. č.	Id. č.
70	1007899	1008669
100	1006901	1008670
150	1006910	1008671
200	1006909	1008672
250	1006911	1008673
300	1006912	1008674
350	1006913	1008675
400	1007342	1008676
450	1007343	1008677
500	1007129	1007172

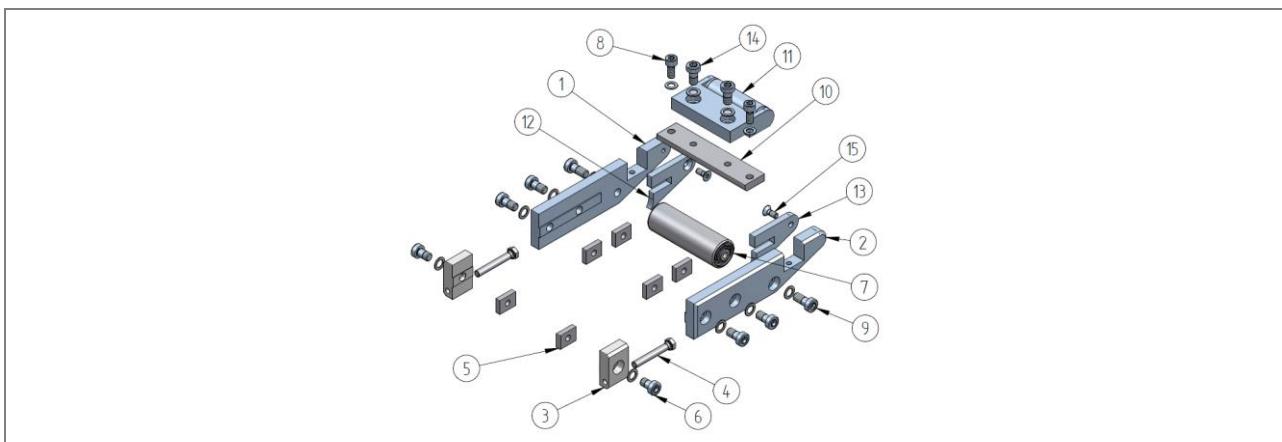
Tab. 31: Výber: Koniec valca nožová hrana Ø16 – Zužovací valec

Poz. 10* výber: Uchytenie noža		
Dĺžka zúženia [mm]	1.4301 (V2A)	
	Č. výkresu	Id. č.
100	E.995.8728	1016618
150	E.995.5992	1014830
200	E.995.4160	1016399
250	E.910.0087	1015532
300	E.910.0088	1016619
350	E.910.0089	1016620
400	E.995.8431	1016621
450	E.910.0085	1016622
500	E.910.0086	1016623

Tab. 32: Výber: Koniec valca nožová hrana Ø16 – Bočná lišta

Poz. 11, 12 a 13: Počet podľa menovitej šírky			
Pozícia	11	12	13
Označenie 1	Nožová hrana	Nožová hrana	Skrutka s valcovou hlavou
Označenie 2	RMK 16 100	RMK 16 50	DIN 6912 - M6x12
Id. č.	1010121	1010120	1005472
Menovitá šírka [mm]	Počet		
100	1	0	2
150	0	3	6
200	2	0	4
250	2	1	6
300	3	0	6
350	2	3	10
400	4	0	8
450	4	1	10
500	5	0	10

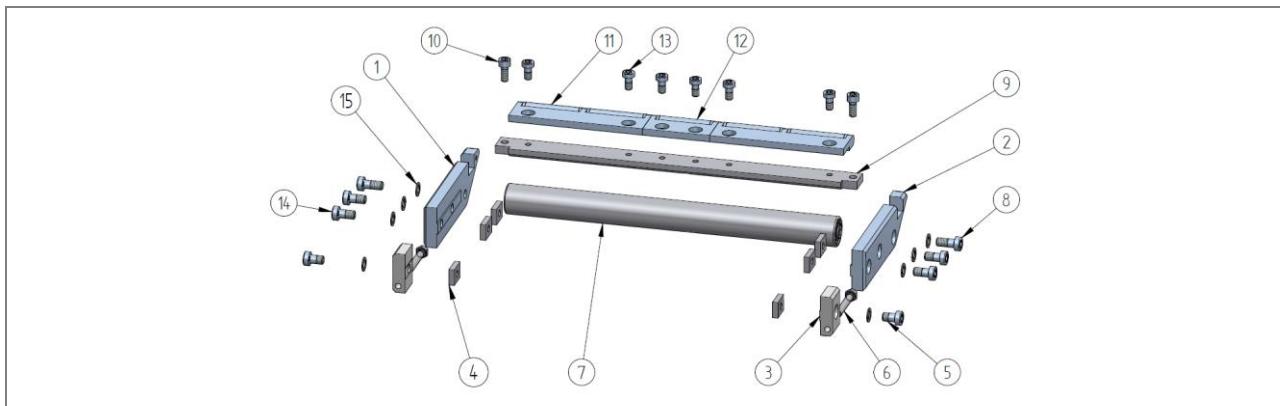
Tab. 33: Výber: Koniec valca nožová hrana Ø16 – Zužovací valec



Obr. 77: Kusovník: Vychýlenie Ø16 , menovitá šírka 70 – U.910.0030

Kusovník: Nezávislé od technických údajov						
Poz.	Mn.	Jedn.	Označenie 1	Označenie 2	Id. č.	Výkres č.
1	1	ks	Držiak nožovej hrany RMK 16	Vyhotovenie: vľavo	1014828	E.995.4159
2	1	ks	Držiak nožovej hrany RMK 16	Vyhotovenie: vpravo	1014829	E.995.4159
3	2	ks	Upínací prvok		1006434	E.990.0029
4	2	ks	Skrutka so šesthrannou hlavou	ISO 4017 - M5x35	1005895	
5	6	ks	Štvorhranná matica	M6 SW16x12x4	1009473	E.975.0057
6	2	ks	Skrutka s valcovou hlavou	DIN 6912 - M6x10	1005748	
7	1	ks	Zužovací valec KF-22	IL22	p. hore	U.910.0002
8	2	ks	Skrutka s valcovou hlavou	DIN 912 - M5x12	1009272	
9	2	ks	Skrutka s valcovou hlavou	DIN 6912 - M6x16 pozinkovaná	1000494	
10	1	ks	Uchytenie noža 16 RMK	NB = 70 mm	1016400	E.910.0090
11	1	ks	Nožová hrana	RMK 16-60	1010119	Müssel
12	1	ks	Obrysový kus	VĽAVO	1016398	E.910.0098
13	1	ks	Obrysový kus	VPRAVO	1016397	E.910.0098
14	6	ks	Skrutka s valcovou hlavou	DIN 6912 - M6x12 pozinkovaná	1005472	
15	2	ks	Skrutka so zápustnou hlavou	DIN 7991 - M4x10 ušl. ocel'	1008190	
16	10	ks	Poistná podložka	Schnorr S6	1000499	
17	2	ks	Poistná podložka	Schnorr S5	1006876	

Tab. 34: Kusovník: Vychýlenie Ø16 , menovitá šírka 70 – U.910.0030

**13.4.2.4 Kusovník: Vychýlenie Ø8 – U.910.0031**


Obr. 78: Kusovník: Vychýlenie Ø8 – U.910.0031

Kusovník: Nezávislé od technických údajov						
Poz.	Mn.	Jedn.	Označenie 1	Označenie 2	Id. č.	Výkres č.
1	1	ks	Držiak nožovej hrany RMK 8	Vyhrotenie: vľavo	1010399	E.995.2927
2	1	ks	Držiak nožovej hrany	Zrkadlové vyhotovenie: vpravo	1010399	E.995.2927
3	2	ks	Upínací prvok		1006434	E.990.0029
4	6	ks	Štvorhranná matica	M6 SW16x12x4	1009473	E.975.0057
5	2	ks	Skrutka s valcovou hlavou	DIN 6912 - M6x10	1005748	
6	2	ks	Skrutka so šesthrannou hlavou	ISO 4017 - M5x35	1005895	
8	2	ks	Skrutka s valcovou hlavou	DIN 6912 - M6x16 pozinkovaná	1000494	
10	2	ks	Skrutka s valcovou hlavou	DIN 912 - M5x12	1009272	
14	4	ks	Skrutka s valcovou hlavou	DIN 6912 - M6x12 pozinkovaná	1005472	
15	8	ks	Poistná podložka	Schnorr S6	1000499	

Tab. 35: Kusovník: Vychýlenie Ø8 – U.910.0031 – 1

Kusovník: Závislé od technických údajov (porovnaj potvrdenie objednávky)						
Poz.	Mn.	Jedn.	Označenie 1	Označenie 2	Id. č.	Výkres č.
7*	1	ks	Zužovací valec KF-22	IL22	Tabuľka	U.910.0002
9*	1	ks	Uchytenie noža			pozri tabuľku
11	Tabuľka	ks	Nožová hrana	RMK 8-100	1001650	
12	Tabuľka	ks	Nožová hrana	RMK 8-50	1006752	
13	Tabuľka	ks	Skrutka s valcovou hlavou	DIN 6912 - M5x12	1003904	

Tab. 36: Kusovník: Vychýlenie Ø8 – U.910.0031 – 2

<b>Poz. 7* výber: Zužovací valec - U.910.0002</b>		
<b>Menovitá šírka [mm]</b>	<b>IL [ocel']</b>	<b>IL [V2A]</b>
	<b>Id. č.</b>	<b>Id. č.</b>
70	1007899	1008669
100	1006901	1008670
150	1006910	1008671
200	1006909	1008672
250	1006911	1008673
300	1006912	1008674
350	1006913	1008675
400	1007342	1008676
450	1007343	1008677
500	1007129	1007172

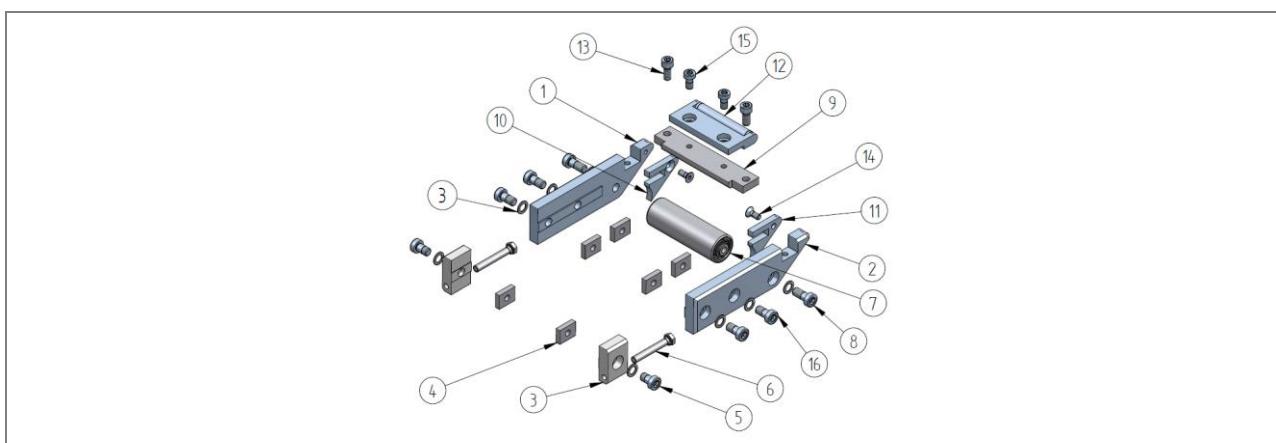
Tab. 37: Výber: Vychýlenie Ø8 – Zužovací valec

<b>Poz. 10* výber: Uchytenie noža</b>		
<b>Dĺžka zúženia [mm]</b>	<b>1.4301 (V2A)</b>	
	<b>Č. výkresu</b>	<b>Id. č.</b>
100	E.995.7944	1016624
150	E.910.0091	1016625
200	E.910.0092	1015241
250	E.995.2928	1016626
300	E.910.0093	1016627
350	E.910.0094	1016628
400	E.910.0095	1016629
450	E.910.0096	1016630
500	E.910.0097	1016631

Tab. 38: Výber: Vychýlenie Ø8 – Bočná lišta

<b>Poz. 11, 12 a 13: Počet podľa menovitej šírky</b>			
<b>Pozícia</b>	<b>11</b>	<b>12</b>	<b>13</b>
<b>Označenie 1</b>	Nožová hrana	Nožová hrana	Skrutka s valcovou hlavou
<b>Označenie 2</b>	RMK 8-100	RMK 8-50	DIN 6912 - M5x12
<b>Id. č.</b>	1001650	1006752	1003904
<b>Menovitá šírka [mm]</b>	<b>Počet</b>		
100	1	0	2
150	0	3	6
200	2	0	4
250	2	1	6
300	3	0	6
350	2	3	10
400	4	0	8
450	4	1	10
500	5	0	10

Tab. 39: Výber: Vychýlenie Ø8 – Zužovací valec



Obr. 79: Kusovník: Vychýlenie Ø8 , menovitá šírka 70 – U.910.0031

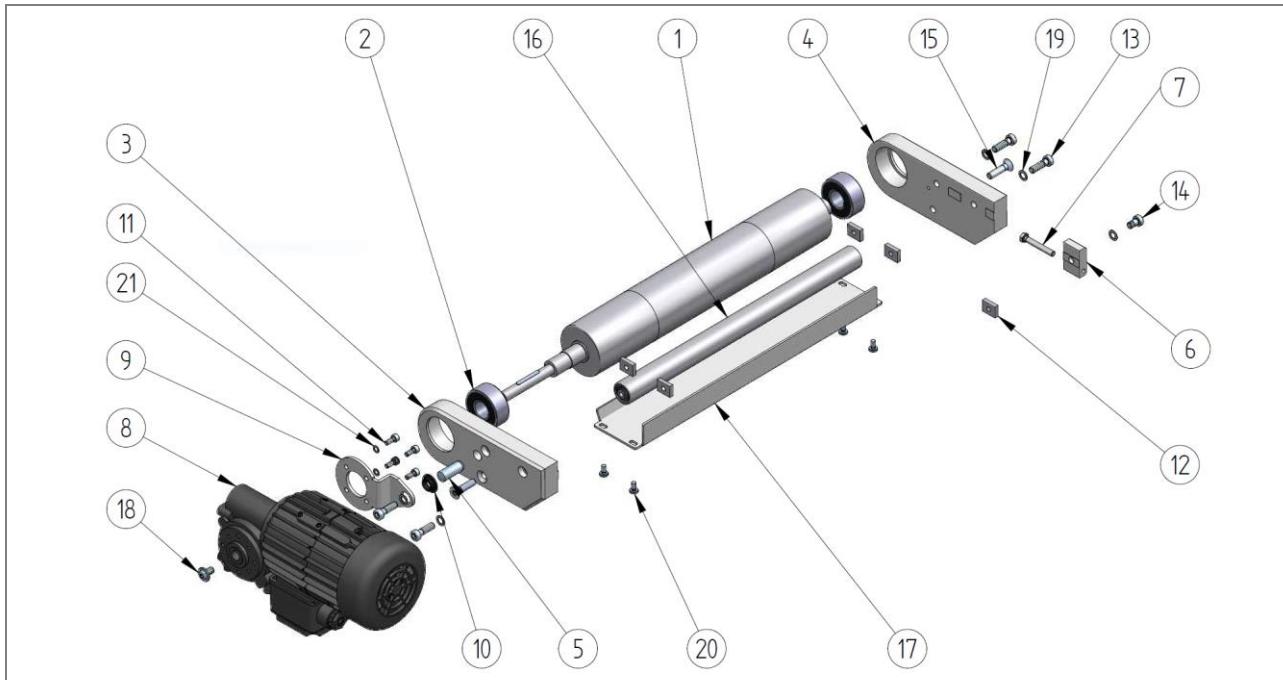
#### Kusovník: Nezávislé od technických údajov

Poz.	Mn.	Jedn.	Označenie 1	Označenie 2	Id. č.	Výkres č.
1	1	ks	Držiak nožovej hrany RMK 8	Vyhotovenie: vľavo	1010399	E.995.2927
2	1	ks	Držiak nožovej hrany	Zrkadlové vyhotovenie: vpravo	1010399	E.995.2927
3	2	ks	Upínací prvok		1006434	E.990.0029
4	6	ks	Štvorhranná matica	M6 SW16x12x4	1009473	E.975.0057
5	2	ks	Skrutka s valcovou hlavou	DIN 6912 - M6x10	1005748	
6	2	ks	Skrutka so šesthrannou hlavou	ISO 4017 - M5x35	1005895	
7	1	ks	Zužovací valec KF-22	IL22	p. hore	U.910.0002
8	2	ks	Skrutka s valcovou hlavou	DIN 6912 - M6x16 pozinkovaná	1000494	
9	1	ks	Uchytenie noža	NB = 70 mm		E.995.4008
10	1	ks	Obrysový kus	VLAVO		E.995.4012
11	1	ks	Obrysový kus	VPRAVO		E.995.4012
12	1	ks	Nožová hrana	RMK 8-60	1006753	Müssel
13	2	ks	Skrutka s valcovou hlavou	DIN 912 - M5x12	1009272	
14	2	ks	Skrutka so záplustnou hlavou	DIN 7991 - M4x10 ušľ. ocel'	1008190	
15	2	ks	Skrutka s valcovou hlavou	DIN 6912 - M5x12	1003904	
16	4	ks	Skrutka s valcovou hlavou	DIN 6912 - M6x12 pozinkovaná	1005472	
17	8	ks	Poistná podložka	Schnorr S6	1000499	

Tab. 40: Kusovník: Vychýlenie Ø8 , menovitá šírka 70 – U.910.0031

### 13.4.3 Prírubový pohon

#### 13.4.3.1 Kusovník: Prírubový pohon – pohonná jednotka/jednotka motora - pozícia pohonu 1234 - ZZ.900.0146 (90W / 230V) a ZZ.900.0158 (90W / 24V DC)



Obr. 80: Kusovník: Prírubový pohon - pohonná jednotka/jednotka motora - pozícia pohonu 1234 - ZZ.900.0146

#### Kusovník: Nezávislé od technických údajov

Poz.	Mn.	Jedn.	Označenie 1	Označenie 2	Id. č.	Výkres č.
2	2	ks	Naklápacie guľkové ložisko di=17, da=40, b=16	2203 E-2RS1TN9	1006952	
3	1	ks	Držiak pohonu	F-pohon, vyhot.: vľavo	1006971	E.990.0105
4	1	ks	Držiak pohonu	F-pohon, vyhot.: vpravo	1006970	E.990.0106
5	1	ks	Valcový kolík	DIN 6325 - St 10x26	1004692	
6	1	ks	Upínací prvok		1006434	E.990.0029
7	1	ks	Skrutka so šest'hramannou hlavou	ISO 4017 - M5x35	1005895	
9	1	ks	Opora krútiaceho momentu		1012185	E.990.0417
10	1	ks	Klzné ložisko	GFM-1012-05	1014315	
11	4	ks	Skrutka s valcovou hlavou	DIN 912 - M4x10	1008368	
12	5	ks	Štvorhranná matica	M6 SW16x12x4	1009473	E.975.0057
13	4	ks	Skrutka s valcovou hlavou	DIN 6912 - M6x20	1000496	
14	1	ks	Skrutka s valcovou hlavou	DIN 6912 - M6x10	1005748	
15	2	ks	Skrutka so záplustnou hlavou	DIN 7991-M6x25	975344	
18	1	ks	Skrutka so šošovkovitou hlavou a prírubou	ISO 7380-2 - M6 x 10	1010810	
19	5	ks	Poistná podložka	Schnorr S6	1000499	
20	4	ks	Skrutka s plochou hlavou a krížovou drážkou	ISO 7045 - M4 x 8 - 4.8 - H	1007482	
21	4	ks	Poistná podložka	Schnorr S4	1005474	

Tab. 41: Kusovník: Prírubový pohon - pohonná jednotka/jednotka motora - pozícia pohonu 1234 – 1

Kusovník: Závislé od technických údajov (porovnaj potvrdenie objednávky)						
Poz.	Mn.	Jedn.	Označenie 1	Označenie 2	Id. č.	Výkres č.
1*	1	ks	Hnací valec		Tabuľka	M.910.1077
8*	1	ks	Motor so závitovkovou prevodovkou	SN18HSO - 90W - B, Ruhrgetriebe	Tabuľka	
16*	1	ks	Zužovací valec KF-22	IL22	Tabuľka	U.910.0002
17*	1	ks	Ochrana záberu	F-pohon	Tabuľka	M.800.0152

Tab. 42: Kusovník: Prírubový pohon - pohonná jednotka/jednotka motora - pozícia pohonu 1234 – 2

Poz. 1* výber: Hnací valec						
Menovitá šírka [mm]	ILF [ocel' – bez povlaku] M.910.1077	ILF-N [ocel' – klinová drážka] M.910.1080	ILF-G [ocel' – pogumovaná] M.910.1142	ILF-R [ocel' – vrúbkovaná] M.910.1084		
	Id. č.	Id. č.	Id. č.	Id. č.		
70	1012245	1012590	1015274	1014622		
100	1012246	1012591	1015275	1013674		
150	1012183	1012592	1015276	1014568		
200	1012247	1012593	1015277	1014238		
250	1012248	1012594	1015278	1016633		
300	1012249	1012417	1015279	1013250		
350	1012250	1012277	1015280	1016634		
400	1012251	1012597	1015281	1014673		
450	1012252	1012598	1015282	1013716		
500	1012253	1012599	1015283	1016635		

Tab. 43: Výber: Prírubový pohon – hnací valec ocel'

Poz. 1* výber: Hnací valec				
Menovitá šírka [mm]	ILF [V2A – bez povlaku] M.910.1077	ILF-N [V2A – klinová drážka] M.910.1080	ILF-G [V2A – pogumovaná] M.910.1142	ILF-R [V2A – vrúbkovaná] M.910.1084
	Id. č.	Id. č.	Id. č.	Id. č.
70	1016638	1016648	1016657	1016667
100	1016639	1016649	1016658	1014021
150	1016640	1016650	1016659	1016668
200	1016641	1016651	1016660	1016669
250	1015103	1016652	1016661	1016670
300	1014308	1016653	1016662	1016671
350	1016644	1016654	1016663	1016672
400	1016645	1016655	1016664	1016673
450	1016646	1013439	1016665	1015404
500	1016647	1016656	1016666	1016674

Tab. 44: Výber: Prírubový pohon – hnací valec ušl. ocel' V2A

<b>Poz. 8* výber: Motor so závitovkovou prevodovkou</b>		
<b>Prevod i</b>	<b>230V Id. č.</b>	<b>24V DC Id. č.</b>
25:1 (230V) / 24:1 (24V)	1012303	1016675
38 : 1	1012282	1016676
50 : 1	1012293	1016677
75 : 1	1012216	1012470
100 : 1	1012296	1016678

Tab. 45: Výber: Prírubový pohon - motor

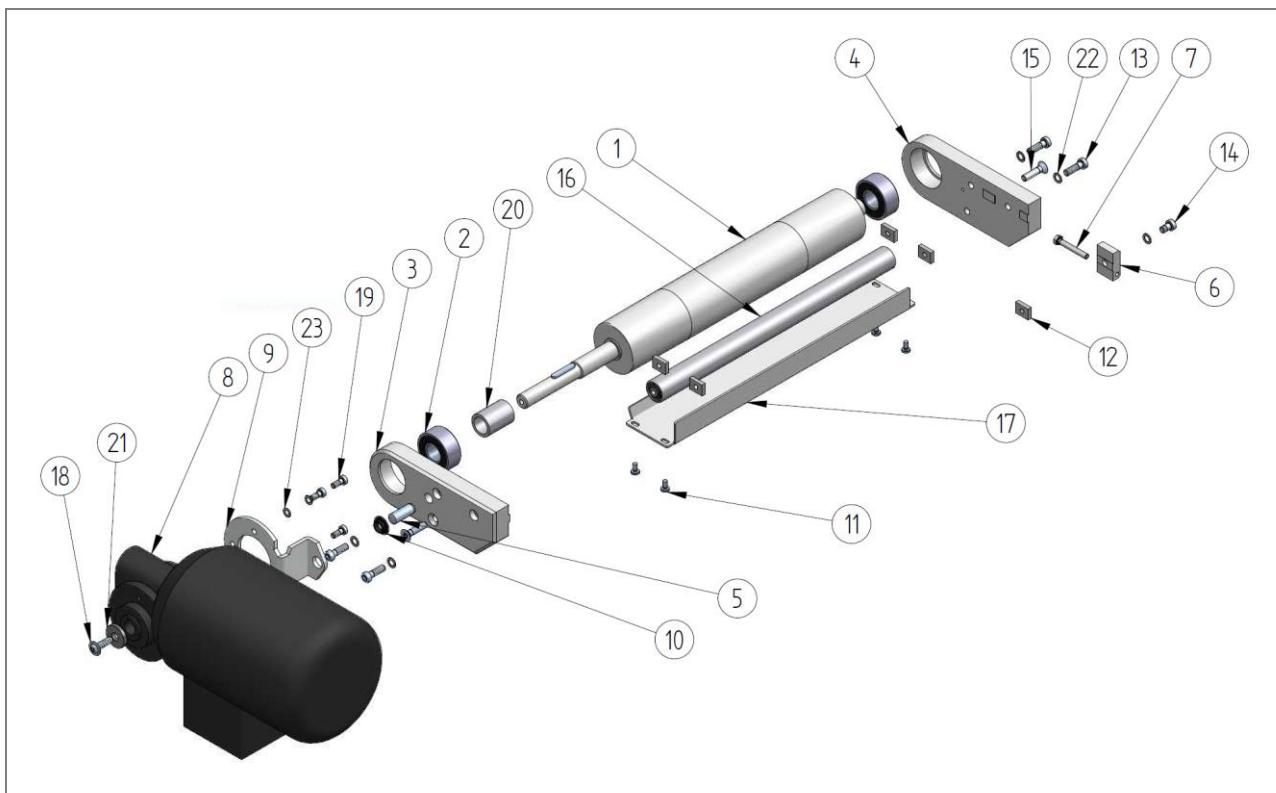
<b>Poz. 16* výber: Zužovací valec - U.910.0002</b>		
<b>Menovitá šírka [mm]</b>	<b>IL [ocel]</b>	<b>IL [V2A]</b>
	<b>Id. č.</b>	<b>Id. č.</b>
70	1007899	1008669
100	1006901	1008670
150	1006910	1008671
200	1006909	1008672
250	1006911	1008673
300	1006912	1008674
350	1006913	1008675
400	1007342	1008676
450	1007343	1008677
500	1007129	1007172

Tab. 46: Výber: Prírubový pohon – Zužovací valec

<b>Poz. 17* výber: Ochrana záberu - M.800.0152</b>	
<b>Menovitá šírka [mm]</b>	<b>Id. č.</b>
70	1010418
100	1010419
150	1010420
200	1010421
250	1010422
300	1010423
350	1010424
400	1010425
450	1010426
500	1010427

Tab. . 47: Výber: Prírubový pohon - ochrana záberu

**13.4.3.2 Kusovník: Prírubový pohon - pohonná jednotka/jednotka motora - pozícia pohonu 1234 - ZZ.900.0057(180W, 250W / 230V)**



Obr. 81: Kusovník: Prírubový pohon - pohonná jednotka/jednotka motora - pozícia pohonu 1234 - ZZ.900.0057

Kusovník: Nezávislé od technických údajov						
Poz.	Mn.	Jedn.	Označenie 1	Označenie 2	Id. č.	Výkres č.
2	2	ks	Naklápacie guľkové ložisko di=17, da=40, b=16	2203 E-2RS1TN9	1006952	
3	1	ks	Držiak pohonu	F-pohon, vyhot.: vľavo	1006971	E.990.0105
4	1	ks	Držiak pohonu	F-pohon, vyhot.: vpravo	1006970	E.990.0106
5	1	ks	Valcový kolík	DIN 6325 - St 10x26	1004692	
6	1	ks	Upínací prvok		1006434	E.990.0029
7	1	ks	Skrutka so šestíhrannou hlavou	ISO 4017 - M5x35	1005895	
9	1	ks	Opora krútiaceho momentu		1008635	E.800.0922
10	1	ks	Klzné ložisko	GFM-1012-05	1014315	
11	8	ks	Skrutka s ploch. hlavou a krížovou drážkou	ISO 7045 - M4 x 8 - 4.8 - H	1007482	
12	5	ks	Štvorhranná matica	M6 SW16x12x4	1009473	E.975.0057
13	4	ks	Skrutka s valcovou hlavou	DIN 6912 - M6x20	1000496	
14	1	ks	Skrutka s valcovou hlavou	DIN 6912 - M6x10	1005748	
15	2	ks	Skrutka so zápushtnou hlavou	DIN 7991-M6x25	975344	
18	1	ks	Skrutka so šošovk. hlavou a prírubou	ISO 7380-2 - M6 x 20	1011494	
19	3	ks	Skrutka s valcovou hlavou	DIN 6912 - M5x12	1003904	

20	1	ks	Dištančný krúžok		1005694	E.900.0003
21	1	ks	U-podložka	DIN 6340 - 8,4	1007036	
22	5	ks	Poistná podložka	Schnorr S6	1000499	
23	3	ks	Poistná podložka	Schnorr S5	1006876	

Tab. 48: Kusovník: Prírubový pohon - pohonná jednotka/jednotka motora - pozícia pohonu 1234 – 1

Kusovník: Závislé od technických údajov (porovnaj potvrdenie objednávky)						
Poz.	Mn.	Jedn.	Označenie 1	Označenie 2	Id. č.	Výkres č.
1*	1	ks	Hnací valec		Tabuľka	Tabuľka
8*	1	ks	Motor so závitovkovou prevodovkou	SN 3 BFH - 180W/250W - B, Ruhrgtriebe	Tabuľka	
16*	1	ks	Zužovací valec KF-22	IL22	Tabuľka	U.910.0002
17*	1	ks	Ochrana záberu	F-pohon	Tabuľka	M.800.0152

Tab. 49: Kusovník: Prírubový pohon - pohonná jednotka/jednotka motora - pozícia pohonu 1234 – 2

Poz. 1* výber: Hnací valec				
Menovitá šírka [mm]	ILF [ocel – bez povlaku] M.910.1002	ILF-N [ocel – klinová drážka] M.910.1009	ILF-G [ocel – pogumovaná] M.910.1019	ILF-R [ocel – vrúbkovaná] M.910.1119
	Id. č.	Id. č.	Id. č.	Id. č.
70	1008216	1009344	1008971	1014264
100	1008217	1009345	1008972	1013671
150	1008218	1009346	1008973	1014129
200	1008219	1009347	1008974	1013977
250	1008220	1009348	1008975	1013576
300	1008221	1009349	1008976	1013515
350	1008222	1009350	1008977	1016679
400	1008223	1009351	1008978	1016680
450	1008224	1009352	1008979	1013714
500	1008225	1009353	1008980	1013523

Tab. 50: Výber: Prírubový pohon – hnací valec ocel'

Poz. 1* výber: Hnací valec				
Menovitá šírka [mm]	ILF [V2A – bez povlaku] M.910.1002	ILF-N [V2A – klinová drážka] M.910.1009	ILF-G [V2A – pogumovaná] M.910.1019	ILF-R [V2A – vrúbkovaná] M.910.1119
	Id. č.	Id. č.	Id. č.	Id. č.
70	1008642	1016681	1008960	1016691
100	1008643	1016682	1008961	1016692
150	1008644	1016683	1008962	1016693
200	1008645	1016684	1008963	1016694
250	1008646	1016685	1008964	1016695
300	1008647	1016686	1008965	1016696
350	1008648	1016687	1008966	1016697
400	1008649	1016688	1008967	1016698
450	1008650	1016689	1008968	1016699
500	1008651	1016690	1008969	1016700

Tab. 51: Výber: Prírubový pohon – hnací valec ušľ. ocel' V2A

Poz. 8* výber: Motor so závitovkovou prevodovkou		
Prevod i	180W Id. č.	250W Id. č.
11 : 1	1008656	1008693
20 : 1	1010397	1012351
24 : 1	1014370	1010227
30 : 1	1016701	1011007
38 : 1	1008682	1008299
75 : 1	1010261	1009252

Tab. 52: Výber: Prírubový pohon - motor

Poz. 16* výber: Zužovací valec - U.910.0002		
Menovitá šírka [mm]	IL [ocel]	IL [V2A]
	Id. č.	Id. č.
70	1007899	1008669
100	1006901	1008670
150	1006910	1008671
200	1006909	1008672
250	1006911	1008673
300	1006912	1008674
350	1006913	1008675
400	1007342	1008676
450	1007343	1008677
500	1007129	1007172

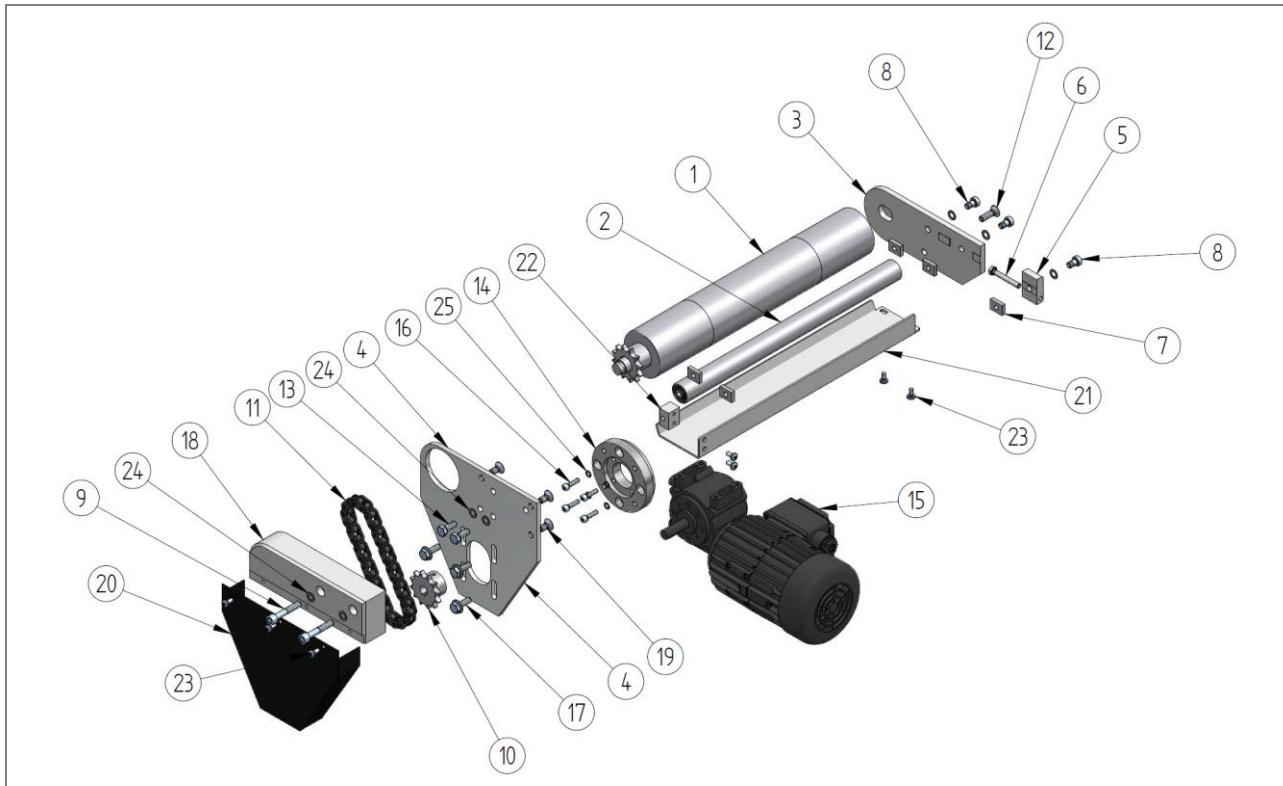
Tab. 53: Výber: Prírubový pohon – Zužovací valec

Poz. 17* výber: Ochrana záberu - M.800.0152	
Menovitá šírka [mm]	Id. č.
70	1010418
100	1010419
150	1010420
200	1010421
250	1010422
300	1010423
350	1010424
400	1010425
450	1010426
500	1010427

Tab. 54: Výber: Prírubový pohon - ochrana záberu

#### 13.4.4 Pohon namontovaný zdola

##### 13.4.4.1 Kusovník: Pohon zdola – pohonná jednotka/jednotka motora - pozícia pohonu 14 - ZZ.900.0147 (90W / 230V) ZZ.900.0153 (90W / 24V DC)



Obr. 82: Kusovník: Pohon zdola - pohonná jednotka/jednotka motora - pozícia pohonu 14 - ZZ.900.0147

#### Kusovník: Nezávislé od technických údajov

Poz.	Mn.	Jedn.	Označenie 1	Označenie 2	Id. č.	Výkres č.
3	1	ks	Držiak pohonu	A-pohon, vyhotovenie: Vľavo	1006430	E.990.0026
4	1	ks	Doska motora GL-30	A-pohon (motor zdola)	1016919	E.990.0706
5	1	ks	Upínací prvok		1006434	E.990.0029
6	1	ks	Skrutka so šestíhrannou hlavou	ISO 4017 - M5x35	1005895	
7	5	ks	Štvorhranná matica	M6 SW16x12x4	1009473	E.975.0057
8	3	ks	Skrutka s valcovou hlavou	DIN 6912 - M6x10	1005748	
9	2	ks	Skrutka s valcovou hlavou	DIN 912 - M6x35 ; pozink.	975054	
12	1	ks	Skrutka so záplustnou hlavou	DIN 7991-M6x20 pozink.	1000644	
13	2	ks	Skrutka so šestíhrannou hlavou	DIN 933 M6x16	1000716	
14	1	ks	Dištančná príruba		1019538	E.990.0707
16	4	ks	Skrutka s valcovou hlavou	DIN 912 - M4x16	1005797	
17	3	ks	Poistná skrutka	Šestíhr. s prírubou a rebrami M6 x 16	1014190	
18	1	ks	Uchytenie pohonu	Vyhotovenie: Vľavo	1006429	E.990.0028
19	3	ks	Skrutka so záplustnou hlavou	DIN 7991-M6x12	1005475	
20	1	ks	Ochrana reťaze		1003988	T.990.0003

22	1	ks	Pripojenie	I-Tech (ochrana záberu zužovací valec)	1010359	E.800.1029
23	8	ks	Skrutka s plochou hlavou a krížovou drážkou	ISO 7045 - M4 x 8 - 4.8 - H	1007482	
24	7	ks	Poistná podložka	Schnorr S6	1000499	
25	4	ks	Poistná podložka	Schnorr S4	1005474	

Tab. 55: Kusovník: Pohon zdola - pohonná jednotka/jednotka motora - pozícia pohonu 14 - 1

Kusovník: Závislé od technických údajov (porovnaj potvrdenie objednávky)						
Poz.	Mn.	Jedn.	Označenie 1	Označenie 2	Id. č.	Výkres č.
1*	1	ks	Hnací valec		Tabuľka	Tabuľka
2*	1	ks	Zužovací valec KF-22	IL22	Tabuľka	U.910.0002
10*	1	ks	Pastorok 3/8x7/32"	s nákružkom	Tabuľka	Tabuľka
11*	1	ks	Valčeková reťaz	DIN 8187-06 B-1; 32 článkov	Tabuľka	E.916.0066
15*	1	ks	Motor so závitovkovou prevodovkou	SN18So - 90W - A2, Ruhrgtriebe	Tabuľka	
21*	1	ks	Ochrana záberu	A-pohon, AP 14	Tabuľka	M.800.0141

Tab. 56: Kusovník: Pohon zdola - pohonná jednotka/jednotka motora - pozícia pohonu 14 - 2

Poz. 1* výber: Hnací valec				
Menovitá šírka [mm]	ILK [ocel' – bez povlaku] U.910.0003	ILK-N [ocel' – klinová drážka] U.910.0006	ILK-G [ocel' – pogumovaná] U.910.0037	ILK-R [ocel' – vrúbkovaná] U.910.0027
	Id. č.	Id. č.	Id. č.	Id. č.
70	1014241	1008938	1016703	1016713
100	1006895	1008939	1016704	1016714
150	1006896	1008940	1016705	1016715
200	1006897	1008941	1016706	1016716
250	1006902	1008942	1016707	1013969
300	1006903	1008943	1016708	1013251
350	1006904	1008944	1016709	1016717
400	1007336	1008945	1016710	1013526
450	1007337	1008946	1016711	1016718
500	1007338	1008947	1016712	1016719

Tab. 57: Výber: Prírubový pohon – hnací valec ocel'

<b>Poz. 1* výber: Hnací valec</b>				
<b>Menovitá šírka [mm]</b>	<b>ILK [V2A – bez povlaku] U.910.0003</b>	<b>ILK-N [V2A – klinová drážka] U.910.0006</b>	<b>ILK-G [V2A – pogumovaná] U.910.0037</b>	<b>ILK-R [V2A – vrúbkovaná] U.910.0027</b>
	<b>Id. č.</b>	<b>Id. č.</b>	<b>Id. č.</b>	<b>Id. č.</b>
70	1016720	1016731	1016742	1016753
100	1016721	1016732	1016744	1016754
150	1016722	1016733	1016745	1016755
200	1016723	1016734	1016746	1016756
250	1016725	1016735	1016747	1016757
300	1016726	1016736	1016748	1016758
350	1016727	1016737	1016749	1016759
400	1016728	1016738	1016750	1016760
450	1016729	1016739	1016751	1016761
500	1016730	1016740	1016752	1016762

Tab. 58: Výber: Prírubový pohon – hnací valec ušľ. ocel' V2A

<b>Poz. 2* výber: Zužovací valec - U.910.0002</b>		
<b>Menovitá šírka [mm]</b>	<b>IL [ocel']</b>	<b>IL [V2A]</b>
	<b>Id. č.</b>	<b>Id. č.</b>
70	1007899	1008669
100	1006901	1008670
150	1006910	1008671
200	1006909	1008672
250	1006911	1008673
300	1006912	1008674
350	1006913	1008675
400	1007342	1008676
450	1007343	1008677
500	1007129	1007172

Tab. 59: Výber: Pohon zdola – zužovací valec

<b>Poz. 10* / Poz. 11* výber: Ret'azový pohon</b>					
<b>Prevod i</b>	<b>Pastorok poz. 10</b>			<b>Valčeková ret'az poz. 11</b>	
	<b>Počet zubov Z</b>	<b>Id. č.</b>	<b>Č. výkresu</b>	<b>Počet článkov (vrát. zámku)</b>	<b>Id. č.</b>
1 : 1	12	1005699	E.916.0044	32	1011575
1 : 2	24	1005698	E.916.0048	40	1013214

Tab. 60: Výber: Pohon zdola – hnací valec

<b>Poz. 15* výber: Motor so závitovkovou prevodovkou</b>		
<b>Prevod i</b>	<b>230V Id. č.</b>	<b>24V DC Id. č.</b>
25:1 (230V) / 24:1 (24V)	1012304	1016768
38 : 1	1012289	1016769
50 : 1	1012297	1016770
75 : 1	1012283	1016771
100 : 1	1012291	1016772

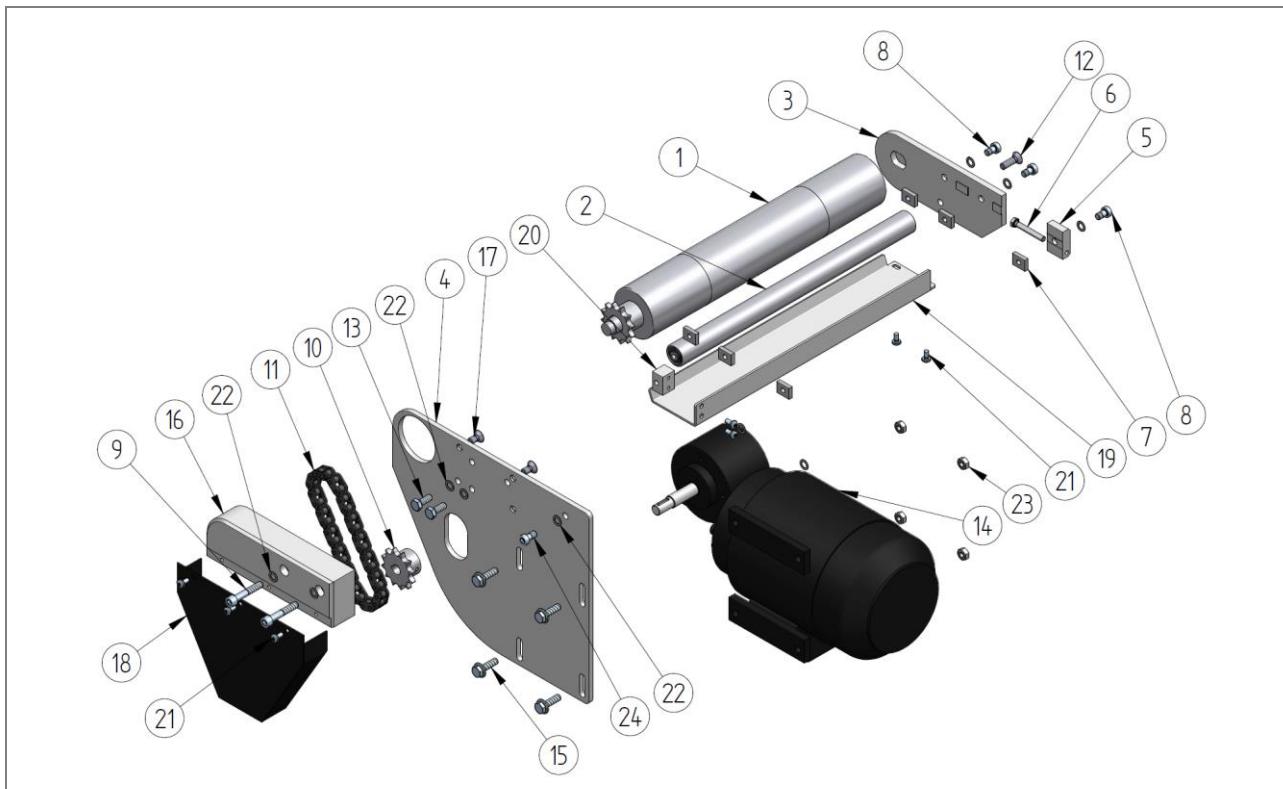
Tab. 61: Výber: Pohon zdola – motor

**Poz. 21\* výber: Ochrana záberu - M.800.0141**

Menovitá šírka [mm]	Id. č.
70	1010428
100	1010429
150	1010430
200	1010431
250	1010432
300	1010433
350	1010434
400	1010435
450	1010436
500	1010437

Tab. 62: Výber: Pohon zdola – ochrana záberu

**13.4.4.2 Kusovník: Pohon zdola - pohonná jednotka/jednotka motora - pozícia pohonu 14 - ZZ.900.0062 (180W / 250W)**



Obr. 83: Kusovník: Pohon zdola - pohonná jednotka/jednotka motora - pozícia pohonu 14 - ZZ.900.0062

Kusovník: Nezávislé od technických údajov						
Poz.	Mn.	Jedn.	Označenie 1	Označenie 2	Id. č.	Výkres č.
3	1	ks	Držiak pohonu	A-pohon, vyhotovenie: Vľavo	1006430	E.990.0026
4	1	ks	Doska motora	A-pohon, Ruhrgtriebe P=180/250W, vľavo	1009794	E.990.0182
5	1	ks	Upínací prvok		1006434	E.990.0029
6	1	ks	Skrutka so šesthrannou hlavou	ISO 4017 - M5x35	1005895	
7	6	ks	Štvorhranná matica	M6 SW16x12x4	1009473	E.975.0057
8	3	ks	Skrutka s valcovou hlavou	DIN 6912 - M6x10	1005748	
9	2	ks	Skrutka s valcovou hlavou	DIN 912 - M6x35 ; pozink.	975054	
12	1	ks	Skrutka so záplustnou hlavou	DIN 7991-M6x20 pozink.	1000644	
13	2	ks	Skrutka so šesthrannou hlavou	DIN 933 M6x16	1000716	
15	4	ks	Poistná skrutka	Šesthr. s prírub. a rebrami M6 x 20		
16	1	ks	Uchytenie pohonu	Vyhotovenie: Vľavo	1006429	E.990.0028
17	3	ks	Skrutka so záplustnou hlavou	DIN 7991-M6x12	1005475	
18	1	ks	Ochrana reťaze		1003988	T.990.0003
20	1	ks	Pripojenie	I-Tech (ochrana záberu zužovací valec)	1010359	E.800.1029

21	8	ks	Skrutka s plochou hlavou a krížovou drážkou	ISO 7045 - M4 x 8 - 4.8 - H	1007482	
22	12	ks	Poistná podložka	Schnorr S6	1000499	
23	4	ks	Šesthranná matica	DIN 934 - M6	975107	
24	1	ks	Skrutka s valcovou hlavou	DIN 6912 - M6x12 pozinkovaná	1005472	

Tab. 63: Kusovník: Pohon zdola - pohonná jednotka/jednotka motora - pozícia pohonu 14 - 1

Kusovník: Závislé od technických údajov (porovnaj potvrdenie objednávky)						
Poz.	Mn.	Jedn.	Označenie 1	Označenie 2	Id. č.	Výkres č.
1*	1	ks	Hnací valec		Tabuľka	Tabuľka
2*	1	ks	Zužovací valec KF-22	IL22	Tabuľka	U.910.0002
10*	1	ks	Pastorok 3/8x7/32"	s nákružkom	Tabuľka	Tabuľka
11*	1	ks	Valčeková reťaz	DIN 8187-06 B-1; 32 článkov	Tabuľka	E.916.0066
14*	1	ks	Motor so závitovkovou prevodovkou	SN3BSO - 180W/250W - A2, Ruhrgtriebe	Tabuľka	E.898.0042
19*	1	ks	Ochrana záberu	A-pohon, AP 14	Tabuľka	M.800.0141

Tab. 64: Kusovník: Pohon zdola - pohonná jednotka/jednotka motora - pozícia pohonu 14 - 2

Poz. 1* výber: Hnací valec				
Menovitá šírka [mm]	ILK [ocel' – bez povlaku] U.910.0003	ILK-N [ocel' – klinová drážka] U.910.0006	ILK-G [ocel' – pogumovaná] U.910.0037	ILK-R [ocel' – vrúbkovaná] U.910.0027
	Id. č.	Id. č.	Id. č.	Id. č.
70	1014241	1008938	1016703	1016713
100	1006895	1008939	1016704	1016714
150	1006896	1008940	1016705	1016715
200	1006897	1008941	1016706	1016716
250	1006902	1008942	1016707	1013969
300	1006903	1008943	1016708	1013251
350	1006904	1008944	1016709	1016717
400	1007336	1008945	1016710	1013526
450	1007337	1008946	1016711	1016718
500	1007338	1008947	1016712	1016719

Tab. 65: Výber: Prírubový pohon – hnací valec ocel'

Poz. 1* výber: Hnací valec				
Menovitá šírka [mm]	ILK [V2A – bez povlaku] U.910.0003	ILK-N [V2A – klinová drážka] U.910.0006	ILK-G [V2A – pogumovaná] U.910.0037	ILK-R [V2A – vrúbkovaná] U.910.0027
	Id. č.	Id. č.	Id. č.	Id. č.
70	1016720	1016731	1016742	1016753
100	1016721	1016732	1016744	1016754
150	1016722	1016733	1016745	1016755
200	1016723	1016734	1016746	1016756
250	1016725	1016735	1016747	1016757
300	1016726	1016736	1016748	1016758
350	1016727	1016737	1016749	1016759
400	1016728	1016738	1016750	1016760
450	1016729	1016739	1016751	1016761

500	1016730	1016740	1016752	1016762
-----	---------	---------	---------	---------

Tab. 66: Výber: Prírubový pohon – hnací valec ušl. ocel' V2A

<b>Poz. 2* výber: Zužovací valec - U.910.0002</b>		
<b>Menovitá šírka [mm]</b>	<b>IL [ocel']</b>	<b>IL [V2A]</b>
	<b>Id. č.</b>	<b>Id. č.</b>
70	1007899	1008669
100	1006901	1008670
150	1006910	1008671
200	1006909	1008672
250	1006911	1008673
300	1006912	1008674
350	1006913	1008675
400	1007342	1008676
450	1007343	1008677
500	1007129	1007172

Tab. 67: Výber: Pohon zdola – zužovací valec

<b>Poz. 10* / Poz. 11* výber: Ret'azový pohon</b>					
<b>Prevod i</b>	<b>Pastorok poz. 10</b>			<b>Valčeková reťaz poz. 11</b>	
	<b>Počet zubov Z</b>	<b>Id. č.</b>	<b>Č. výkresu</b>	<b>Počet článkov (vrát. zámku)</b>	<b>Id. č.</b>
1 : 1	12	1005699	E.916.0044	32	1011575
1 : 2	24	1005698	E.916.0048	40	1013214

Tab. 68: Výber: Pohon zdola – hnací valec

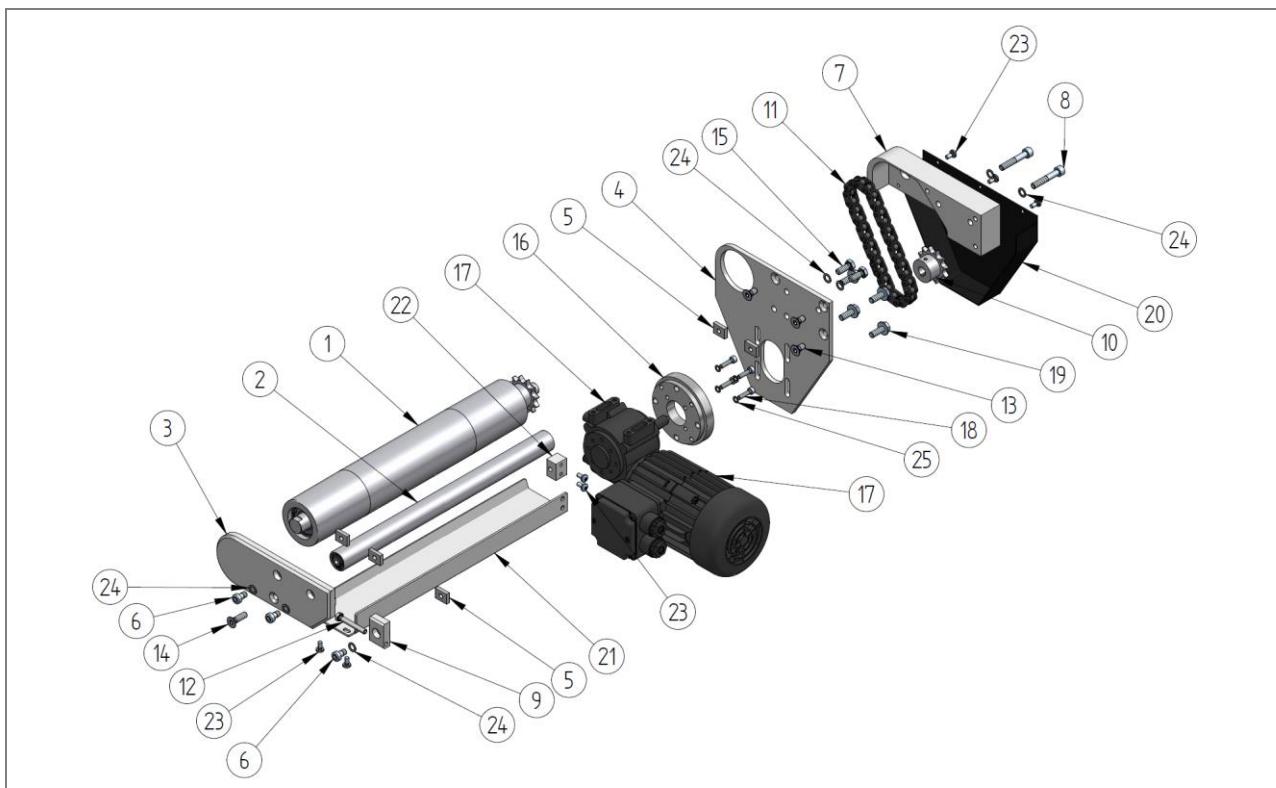
<b>Poz. 14* výber: Motor so závitovkovou prevodovkou</b>		
<b>Prevod i</b>	<b>180W</b>	<b>250W</b>
	<b>Id. č.</b>	<b>Id. č.</b>
11 : 1	1016925	1014584
20 : 1	1016923	1016921
24 : 1	1013682	1016794
30 : 1	1016924	1016922
38 : 1	1016791	1016795
75 : 1	1016793	1016797

Tab. 69: Výber: Pohon zdola – motor

<b>Poz. 19* výber: Ochrana záberu - M.800.0141</b>	
<b>Menovitá šírka [mm]</b>	<b>Id. č.</b>
70	1010428
100	1010429
150	1010430
200	1010431
250	1010432
300	1010433
350	1010434
400	1010435
450	1010436
500	1010437

Tab. 70: Výber: Pohon zdola – ochrana záberu

**13.4.4.3 Kusovník: Pohon zdola – pohonná jednotka/jednotka motora - pozícia pohonu 23 - ZZ.900.0160 (90W / 230V) ZZ.900.0159 (90W / 24V DC)**



Obr. 84: Kusovník: Pohon zdola - pohonná jednotka/jednotka motora - pozícia pohonu 23 - ZZ.900.0160

Kusovník: Nezávislé od technických údajov						
Poz.	Mn.	Jedn.	Označenie 1	Označenie 2	Id. č.	Výkres č.
3	1	ks	Držiak pohonu	A-pohon, vyhotovenie Vpravo	1006740	E.990.0026
4	1	ks	Doska motora GL-30	A-pohon (motor zdola)	1016919	E.990.0706
5	5	ks	Štvorhranná matica	M6 SW16x12x4	1009473	E.975.0057
6	3	ks	Skrutka s valcovou hlavou	DIN 6912 - M6x10	1005748	
7	1	ks	Uchytenie pohonu	Vyhotovenie VPRAVO	1006739	E.990.0028
8	2	ks	Skrutka s valcovou hlavou	DIN 912 - M6x35 ; pozink.	975054	
9	1	ks	Upínací prvok		1006434	E.990.0029
12	1	ks	Skrutka so šest'hrannou hlavou	ISO 4017 - M5x35	1005895	
13	3	ks	Skrutka so záplustnou hlavou	DIN 7991-M6x12	1005475	
14	1	ks	Skrutka so záplustnou hlavou	DIN 7991-M6x20 pozink.	1000644	
15	2	ks	Skrutka so šest'hrannou hlavou	DIN 933 M6x16	1000716	
16	1	ks	Dištančná príruba		1019538	E.990.0707
18	4	ks	Skrutka s valcovou hlavou	DIN 912 - M4x16	1005797	
19	3	ks	Poistná skrutka	Šest'hr. s prírub. a rebrami M6 x 16	1014190	
20	1	ks	Ochrana reťaze		1003988	T.990.0003

22	1	ks	Pripojenie	I-Tech (ochrana záberu zužovací valec)	1010359	E.800.1029
23	7	ks	Skrutka s plochou hlavou a križovou drážkou	ISO 7045 - M4 x 8 - 4.8 - H	1007482	
24	7	ks	Poistná podložka	Schnorr S6	1000499	
25	4	ks	Poistná podložka	Schnorr S4	1005474	

Tab. 71: Kusovník: Pohon zdola - pohonná jednotka/jednotka motora - pozícia pohonu 23 - 1

Kusovník: Závislé od technických údajov (porovnaj potvrdenie objednávky)						
Poz.	Mn.	Jedn.	Označenie 1	Označenie 2	Id. č.	Výkres č.
1*	1	ks	Hnací valec		Tabuľka	Tabuľka
2*	1	ks	Zužovací valec KF-22	IL22	Tabuľka	U.910.0002
10*	1	ks	Pastorok 3/8x7/32"	s nákrúžkom	Tabuľka	Tabuľka
11*	1	ks	Valčeková reťaz	DIN 8187-06 B-1; 32 článkov	Tabuľka	E.916.0066
17*	1	ks	Motor so závitovkovou prevodovkou	SN18So - 90W - C1, Ruhrgetriebe	Tabuľka	
21*	1	ks	Ochrana záberu	A-pohon, AP 23		M.800.0255

Tab. 72: Kusovník: Pohon zdola - pohonná jednotka/jednotka motora - pozícia pohonu 23 – 2

Poz. 1* výber: Hnací valec				
Menovitá šírka [mm]	ILF [ocel' – bez povlaku] U.910.0003	ILF-N [ocel' – klinová drážka] U.910.0006	ILF-G [ocel' – pogumovaná] U.910.0037	ILF-R [ocel' – vrúbkovaná] U.910.0027
	Id. č.	Id. č.	Id. č.	Id. č.
70	1014241	1008938	1016703	1016713
100	1006895	1008939	1016704	1016714
150	1006896	1008940	1016705	1016715
200	1006897	1008941	1016706	1016716
250	1006902	1008942	1016707	1013969
300	1006903	1008943	1016708	1013251
350	1006904	1008944	1016709	1016717
400	1007336	1008945	1016710	1013526
450	1007337	1008946	1016711	1016718
500	1007338	1008947	1016712	1016719

Tab. 73: Výber: Prírubový pohon – hnací valec ocel'

Poz. 1* výber: Hnací valec				
Menovitá šírka [mm]	ILF [V2A – bez povlaku] U.910.0003	ILF-N [V2A – klinová drážka] U.910.0006	ILF-G [V2A – pogumovaná] U.910.0037	ILF-R [V2A – vrúbkovaná] U.910.0027
	Id. č.	Id. č.	Id. č.	Id. č.
70	1016720	1016731	1016742	1016753
100	1016721	1016732	1016744	1016754
150	1016722	1016733	1016745	1016755
200	1016723	1016734	1016746	1016756
250	1016725	1016735	1016747	1016757
300	1016726	1016736	1016748	1016758
350	1016727	1016737	1016749	1016759
400	1016728	1016738	1016750	1016760
450	1016729	1016739	1016751	1016761

500	1016730	1016740	1016752	1016762
-----	---------	---------	---------	---------

Tab. 74: Výber: Prírubový pohon – hnací valec ušl. ocel' V2A

Poz. 2* výber: Zužovací valec - U.910.0002		
Menovitá šírka [mm]	IL [ocel']	IL [V2A]
	Id. č.	Id. č.
70	1007899	1008669
100	1006901	1008670
150	1006910	1008671
200	1006909	1008672
250	1006911	1008673
300	1006912	1008674
350	1006913	1008675
400	1007342	1008676
450	1007343	1008677
500	1007129	1007172

Tab. 75: Výber: Pohon zdola – zužovací valec

Poz. 10* / Poz. 11* výber: Ret'azový pohon					
Prevod i	Pastorok poz. 10			Valčeková reťaz poz. 11	
	Počet zubov Z	Id. č.	Č. výkresu	Počet článkov (vrát. zámku)	Id. č.
1 : 1	12	1005699	E.916.0044	32	1011575
1 : 2	24	1005698	E.916.0048	40	1013214

Tab. 76: Výber: Pohon zdola – hnací valec

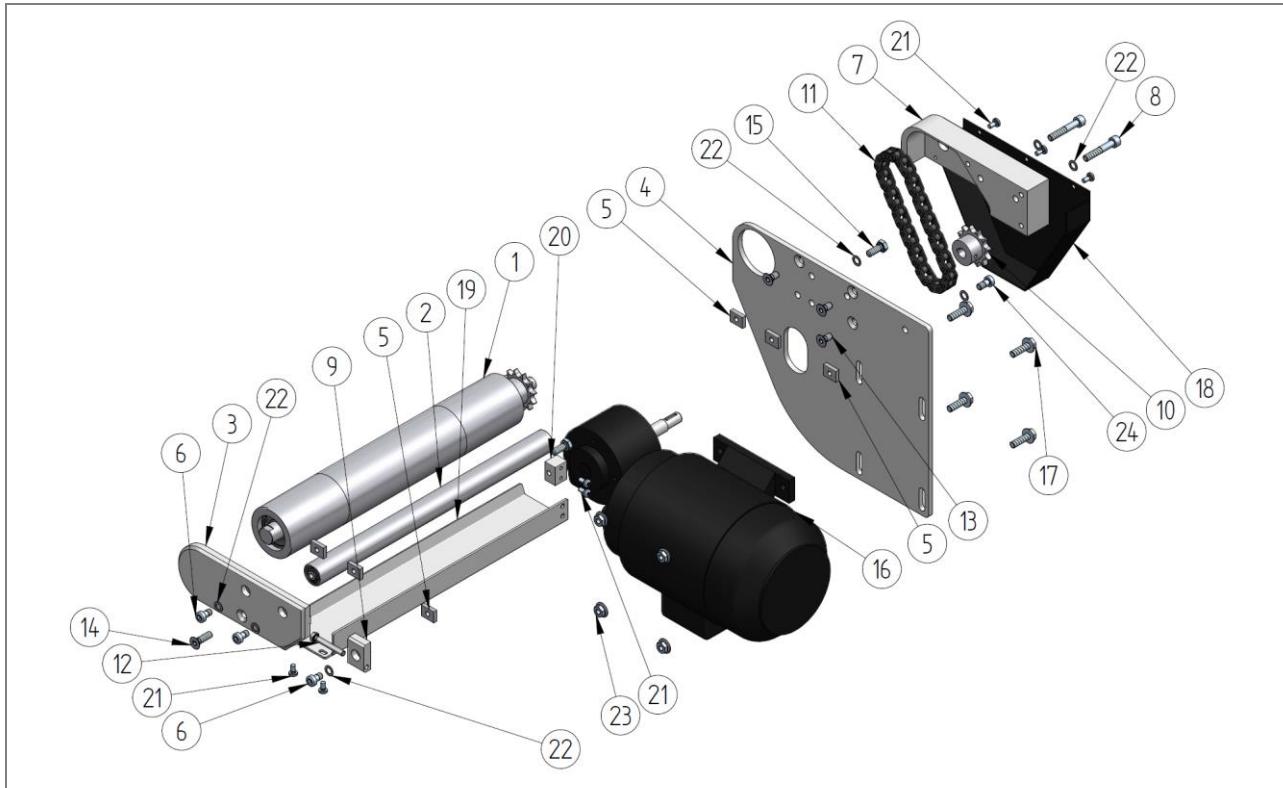
Poz. 17* výber: Motor so závitovkovou prevodovkou		
Prevod i	230V Id. č.	24V DC Id. č.
25 : 1	1012305	
38 : 1	1012290	
50 : 1	1012298	
75 : 1	1012286	
100 : 1	1012292	

Tab. 77: Výber: Pohon zdola – motor

Poz. 21* výber: Ochrana záberu - M.800.0255	
Menovitá šírka [mm]	Id. č.
70	1016774
100	1016777
150	1016779
200	1016780
250	1016781
300	1016782
350	1016784
400	1016785
450	1016786
500	1016788

Tab. 78: Výber: Pohon zdola – ochrana záberu

**13.4.4.4 Kusovník: Pohon zdola - pohonná jednotka/jednotka motora - pozícia pohonu 23 - ZZ.900.0183 (180W / 250W)**



Obr. 85: Kusovník: Pohon zdola - pohonná jednotka/jednotka motora - pozícia pohonu 23 - ZZ.900.0183

**Kusovník: Nezávislé od technických údajov**

Poz.	Mn.	Jedn.	Označenie 1	Označenie 2	Id. č.	Výkres č.
3	1	ks	Držiak pohonu	A-pohon, Vpravo	1006740	E.990.0026
4	1	ks	Doska motora	A-pohon, Ruhrgtriebe P=180/250W vpravo	1009794	E.990.0182
5	6	ks	Štvorhranná matica	M6 SW16x12x4	1009473	E.975.0057
6	3	ks	Skrutka s valcovou hlavou	DIN 6912 - M6x10	1005748	
7	1	ks	Uchytenie pohonu	Vyhotovenie VPRAVO	1006739	E.990.0028
8	2	ks	Skrutka s valcovou hlavou	DIN 912 - M6x35 ; pozink.	975054	
9	1	ks	Upínací prvok		1006434	E.990.0029
12	1	ks	Skrutka so šesťhrannou hlavou	ISO 4017 - M5x35	1005895	
13	3	ks	Skrutka so záplustnou hlavou	DIN 7991-M6x12	1005475	
14	1	ks	Skrutka so záplustnou hlavou	DIN 7991-M6x20 pozink.	1000644	
15	2	ks	Skrutka so šesťhrannou hlavou	DIN 933 M6x16	1000716	
17	4	ks	Poistná skrutka	Šest'hr. s prírub. a rebrami M6 x 20		
18	1	ks	Ochrana reťaze		1003988	T.990.0003
20	1	ks	Pripojenie	I-Tech (pre ochranu záberu)	1010359	E.800.1029

21	7	ks	Skrutka s plochou hlavou a križovou drážkou	ISO 7045 - M4 x 8 - 4.8 - H	1007482	
22	8	ks	Poistná podložka	Schnorr S6	1000499	
23	4	ks	Poistná matica	Šest'hr. s prírubou a rebrami M6		
24	1	ks	Skrutka s valcovou hlavou	DIN 6912 - M6x12 pozinkovaná	1005472	

Tab. 79: Kusovník: Pohon zdola - pohonná jednotka/jednotka motora - pozícia pohonu 23 - 1

Kusovník: Závislé od technických údajov (porovnaj potvrdenie objednávky)						
Poz.	Mn.	Jedn.	Označenie 1	Označenie 2	Id. č.	Výkres č.
1*	1	ks	Hnací valec		Tabuľka	Tabuľka
2*	1	ks	Zužovací valec KF-22	IL22	Tabuľka	U.910.0002
10*	1	ks	Pastorok 3/8x7/32"	s nákužkom	Tabuľka	Tabuľka
11*	1	ks	Valčeková reťaz	DIN 8187-06 B-1; 32 článkov	Tabuľka	E.916.0066
16*	1	ks	Motor so závitovkovou prevodovkou	SN3BSO - 180W/250W - C1, Ruhrgtriebe	Tabuľka	E.898.0055
19*	1	ks	Ochrana záberu	A-pohon, AP 23	Tabuľka	M.800.0255

Tab. 80: Kusovník: Pohon zdola - pohonná jednotka/jednotka motora - pozícia pohonu 23 - 2

Poz. 1* výber: Hnací valec				
Menovitá šírka [mm]	ILK [ocel' – bez povlaku] M.910.1077	ILK-N [ocel' – klinová drážka] M.910.1080	ILK-G [ocel' – pogumovaná] M.910.1142	ILK-R [ocel' – vrúbkovaná] M.910.1084
	Id. č.	Id. č.	Id. č.	Id. č.
70	1014241	1008938	1016703	1016713
100	1006895	1008939	1016704	1016714
150	1006896	1008940	1016705	1016715
200	1006897	1008941	1016706	1016716
250	1006902	1008942	1016707	1013969
300	1006903	1008943	1016708	1013251
350	1006904	1008944	1016709	1016717
400	1007336	1008945	1016710	1013526
450	1007337	1008946	1016711	1016718
500	1007338	1008947	1016712	1016719

Tab. 81: Výber: Prírubový pohon – hnací valec ocel'

Poz. 1* výber: Hnací valec				
Menovitá šírka [mm]	ILK [V2A – bez povlaku] M.910.1077	ILK-N [V2A – klinová drážka] M.910.1080	ILK-G [V2A – pogumovaná] M.910.1142	ILK-R [V2A – vrúbkovaná] M.910.1084
	Id. č.	Id. č.	Id. č.	Id. č.
70	1016720	1016731	1016742	1016753
100	1016721	1016732	1016744	1016754
150	1016722	1016733	1016745	1016755
200	1016723	1016734	1016746	1016756
250	1016725	1016735	1016747	1016757
300	1016726	1016736	1016748	1016758
350	1016727	1016737	1016749	1016759
400	1016728	1016738	1016750	1016760

450	1016729	1016739	1016751	1016761
500	1016730	1016740	1016752	1016762

Tab. 82: Výber: Prírubový pohon – hnací valec ušl. ocel' V2A

<b>Poz. 2* výber: Zužovací valec - U.910.0002</b>		
<b>Menovitá šírka [mm]</b>	<b>IL [ocel']</b>	<b>IL [V2A]</b>
	<b>Id. č.</b>	<b>Id. č.</b>
70	1007899	1008669
100	1006901	1008670
150	1006910	1008671
200	1006909	1008672
250	1006911	1008673
300	1006912	1008674
350	1006913	1008675
400	1007342	1008676
450	1007343	1008677
500	1007129	1007172

Tab. 83: Výber: Pohon zdola – zužovací valec

<b>Poz. 10* / Poz. 11* výber: Ret'azový pohon</b>					
<b>Prevod i</b>	<b>Pastorok poz. 10</b>			<b>Valčeková ret'az poz. 11</b>	
	<b>Počet zubov Z</b>	<b>Id. č.</b>	<b>Č. výkresu</b>	<b>Počet článkov (vrát. zámku)</b>	<b>Id. č.</b>
1 : 1	12	1005699	E.916.0044	32	1011575
1 : 2	24	1005698	E.916.0048	40	1013214

Tab. 84: Výber: Pohon zdola – hnací valec

<b>Poz. 16* výber: Motor so závitovkovou prevodovkou</b>		
<b>Prevod i</b>	<b>180W</b>	<b>250W</b>
	<b>Id. č.</b>	<b>Id. č.</b>
24 : 1	1016790	1016794
38 : 1	1016791	1016795
50 : 1	1016792	1016796
75 : 1	1016793	1016797

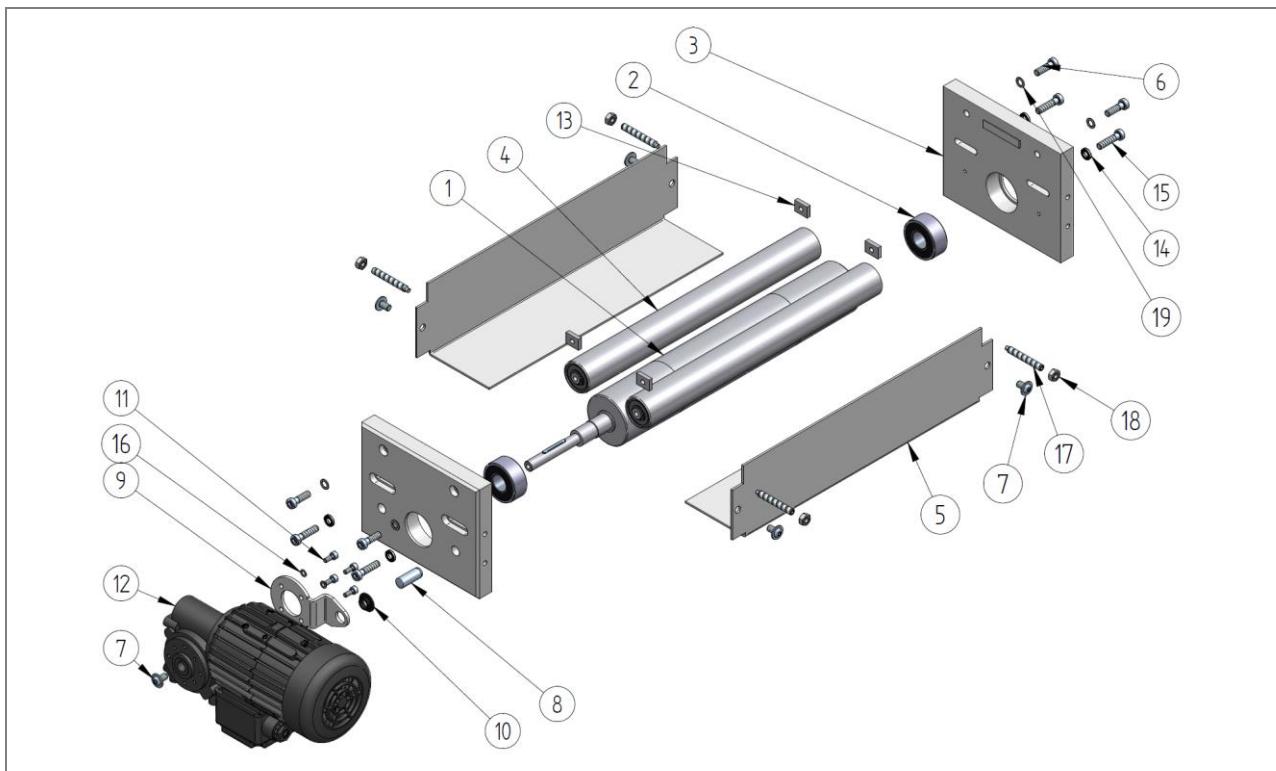
Tab. 85: Výber: Pohon zdola – motor

<b>Poz. 19* výber: Ochrana záberu - M.800.0255</b>	
<b>Menovitá šírka [mm]</b>	<b>Id. č.</b>
70	1016774
100	1016777
150	1016779
200	1016780
250	1016781
300	1016782
350	1016784
400	1016785
450	1016786
500	1016788

Tab. 86: Výber: Pohon zdola – ochrana záberu

### 13.4.5 Stredový pohon s prírubovým motorom

#### 13.4.5.1 Kusovník: Stredový motor prírubový pohon – pohonná jednotka/jednotka motora - pozícia pohonu 56 - ZZ.900.0161 (90W / 230V) a ZZ.900.0184 (90W / 24V DC)



Obr. 86: Kusovník: Prírubový pohon - pohonná jednotka/jednotka motora - pozícia pohonu 56 - ZZ.900.0161

Kusovník: Nezávislé od technických údajov						
Poz.	Mn.	Jedn.	Označenie 1	Označenie 2	Id. č.	Výkres č.
2	2	ks	Naklápacie guľkové ložisko di=17, da=40, b=16	2203 E-2RS1TN9	1006952	
3	2	ks	Držiak pohonu	MF-pohon	1007182	E.800.0870
6	4	ks	Skrutka s valcovou hlavou	DIN 6912 - M6x20	1000496	
7	5	ks	Skrutka so šošovkovitou hlavou a prírubou	ISO 7380-2 - M6 x 10	1010810	
8	1	ks	Valcový kolík	DIN 6325 - St 10x26	1004692	
9	1	ks	Opora krútiaceho momentu		1012185	E.990.0417
10	1	ks	Klzné ložisko	GFM-1012-05	1014315	
11	4	ks	Skrutka s valcovou hlavou	DIN 912 - M4x10	1008368	
13	4	ks	Štvorhranná matica	M6 SW16x12x4	1009473	E.975.0057
14	4	ks	Poistná podložka	s rebrami 6,4-malý-ST	1014189	
15	4	ks	Skrutka s valcovou hlavou	DIN 6912 - M6x25	1014225	
16	4	ks	Poistná podložka	Schnorr S4	1005474	
17	4	ks	Závitový kolík	DIN 915 - ISO 4028 - M6x45	1015662	
18	4	ks	Šesthranná matica	DIN 934 - M6	975107	
19	4	ks	Poistná podložka	Schnorr S6	1000499	

Tab. 87: Kusovník: Stredový motor prírubový pohon – pohonná jednotka/jednotka motora - pozícia pohonu 56 – 1

Kusovník: Závislé od technických údajov (porovnaj potvrdenie objednávky)						
Poz.	Mn.	Jedn.	Označenie 1	Označenie 2	Id. č.	Výkres č.
1*	1	ks	Hnací valec		Tabuľka	Tabuľka
4*	2	ks	Zužovací valec KF-32	IL32-300	Tabuľka	U.910.0009
5*	2	ks	Ochrana záberu	MF-pohon	Tabuľka	M.800.0132
12*	1	ks	Motor so závitovkovou prevodovkou	SN18HSO - 90W - B, Ruhrgetriebe	Tabuľka	

Tab. 88: Kusovník: Stredový motor prírubový pohon - pohonná jednotka/jednotka motora - pozícia pohonu 56 – 2

Poz. 1* výber: Hnací valec				
Menovitá šírka [mm]	ILF [ocel – bez povlaku] M.910.1077	ILF-N [ocel – klinová drážka] M.910.1080	ILF-G [ocel – pogumovaná] M.910.1142	ILF-R [ocel – vrúbkovaná] M.910.1084
	Id. č.	Id. č.	Id. č.	Id. č.
70	1012245	1012245	1012245	1014622
100	1012246	1012246	1012246	1013674
150	1012183	1012183	1012183	1014568
200	1012247	1012247	1012247	1014238
250	1012248	1012248	1012248	1016633
300	1012249	1012249	1012249	1013250
350	1012250	1012250	1012250	1016634
400	1012251	1012251	1012251	1014673
450	1012252	1012252	1012252	1013716
500	1012253	1012253	1012253	1016635

Tab. 89: Výber: Prírubový pohon – hnací valec ocel'

Poz. 1* výber: Hnací valec				
Menovitá šírka [mm]	ILF [V2A – bez povlaku] M.910.1077	ILF-N [V2A – klinová drážka] M.910.1080	ILF-G [V2A – pogumovaná] M.910.1142	ILF-R [V2A – vrúbkovaná] M.910.1084
	Id. č.	Id. č.	Id. č.	Id. č.
70	1016638	1016648	1016657	1016667
100	1016639	1016649	1016658	1014021
150	1016640	1016650	1016659	1016668
200	1016641	1016651	1016660	1016669
250	1015103	1016652	1016661	1016670
300	1014308	1016653	1016662	1016671
350	1016644	1016654	1016663	1016672
400	1016645	1016655	1016664	1016673
450	1016646	1013439	1016665	1015404
500	1016647	1016656	1016666	1016674

Tab. 90: Výber: Prírubový pohon – hnací valec ušl. ocel' V2A

Poz. 4* výber: Zužovací valec - U.910.0009		
Menovitá šírka [mm]	IL [ocel']	IL [V2A]
	Id. č.	Id. č.
70	1008653	1008657
100	1008654	1008658
150	1007702	1008659
200	1007703	1008660
250	1007293	1008661
300	1007704	1008662
350	1007646	1008663
400	1007706	1008664
450	1007707	1008665
500	1007708	1008666

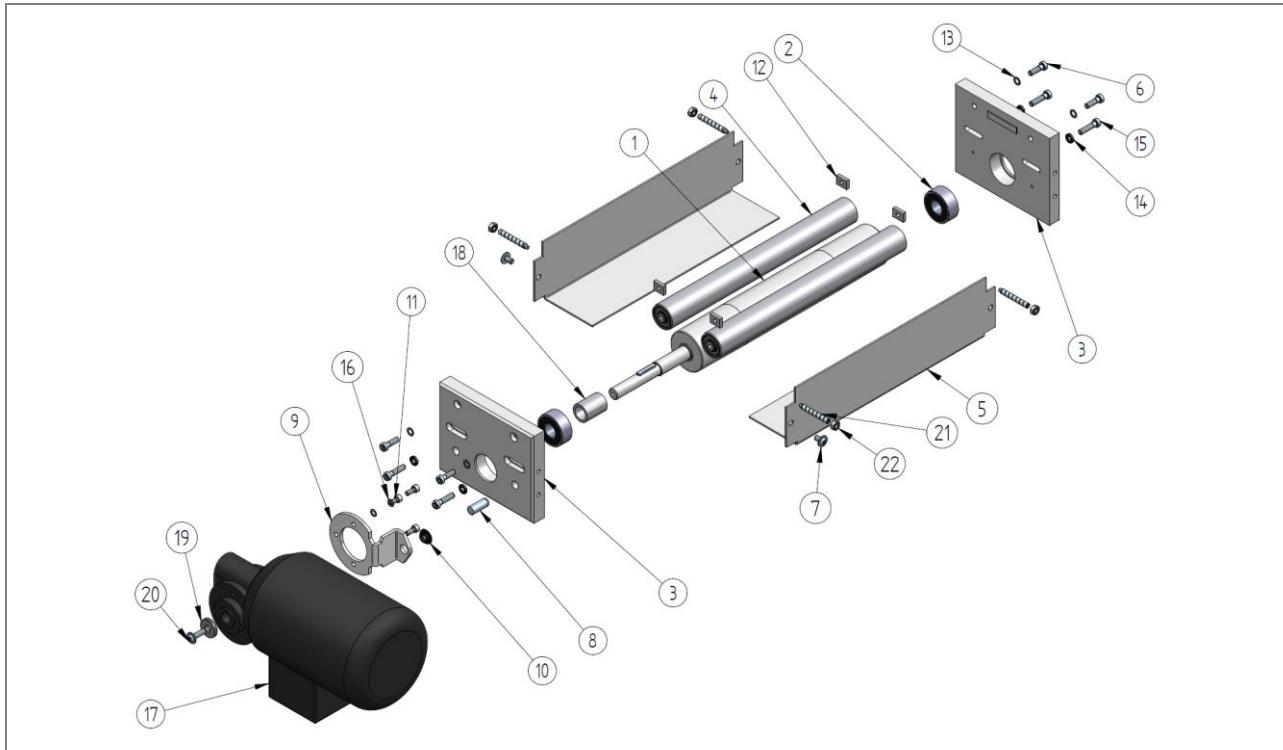
Tab. 91: Výber: Stredový motor prírubový pohon - zužovací valec

Poz. 5* výber: Ochrana záberu - M.800.0152	
Menovitá šírka [mm]	Id. č.
70	1010418
100	1010419
150	1010420
200	1010421
250	1010422
300	1010423
350	1010424
400	1010425
450	1010426
500	1010427

Tab. . 92: Výber: Stredový motor prírubový pohon - Ochrana záberu

Poz. 12* výber: Motor so závitkovou prevodovkou		
Prevod i	230V Id. č.	24V DC Id. č.
25 : 1	1012303	1016675
38 : 1	1012282	1016676
50 : 1	1012293	1016677
75 : 1	1012216	1012470
100 : 1	1012296	1016678

Tab. 93: Výber: Stredový motor prírubový pohon - Motor

**13.4.5.2 Kusovník: Stredový motor prírubový pohon - pohonná jednotka/jednotka motora - pozícia pohonu 56 - ZZ.900.0064 (180W / 250W)**


Obr. 87: Kusovník: Stredový motor prírubový pohon - pohonná jednotka/jednotka motora - pozícia pohonu 56- ZZ.900.0064

Kusovník: Nezávislé od technických údajov						
Poz.	Mn.	Jedn.	Označenie 1	Označenie 2	Id. č.	Výkres č.
2	2	ks	Naklápacie guľkové ložisko di=17, da=40, b=16	2203 E-2RS1TN9	1006952	
3	2	ks	Držiak pohonu	MF-pohon	1007182	E.800.0870
6	4	ks	Skrutka s valcovou hlavou	DIN 6912 - M6x20	1000496	
7	4	ks	Skrutka so šošovkovitou hlavou a prírubou	ISO 7380-2 - M6 x 10	1010810	
8	1	ks	Valcový kolík	DIN 6325 - St 10x26	1004692	
9	1	ks	Opora krútiaceho momentu		1008635	E.800.0922
10	1	ks	Klzné ložisko	GFM-1012-05	1014315	
11	3	ks	Skrutka s valcovou hlavou	DIN 912 - M5x12	1009272	
12	4	ks	Štvorhranná matica	M6 SW16x12x4	1009473	E.975.0057
13	4	ks	Poistná podložka	Schnorr S6	1000499	
14	4	ks	Poistná podložka	s rebrami 6,4-malý-ST	1014189	
15	4	ks	Skrutka s valcovou hlavou	DIN 6912 - M6x25	1014225	
16	3	ks	Poistná podložka	Schnorr S5	1006876	
18	1	ks	Dištančný krúžok		1005694	E.900.0003

19	1	ks	U-podložka	DIN 6340 - 8,4	1007036	
20	1	ks	Skrutka so šošovkovitou hlavou a prírubou	ISO 7380-2 - M6 x 20	1011494	
21	4	ks	Závitový kolík	DIN 915 - ISO 4028 - M6x45	1015662	
22	4	ks	Šesthranná matica	DIN 934 - M6	975107	

Tab. 94: Kusovník: Stredový motor prírubový pohon - pohonná jednotka/jednotka motora - pozícia pohonu 56 – 1

Kusovník: Závislé od technických údajov (porovnaj potvrdenie objednávky)						
Poz.	Mn.	Jedn.	Označenie 1	Označenie 2	Id. č.	Výkres č.
1*	1	ks	Hnací valec		Tabuľka	Tabuľka
4*	2	ks	Zužovací valec KF-32	IL32-300	Tabuľka	U.910.0009
5*	2	ks	Ochrana záberu	MF-pohon	Tabuľka	M.800.0132
17*	1	ks	Motor so závitovkovou prevodovkou	SN 3 BFH - 180W/250W - B, Ruhrgtriebe	Tabuľka	

Tab. 95: Kusovník: Stredový motor prírubový pohon - pohonná jednotka/jednotka motora - pozícia pohonu 56 - 2

Poz. 1* výber: Hnací valec				
Menovitá šírka [mm]	ILF [ocel' – bez povlaku] M.910.1002	ILF-N [ocel' – klinová drážka] M.910.1009	ILF-G [ocel' – pogumovaná] M.910.1019	ILF-R [ocel' – vrúbkovaná] M.910.1119
	Id. č.	Id. č.	Id. č.	Id. č.
70	1008216	1009344	1008971	1014264
100	1008217	1009345	1008972	1013671
150	1008218	1009346	1008973	1014129
200	1008219	1009347	1008974	1013977
250	1008220	1009348	1008975	1013576
300	1008221	1009349	1008976	1013515
350	1008222	1009350	1008977	1016679
400	1008223	1009351	1008978	1016680
450	1008224	1009352	1008979	1013714
500	1008225	1009353	1008980	1013523

Tab. 96: Výber: Prírubový pohon – hnací valec ocel'

Poz. 1* výber: Hnací valec				
Menovitá šírka [mm]	ILF [V2A – bez povlaku] M.910.1002	ILF-N [V2A – klinová drážka] M.910.1009	ILF-G [V2A – pogumovaná] M.910.1019	ILF-R [V2A – vrúbkovaná] M.910.1119
	Id. č.	Id. č.	Id. č.	Id. č.
70	1008642	1016681	1008960	1016691
100	1008643	1016682	1008961	1016692
150	1008644	1016683	1008962	1016693
200	1008645	1016684	1008963	1016694
250	1008646	1016685	1008964	1016695
300	1008647	1016686	1008965	1016696
350	1008648	1016687	1008966	1016697
400	1008649	1016688	1008967	1016698
450	1008650	1016689	1008968	1016699
500	1008651	1016690	1008969	1016700

Tab. 97: Výber: Prírubový pohon – hnací valec ušl. ocel' V2A

<b>Poz. 4* výber: Zužovací valec - U.910.0009</b>		
<b>Menovitá šírka [mm]</b>	<b>IL [ocel']</b>	<b>IL [V2A]</b>
	<b>Id. č.</b>	<b>Id. č.</b>
70	1008653	1008657
100	1008654	1008658
150	1007702	1008659
200	1007703	1008660
250	1007293	1008661
300	1007704	1008662
350	1007646	1008663
400	1007706	1008664
450	1007707	1008665
500	1007708	1008666

Tab. 98: Výber: Stredový motor prírubový pohon - zužovací valec

<b>Poz. 5* výber: Ochrana záberu - M.800.0152</b>	
<b>Menovitá šírka [mm]</b>	<b>Id. č.</b>
70	1010418
100	1010419
150	1010420
200	1010421
250	1010422
300	1010423
350	1010424
400	1010425
450	1010426
500	1010427

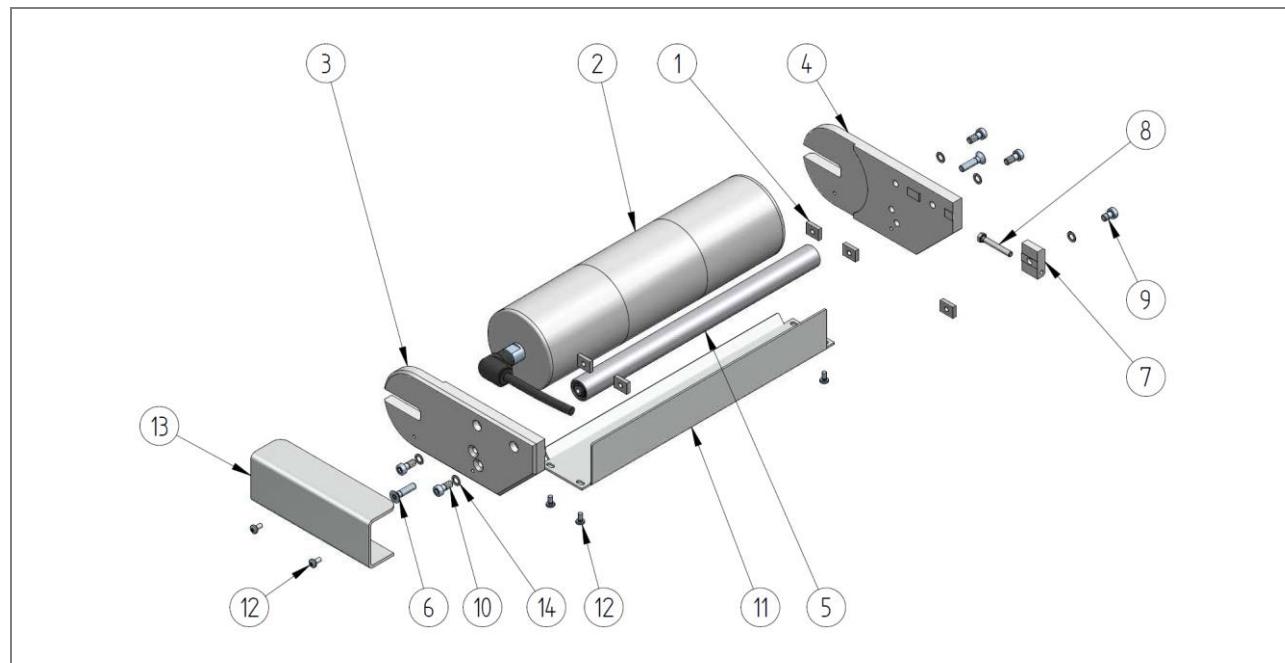
Tab. . 99: Výber: Stredový motor prírubový pohon - Ochrana záberu

<b>Poz. 17* výber: Motor so závitkovou prevodovkou</b>		
<b>Prevod i</b>	<b>180W Id. č.</b>	<b>250W Id. č.</b>
11 : 1	1008656	1008693
20 : 1	1010397	1012351
24 : 1	1014370	1010227
30 : 1	1016701	1011007
38 : 1	1008682	1008299
75 : 1	1010261	1009252

Tab. 100: Výber: Prírubový pohon - motor

### 13.4.6 Bubnový motor

#### 13.4.6.1 Kusovník: Bubnový motor - pohonná jednotka/jednotka motora - pozícia pohonu 1234 - ZZ.900.163



Obr. 88: Kusovník: Bubnový motor - pohonná jednotka/jednotka motora - pozícia pohonu 1234 - ZZ.900.163

Kusovník: Nezávislé od technických údajov						
Poz.	Mn.	Jedn.	Označenie 1	Označenie 2	Id. č.	Výkres č.
1	5	ks	Štvorhranná matica	M6 SW16x12x4	1009473	E.975.0057
3	1	Kus	Držiak pohonu	T-pohon, vyhotovenie: vľavo	1007792	E.990.0142
4	1	Kus	Držiak pohonu	T-pohon, vyhotovenie: vpravo	1007793	E.990.0143
6	2	ks	Skrutka so zápustnou hlavou	DIN 7991-M6x25	975344	
7	1	ks	Upínací prvok		1006434	E.990.0029
8	1	ks	Skrutka so šesthrannou hlavou	ISO 4017 - M5x35	1005895	
9	1	ks	Skrutka s valcovou hlavou	DIN 6912 - M6x10	1005748	
10	4	ks	Skrutka s valcovou hlavou	DIN 6912 - M6x16 pozinkovaná	1000494	
12	6	ks	Skrutka s plochou hlavou a krížovou drážkou	ISO 7045 - M4 x 8 - 4.8 - H	1007482	
14	5	ks	Poistná podložka	Schnorr S6	1000499	

Tab. 101: Kusovník: Bubnový motor - pohonná jednotka/jednotka motora - pozícia pohonu 1234 - 1

<b>Kusovník: Závislé od technických údajov (porovnaj potvrdenie objednávky)</b>						
<b>Poz.</b>	<b>Mn.</b>	<b>Jedn.</b>	<b>Označenie 1</b>	<b>Označenie 2</b>	<b>Id. č.</b>	<b>Výkres č.</b>
2*	1	ks	Bubnový motor DM 0080 vypuklý		na požiadanie	
5*	1	ks	Zužovací valec KF-22	IL22	Tabuľka	U.910.0002
11*	1	ks	Krycí plech (bubnový motor)	I-Tech (ochrana záberu zužovací valec)	Tabuľka	M.800.0155
13*	1	ks	Ochranný plech	Bubnový motor I-Tech	Tabuľka	E.800.1262

Tab. 102: *Kusovník: Bubnový motor - pohonná jednotka/jednotka motora - pozícia pohonu 1234 - 2*

<b>Poz. 5* výber: Zužovací valec - U.910.0002</b>			
<b>Menovitá šírka [mm]</b>	<b>IL [ocel]</b>	<b>IL [V2A]</b>	
	<b>Id. č.</b>	<b>Id. č.</b>	
70	1007899	1008669	
100	1006901	1008670	
150	1006910	1008671	
200	1006909	1008672	
250	1006911	1008673	
300	1006912	1008674	
350	1006913	1008675	
400	1007342	1008676	
450	1007343	1008677	
500	1007129	1007172	

Tab. 103: *Výber: Bubnový motor - zužovací valec*

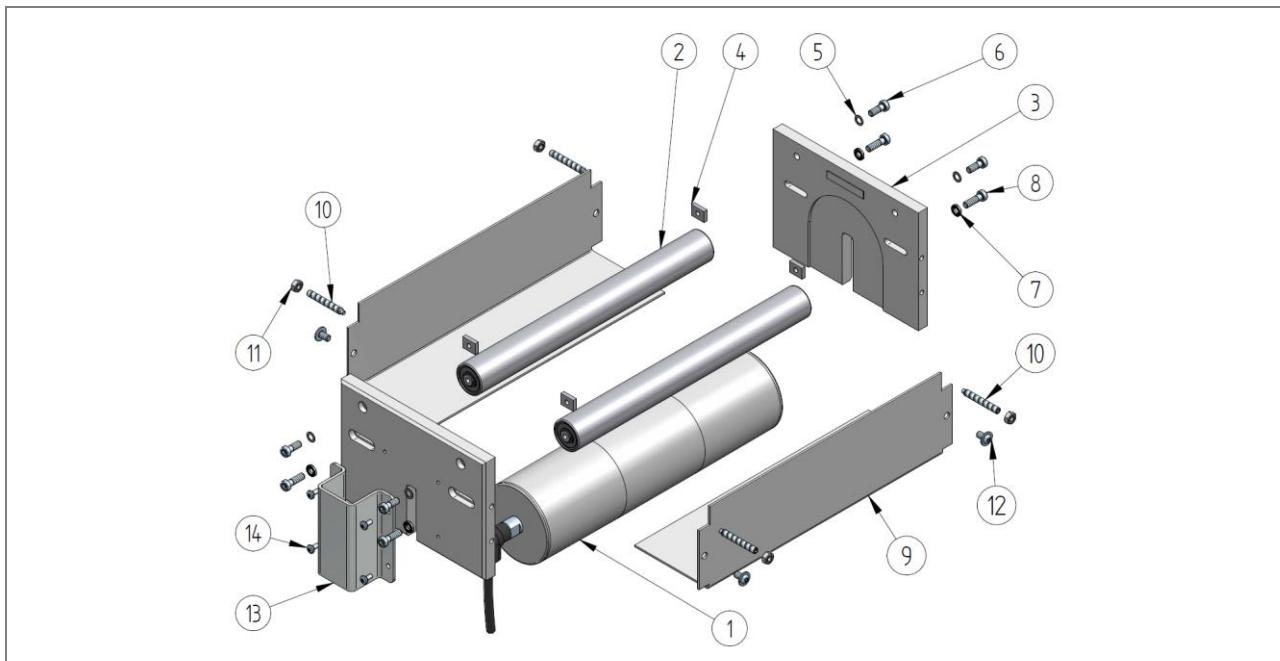
<b>Poz. 11* výber: Ochrana záberu - M.800.0155</b>	
<b>Menovitá šírka [mm]</b>	<b>Id. č.</b>
70	1010408
100	1010409
150	1010410
200	1010411
250	1010412
300	1010413
350	1010414
400	1010415
450	1010416
500	1010417

Tab. . 104: *Výber: Bubnový motor - ochrana záberu*

<b>Poz. 13* výber: Ochrana záberu - E.800.1262</b>	
<b>Pozícia pohonu</b>	<b>Id. č.</b>
14	1012660
23	1012661

Tab. . 105: *Výber: Bubnový motor - ochrana záberu*

**13.4.6.2 Kusovník: Stredový motor bubnový motor - pohonná jednotka/jednotka motora - pozícia pohonu 56 - ZZ.900.0186 (90W / 230V)**



Obr. 89: Kusovník: Stredový motor bubnový motor - pohonná jednotka/jednotka motora - pozícia pohonu 56 - ZZ.900.0186

Kusovník: Nezávislé od technických údajov						
Poz.	Mn.	Jedn.	Označenie 1	Označenie 2	Id. č.	Výkres č.
3	2	ks	Doska uchytenia	Bubnový motor - stredový pohon - I-Tech	1012495	E.902.0004
4	4	ks	Štvorhranná matica	M6 SW16x12x4	1009473	E.975.0057
5	4	ks	Poistná podložka	Schnorr S6	1000499	
6	4	ks	Skrutka s valcovou hlavou	DIN 6912 - M6x16	1000494	
7	4	ks	Poistná podložka	s rebrami 6,4-malý-ST	1014189	
8	4	ks	Skrutka s valcovou hlavou	DIN 6912 - M6x20	1000496	
10	4	ks	Závitový kolík	DIN 915 - ISO 4028 - M6x45	1015662	
11	4	ks	Šesthranná matica	DIN 934 - M6	975107	
12	4	ks	Skrutka so šošovkovitou hlavou a prírubou	ISO 7380-2 - M6 x 10	1010810	
13	1	ks	Ochranný plech	Bubnový motor I-Tech MP56	1016798	E.800.1334
14	4	ks	Skrutka s plochou hlavou a krížovou drážkou	ISO 7045 - M4 x 8 - 4.8 - H	1007482	

Tab. 106: Kusovník: Stredový motor bubnový motor - pohonná jednotka/jednotka motora - pozícia pohonu 56 - 1

<b>Kusovník: Závislé od technických údajov (porovnaj potvrdenie objednávky)</b>						
<b>Poz.</b>	<b>Mn.</b>	<b>Jedn.</b>	<b>Označenie 1</b>	<b>Označenie 2</b>	<b>Id. č.</b>	<b>Výkres č.</b>
1*	1	ks	Bubnový motor DM 0080 vypuklý			na požiadanie
2*	2	ks	Zužovací valec KF-32	IL32-300	Tabuľka	U.910.0009
9*	2	ks	Ochrana záberu	MF-pohon	Tabuľka	M.800.0258

Tab. 107: *Kusovník: Stredový motor bubnový motor - pohonná jednotka/jednotka motora - pozícia pohonu 56 - 2*

<b>Poz. 4* výber: Zužovací valec - U.910.0009</b>		
<b>Menovitá šírka [mm]</b>	<b>IL [oceľ]</b>	<b>IL [V2A]</b>
	<b>Id. č.</b>	<b>Id. č.</b>
70	1008653	1008657
100	1008654	1008658
150	1007702	1008659
200	1007703	1008660
250	1007293	1008661
300	1007704	1008662
350	1007646	1008663
400	1007706	1008664
450	1007707	1008665
500	1007708	1008666

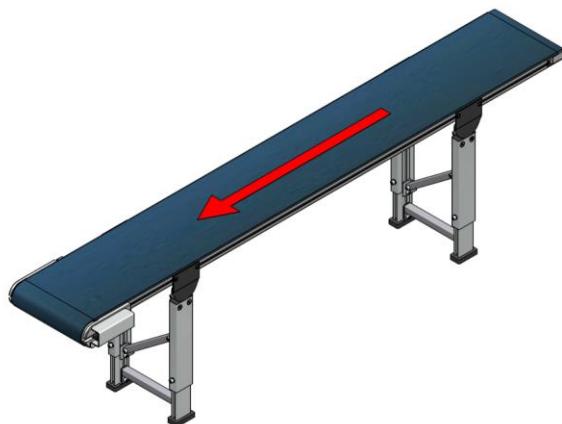
Tab. 108: *Výber: Stredový motor bubnový motor - zužovací valec*

<b>Poz. 5* výber: Ochrana záberu - M.800.0258</b>	
<b>Menovitá šírka [mm]</b>	<b>Id. č.</b>
200	1016802
250	1016803
300	1016804
350	1016805
400	1016806
450	1016807
500	1016808

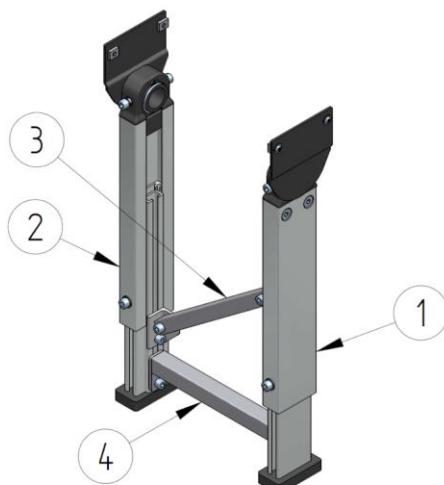
Tab. 109: *Výber: Stredový motor bubnový motor - ochrana záberu*

### 13.4.7 Podstavec

#### 13.4.7.1 Kusovník: Podstavec AM 920 - ZZ.982.0084



Obr. 90: Kusovník: Podstavec AM 920 - ZZ.982.0084



Obr. 91: Podpera dopravného pásu AM 920 - ZZ.982.0084

Kusovník: Závislé od technických údajov (porovnaj potvrdenie objednávky)						
Poz.	Mn.	Jedn.	Označenie 1	Označenie 2	Id. č.	Výkres č.
1	1	ks	Typový modul IP5	vľavo		U.800.0289
2	1	ks	Typový modul IP5	vpravo		U.800.0289
3	1	ks	Diagonálne vystuženie		Tabuľka	U.800.0174
4	1	ks	Priečne vystuženie	Konštrukčná sada, IP1	Tabuľka	U.800.0134

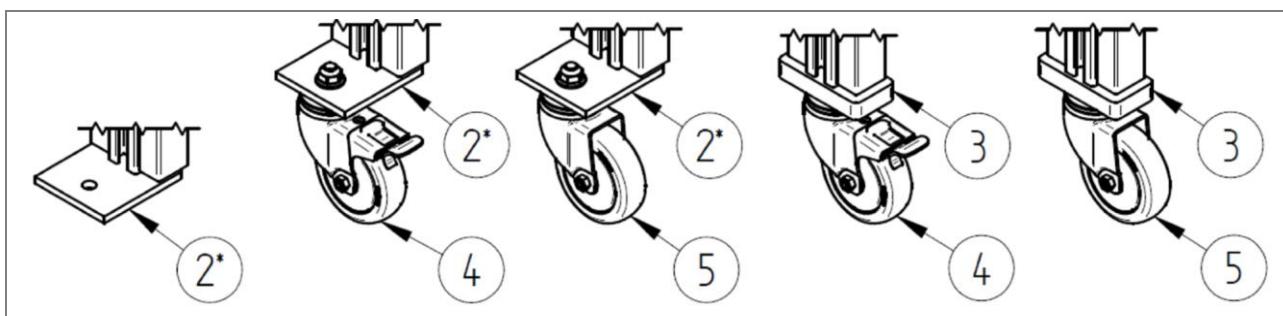
Tab. 110: Kusovník: Podstavec AM 920

<b>Poz. 3 výber: Diagonálne vystuženie, konštr. sada</b>		
<b>Dĺžka [mm]</b>	<b>pevné</b>	<b>variabilné</b>
	<b>DV-1-W 2 uholníky</b>	<b>DV-2-W 2 uholníky</b>
	<b>U.800.0174</b>	<b>U.800.0128</b>
	<b>Id. č.</b>	
150	1016809	-
200	1016810	1016827
250	1016811	-
300	1016812	1016828
350	1016813	-
400	1016814	1016829
450	1016815	-
500	1016816	1016830
550	1016817	-
600	1016818	1016831
650	1016819	-
700	1016820	1016832
750	1016821	-
800	1016822	1016833
850	1016823	-
900	1016824	1016834
950	1016825	-
1000	1016826	1016835

Tab. 111: Výber: Diagonálne vystuženie variabilné a pevné, konštr. sada

<b>Poz. 4 výber: Priečne vystuženie, konštr. sada pre IP5 - U.800.0134</b>	
<b>Menovitá šírka [mm]</b>	<b>Id. č.</b>
300	1016836
350	-
400	1016837
450	-
500	1016838

Tab. 112: Výber: Priečne vystuženie, konštr. sada



Obr. 92: Kusovník: Podpera dopravného pásu, komponenty ZZ.982.0106.00

**Výber: Podstavec AM 920 - komponenty**

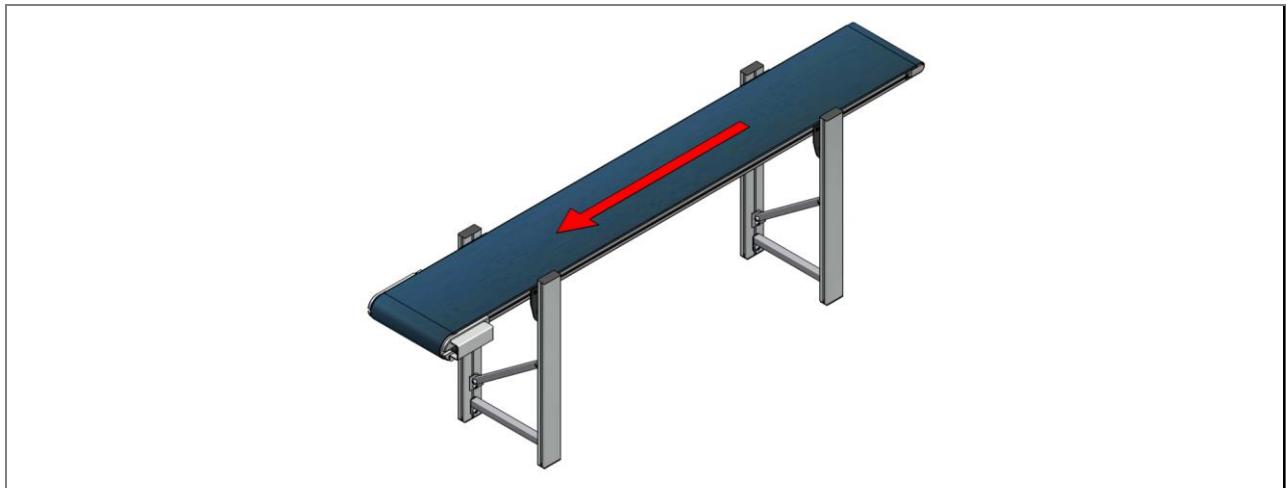
Poz.	Mn.	Jedn.	Označenie 1	Označenie 2	Id. č.	Výkres č.
2	1	ks	Podložná doska	Typový modul IP1, bočný	Tabuľka	Tabuľka
3	1	ks	Podložná doska	Typový modul IP1, stredový	1016840	E.800.1178
4	1	ks	Vodiaca kladka so zastavením Allstop	TPE Ø 75 mm - 60 kg (konštr. sada)	1004574	
5	1	ks	Vodiaca kladka bez zastavenia	TPE Ø 75 mm - 60 kg (konštr. sada)	1004573	

Tab. 113: Výber: Podstavec AM 920 - komponenty

**Poz. 2 výber: Podložná doska**

Vyrovnanie	Id. č.	Výkr. č.
vľavo	1007840	E.800.0891
vpravo	1011180	E.800.1162

Tab. 114: Výber: Podstavec AM 920 - podložná doska

**13.4.7.2 Kusovník: Podstavec AM 1030 - ZZ.982.0084**


Obr. 93: Podstavec AM 1030 - ZZ.982.0084



Obr. 94: Podpera dopravného pásu AM 1030 - ZZ.982.0084

Kusovník: Závislé od technických údajov (porovnaj potvrdenie objednávky)						
Poz.	Mn.	Jedn.	Označenie 1	Označenie 2	Id. č.	Výkres č.
1	1	ks	Typový modul IP6	vľavo		U.800.0290
2	1	ks	Typový modul IP6	vpravo		U.800.0290
3	1	ks	Diagonálne vystuženie pevné	DV-2-W	Tabuľka	U.800.0174
4	1	ks	Priečne vystuženie	Konštrukčná sada, IP1	Tabuľka	U.800.0133

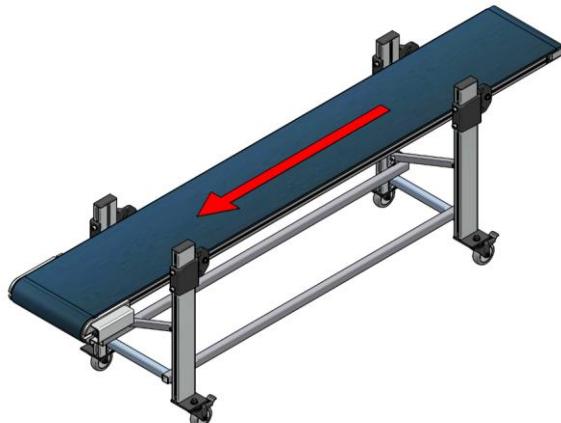
Tab. 115: Kusovník: Podstavec AM 1030

Poz. 3 výber: Diagonálne vystuženie, konštr. sada		
Dĺžka [mm]	pevné	variabilné
	DV-1-W 2 uholníky	DV-2-W 2 uholníky
	U.800.0174	U.800.0128
	Id. č.	
150	1016809	-
200	1016810	1016827
250	1016811	-
300	1016812	1016828
350	1016813	-
400	1016814	1016829
450	1016815	-
500	1016816	1016830
550	1016817	-
600	1016818	1016831
650	1016819	-
700	1016820	1016832
750	1016821	-
800	1016822	1016833
850	1016823	-
900	1016824	1016834
950	1016825	-
1000	1016826	1016835

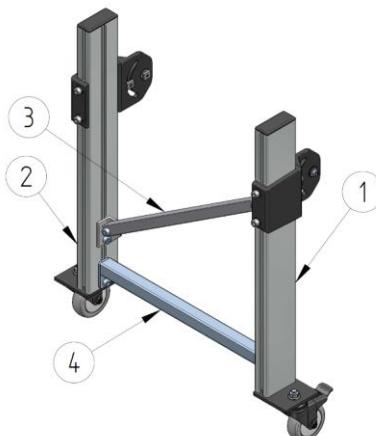
Tab. 116: Výber: Diagonálne vystuženie variabilné a pevné, konštr. sada

Poz. 4 výber: Priečne vystuženie, konštr. sada pre IP6 - U.800.0288	
Menovitá šírka [mm]	Id. č.
300	1016851
350	-
400	1016852
450	-
500	1016853

Tab. 117: Výber: Priečne vystuženie, konštr. sada

**13.4.7.3 Kusovník: Podstavec AM 140 - ZZ.982.0084**


Obr. 95: Kusovník: Podstavec AM 140 - ZZ.982.0084



Obr. 96: Podpora dopravného pásu AM 140 - ZZ.982.0084

Kusovník: Závislé od technických údajov (porovnaj potvrdenie objednávky)						
Poz.	Mn.	Jedn.	Označenie 1	Označenie 2	Id. č.	Výkres č.
1	1	ks	Typový modul IP2	vľavo		U.800.0171
2	1	ks	Typový modul IP2	vpravo		U.800.0171
3	1	ks	Diagonálne vystuženie		Tabuľka	U.800.0174
4	1	ks	Priečne vystuženie	Konštrukčná sada, IP1	Tabuľka	U.800.0133

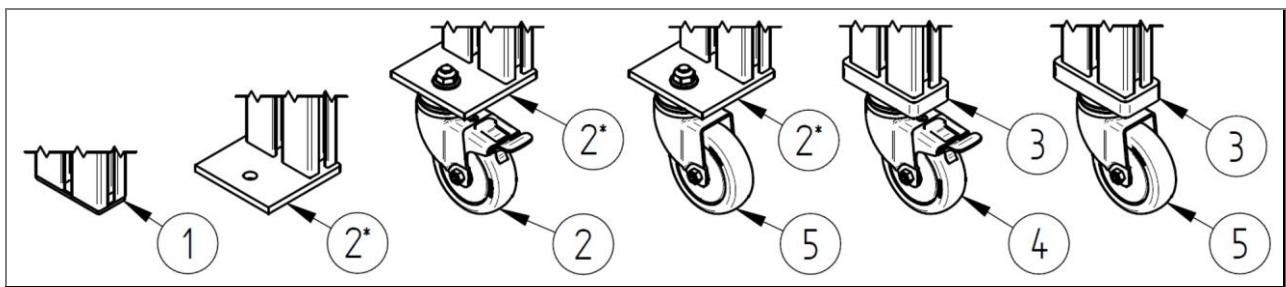
Tab. 118: Kusovník: Podstavec AM 140

Poz. 3 výber: Diagonálne vystuženie, konštr. sada		
Dĺžka [mm]	pevné	variabilné
	DV-1-W 2 uholníky	DV-2-W 2 uholníky
	U.800.0174	U.800.0128
	Id. č.	
150	1016809	-
200	1016810	1016827
250	1016811	-
300	1016812	1016828
350	1016813	-
400	1016814	1016829
450	1016815	-
500	1016816	1016830
550	1016817	-
600	1016818	1016831
650	1016819	-
700	1016820	1016832
750	1016821	-
800	1016822	1016833
850	1016823	-
900	1016824	1016834
950	1016825	-
1000	1016826	1016835

Tab. 119: Výber: Diagonálne vystuženie variabilné a pevné, konštr. sada

Poz. 4 výber: Priečne vystuženie, konštr. sada pre IP2 - U.800.0133	
Menovitá šírka [mm]	Id. č.
300	1004982
350	-
400	1004983
450	-
500	1004984

Tab. 120: Výber: Priečne vystuženie, konštr. sada



Obr. 97: Kusovník Podpera dopravného pásu

Výber: Podstavec AM 140 & AM 1030 - komponenty						
Poz.	Mn.	Jedn.	Označenie 1	Označenie 2	Id. č.	Výkres č.
1	1	ks	Krycí uzáver	25x25x2 (čierny)	1000831	
2	1	ks	Podložná doska	Typový modul IP2/ IP3, bočný	Tabuľka	Tabuľka
3	1	ks	Podložná doska	Typový modul IP2/ IP3, stredový	1016855	E.995.5053
4	1	ks	Vodiaca kladka so zastavením Allstop	TPE Ø 75 mm - 60 kg (konštr. sada)	1004574	
5	1	ks	Vodiaca kladka bez zastavenia	TPE Ø 75 mm - 60 kg (konštr. sada)	1004573	

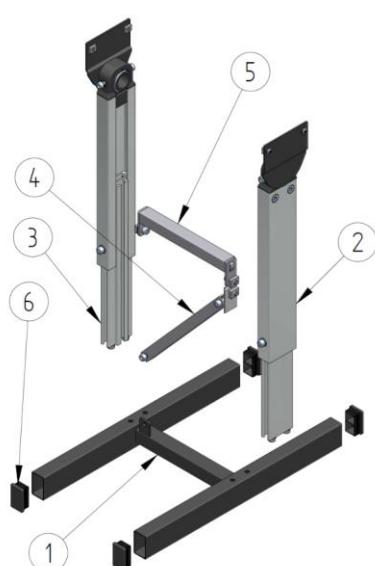
Tab. 121: Výber: Podstavec AM 140 &amp; AM 1030 – komponenty

Poz. 2 výber: Podložná doska		
Vyrovnanie	Id. č.	Výkr. č.
vľavo	1006921	E.800.0859
vpravo	1006922	E.800.1161

Tab. 122: Výber: Podstavec AM 140 &amp; AM 1030 - podložná doska

**13.4.7.4 Kusovník: Podstavec HE 050 - ZZ.982.0080 / HM 480 - ZZ.982.0081**


Obr. 98: Podstavec HE 050 - ZZ.982.0080 / HM 480 - ZZ.982.0081



Obr. 99: Kusovník: Podstavec HE 050 - ZZ.982.0080 / HM 480 - ZZ.982.0081

Kusovník: Závislé od technických údajov (porovnaj potvrdenie objednávky)						
Poz.	Mn.	Jedn.	Označenie 1	Označenie 2	Id. č.	Výkres č.
1	1	ks	Základný rám		Tabuľka	U.800.0009
2	1	ks	Typový modul IP5	vľavo		U.800.0284
3	1	ks	Typový modul IP5	vpravo		U.800.0284
4	1	ks	Diagonálne vystuženie		Tabuľka	U.800.0168
5	1	ks	Priečne vystuženie	Konštr. sada	Tabuľka	U.800.0134
6	4	ks	Krycí uzáver	50x30x2 (čierny)	1000679	

Tab. 123: Kusovník: Podstavec AM 920

<b>Poz. 1 výber: Základný rám - U.800.0009</b>	
<b>Menovitá šírka [mm]</b>	<b>Základný rám</b>
	<b>Id. č.</b>
200	1001214
250	1011451
300	1001215
350	1011452
400	1001216
450	1011453
500	1001217

Tab. 124: Výber: Základný rám

<b>Poz. 3 výber: Diagonálne vystuženie, konštr. sada</b>				
<b>Dĺžka [mm]</b>	<b>pevné</b>		<b>variabilné</b>	
	<b>DV-1 1 uholník</b>	<b>DV-1-W 2 uholníky</b>	<b>DV-2 1 uholník</b>	<b>DV-2-W 2 uholníky</b>
	<b>U.800.0168</b>	<b>U.800.0174</b>	<b>U.800.0131</b>	<b>U.800.0128</b>
<b>Id. č.</b>				
150	1016856	1016809	-	-
200	1016857	1016810	1016874	1016827
250	1016858	1016811	-	-
300	1016859	1016812	1016875	1016828
350	1016860	1016813	-	-
400	1016861	1016814	1016876	1016829
450	1016862	1016815	-	-
500	1016863	1016816	1016877	1016830
550	1016864	1016817	-	-
600	1016865	1016818	1016878	1016831
650	1016866	1016819	-	-
700	1016867	1016820	1016879	1016832
750	1016868	1016821	-	-
800	1016869	1016822	1016880	1016833
850	1016870	1016823	-	-
900	1016871	1016824	1016881	1016834
950	1016872	1016825	-	-
1000	1016873	1016826	1016882	1016835

Tab. 125: Výber: Diagonálne vystuženie variabilné a pevné, 1 a 2 uholníky, konštr. sada

Pre najspodnejšiu priečnu spojku je potrebná konštr. sada s jedným uholníkom.

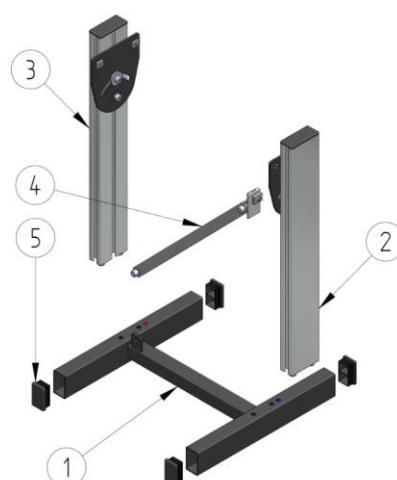
Pre každú ďalšiu nad ňou usporiadanú priečnu spojku je potrebná konštr. sada s dvomi uholníkmi.

<b>Poz. 4 výber: Priečne vystuženie, konštr. sada pre IP5 - U.800.0134</b>	
<b>Menovitá šírka [mm]</b>	<b>Id. č.</b>
300	1016836
350	-
400	1016837
450	-
500	1016838

Tab. 126: Výber: Priečne vystuženie, konštr. sada

**13.4.7.5 Kusovník: Podstavec HE 060 - ZZ.982.0080 / HM 590 - ZZ.982.0081**


Obr. 100: Podstavec HE 060 - ZZ.982.0080 / HM 590 - ZZ.982.0081



Obr. 101: Kusovník: Podstavec HE 060 - ZZ.982.0080 / HM 590 - ZZ.982.0081

Kusovník: Závislé od technických údajov (porovnaj potvrdenie objednávky)						
Poz.	Mn.	Jedn.	Označenie 1	Označenie 2	Id. č.	Výkres č.
1	1	ks	Základný rám		Tabuľka	U.800.0198
2	1	ks	Typový modul IP6	vľavo		U.800.0201
3	1	ks	Typový modul IP6	vpravo		U.800.0201
4	1	ks	Diagonálne vystuženie		Tabuľka	U.800.0131
5	1	ks	Priečne vystuženie	Konštr. sada	Tabuľka	U.800.0133
6	4	ks	Krycí uzáver	50x30x2 (čierny)	1000679	

Tab. 127: Kusovník: Podstavec HE 060 - ZZ.982.0080 / HM 590 - ZZ.982.0081

<b>Poz. 1 výber: Základný rám - U.800.0198</b>	
<b>Menovitá šírka [mm]</b>	<b>Základný rám</b>
	<b>Id. č.</b>
200	1016890
250	1016891
300	1016892
350	1016893
400	1016894
450	1016895
500	1016896

Tab. 128: Výber: Základný rám

<b>Poz. 3 výber: Diagonálne vystuženie, konštr. sada</b>				
<b>Dĺžka [mm]</b>	<b>pevné</b>		<b>variabilné</b>	
	<b>DV-1 1 uholník</b>	<b>DV-1-W 2 uholníky</b>	<b>DV-2 1 uholník</b>	<b>DV-2-W 2 uholníky</b>
	<b>U.800.0168</b>	<b>U.800.0174</b>	<b>U.800.0131</b>	<b>U.800.0128</b>
<b>Id. č.</b>				
150	1016856	1016809	-	-
200	1016857	1016810	1016874	1016827
250	1016858	1016811	-	-
300	1016859	1016812	1016875	1016828
350	1016860	1016813	-	-
400	1016861	1016814	1016876	1016829
450	1016862	1016815	-	-
500	1016863	1016816	1016877	1016830
550	1016864	1016817	-	-
600	1016865	1016818	1016878	1016831
650	1016866	1016819	-	-
700	1016867	1016820	1016879	1016832
750	1016868	1016821	-	-
800	1016869	1016822	1016880	1016833
850	1016870	1016823	-	-
900	1016871	1016824	1016881	1016834
950	1016872	1016825	-	-
1000	1016873	1016826	1016882	1016835

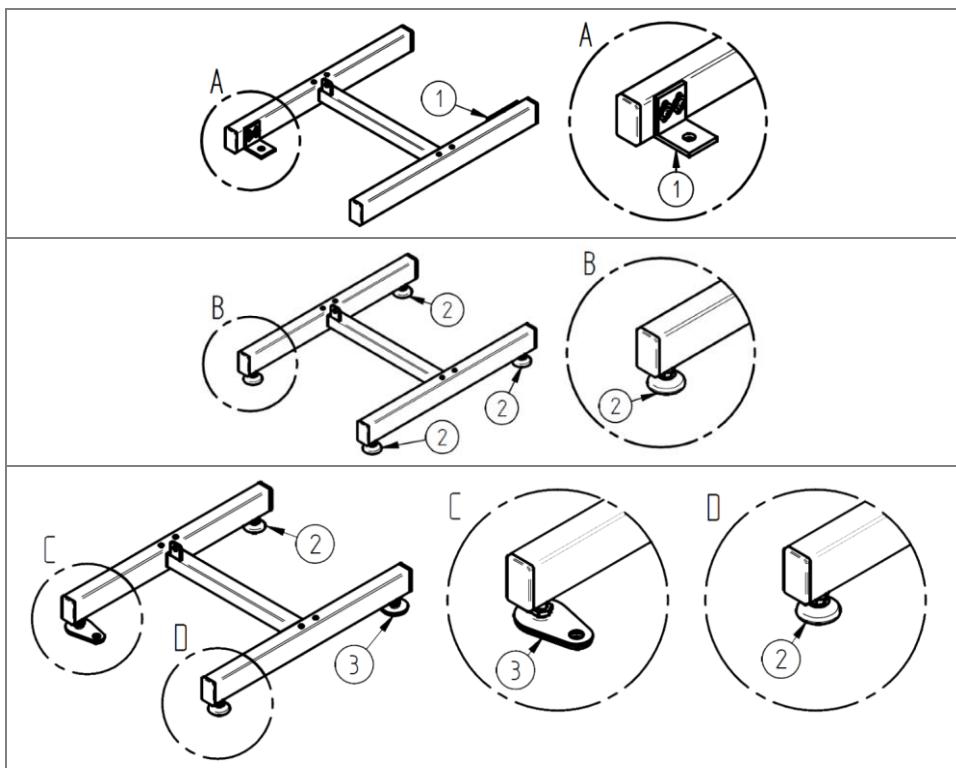
Tab. 129: Výber: Diagonálne vystuženie variabilné a pevné, 1 a 2 uholníky, konštr. sada

Pre najspodnejšiu priečnu spojku je potrebná konštr. sada s jedným uholníkom.

Pre každú ďalšiu nad ňou usporiadanú priečnu spojku je potrebná konštr. sada s dvomi uholníkmi.

<b>Poz. 4 výber: Priečne vystuženie, konštr. sada pre IP6 - U.800.0288</b>	
<b>Menovitá šírka [mm]</b>	<b>Id. č.</b>
300	1016851
350	-
400	1016852
450	-
500	1016853

Tab. 130: Výber: Priečne vystuženie, konštr. sada

**13.4.7.6 Kusovník: Podstavec varianty postavenia HE/HM ZZ.982.0068.01**


Podlahové upevnenie

Stacionárne

 Stacionárne upevnenie  
na podlahu

Obr. 102: Kusovník: Podstavec varianty postavenia HE/HM ZZ.982.0068.01

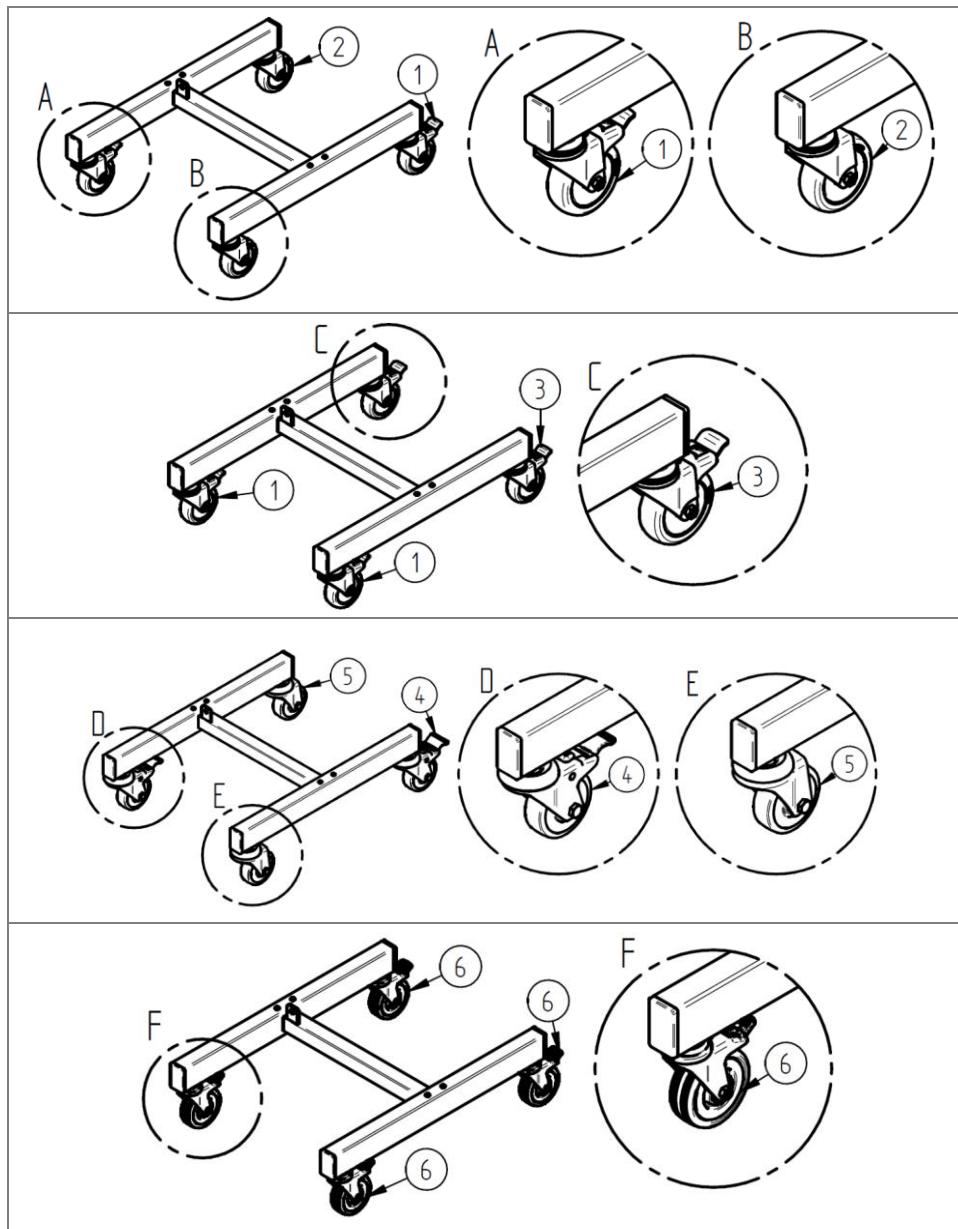
Výber: Podstavec HE/HM - stacionárne/upevnenie na podlahu - konštrukčná sada						
Poz.	Mn.	Jedn.	Označenie 1	Označenie 2	Id. č.	Výkres č.
1		ks	Podlahové upevnenie	Konštrukčná sada, typ BF-3	1016897	U.800.0137
2		ks	Nastavovacia pätká	Konštr. sada	1016898	T.800.0312
3		ks	Nastavovacia pätká so spojkou	Konštr. sada (upevnenie na podlahu)	1016899	T.800.0313

Tab. 131: Výber: Podstavec HE/HM - komponenty - stacionárne/upevnenie na podlahu -- konštrukčná sada

Výber: Podstavec HE/HM - stacionárne/upevnenie na podlahu - komponenty						
Poz.	Mn.	Jedn.	Označenie 1	Označenie 2	Id. č.	Výkres č.
1		ks	Upevňovací uholník		1007838	
2		ks	Nastavovacia pätká		1003490	
3		ks	Nastavovacia pätká	s upevňovacou spojkou	1010268	

Tab. 132: Výber: Podstavec HE/HM - stacionárne/upevnenie na podlahu - komponenty

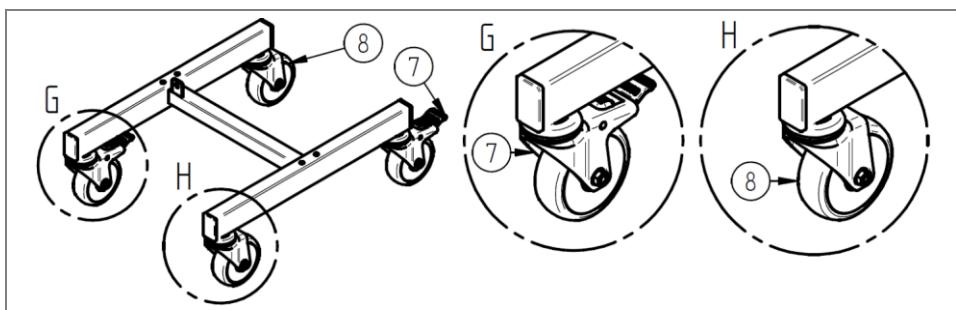
## 13.4.7.7 Kusovník: Podstavec varianty postavenia HE/HM ZZ.982.0068.01



Obr. 103: Kusovník: Podstavec varianty postavenia HE/HM kladky so zadným otvorm ZZ.982.0068.01

Výber: Podstavec HE/HM - kladky Ø75 - komponenty						
Poz.	Mn.	Jedn.	Označenie 1	Označenie 2	Id. č.	Výkres č.
1		ks	Vodiaca kladka so zastavením Allstop	TPE Ø 75 mm - 60 kg	1004574	
2		ks	Vodiaca kladka bez zastavenia	TPE Ø 75 mm - 60 kg	1004573	
3		ks	Pevná kladka so zastavením kolieska	TPE Ø 75 mm - 60 kg	1001131	
4		ks	Vodiaca kladka so zastavením Allstop	PT Ø 75 mm - 60 kg	1009806	
5		ks	Vodiaca kladka bez zastavenia	PT Ø 75 mm - 60 kg	1009807	
6		ks	Vodiaca kladka so zastavením Allstop	ESD Ø 75 mm - 60 kg	1009967	

Tab. 133: Výber: Podstavec HE/HM - kladky Ø75 - komponenty



Pojazdný  
L Ø 100 TPE

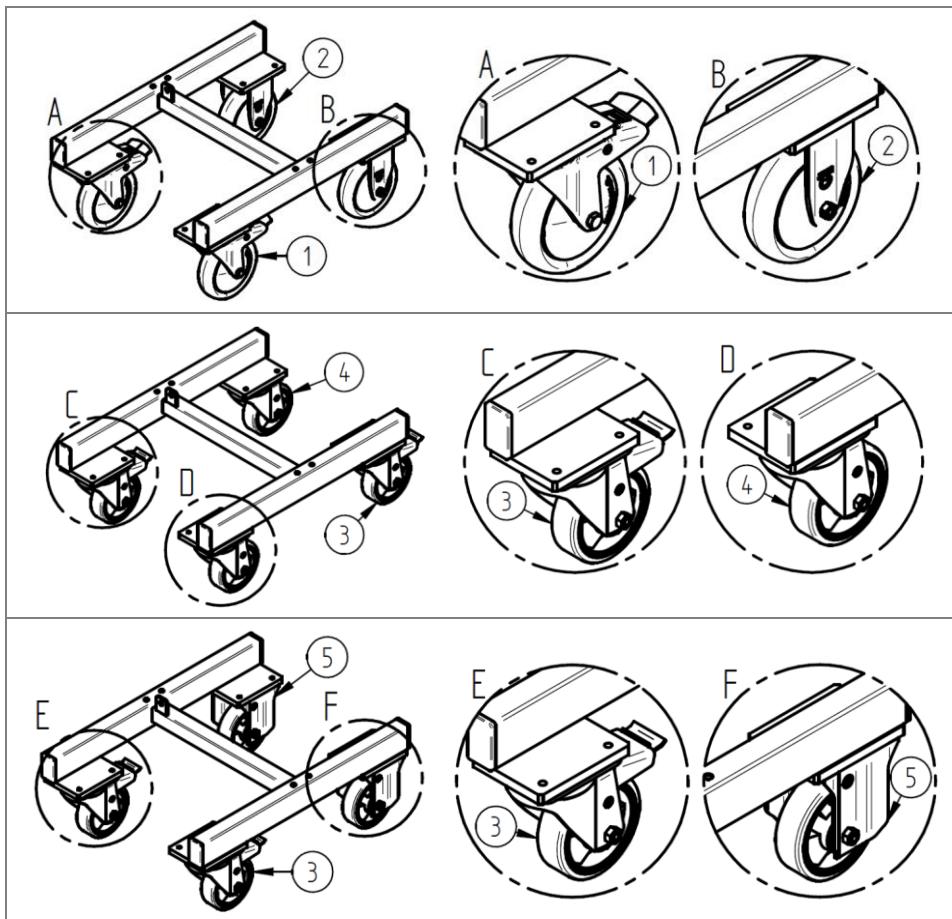
Farba: sivá

Obr. 104: Kusovník: Podstavec varianta postavenia HE/HM kladky so zadným otvorm ZZ.982.0068.01

Výber: Podstavec HE/HM - kladky Ø100 - komponenty						
Poz.	Mn.	Jedn.	Označenie 1	Označenie 2	Id. č.	Výkres č.
7		ks	Vodiaca kladka so zastavením Allstop	TPE Ø 100 mm - 90 kg	1007208	
8		ks	Vodiaca kladka bez zastavenia	TPE Ø 100 mm - 90 kg	1007209	

Tab. 134: Výber: Podstavec HE/HM - kladky Ø100 - komponenty

## 13.4.7.8 Kusovník: Podstavec varianty postavenia HE/HM ZZ.982.0068.01



Pojazdný  
B Ø 125 PU

Farba: modrá

Pojazdný  
L Ø 100 PU S

Farba: piesková žltá

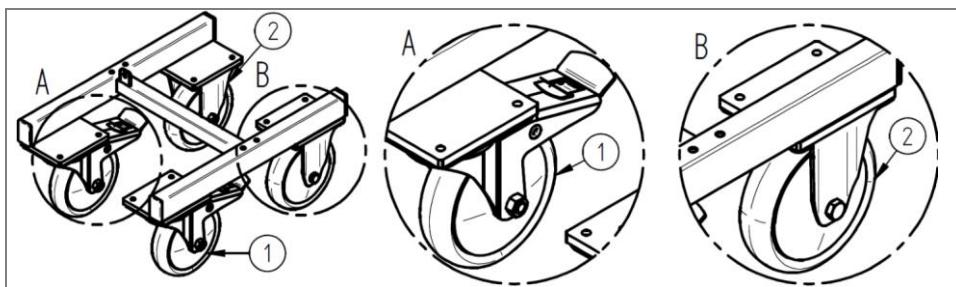
Pojazdný  
B Ø 100 PU S

Farba: piesková žltá

Obr. 105: Kusovník: Podstavec varianty postavenia HE/HM kladky so zadným otvorm ZZ.982.0068.01

Výber: Podstavec HE/HM - kladky Ø100/ Ø125 s doskou - komponenty						
Poz.	Mn.	Jedn.	Označenie 1	Označenie 2	Id. č.	Výkres č.
1		ks	Vodiaca kladka so zastavením Allstop	PU Ø 125 mm - 200 kg	1011080	
2		ks	Pevná kladka bez zastavenia	PU Ø 125 mm - 200 kg	1011081	
3		ks	Vodiaca kladka so zastavením Allstop	PU S Ø 100 mm - 250 kg	1007667	
4		ks	Vodiaca kladka bez zastavenia	PU S Ø 100 mm - 250 kg	1007594	
5		ks	Pevná kladka bez zastavenia	PU S Ø 100 mm - 250 kg	1011170	

Tab. 135: Výber: Podstavec HE/HM - kladky Ø100/ Ø125 s doskou - komponenty

**13.4.7.9 Kusovník: Podstavec varianty postavenia HE/HM ZZ.982.0068.01**


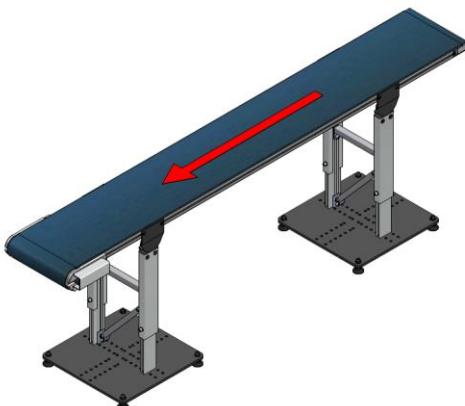
Pojazdný  
B Ø 160 PU

Farba: modrá

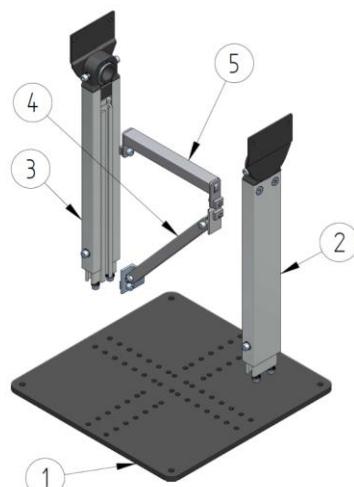
Obr. 106: Kusovník: Podstavec varianty postavenia HE/HM kladky so zadným otvorom ZZ.982.0068.01

Výber: Podstavec HE/HM - kladky Ø160 s doskou - komponenty						
Poz.	Mn.	Jedn.	Označenie 1	Označenie 2	Id. č.	Výkres č.
1		ks	Vodiaca kladka so zastavením Allstop	PU Ø 160 mm - 250 kg	1010056	
2		ks	Pevná kladka bez zastavenia	PU Ø 160 mm - 250 kg	1010057	

Tab. 136: Výber: Podstavec HE/HM - kladky Ø160 s doskou - komponenty

**13.4.7.10 Kusovník: Podstavec BE 010 - ZZ.982.0079 / BM 110 - ZZ.982.0121**


Obr. 107: Podstavec BE 010 - ZZ.982.0079 / BM 110 - ZZ.982.0121



Obr. 108: Kusovník: Podstavec BE 010 - ZZ.982.0079 / BM 110 - ZZ.982.0121

Kusovník: Závislé od technických údajov (porovnaj potvrdenie objednávky)						
Poz.	Mn.	Jedn.	Označenie 1	Označenie 2	Id. č.	Výkres č.
1	1	ks	Základná doska		1006973	E.990.0122
2	1	ks	Typový modul IP5	vľavo		U.800.0284
3	1	ks	Typový modul IP5	vpravo		U.800.0284
4	1	ks	Diagonálne vystuženie		Tabuľka	U.800.0168
5	1	ks	Priečne vystuženie	Konštr. sada	Tabuľka	U.800.0134

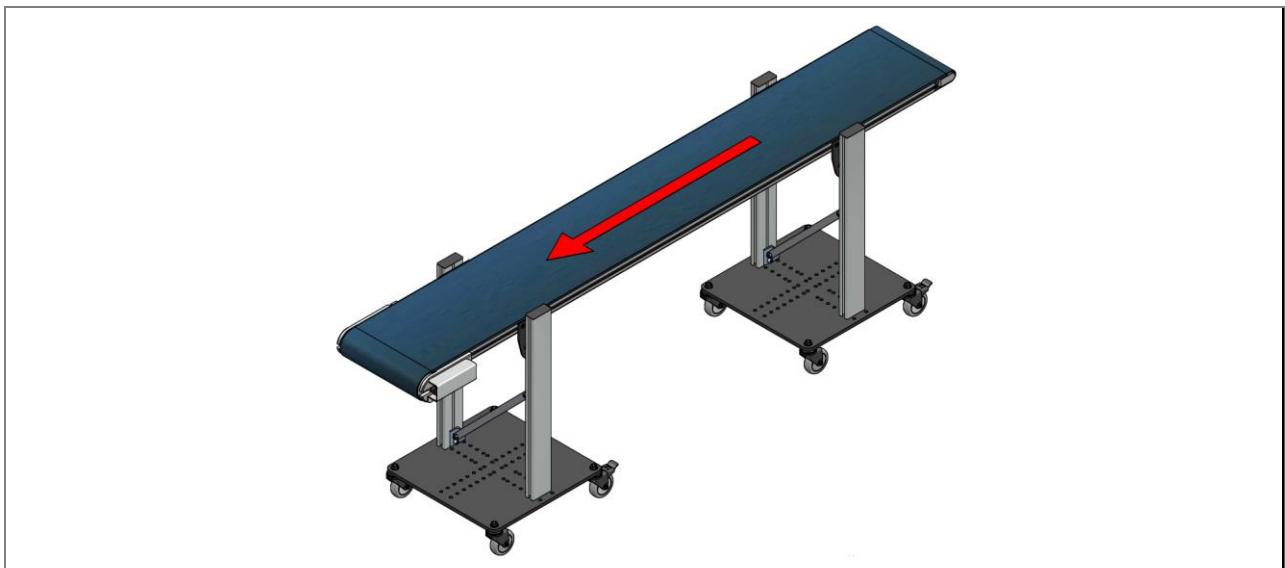
Tab. 137: Kusovník: Podstavec BE 010 - ZZ.982.0079 / BM 110 - ZZ.982.0121

Poz. 3 výber: Diagonálne vystuženie, konštr. sada		
Dĺžka [mm]	pevné	variabilné
	DV-1-W 2 uholníky	DV-2-W 2 uholníky
	U.800.0174	U.800.0128
	Id. č.	
150	1016809	-
200	1016810	1016827
250	1016811	-
300	1016812	1016828
350	1016813	-
400	1016814	1016829
450	1016815	-
500	1016816	1016830
550	1016817	-
600	1016818	1016831
650	1016819	-
700	1016820	1016832
750	1016821	-
800	1016822	1016833
850	1016823	-
900	1016824	1016834
950	1016825	-
1000	1016826	1016835

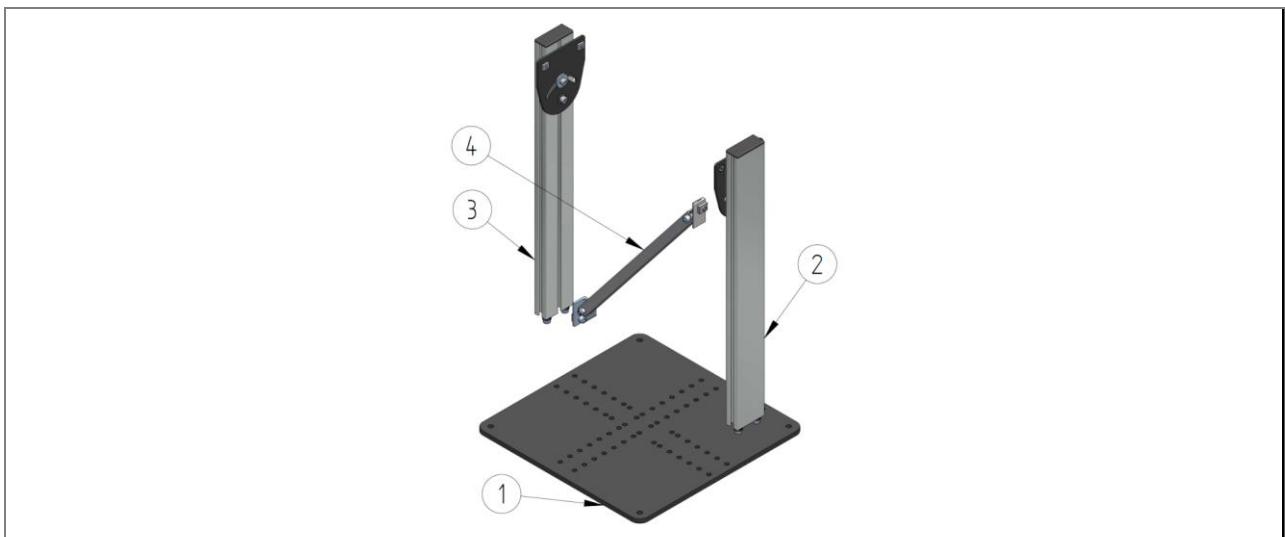
Tab. 138: Výber: Diagonálne vystuženie variabilné a pevné, konštr. sada

Poz. 4 výber: Priečne vystuženie, konštr. sada pre IP5 - U.800.0134	
Menovitá šírka [mm]	Id. č.
300	1016836
350	-
400	1016837
450	-
500	1016838

Tab. 139: Výber: Priečne vystuženie, konštr. sada

**13.4.7.11 Kusovník: Podstavec BE 020 - ZZ.982.0079 / BM 120 - ZZ.982.0121**


Obr. 109: Podstavec BE 020 - ZZ.982.0079 / BM 120 - ZZ.982.0121



Obr. 110: Kusovník: Podstavec BE 020 - ZZ.982.0079 / BM 120 - ZZ.982.0121

Kusovník: Závislé od technických údajov (porovnaj potvrdenie objednávky)						
Poz.	Mn.	Jedn.	Označenie 1	Označenie 2	Id. č.	Výkres č.
1	1	ks	Základná doska		1006973	E.990.0122
2	1	ks	Typový modul IP6	vľavo		U.800.0201
3	1	ks	Typový modul IP6	vpravo		U.800.0201
4	1	ks	Diagonálne vystuženie		Tabuľka	U.800.0128
5	1	ks	Priečne vystuženie	Konštr. sada	Tabuľka	U.800.0133
6	4	ks	Krycí uzáver	50x30x2 (čierny)	1000679	

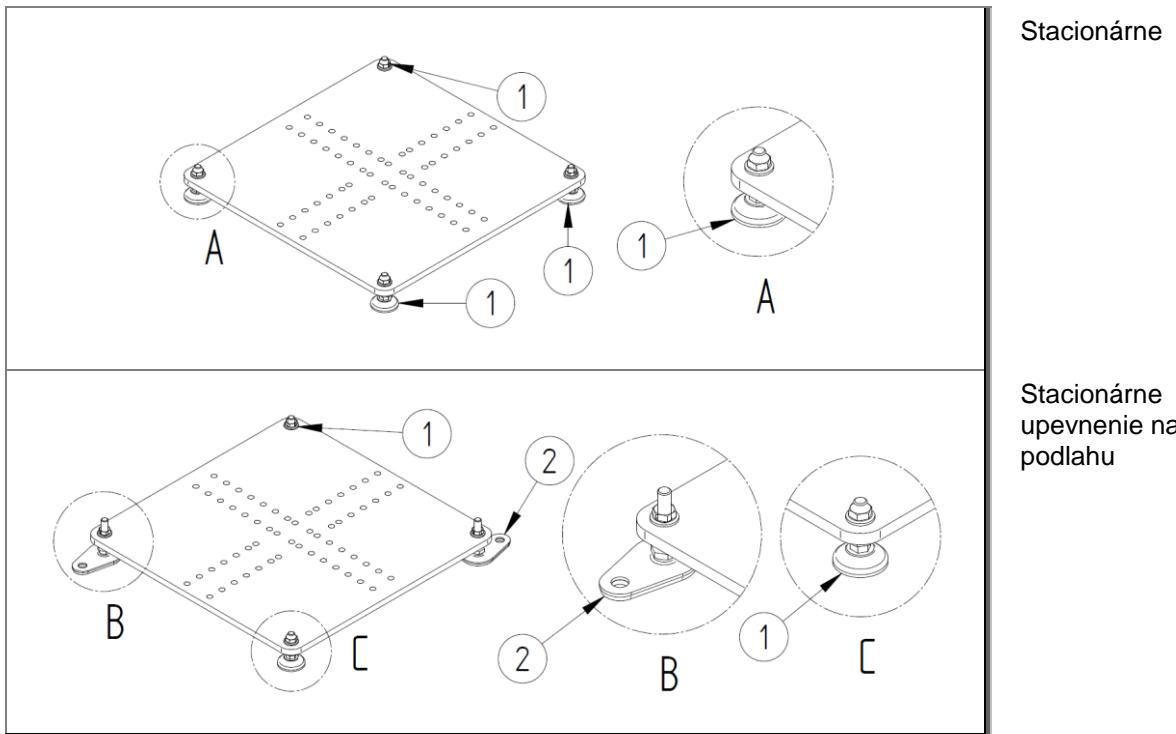
Tab. 140: Kusovník: Podstavec BE 020 - ZZ.982.0079 / BM 120 - ZZ.982.0121

Poz. 3 výber: Diagonálne vystuženie, konštr. sada		
Dĺžka [mm]	pevné	variabilné
	DV-1-W 2 uholníky	DV-2-W 2 uholníky
	U.800.0174	U.800.0128
	Id. č.	
150	1016809	-
200	1016810	1016827
250	1016811	-
300	1016812	1016828
350	1016813	-
400	1016814	1016829
450	1016815	-
500	1016816	1016830
550	1016817	-
600	1016818	1016831
650	1016819	-
700	1016820	1016832
750	1016821	-
800	1016822	1016833
850	1016823	-
900	1016824	1016834
950	1016825	-
1000	1016826	1016835

Tab. 141: Výber: Diagonálne vystuženie variabilné a pevné, konštr. sada

Poz. 4 výber: Priečne vystuženie, konštr. sada pre IP6 - U.800.0288	
Menovitá šírka [mm]	Id. č.
300	1016851
350	-
400	1016852
450	-
500	1016853

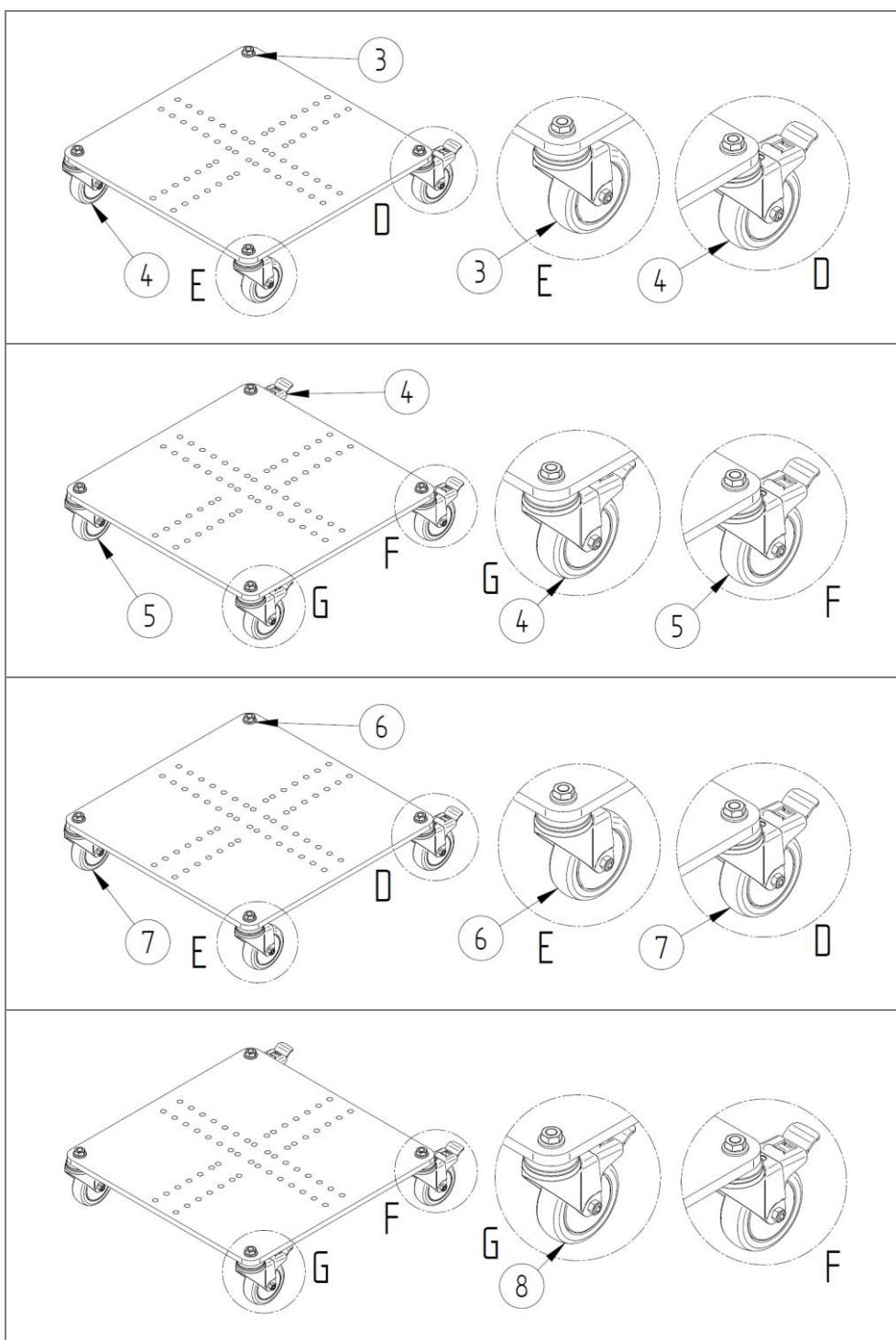
Tab. 142: Výber: Priečne vystuženie, konštr. sada

**13.4.7.12 Kusovník: Varianty postavenia podstavca BE - ZZ.982.0079 / BM - ZZ.982.0121**


Obr. 111: Kusovník: Varianty postavenia podstavca BE - ZZ.982.0079 / BM - ZZ.982.0121

Výber: Podstavec BE/BM - stacionárne/upevnenie na podlahu - konštrukčná sada						
Poz.	Mn.	Jedn.	Označenie 1	Označenie 2	Id. č.	Výkres č.
1		ks	Nastavovacia pätku	Konštr. sada	1016898	T.800.0312
2		ks	Nastavovacia pätku so spojkou	Konštr. sada (upevnenie na podlahu)	1016899	T.800.0313

Tab. 143: Výber: Podstavec BE/BM - Komponenty - stacionárne/upevnenie na podlahu -- konštrukčná sada



Pojazdný  
L Ø 75 TPE

Farba: sivá

Pojazdný  
B Ø 75 TPE

Farba: sivá

Pojazdný  
L Ø 75 PT

Farba: biela

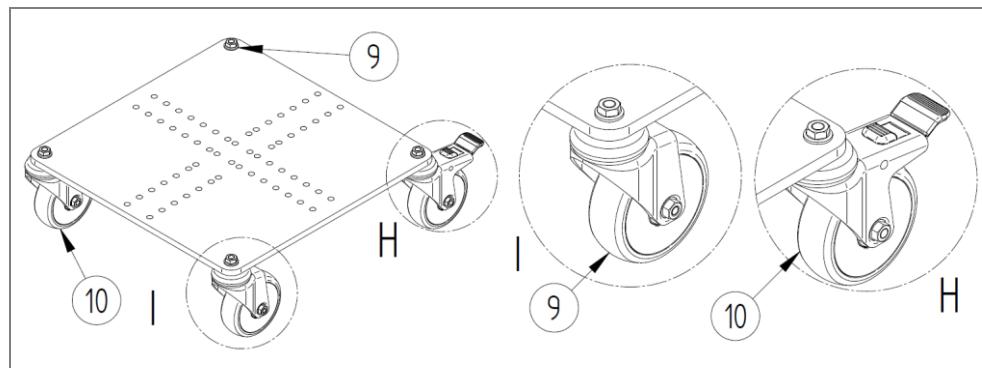
Pojazdný  
L Ø 75 ESD

Farba: čierna

Obr. 112: Kusovník: Varianty postavenia podstavca Kladky so zadným otvorom  
BE - ZZ.982.0079 / BM - ZZ.982.0121

Výber: Podstavec BE/BM - kladky Ø75 - konštr. sada						
Poz.	Mn.	Jedn.	Označenie 1	Označenie 2	Id. č.	Výkres č.
3		ks	Vodiaca kladka bez zastavenia	TPE Ø 75 mm - 60 kg	1004573	
4		ks	Vodiaca kladka so zastavením Allstop	TPE Ø 75 mm - 60 kg	1004574	
5		ks	Pevná kladka so zastavením kolieska	TPE Ø 75 mm - 60 kg	1001131	
6		ks	Vodiaca kladka bez zastavenia	PT Ø 75 mm - 60 kg	1009807	
7		ks	Vodiaca kladka so zastavením Allstop	PT Ø 75 mm - 60 kg	1009806	
8		ks	Vodiaca kladka so zastavením Allstop	ESD Ø 75 mm - 60 kg	1009967	

Tab. 144: Výber: Podstavec BE/BM - kladky Ø75 - konštr. sada



Obr. 113: Kusovník: Varianty postavenia podstavca Kladky so zadným otvorm BE - ZZ.982.0079 / BM - ZZ.982.0121

Výber: Podstavec BE/BM - kladky Ø100 - konštr. sada						
Poz.	Mn.	Jedn.	Označenie 1	Označenie 2	Id. č.	Výkres č.
9		ks	Vodiaca kladka bez zastavenia	TPE Ø 100 mm - 90 kg	1007209	
10		ks	Vodiaca kladka so zastavením Allstop	TPE Ø 100 mm - 90 kg	1007208	

Tab. 145: Výber: Podstavec BE/BM - kladky Ø100 - konštr. sada

**13.4.8 Príslušenstvo: Nadstavby (voliteľne)****OZNÁMENIE**

- • Náhradné diely pre nadstavby, sú dostupné po dohode s našim predajným oddelením.

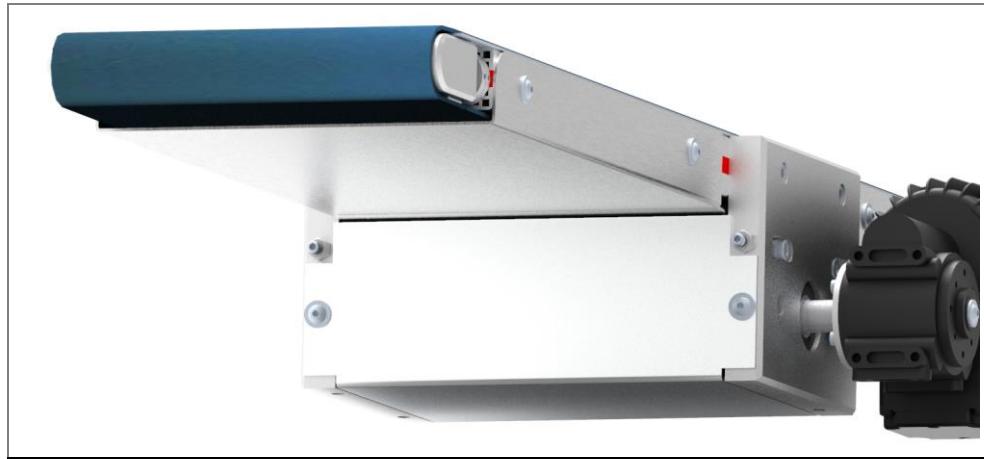
**13.4.8.1 Vratná vaňa**

Vratné vane pri pozíciách pohonu 1234



Obr. 114: Príkladný obrázok štandardnej vratnej vane podľa výkresu č.: M.800.0257

Vratné vane pre stredové pohony pri pozíciách pohonu 56



Obr. 115: Príkladný obrázok štandardnej vratnej vane so stredovým motorom podľa výkresu č.: M.800.0263

Pri objednávaní vratnej vane ako náhradného dielu uveďte prosím údaje dopravného pásu.

## 14 Vecný register

### B

Balenie a preprava 47  
Bezpečnosť 10  
Bezpečnostné zariadenia 14  
Bočné vedenie 35

### D

Demontáž 127  
Dopravný pás 30  
    umiestnenie 74  
    Zaistenie proti prevráteniu 75  
Druhy podstavcov 36

### F

Funkcia 30

### K

Klinová lišta 34  
Kusovník  
    Bubnový motor 167  
    Pohon namontovaný zdola 148  
    Prírubový pohon 142  
    Stredový pohon s prírubovým motorom 161  
    Teleso dopravného pásu 131  
    Vychyľovacie jednotky 133

### L

Likvidácia 49, 128

### M

Miesto postavenia 54  
Montáž 50  
    AM 1030 61  
    AM 140 59  
    AM 920 56  
    BE 010/ BM 010 68  
    BE 020/ BM 120 71  
    HE 050/ HM 480 63  
    HE 060/ HM 590 66

### N

Náhradné diely 129  
Návod na obsluhu 15  
Nesprávne použitie 12

### O

Ochranné prostriedky 21  
Odkazy 8  
Odstraňovanie porúch 95  
Ovládacie a zobrazovacie prvky 85

### P

Pás (bežiaci plášť) 33, 34  
    Č. pásu./Typ pásu 34  
    Hrúbka pásu 34  
    napnúť (oblasť vychýlenia) 111  
    Nekonečná dĺžka 34  
    Označenia 34  
    Šírka pásu 34  
    Skontrolovať pravouhlosť (oblasť pohonu) 110  
    vymeniť 112  
Personál  
    Odborný personál 18  
Plán hľadania chýb 95  
Plán údržby 103  
Poruchy 94  
Prevádzka 82  
Prevádzkové režimy 31

### R

Reťaz  
    namazať 118  
    napnúť 119

### S

Skratky 7, 129  
Súvisiace dokumenty 9  
Synchronizačný chod pásu  
    nastaviť (oblasť pohonu) 106  
    nastaviť (oblasť vychýlenia) 108

### T

Typový štítok 29

### U

Údržba 101  
Udržiavanie 101  
Unášacia priečka 34  
    Dĺžka priečky 34  
    Šírka priečky 34

Voľná okrajová zóna 34  
Výška priečky 34  
Vzdialenosť priečok 34  
Uvedenie do prevádzky 76

## V

Vyradenie z prevádzky 123

Výstražné upozornenia 13

## Z

Záruka 9  
Zdvíhacie zariadenie  
Oblasti nasadenia 55

## 15 Zoznam obrázkov

Obr. 1: Typový štítok (príklad) .....	29
Obr. 2: Priamy pásový dopravník (príklad) .....	30
Obr. 3: Otvorené káblové pripojenie.....	31
Obr. 4: Hlavný vypínač so západkovou funkciou .....	31
Obr. 5: Taktovací spínací prístroj s hlavným vypínačom.....	31
Obr. 6: Regulácia rýchlosťi s hlavným vypínačom .....	32
Obr. 7: Kombinovaný riadiaci prístroj s hlavným vypínačom.....	32
Obr. 8: Rozložený pohľad priameho pásového dopravníka (príklad).....	33
Obr. 9: Označenia vyhotovení pásu.....	34
Obr. 10: I-Tech malý dopravný pás s bočným vedením .....	35
Obr. 11: Podstavec AM .....	36
Obr. 12: Podstavec HE 010.....	37
Obr. 13: Podstavec HE 030.....	38
Obr. 14: Podstavec HM 010 .....	39
Obr. 15: Podstavec HM 590 .....	40
Obr. 16: Podstavec BE.....	41
Obr. 17: Podstavec BM .....	42
Obr. 18: Dopravný pás so zadnou stenou a vratnou vaňou (príklad).....	43
Obr. 19: Zadná stena .....	44
Obr. 20: Záhytná klapka.....	45
Obr. 21: Vratná vaňa .....	46
Obr. 22: Oblasti nasadenia pre zdvívacie zariadenie (napr. zdvívací vozík).....	55
Obr. 23: Montáž podstavca – AM 920 (príklad) .....	56
Obr. 24: Možnosti nastavenia podstavca – AM 920 .....	57
Obr. 25: Montáž dopravného pásu s podstavcom AM 920 (príklad).....	58
Obr. 26: Celková montáž dopravného pásu s podstavcom AM 920 (príklad) .....	58
Výsledok: Dopravný pás je namontovaný na podstavci.....	58
Obr. 27: Montáž podstavca – AM 140 (príklad) .....	59
Obr. 28: Montáž dopravného pásu s podstavcom AM 140 (príklad).....	59
Obr. 29: Celková montáž dopravného pásu s podstavcom AM 140 (príklad) .....	60
Obr. 30: Montáž podstavca – AM 1030 (príklad) .....	61
Obr. 31: Možnosti nastavenia podstavca – AM 1030 .....	61
Obr. 32: Montáž dopravného pásu s podstavcom AM 1030 (príklad).....	62
Obr. 33: Celková montáž dopravného pásu s podstavcom AM 1030 (príklad) .....	62
Obr. 34: Montáž podstavca – HE 050/ HM 480 .....	64

<b>Obr. 35: Nastavenie podstavca – HE 050/ HM 480 .....</b>	<b>64</b>
<b>Obr. 36: Montáž dopravného pásu s podstavcom HE 050 – HM 480 (príklad).....</b>	<b>65</b>
<b>Obr. 37: Celková montáž dopravného pásu s podstavcom HE 050 – HM 480 (príklad) .....</b>	<b>65</b>
<b>Obr. 38: Montáž podstavca – HE 060/ HM 590 .....</b>	<b>66</b>
<b>Obr. 39: Nastavenie podstavca – HE 060/ HM 590 .....</b>	<b>66</b>
<b>Obr. 40: Montáž dopravného pásu s podstavcom HE 060 – HM 590 (príklad).....</b>	<b>67</b>
<b>Obr. 41: Celková montáž dopravného pásu s podstavcom HE 030 – HM 590 (príklad) .....</b>	<b>67</b>
<b>Obr. 42: Montáž podstavca – BE 010/ BM 010 .....</b>	<b>69</b>
<b>Obr. 43: Nastavenie podstavca – BE 010/ BM 010 .....</b>	<b>69</b>
<b>Obr. 44: Montáž dopravného pásu s podstavcom BE 010 – BM 010 (príklad).....</b>	<b>70</b>
<b>Obr. 45: Celková montáž dopravného pásu s podstavcom BE 010 – BM 010 (príklad) .....</b>	<b>70</b>
<b>Obr. 46: Montáž podstavca – BE 020/ BM 120 .....</b>	<b>71</b>
<b>Obr. 47: Nastavenie podstavca – BE 020/ BM 120 .....</b>	<b>72</b>
<b>Obr. 48: Montáž dopravného pásu s podstavcom BE 020 – BM 120 (príklad).....</b>	<b>73</b>
<b>Obr. 49: Celková montáž dopravného pásu s podstavcom BE 020 – BM 120 (príklad) .....</b>	<b>73</b>
<b>Obr. 50: Podlahová aretácia .....</b>	<b>74</b>
<b>Obr. 51: Zablokovanie kladiek.....</b>	<b>74</b>
<b>Obr. 52: Podlahové upevnenie.....</b>	<b>75</b>
<b>Obr. 53: Hlavný vypínač .....</b>	<b>86</b>
<b>Obr. 54: Nastavovač rýchlosťi.....</b>	<b>87</b>
<b>Obr. 55: Taktovací spínací prístroj.....</b>	<b>88</b>
<b>Obr. 56: Kombinovaný riadiaci prístroj .....</b>	<b>89</b>
<b>Obr. 57: Oblasti nastavenia a označenia konštrukčných dielov.....</b>	<b>105</b>
<b>Obr. 58: Prípravy na nastavenie synchronizačného chodu pásu (oblast' pohonu) .....</b>	<b>106</b>
<b>Obr. 59: Nastavenie synchronizácie pásu v oblasti pohonu.....</b>	<b>107</b>
<b>Obr. 60: Prípravy na nastavenie synchronizačného chodu pásu (oblast' vychýlenia).....</b>	<b>108</b>
<b>Obr. 61: Nastavenie synchronizácie pásu v oblasti vychýlenia .....</b>	<b>109</b>
<b>Obr. 62: Hnací valec skontrolovať na pravouhlosť a nastaviť .....</b>	<b>110</b>
<b>Obr. 63: Nastavenie napnutia pásu v oblasti vychýlenia .....</b>	<b>111</b>
<b>Obr. 64: Označenia dopravného pásu .....</b>	<b>112</b>
<b>Obr. 65: Teleso dopravného pásu postavte bočne.....</b>	<b>113</b>
<b>Obr. 66: Demontáž zužovacieho valca .....</b>	<b>113</b>
<b>Obr. 67: Stiahnutie pásu.....</b>	<b>114</b>
<b>Obr. 68: Pohon reťazou: Chod pásu skontrolujte na ľahkosť chodu.....</b>	<b>116</b>
<b>Obr. 69: Prírubový pohon: Chod pásu skontrolujte na ľahkosť chodu .....</b>	<b>117</b>
<b>Obr. 70: Namazat' reťaz .....</b>	<b>118</b>
<b>Obr. 71: Nastaviť napnutie reťaze .....</b>	<b>119</b>

Obr. 72: Zoznam náhradných dielov: QR kód pre online verziu .....	129
Obr. 73: Kusovník: Teleso dopravného pásu.....	131
Obr. 74: Kusovník: Vychýlenie Ø32 – ZZ.800.0234 .....	133
Obr. 75: Kusovník: Vychýlenie Ø22 – ZZ.800.0220 .....	134
Obr. 76: Kusovník: Koniec valca nožová hrana Ø16 – U.910.0030 .....	136
Obr. 77: Kusovník: Vychýlenie Ø16 , menovitá šírka 70 – U.910.0030 .....	138
Obr. 78: Kusovník: Vychýlenie Ø8 – U.910.0031 .....	139
Obr. 79: Kusovník: Vychýlenie Ø8 , menovitá šírka 70 – U.910.0031 .....	141
Obr. 80: Kusovník: Prírubový pohon - pohonná jednotka/jednotka motora - pozícia pohonu 1234 - ZZ.900.0146 .....	142
Obr. 81: Kusovník: Prírubový pohon - pohonná jednotka/jednotka motora - pozícia pohonu 1234 - ZZ.900.0057 .....	145
Obr. 82: Kusovník: Pohon zdola - pohonná jednotka/jednotka motora - pozícia pohonu 14 - ZZ.900.0147 .....	148
Obr. 83: Kusovník: Pohon zdola - pohonná jednotka/jednotka motora - pozícia pohonu 14 - ZZ.900.0062 .....	152
Obr. 84: Kusovník: Pohon zdola - pohonná jednotka/jednotka motora - pozícia pohonu 23 - ZZ.900.0160 .....	155
Obr. 85: Kusovník: Pohon zdola - pohonná jednotka/jednotka motora - pozícia pohonu 23 - ZZ.900.0183 .....	158
Obr. 86: Kusovník: Prírubový pohon - pohonná jednotka/jednotka motora - pozícia pohonu 56 - ZZ.900.0161 .....	161
Obr. 87: Kusovník: Stredový motor prírubový pohon - pohonná jednotka/jednotka motora - pozícia pohonu 56- ZZ.900.0064 .....	164
Obr. 88: Kusovník: Bubnový motor - pohonná jednotka/jednotka motora - pozícia pohonu 1234 - ZZ.900.163 .....	167
Obr. 89: Kusovník: Stredový motor bubnový motor - pohonná jednotka/jednotka motora - pozícia pohonu 56 - ZZ.900.0186 .....	169
Obr. 90: Kusovník: Podstavec AM 920 - ZZ.982.0084 .....	171
Obr. 91: Podpera dopravného pásu AM 920 - ZZ.982.0084 .....	171
Obr. 92: Kusovník: Podpera dopravného pásu, komponenty ZZ.982.0106.00.....	173
Obr. 93: Podstavec AM 1030 - ZZ.982.0084 .....	174
Obr. 94: Podpera dopravného pásu AM 1030 - ZZ.982.0084 .....	174
Obr. 95: Kusovník: Podstavec AM 140 - ZZ.982.0084 .....	176
Obr. 96: Podpera dopravného pásu AM 140 - ZZ.982.0084 .....	176
Obr. 97: Kusovník Podpera dopravného pásu.....	178
Obr. 98: Podstavec HE 050 - ZZ.982.0080 / HM 480 - ZZ.982.0081 .....	179
Obr. 99: Kusovník: Podstavec HE 050 - ZZ.982.0080 / HM 480 - ZZ.982.0081 .....	179
Obr. 100: Podstavec HE 060 - ZZ.982.0080 / HM 590 - ZZ.982.0081 .....	181
Obr. 101: Kusovník: Podstavec HE 060 - ZZ.982.0080 / HM 590 - ZZ.982.0081 .....	181

Obr. 102: Kusovník: Podstavec varianty postavenia HE/HM ZZ.982.0068.01 .....	183
Obr. 103: Kusovník: Podstavec varianty postavenia HE/HM kladky so zadným otvorm ZZ.982.0068.01 .....	184
Obr. 104: Kusovník: Podstavec varianty postavenia HE/HM kladky so zadným otvorm ZZ.982.0068.01 .....	185
Obr. 105: Kusovník: Podstavec varianty postavenia HE/HM kladky so zadným otvorm ZZ.982.0068.01 .....	186
Obr. 106: Kusovník: Podstavec varianty postavenia HE/HM kladky so zadným otvorm ZZ.982.0068.01 .....	187
Obr. 107: Podstavec BE 010 - ZZ.982.0079 / BM 110 - ZZ.982.0121 .....	188
Obr. 108: Kusovník: Podstavec BE 010 - ZZ.982.0079 / BM 110 - ZZ.982.0121 .....	188
Obr. 109: Podstavec BE 020 - ZZ.982.0079 / BM 120 - ZZ.982.0121 .....	190
Obr. 110: Kusovník: Podstavec BE 020 - ZZ.982.0079 / BM 120 - ZZ.982.0121 .....	190
Obr. 111: Kusovník: Varianty postavenia podstavca BE - ZZ.982.0079 / BM - ZZ.982.0121 .....	192
Obr. 112: Kusovník: Varianty postavenia podstavca Kladky so zadným otvorm BE - ZZ.982.0079 / BM - ZZ.982.0121 .....	193
Obr. 113: Kusovník: Varianty postavenia podstavca Kladky so zadným otvorm BE - ZZ.982.0079 / BM - ZZ.982.0121 .....	194
Obr. 114: Príkladný obrázok štandardnej vratnej vane podľa výkresu č.: M.800.0257 .....	195
Obr. 115: Príkladný obrázok štandardnej vratnej vane so stredovým motorom podľa výkresu č.: M.800.0263.....	196

## 16 Zoznam tabuliek

Tab. 1: Skratky .....	7
Tab. 2: Jednotky.....	7
Tab. 3: Kvalifikácia personálu.....	18
Tab. 4: Technické údaje.....	28
Tab. 5: Typový štítok Popisy .....	29
Tab. 6: Ovládacie prvky hlavného vypínača .....	86
Tab. 7: Ovládacie prvky nastavovača rýchlosťi .....	87
Tab. 8: Ovládacie prvky taktovacieho spínacieho prístroja .....	88
Tab. 9: Ovládacie prvky kombinovaného riadiaceho prístroja .....	89
Tab. 10: Plán hľadania chýb .....	95
Tab. 11: Pokračovanie: Plán hľadania chýb.....	96
Tab. 12:Plán údržby .....	103
Tab. 13:Pokračovanie: Plán údržby .....	104
Tab. 14: Skratky .....	129
Tab. 15: Kusovník: Nezávisle na technických údajoch (príklad) .....	130

<b>Tab. 16: Kusovník: Závislé od technických údajov (porovnaj potvrdenie objednávky) (príklad) .....</b>	<b>130</b>
<b>Tab. 17 Výber atribútu konštrukčného dielu (príklad) .....</b>	<b>130</b>
<b>Tab. 18: Kusovník: Teleso dopravného pásu 1 .....</b>	<b>131</b>
<b>Tab. 19: Kusovník: Teleso dopravného pásu 2 .....</b>	<b>132</b>
<b>Tab. 3: Výber: Plech hornej vetvy .....</b>	<b>132</b>
<b>Tab. 20: Kusovník: Vychýlenie Ø32 – ZZ.800.0234 – 1 .....</b>	<b>133</b>
<b>Tab. 21: Kusovník: Vychýlenie Ø32 – ZZ.800.0234 – 2 .....</b>	<b>133</b>
<b>Tab. 22: Výber: Vychýlenie Ø32 – Zužovací valec .....</b>	<b>133</b>
<b>Tab. 23: Kusovník: Vychýlenie Ø22 – ZZ.800.0220 – 1 .....</b>	<b>134</b>
<b>Tab. 24: Kusovník: Vychýlenie Ø22 – ZZ.800.0220 – 2 .....</b>	<b>134</b>
<b>Tab. 25: Výber: Vychýlenie Ø22 – Vchyľovací valec .....</b>	<b>135</b>
<b>Tab. 26: Výber: Vychýlenie Ø22 – Bočná lišta .....</b>	<b>135</b>
<b>Tab. 27: Výber: Vychýlenie Ø22 – Zužovací valec .....</b>	<b>135</b>
<b>Tab. 28: Výber: Vychýlenie Ø22 – Ochrana proti zásahu .....</b>	<b>135</b>
<b>Tab. 29: Kusovník: Koniec valca nožová hrana Ø16 – U.910.0030 – 1 .....</b>	<b>136</b>
<b>Tab. 30: Kusovník: Koniec valca nožová hrana Ø16 – U.910.0030 – 2 .....</b>	<b>136</b>
<b>Tab. 31: Výber: Koniec valca nožová hrana Ø16 – Zužovací valec .....</b>	<b>137</b>
<b>Tab. 32: Výber: Koniec valca nožová hrana Ø16 – Bočná lišta .....</b>	<b>137</b>
<b>Tab. 33: Výber: Koniec valca nožová hrana Ø16 – Zužovací valec .....</b>	<b>137</b>
<b>Tab. 34: Kusovník: Vychýlenie Ø16 , menovitá šírka 70 – U.910.0030 .....</b>	<b>138</b>
<b>Tab. 35: Kusovník: Vychýlenie Ø8 – U.910.0031 – 1 .....</b>	<b>139</b>
<b>Tab. 36: Kusovník: Vychýlenie Ø8 – U.910.0031 – 2 .....</b>	<b>139</b>
<b>Tab. 37: Výber: Vychýlenie Ø8 – Zužovací valec .....</b>	<b>140</b>
<b>Tab. 38: Výber: Vychýlenie Ø8 – Bočná lišta .....</b>	<b>140</b>
<b>Tab. 39: Výber: Vychýlenie Ø8 – Zužovací valec .....</b>	<b>140</b>
<b>Tab. 40: Kusovník: Vychýlenie Ø8 , menovitá šírka 70 – U.910.0031 .....</b>	<b>141</b>
<b>Tab. 41: Kusovník: Prírubový pohon - pohonná jednotka/jednotka motora - pozícia pohonu 1234 – 1.....</b>	<b>142</b>
<b>Tab. 42: Kusovník: Prírubový pohon - pohonná jednotka/jednotka motora - pozícia pohonu 1234 – 2.....</b>	<b>143</b>
<b>Tab. 43: Výber: Prírubový pohon – hnací valec ocel'.....</b>	<b>143</b>
<b>Tab. 44: Výber: Prírubový pohon – hnací valec ušľ. ocel' V2A .....</b>	<b>143</b>
<b>Tab. 45: Výber: Prírubový pohon - motor.....</b>	<b>144</b>
<b>Tab. 46: Výber: Prírubový pohon – Zužovací valec .....</b>	<b>144</b>
<b>Tab. 48: Kusovník: Prírubový pohon - pohonná jednotka/jednotka motora - pozícia pohonu 1234 – 1.....</b>	<b>146</b>

<b>Tab. 49: Kusovník: Prírubový pohon - pohonná jednotka/jednotka motora - pozícia pohonu 1234 - 2.....</b>	<b>146</b>
<b>Tab. 50: Výber: Prírubový pohon – hnací valec ocel'.....</b>	<b>146</b>
<b>Tab. 51: Výber: Prírubový pohon – hnací valec ušľ. ocel' V2A .....</b>	<b>146</b>
<b>Tab. 52: Výber: Prírubový pohon - motor.....</b>	<b>147</b>
<b>Tab. 53: Výber: Prírubový pohon – Zužovací valec .....</b>	<b>147</b>
<b>Tab. 55: Kusovník: Pohon zdola - pohonná jednotka/jednotka motora - pozícia pohonu 14 - 1 .....</b>	<b>149</b>
<b>Tab. 56: Kusovník: Pohon zdola - pohonná jednotka/jednotka motora - pozícia pohonu 14 - 2 .....</b>	<b>149</b>
<b>Tab. 57: Výber: Prírubový pohon – hnací valec ocel'.....</b>	<b>149</b>
<b>Tab. 58: Výber: Prírubový pohon – hnací valec ušľ. ocel' V2A .....</b>	<b>150</b>
<b>Tab. 59: Výber: Pohon zdola – zužovací valec.....</b>	<b>150</b>
<b>Tab. 60: Výber: Pohon zdola – hnací valec .....</b>	<b>150</b>
<b>Tab. 61: Výber: Pohon zdola – motor .....</b>	<b>150</b>
<b>Tab. 63: Kusovník: Pohon zdola - pohonná jednotka/jednotka motora - pozícia pohonu 14 - 1 .....</b>	<b>153</b>
<b>Tab. 64: Kusovník: Pohon zdola - pohonná jednotka/jednotka motora - pozícia pohonu 14 - 2 .....</b>	<b>153</b>
<b>Tab. 65: Výber: Prírubový pohon – hnací valec ocel'.....</b>	<b>153</b>
<b>Tab. 66: Výber: Prírubový pohon – hnací valec ušľ. ocel' V2A .....</b>	<b>154</b>
<b>Tab. 67: Výber: Pohon zdola – zužovací valec.....</b>	<b>154</b>
<b>Tab. 68: Výber: Pohon zdola – hnací valec .....</b>	<b>154</b>
<b>Tab. 69: Výber: Pohon zdola – motor .....</b>	<b>154</b>
<b>Tab. 71: Kusovník: Pohon zdola - pohonná jednotka/jednotka motora - pozícia pohonu 23 - 1 .....</b>	<b>156</b>
<b>Tab. 72: Kusovník: Pohon zdola - pohonná jednotka/jednotka motora - pozícia pohonu 23 – 2 .....</b>	<b>156</b>
<b>Tab. 73: Výber: Prírubový pohon – hnací valec ocel'.....</b>	<b>156</b>
<b>Tab. 74: Výber: Prírubový pohon – hnací valec ušľ. ocel' V2A .....</b>	<b>157</b>
<b>Tab. 75: Výber: Pohon zdola – zužovací valec.....</b>	<b>157</b>
<b>Tab. 76: Výber: Pohon zdola – hnací valec .....</b>	<b>157</b>
<b>Tab. 77: Výber: Pohon zdola – motor .....</b>	<b>157</b>
<b>Tab. 79: Kusovník: Pohon zdola - pohonná jednotka/jednotka motora - pozícia pohonu 23 - 1 .....</b>	<b>159</b>
<b>Tab. 80: Kusovník: Pohon zdola - pohonná jednotka/jednotka motora - pozícia pohonu 23 - 2 .....</b>	<b>159</b>
<b>Tab. 81: Výber: Prírubový pohon – hnací valec ocel'.....</b>	<b>159</b>
<b>Tab. 82: Výber: Prírubový pohon – hnací valec ušľ. ocel' V2A .....</b>	<b>160</b>

<b>Tab. 83: Výber: Pohon zdola – zužovací valec.....</b>	<b>160</b>
<b>Tab. 84: Výber: Pohon zdola – hnací valec .....</b>	<b>160</b>
<b>Tab. 85: Výber: Pohon zdola – motor .....</b>	<b>160</b>
<b>Tab. 87: Kusovník: Stredový motor prírubový pohon - pohonná jednotka/jednotka motora - pozícia pohonu 56 – 1.....</b>	<b>161</b>
<b>Tab. 88: Kusovník: Stredový motor prírubový pohon - pohonná jednotka/jednotka motora - pozícia pohonu 56 – 2.....</b>	<b>162</b>
<b>Tab. 89: Výber: Prírubový pohon – hnací valec ocel'.....</b>	<b>162</b>
<b>Tab. 90: Výber: Prírubový pohon – hnací valec ušľ. ocel' V2A .....</b>	<b>162</b>
<b>Tab. 91: Výber: Stredový motor prírubový pohon - zužovací valec .....</b>	<b>163</b>
<b>Tab. 93: Výber: Stredový motor prírubový pohon - Motor .....</b>	<b>163</b>
<b>Tab. 94: Kusovník: Stredový motor prírubový pohon - pohonná jednotka/jednotka motora - pozícia pohonu 56 – 1.....</b>	<b>165</b>
<b>Tab. 95: Kusovník: Stredový motor prírubový pohon - pohonná jednotka/jednotka motora - pozícia pohonu 56 - 2 .....</b>	<b>165</b>
<b>Tab. 96: Výber: Prírubový pohon – hnací valec ocel'.....</b>	<b>165</b>
<b>Tab. 97: Výber: Prírubový pohon – hnací valec ušľ. ocel' V2A .....</b>	<b>166</b>
<b>Tab. 98: Výber: Stredový motor prírubový pohon - zužovací valec .....</b>	<b>166</b>
<b>Tab. 100: Výber: Prírubový pohon - motor.....</b>	<b>166</b>
<b>Tab. 101: Kusovník: Bubnový motor - pohonná jednotka/jednotka motora - pozícia pohonu 1234 - 1 .....</b>	<b>167</b>
<b>Tab. 102: Kusovník: Bubnový motor - pohonná jednotka/jednotka motora - pozícia pohonu 1234 - 2 .....</b>	<b>168</b>
<b>Tab. 103: Výber: Bubnový motor - zužovací valec .....</b>	<b>168</b>
<b>Tab. 106: Kusovník: Stredový motor bubnový motor - pohonná jednotka/jednotka motora - pozícia pohonu 56 - 1 .....</b>	<b>169</b>
<b>Tab. 107: Kusovník: Stredový motor bubnový motor - pohonná jednotka/jednotka motora - pozícia pohonu 56 - 2 .....</b>	<b>170</b>
<b>Tab. 108: Výber: Stredový motor bubnový motor - zužovací valec .....</b>	<b>170</b>
<b>Tab. 110: Kusovník: Podstavec AM 920 .....</b>	<b>171</b>
<b>Tab. 114: Výber: Podstavec AM 920 - podložná doska .....</b>	<b>173</b>
<b>Tab. 117: Výber: Priečne vystuženie, konštr. sada.....</b>	<b>175</b>
<b>Tab. 118: Kusovník: Podstavec AM 140 .....</b>	<b>176</b>
<b>Tab. 120: Výber: Priečne vystuženie, konštr. sada.....</b>	<b>177</b>
<b>Tab. 122: Výber: Podstavec AM 140 &amp; AM 1030 - podložná doska.....</b>	<b>178</b>
<b>Tab. 123: Kusovník: Podstavec AM 920 .....</b>	<b>179</b>
<b>Tab. 124: Výber: Základný rám .....</b>	<b>180</b>
<b>Tab. 125: Výber: Diagonálne vystuženie variabilné a pevné, 1 a 2 uholníky, konštr. sada..</b>	<b>180</b>
<b>Tab. 127: Kusovník: Podstavec HE 060 - ZZ.982.0080 / HM 590 - ZZ.982.0081 .....</b>	<b>181</b>

Tab. 128: Výber: Základný rám .....	182
Tab. 129: Výber: Diagonálne vystuženie variabilné a pevné, 1 a 2 uholníky, konštr. sada..	182
Tab. 130: Výber: Priečne vystuženie, konštr. sada.....	182
Tab. 131: Výber: Podstavec HE/HM - komponenty - stacionárne/upevnenie na podlahu -- konštrukčná sada .....	183
Tab. 132: Výber: Podstavec HE/HM - stacionárne/upevnenie na podlahu - komponenty ....	183
Tab. 133: Výber: Podstavec HE/HM - kladky Ø75 - komponenty .....	185
Tab. 134: Výber: Podstavec HE/HM - kladky Ø100 - komponenty .....	185
Tab. 135: Výber: Podstavec HE/HM - kladky Ø100/ Ø125 s doskou - komponenty .....	186
Tab. 136: Výber: Podstavec HE/HM - kladky Ø160 s doskou - komponenty .....	187
Tab. 137: Kusovník: Podstavec BE 010 - ZZ.982.0079 / BM 110 - ZZ.982.0121 .....	188
Tab. 140: Kusovník: Podstavec BE 020 - ZZ.982.0079 / BM 120 - ZZ.982.0121 .....	190
Tab. 142: Výber: Priečne vystuženie, konštr. sada.....	191

## 17 Príloha

Tu je miesto pre vaše poznámky: